

# Panasonic

## Central-IP híbrida Guía de funciones

---

Modelo **KX-TDA30 / KX-TDA100 / KX-TDA200**



Gracias por adquirir una central-IP híbrida de Panasonic.  
Lea este manual con atención antes de utilizar este producto y guárdelo para futuras consultas.

**KX-TDA30 / KX-TDA100 / KX-TDA200: MPR Versión 2.0**

---

# Introducción

## Sobre la Guía de funciones

Esta Guía de funciones está diseñada para ser una referencia de las funciones generales para la central-IP híbrida de Panasonic.

Explica lo que puede hacer esta central, y cómo obtener el mejor rendimiento de sus funciones y prestaciones.

Este manual contiene las siguientes secciones:

### Sección 1, Funciones de gestión de llamadas

Proporciona información sobre las funciones de gestión de llamadas.

### Sección 2, Funciones de configuración del sistema y de administración

Proporciona información acerca de las funciones de configuración del sistema y de administración.

### Sección 3, Instrucciones de programación

Proporciona instrucciones para la configuración del sistema.

### Sección 4, Apéndice

Dispone de tablas que indican la capacidad de los recursos del sistema, y los tonos de timbre.

### Índice

Proporciona títulos de función y palabras importantes para ayudarle a acceder fácilmente a la información requerida.

## Términos utilizados en esta Guía de funciones

### Referencias al Manual de instalación

Los títulos de instrucción de instalación necesarios descritos en el Manual de instalación se comentan para su referencia.

### Referencias a la Guía de funciones

Los títulos de las funciones relacionadas que se describen en esta Guía de funciones constan para la consulta.

### Referencias del Manual del usuario

La operación necesaria para implementar la función descrita en el Manual del usuario se comenta para su referencia.

### Abreviaturas

En este manual se utilizan muchas abreviaturas (por ejemplo, "TE" significa teléfono específico). Consulte la lista en este manual en la siguiente sección acerca del significado de cada abreviatura.

## Acerca de otros manuales

Junto con esta Guía de funciones, los siguientes manuales están disponibles para ayudarle a instalar y utilizar esta central:

---

## Manual de instalación

Le informa sobre la instalación del hardware y el mantenimiento de la central.

## Manual del usuario

Proporciona instrucciones de funcionamiento para los usuarios finales de TEs, TRs, EPs o Consolas SDE.



La KX-TDA30E, KX-TDA30NE, KX-TDA30GR, y KX-TDA30CE están diseñadas para trabajar con:

- Red Automática Conmutada Analógica (PSTN) de países europeos
- Red Digital de Servicios Integrados paneuropea (RDSI) utilizando el acceso básico RDSI

La KX-TDA100E / KX-TDA200E, KX-TDA100NE / KX-TDA200NE, KX-TDA100GR / KX-TDA200GR, y KX-TDA100CE / KX-TDA200CE están diseñadas para trabajar con:

- Red Automática Conmutada Analógica (PSTN) de países europeos
- Red Digital de Servicios Integrados paneuropea (RDSI) utilizando el acceso básico RDSI
- Red Digital de Servicios Integrados paneuropea (RDSI) utilizando el acceso primario RDSI
- Líneas estructuradas digitales ONP de 2048 kbit/s (D2048S)

Panasonic Communications Co., Ltd. / Panasonic Communications Company (U.K.) Ltd. declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras prestaciones relevantes de la Directiva 1999 / 5 / EC de Equipos de Radiofrecuencia y Telecomunicaciones.

Las declaraciones de conformidad de los productos de Panasonic descritos en este manual se pueden descargar en:

**<http://doc.panasonic.de>**

Contacto:

Panasonic Services Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R. Alemania

## Marcas comerciales

- Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y / o en otros países.
- Intel y Pentium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation o sus subsidiarios en los Estados Unidos y en otros países.
- Todas las marcas registradas que aparecen en este punto pertenecen a sus respectivos propietarios.
- Las capturas de pantalla se han impreso con el permiso de Microsoft Corporation.

## Notas

- Algunas tarjetas de servicio opcional, TEs y funciones no están disponibles en algunas áreas. Además, algunas tarjetas de servicio opcional y funciones para la KX-TDA100 / KX-TDA200 no se encuentran disponibles para la KX-TDA30, o viceversa. Para más información, consulte con un distribuidor certificado de Panasonic.
- Las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin aviso.
- En todo este manual, las pantallas de los TEs y otras pantallas aparecen en inglés. Hay otros idiomas disponibles, según su país o área.
- Se puede realizar toda la programación del sistema a través de la programación desde PC (→ 2.3.1 Programación desde PC). Sin embargo, sólo se puede realizar una parte a través de la programación desde TE (→ 2.3.2 Programación desde TE). En la sección 1 Funciones de gestión de llamadas y en la sección 2 Funciones de configuración del sistema y de administración, las

---

referencias de programación que incluyen un número de tres dígitos como "→ Fecha y Hora [000]" indican que la programación del sistema se puede realizar desde la programación desde TE. Para mas información, consulte la Ayuda on-line de la Consola de mantenimiento.

## Funciones destacadas

### Funciones de red

Esta central es compatible con las siguientes funciones de red:

#### Servicio de línea dedicada

Una línea dedicada es una línea de comunicación privada entre dos o más centrales, que proporciona comunicaciones de bajo coste entre miembros de la empresa que se encuentran en lugares diferentes. (→ 1.29.1 Servicio de línea dedicada)

#### Red privada virtual (RPV)

RPV es un servicio que ofrece la compañía telefónica. Utiliza una línea pública existente como si fuera una línea privada. (→ 1.29.2 Red privada virtual (RPV))

#### Red QSIG

QSIG es un protocolo basado en RDSI (Q.931), y ofrece funciones mejoradas de central en una red privada para dos o más centrales conectadas. (→ 1.29.3 Red QSIG)

#### Red de Protocolo de voz por Internet (VoIP)

La central se puede conectar a otra central a través de una red privada IP. En este caso, las señales de voz se convierten en paquetes IP y se envían a través de esta red. (→ 1.29.4 Red de Protocolo de voz por Internet (VoIP))

### Funciones de centro de llamadas reducido integrado

Un grupo de entrada de llamadas (→ 1.2.2 Funciones de grupo de entrada de llamadas) se puede utilizar como centro de llamadas reducido con las siguientes funciones:

#### Función cola

Cuando un número preprogramado de extensiones en un grupo de entrada de llamadas está ocupado, las llamadas entrantes adicionales pueden esperar en una cola. Mientras las llamadas esperan en la cola, éstas se pueden gestionar en la Tabla de secuencias de colas, que se puede asignar para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche). (→ 1.2.2.3 Función cola)

#### Registro / Baja

Los miembros del grupo de entrada de llamadas pueden unirse a (**Registro**) o dejar (**Baja**) los grupos manualmente. Mientras estén registrados, una extensión miembro puede tener un período de tiempo preprogramado automáticamente para rechazar llamadas después de completar la última llamada (**Baja temporal**). (→ 1.2.2.6 Registro / Baja)

#### Llamada Importante

Es posible asignar una prioridad a grupos de entrada de llamadas. Si una extensión pertenece a varios grupos y la extensión queda libre, las llamadas en la cola de los grupos se distribuirán a la extensión por orden de prioridad. (→ 1.2.2.4 Llamada Importante)

### Funciones de integración de telefonía en ordenador (CTI)

Conectar un ordenador personal (PC) a un TED, o conectar un PC servidor a esta central, permite que las funciones del PC, de la central y de la extensión se integren de forma que, por ejemplo, la información del llamante se pueda obtener de una base de datos y se pueda visualizar en el PC al recibir la llamada, o el PC pueda marcar números para la extensión automáticamente. (→ 1.31.1 Integración de telefonía en ordenador (CTI))

---

## Funciones de correo vocal

Esta central es compatible con un Sistema de proceso de voz (SPV) con integración de tonos además de integración TED (Digital). (→ 1.23 Funciones de correo vocal)

## Funciones de teléfonos en paralelo

Conectando teléfonos en paralelo, puede incrementar el número de teléfonos conectados a la central sin tener que añadir tarjetas de extensión adicionales. (→ 1.10.9 Teléfono en paralelo)

### Modo paralelo

Un TR se puede conectar a un TEA o a un TED que esté conectado a un puerto súper híbrido de la central. El TR comparte el mismo número de extensión que el TEA o el TED.

### Modo Función Doblar Puerto (XDP)

Un TR se puede conectar a un TED que esté conectado a un puerto súper híbrido de la central. A diferencia del modo paralelo, el modo XDP permite que cada teléfono actúe como extensión independiente con su propio número de extensión.

### XDP digital

Un TED se puede conectar a otro TED que esté conectado a un puerto TED o a un puerto súper híbrido de la central. Similar al modo XDP, cada TED actúa como una extensión independiente con su propio número de extensión.

## Funciones de extensión portátil (EP)

Las EPs (por ejemplo, KX-TD7590, KX-TD7690) se pueden conectar a esta central. Es posible utilizar las funciones de central con una EP como un TE. Una EP también se puede utilizar en paralelo con un teléfono con cable (**Equipo portátil XDP / Paralelo**). En este caso, el teléfono con cable es el teléfono principal y la EP es el teléfono secundario. (→ 1.24 Funciones de extensión portátil (EP))

## Funciones de Teléfono sobre PC / Consola sobre PC

Esta central es compatible con el Teléfono sobre PC y la Consola sobre PC. Estas aplicaciones CTI de Panasonic ofrecen funciones avanzadas combinando el teléfono y el PC, como por ejemplo la capacidad para visualizar información detallada del llamante, incluyendo una fotografía, en la pantalla del PC cuando se recibe una llamada, o marcar un número de teléfono automáticamente con sólo seleccionar un nombre.

## Funciones de hotel

Esta central tiene varias funciones que se pueden utilizar en un hotel. Una operadora de hotel asignada puede definir el estado de "entrada" o de "salida" a las extensiones que correspondan a las habitaciones de los huéspedes, que también puede comprobar o ajustar Llamadas despertador e imprimir los registros de la tarificación de los clientes. (→ 1.26.1 Funciones de hotel—RESUMEN)

---

# Lista de abreviaturas

## A

AA → Operadora automática  
ALMD → Aviso de llamada con el microteléfono descolgado  
AOC → Información de tarificación

## B

BRI → Interface básica

## C

CCBS → Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado  
CDS → Clase de servicio  
CF → Desvío de llamadas—RDSI  
CLI → Identificación del usuario llamante  
CLIP → Presentación de identificación del usuario llamante  
CLIR → Restricción de identificación del usuario llamante  
CNIP → Presentación de identificación del nombre llamante  
CNIR → Restricción de identificación del nombre llamante  
COLP → Presentación del N° conectado  
COLR → Restricción de identificación del usuario conectado  
CONP → Presentación de identificación del nombre conectado  
CONR → Restricción de identificación del nombre conectado  
CPC → Señal de fin de la llamada  
CS → Antena repetidora  
CT → Transferencia de llamadas—RDSI  
CTI → Integración de telefonía en ordenador  
CV → Correo vocal

## D

DDI → Marcación directa entrante  
DID → Marcación interna directa  
DIL → Entrada directa de línea  
DISA → Acceso directo al sistema interno  
DSV → Desvío de llamadas

## E

EFA → Acceso a las funciones externas  
EP → Extensión portátil

## G

G-LN → Grupo-LN

## I

IAN → Identificación automática del número

---

ICD → Entrada de llamadas  
IRNA → Intercepción de ruta—Sin respuesta

## **L**

LED → Diodo emisor de luz

## **M**

MCID → Identificación de llamada maliciosa  
MCV → Monitor de Correo Vocal  
MDF → Música de fondo  
MDS → Mensaje de salida  
MSN → Número de abonado múltiple

## **N**

NOM → No molesten

## **O**

OPX → Extensión a otro edificio

## **P**

PIN → Número de identificación personal  
P-MP → Punto a multipunto  
P-P → Punto a punto  
PRI → Línea primaria

## **R**

RDSI → Red Digital de Servicios Integrados  
REDCE → Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión  
RPV → Red privada virtual

## **S**

SAR → Selección automática de ruta  
SDE → Selección Directa de Extensión  
SPV → Sistema de proceso de voz

## **T**

TAFAS → Respuesta desde cualquier extensión  
TE → Teléfono específico  
TEA → Teléfono específico analógico  
TED → Teléfono específico digital  
TEI → Identificador de terminal  
TE-IP → Teléfono específico IP  
T-LN → Todas-LN  
Tonos → Multifrecuencia de tono dual  
TR → Teléfono regular  
TRG → Grupo de líneas externas

---

TRS / Barring → Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas

## **U**

UCD → Distribución Uniforme de Llamadas

U-LN → Única-LN

## **V**

VoIP → Protocolo de voz por Internet

## **X**

XDP → Función Doblar Puerto



---

# Tabla de contenido

<b>1</b>	<b>Funciones de gestión de llamadas</b>	<b>17</b>
<b>1.1</b>	<b>Funciones de llamadas entrantes</b>	<b>18</b>
1.1.1	Funciones de llamadas externas entrantes	18
1.1.1.1	Funciones de llamadas externas entrantes—RESUMEN	18
1.1.1.2	Entrada directa de línea (DIL)	22
1.1.1.3	Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI)	24
1.1.1.4	Llamada al número de abonado múltiple (MSN)	27
1.1.1.5	Asignación en función del N° del llamante (CLI)	30
1.1.1.6	Intercepción de ruta	32
1.1.1.7	Intercepción de ruta—Sin destino	35
1.1.2	Funciones de llamadas internas	36
1.1.2.1	Funciones de llamadas internas—RESUMEN	36
1.1.2.2	Bloqueo de llamadas internas	37
1.1.3	Funciones de señalización de llamadas	39
1.1.3.1	Funciones de señalización de llamadas—RESUMEN	39
1.1.3.2	Selección de la cadencia del timbre	40
1.1.3.3	Llamada en espera	41
<b>1.2</b>	<b>Funciones del grupo de recepción</b>	<b>43</b>
1.2.1	Salto a extensión libre	43
1.2.2	Funciones de grupo de entrada de llamadas	45
1.2.2.1	Funciones de grupo de entrada de llamadas—RESUMEN	45
1.2.2.2	Grupo de distribución de llamadas	49
1.2.2.3	Función cola	52
1.2.2.4	Llamada Importante	54
1.2.2.5	Función desbordamiento	55
1.2.2.6	Registro / Baja	57
1.2.2.7	Función de supervisión	59
<b>1.3</b>	<b>Funciones desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)</b>	<b>61</b>
1.3.1	Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)	61
1.3.1.1	Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)—RESUMEN	61
1.3.1.2	Desvío de llamadas (DSV)	64
1.3.1.3	No molesten (NOM)	68
<b>1.4</b>	<b>Funciones de respuesta</b>	<b>69</b>
1.4.1	Funciones de respuesta	69
1.4.1.1	Funciones de respuesta—RESUMEN	69
1.4.1.2	Preferencia de línea—Entrante	70
1.4.1.3	Captura de llamadas	71
1.4.1.4	Respuesta automática con manos libres	73
<b>1.5</b>	<b>Funciones para realizar llamadas</b>	<b>74</b>
1.5.1	Premarcación	74
1.5.2	Liberar extensión automáticamente	75
1.5.3	Llamada interna	76
1.5.4	Funciones de llamadas externas	77
1.5.4.1	Funciones de llamadas externas—RESUMEN	77
1.5.4.2	Llamada de emergencia	78
1.5.4.3	Entrada de código de cuenta	79
1.5.4.4	Selección del tipo de marcación	80
1.5.4.5	Inversión de polaridad	81
1.5.4.6	Línea externa inaccesible	82
1.5.4.7	Inserción de pausa	83
1.5.4.8	Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior)	84
1.5.4.9	Código de acceso a un operador especial	86
1.5.5	Funciones de conexión de línea	87

1.5.5.1	Funciones de conexión de línea—RESUMEN .....	87
1.5.5.2	Preferencia de línea—Saliente .....	88
1.5.5.3	Acceso a línea externa .....	89
<b>1.6</b>	<b>Funciones de marcación de memorias .....</b>	<b>91</b>
1.6.1	Funciones de marcación de memorias .....	91
1.6.1.1	Funciones de marcación de memorias—RESUMEN .....	91
1.6.1.2	Marcación con una sola pulsación .....	94
1.6.1.3	Marcación con una sola pulsación KX-T7710 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200) .....	95
1.6.1.4	Rellamada al último número .....	96
1.6.1.5	Marcación rápida—Personal / Sistema .....	97
1.6.1.6	Marcación superápida .....	99
1.6.1.7	Marcación al descolgar .....	100
<b>1.7</b>	<b>Funciones de línea ocupada / Interlocutor ocupado .....</b>	<b>101</b>
1.7.1	Retrollamada automática por ocupado .....	101
1.7.2	Ignorar Ocupado .....	102
1.7.3	Monitorización de llamadas .....	103
1.7.4	Notificación de la segunda llamada a la extensión ocupada .....	104
1.7.4.1	Notificación de la segunda llamada a la extensión ocupada—RESUMEN .....	104
1.7.4.2	Tono de llamada en espera .....	106
1.7.4.3	Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD) .....	107
1.7.4.4	Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD) .....	108
<b>1.8</b>	<b>Funciones de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas .....</b>	<b>109</b>
1.8.1	Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas .....	109
1.8.2	Gestión del presupuesto .....	114
1.8.3	Bloqueo de la extensión .....	115
1.8.4	Transferencia del tono de marcación .....	116
1.8.5	CDS móvil .....	117
1.8.6	Entrada de código verificado .....	118
<b>1.9</b>	<b>Funciones de selección automática de ruta (SAR) .....</b>	<b>120</b>
1.9.1	Selección automática de ruta (SAR) .....	120
<b>1.10</b>	<b>Funciones de conversación .....</b>	<b>125</b>
1.10.1	Funcionamiento con manos libres .....	125
1.10.2	Escucha conversación .....	126
1.10.3	Enmudecer .....	127
1.10.4	Funcionamiento de los auriculares .....	128
1.10.5	Seguridad de línea de datos .....	129
1.10.6	R (Flash) / Rellamada / Terminar .....	130
1.10.7	Acceso a las funciones externas (EFA) .....	131
1.10.8	Limitaciones de llamadas externas .....	132
1.10.9	Teléfono en paralelo .....	133
1.10.10	Detección de la señal de fin de la llamada (CPC) .....	136
<b>1.11</b>	<b>Funciones de transferencia .....</b>	<b>137</b>
1.11.1	Transferencia de llamada .....	137
<b>1.12</b>	<b>Funciones de retención .....</b>	<b>139</b>
1.12.1	Retención de llamadas .....	139
1.12.2	Aparcado de llamadas .....	142
1.12.3	Llamada alternativa .....	143
1.12.4	Música en retención .....	144
<b>1.13</b>	<b>Funciones de conferencia .....</b>	<b>145</b>
1.13.1	Funciones de conferencia .....	145
1.13.1.1	Funciones de conferencia—RESUMEN .....	145
1.13.1.2	Conferencia .....	146
1.13.1.3	Liberar conversación privada .....	148

<b>1.14</b>	<b>Funciones de megafonía .....</b>	<b>149</b>
1.14.1	Megafonía.....	149
<b>1.15</b>	<b>Funciones de multidifusión.....</b>	<b>151</b>
1.15.1	Multidifusión.....	151
<b>1.16</b>	<b>Funciones de dispositivos opcionales.....</b>	<b>154</b>
1.16.1	Llamada de interfono.....	154
1.16.2	Portero automático .....	156
1.16.3	Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS) .....	157
1.16.4	Música de fondo (MDF).....	158
1.16.5	Mensaje de salida (MDS) .....	159
1.16.6	Acceso directo al sistema interno (DISA) .....	162
1.16.7	Transferencia automática de fax (sólo KX-TDA30) .....	169
1.16.8	Sensor externo .....	171
1.16.9	Control de relé externo .....	173
<b>1.17</b>	<b>Funciones de identificación del llamante .....</b>	<b>175</b>
1.17.1	Identificación del llamante .....	175
1.17.2	Registro de llamadas entrantes.....	181
<b>1.18</b>	<b>Funciones de mensaje .....</b>	<b>183</b>
1.18.1	Mensaje en espera.....	183
1.18.2	Mensaje en ausencia.....	186
<b>1.19</b>	<b>Funciones del teléfono específico (TE).....</b>	<b>187</b>
1.19.1	Teclas fijas .....	187
1.19.2	Teclas programables .....	190
1.19.3	Indicación LED .....	193
1.19.4	Información de pantalla .....	196
<b>1.20</b>	<b>Funciones de servicio de la Red Digital de Servicios Integrados (RDSI) .....</b>	<b>198</b>
1.20.1	Red Digital de Servicios Integrados (RDSI) .....	198
1.20.1.1	Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)—RESUMEN .....	198
1.20.1.2	Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) .....	202
1.20.1.3	Información de tarificación (AOC).....	204
1.20.1.4	Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-MP) .....	205
1.20.1.5	Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-P) .....	207
1.20.1.6	Retención de llamadas (RETENER)—RDSI .....	209
1.20.1.7	Transferencia de llamadas (CT)—RDSI .....	210
1.20.1.8	Conferencia a tres—por RDSI .....	211
1.20.1.9	Identificación de llamada maliciosa (MCID).....	212
1.20.1.10	Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS).....	213
1.20.1.11	Extensión RDSI .....	214
1.20.1.12	Acceso a Servicios Suplementarios (RDSI) mediante el protocolo del teclado.....	216
<b>1.21</b>	<b>Funciones de servicio de línea E1 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200).....</b>	<b>217</b>
1.21.1	Servicio de línea E1 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200) .....	217
<b>1.22</b>	<b>Funciones de servicio de línea T1 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200) .....</b>	<b>219</b>
1.22.1	Servicio de línea T1 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200) .....	219
<b>1.23</b>	<b>Funciones de correo vocal.....</b>	<b>221</b>
1.23.1	Grupo de correo vocal (CV).....	221
1.23.2	Integración por Tonos del SPV .....	224
1.23.3	Integración TED (Digital) de correo vocal.....	230
<b>1.24</b>	<b>Funciones de extensión portátil (EP) .....</b>	<b>235</b>
1.24.1	Conexión de extensión portátil (EP) .....	235
1.24.2	Grupo de timbre para EP.....	237
1.24.3	Directorio EP .....	240
1.24.4	Teclas de funciones EP .....	241

1.24.5	Equipo portátil XDP / Paralelo.....	242
<b>1.25</b>	<b>Funciones de información de llamada.....</b>	<b>245</b>
1.25.1	Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE) .....	245
1.25.2	Impresión del mensaje .....	252
1.25.3	Servicios de Tarificación de llamadas .....	253
<b>1.26</b>	<b>Funciones de hotel .....</b>	<b>256</b>
1.26.1	Funciones de hotel—RESUMEN .....	256
1.26.2	Control del estado de la habitación .....	257
1.26.3	Facturación de llamadas en las habitaciones .....	259
<b>1.27</b>	<b>Funciones de control de extensión.....</b>	<b>261</b>
1.27.1	Número de identificación personal de la extensión (PIN) .....	261
1.27.2	Borrar la función de la extensión.....	263
1.27.3	Extensión móvil .....	264
1.27.4	Avisado temporizado.....	265
1.27.5	Control remoto de la extensión por el usuario .....	266
<b>1.28</b>	<b>Funciones de tono audible.....</b>	<b>267</b>
1.28.1	Tono de marcación.....	267
1.28.2	Tono de confirmación .....	269
<b>1.29</b>	<b>Funciones de red .....</b>	<b>270</b>
1.29.1	Servicio de línea dedicada .....	270
1.29.2	Red privada virtual (RPV) .....	289
1.29.3	Red QSIG.....	291
1.29.3.1	Red QSIG—RESUMEN .....	291
1.29.3.2	Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG .....	294
1.29.3.3	Desvío de llamadas (CF)—QSIG .....	296
1.29.3.4	Transferencia de llamadas (CT)—QSIG .....	298
1.29.3.5	Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS)—QSIG .....	300
1.29.3.6	Selección directa de extensión de red (SDER) (se necesita un KX-TDA0920 / KX-TDA3920) .....	301
1.29.4	Red de Protocolo de voz por Internet (VoIP) .....	306
<b>1.30</b>	<b>Funciones del teléfono específico IP (TE-IP) (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200) .....</b>	<b>307</b>
1.30.1	Teléfono específico IP (TE-IP) (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200) .....	307
<b>1.31</b>	<b>Funciones de integración de telefonía en ordenador (CTI) .....</b>	<b>308</b>
1.31.1	Integración de telefonía en ordenador (CTI) .....	308
<b>2</b>	<b>Funciones de configuración del sistema y de administración .....</b>	<b>311</b>
<b>2.1</b>	<b>Configuración del sistema—Hardware .....</b>	<b>312</b>
2.1.1	Configuración del puerto de extensión.....	312
<b>2.2</b>	<b>Configuración del sistema—Software .....</b>	<b>313</b>
2.2.1	Clase de servicio (CDS).....	313
2.2.2	Grupo .....	315
2.2.3	Servicio Empresas (Multiempresa) .....	318
2.2.4	Servicio horario .....	321
2.2.5	Funciones de operadora .....	325
2.2.6	Funciones de administrador.....	326
<b>2.3</b>	<b>Control de información del sistema .....</b>	<b>328</b>
2.3.1	Programación desde PC .....	328
2.3.2	Programación desde TE .....	331
2.3.3	Configuración rápida .....	332
2.3.4	Configuración automática .....	333
2.3.5	Numeración flexible / Numeración fija.....	335
2.3.6	Extensión flotante.....	340

2.3.7	Actualización del Software .....	341
<b>2.4</b>	<b>Recuperación de errores / Diagnóstico.....</b>	<b>342</b>
2.4.1	Transferencia por fallo de alimentación.....	342
2.4.2	Reiniciar después de un fallo de alimentación .....	344
2.4.3	Información de alarma local .....	345
<b>3</b>	<b>Instrucciones de programación .....</b>	<b>347</b>
<b>3.1</b>	<b>Introducción .....</b>	<b>348</b>
3.1.1	Introducción .....	348
3.1.2	Seguridad de contraseña .....	349
3.1.3	Introducción de caracteres .....	351
<b>3.2</b>	<b>Programación desde PC .....</b>	<b>359</b>
3.2.1	Instalar e iniciar la Consola de mantenimiento .....	359
<b>3.3</b>	<b>Programación desde TE .....</b>	<b>363</b>
3.3.1	Instrucciones de programación .....	363
3.3.2	Programación básica.....	366
	Fecha y Hora [000] .....	366
	Número de marcación rápida del sistema [001] .....	366
	Nombre de marcación rápida del sistema [002] .....	366
	Número de la extensión [003] .....	366
	Nombre de la extensión [004] .....	367
	Número de identificación personal de la extensión (PIN) [005] .....	367
	Asignación de operadora [006] .....	367
	Teléfono emparejado de consola [007] .....	367
	Mensaje en ausencia [008] .....	368
	Margen de tarificación [010] .....	368
	Tasa de tarificación [011] .....	368
	Tarificación por unidad [012] .....	368
3.3.3	Programación de la administración del sistema .....	369
	Numeración flexible [100] .....	369
	Modo de conmutación del servicio horario [101] .....	369
	Hora de inicio del servicio horario [102] .....	369
	Acceso a líneas libres (Acceso local) [103] .....	370
	Contraseña para el administrador—para la programación desde TE [110] .....	370
	Contraseña para el usuario—para la programación desde TE [111] .....	370
	Contraseña del administrador [112] .....	370
	Código verificado [120] .....	370
	Nombre de código verificado [121] .....	370
	Código verificado del número de identificación personal (PIN) [122] .....	370
	Número de CDS de código verificado [123] .....	371
	Posición del punto decimal para la moneda [130] .....	371
	Moneda [131] .....	371
	Referencia de software del procesador principal (MPR) [190] .....	371
3.3.4	Programación de la hora .....	372
	Tiempo de rellamada de llamada retenida [200] .....	372
	Tiempo de rellamada de transferencia no atendida [201] .....	372
	Tiempo de interceptación [203] .....	372
	Tiempo de espera de la Marcación al descolgar [204] .....	372
	Número de repeticiones de rellamada automática [205] .....	372
	Intervalo de rellamada automática [206] .....	372
	Tiempo de abertura de la puerta [207] .....	372
	Tiempo de inicio de recuento de la duración de la llamada para LCOT [208] .....	373
	Tiempo de respuesta retardada DISA [209] .....	373
	Tiempo de prolongación de llamada DISA de línea externa a línea externa [210] .....	373
	Tiempo de interceptación DISA [211] .....	373
3.3.5	Programación de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas / SAR .....	374

	Ignorar las restricciones para la marcación rápida del sistema [300].....	374
	Código denegado de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas [301] .....	374
	Código de excepción de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas [302] .....	374
	Código de acceso a un operador especial [303] .....	374
	Número de emergencia [304] .....	374
	Modo SAR [320] .....	374
	Número de inicio SAR [321] .....	375
	Tabla de números de plan de ruta SAR [322].....	375
	Número de excepción SAR [325] .....	375
	Tabla de plan de ruta SAR [330].....	375
	Tabla de plan de ruta SAR (1–16) [331–346] .....	376
	Nombre de operador SAR [350] .....	376
	Grupo de líneas SAR para acceso de operador [351].....	376
	Número de dígitos borrados SAR para el acceso de operador [352].....	376
	Código de acceso a un operador SAR [353] .....	376
3.3.6	<b>Programación de la línea externa .....</b>	<b>377</b>
	Conexión de línea externa LCOT / BRI [400] .....	377
	Nombre de línea externa LCOT / BRI [401] .....	377
	Número de grupo de líneas externas LCOT / BRI [402].....	377
	Referencia de número de línea externa LCOT / BRI [409].....	377
	Modo de marcación de LCOT [410] .....	378
	Frecuencia de pulsos de LCOT [411] .....	378
	Duración mínima de tonos del LCOT [412] .....	378
	Tiempo de detección de la señal CPC del LCOT—Saliente [413] .....	378
	Tiempo de detección de la señal CPC del LCOT—Entrante [414].....	379
	Inversión de polaridad del LCOT [415].....	379
	Tiempo de pausa del LCOT [416].....	379
	Tiempo de R (Flash) / Rellamada LCOT [417] .....	380
	Tiempo de desconexión del LCOT [418] .....	380
	Tipo de red de la BRI [420].....	380
	Selección de BRI DIL / DDI / MSN [421] .....	380
	Número de suscriptor de la BRI [422] .....	381
	Modo activo de la capa 1 BRI [424].....	381
	Modo activo de la capa 2 BRI [425].....	381
	Configuración BRI [426] .....	382
	Modo BRI TEI [427] .....	382
	Destino DIL 1:1 [450].....	382
	Número DID [451].....	383
	Nombre DID [452].....	383
	Destino DID [453] .....	383
	Destino de interceptación del grupo de líneas externas [470].....	383
	Código de acceso a central superior [471] .....	383
	Duración de la llamada de extensión a línea externa [472].....	384
	Duración de la llamada de línea externa a línea externa [473] .....	384
	Detección del silencio DISA [475] .....	384
	Detección de la señal continua DISA [476] .....	384
	Detección de la señal cíclica DISA [477].....	384
	Tipo de señal de identificación del llamante [490].....	384
	Tipo de señal de tarificación [491] (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200).....	385
3.3.7	<b>Programación de la CDS .....</b>	<b>386</b>
	Número de grupo de líneas externas [500] .....	386
	Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas [501].....	386
	Limitación de la duración de la llamada de línea externa [502].....	386
	Transferencia de llamada a línea externa [503] .....	386
	Desvío de llamada a línea externa [504].....	386
	Ignorar Ocupado [505].....	387
	Denegar Ignorar Ocupado [506].....	387
	Ignorar NOM [507].....	387
	Modo de código de cuenta [508] .....	387



	Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas para la Marcación rápida del sistema [509] .....	387
	Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas para el bloqueo de la extensión [510] .....	387
	Asignación de administrador [511] .....	387
	Permiso para el acceso al portero automático [512] .....	388
	Modo de conmutación del servicio horario [514] .....	388
	Equipo portátil XDP / Paralelo para el teléfono emparejado [515] .....	388
	Limitación del modo de programación [516] .....	388
3.3.8	<b>Programación de la extensión .....</b>	<b>389</b>
	Modo Función Doblar Puerto (XDP) [600] .....	389
	Asignación del dispositivo de terminal [601] .....	389
	Clase de servicio [602] .....	389
	Grupo de usuario [603] .....	390
	Destino de intercepción de la extensión [604] .....	390
	Desvío de llamadas—Tiempo sin respuesta [605] .....	390
	Número CLIP / COLP [606] .....	390
	Miembro del grupo de entrada de llamadas [620] .....	390
	Timbre retardado de grupo de entrada de llamadas [621] .....	390
	Número de extensión flotante del grupo de entrada de llamadas [622] .....	391
	Nombre del grupo de entrada de llamadas [623] .....	391
	Método de distribución del grupo de entrada de llamadas [624] .....	391
	Destino de desbordamiento de tiempo de espera [625] .....	391
	Tiempo de desbordamiento [626] .....	391
	Destino cuando todo está ocupado [627] .....	391
	Capacidad de llamadas en la cola [628] .....	392
	Poner en cola el nivel de urgente [629] .....	392
	Tabla de secuencias de colas [630] .....	392
	Secuencias en la tabla de secuencias de colas [631] .....	392
	Número máximo de agentes [632] .....	392
	Grupos de usuario de un grupo de megafonía [640] .....	393
	Megafonías externas del grupo de megafonía [641] .....	393
	Grupos de usuario de un grupo de captura [650] .....	393
	Número de extensión flotante del grupo CV [660] .....	394
	Tipo de salto a extensión libre [680] .....	394
	Miembro del Grupo de Salto [681] .....	394
	Registro EP [690] .....	394
	Terminación EP [691] .....	395
	Número de identificación personal (PIN) para el registro de la EP [692] .....	395
	Referencia del estado de la CS [699] .....	395
3.3.9	<b>Programación de recursos / interface .....</b>	<b>397</b>
	Número de extensión flotante de la megafonía externa [700] .....	397
	Selección de la fuente musical para MDF (con la KX-TDA30) / MDF2 (con la KX-TDA100 / KX-TDA200) [710] .....	397
	Música en retención [711] .....	397
	Música para transferencia [712] .....	397
	Destino de llamada de interfono [720] .....	398
	Referencia del número de interfono [729] .....	398
	Número de extensión flotante del mensaje de salida (MDS) [730] .....	398
	Nombre del mensaje de salida (MDS) [731] .....	399
	Modo de seguridad DISA [732] .....	399
3.3.10	<b>Programación del REDCE y mantenimiento .....</b>	<b>400</b>
	Parámetro RS-232C—Código de línea nuevo [800] .....	400
	Parámetro RS-232C—Velocidad en baudios [800] .....	400
	Parámetro RS-232C—Longitud de palabras [800] .....	400
	Parámetro RS-232C—Bit de paridad [800] .....	400
	Parámetro RS-232C—Bit de parada [800] .....	400
	Control de módem externo [801] .....	400
	Longitud de la página REDCE [802] .....	400
	Número de salto de página REDCE [803] .....	401
	Impresión de llamada saliente REDCE [804] .....	401
	Impresión de llamada entrante REDCE [805] .....	401

---

	Programación remota [810] .....	401
	Número de extensión flotante del módem [811] .....	401
	Número de extensión flotante remoto RDSI [812] .....	401
3.3.11	<b>Programación de la tarjeta</b> .....	402
	Referencia del tipo de tarjeta de ranura [900] .....	402
	Borrado de la tarjeta de ranura [901] .....	402
	Reiniciar la tarjeta de ranura [902] .....	402
	Referencia del tipo de tarjeta opcional OPB3 [910] (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200) .....	402
	Borrado de la tarjeta opcional OPB3 [911] (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200) .....	402
<b>4</b>	<b>Apéndice</b> .....	<b>403</b>
<b>4.1</b>	<b>Capacidad de los recursos del sistema</b> .....	<b>404</b>
4.1.1	Capacidad de los recursos del sistema .....	404
<b>4.2</b>	<b>Tonos / Tonos de timbre</b> .....	<b>408</b>
4.2.1	Tonos / Tonos de timbre .....	408
<b>4.3</b>	<b>Historial de revisiones</b> .....	<b>410</b>
4.3.1	KX-TDA100 / KX-TDA200 MPR Versión 1.1 .....	410
4.3.2	KX-TDA100 / KX-TDA200 MPR Versión 2.0 .....	412
4.3.3	KX-TDA30 MPR Versión 1.1 .....	414
4.3.4	KX-TDA30 MPR Versión 2.0 .....	415
<b>Índice</b>	.....	<b>417</b>



---

## **Sección 1**

### ***Funciones de gestión de llamadas***

# 1.1 Funciones de llamadas entrantes

## 1.1.1 Funciones de llamadas externas entrantes

### 1.1.1.1 Funciones de llamadas externas entrantes—RESUMEN

#### Descripción

Las llamadas entrantes a través de una línea externa (línea pública) se distribuyen a su destino según uno de los varios métodos de distribución.

#### 1. Tipo de red disponible para cada tipo de tarjeta de línea externa opcional

Se puede asignar un tipo de red a cada puerto de línea externa de una tarjeta de línea externa opcional: Público, Privado, o RPV (Red privada virtual).

Tipo de tarjeta de líneas externas	Tipo de canal	Tipo de red		
		Público (DIL / DID / DDI / MSN)	Privado (TIE)*1	Red privada virtual (RPV)*2
LCOT	—	✓*		
DID	—	✓*		
T1	LCOT	✓*		
	GCOT	✓*		
	DID	✓*		
	TIE (E & M)	✓	✓*	
	OPX (Extensión)			
E1	DR2	✓*		
	E & M-C	✓	✓*	
	E & M-P	✓	✓*	
E & M	—	✓	✓*	
BRI / PRI	LN	✓*		✓
	Extensión			
	QSIG-Maestro		✓*	
	QSIG-Esclavo		✓*	
IP-GW	—		✓*	

✓\*: Activado (por defecto); ✓: Activado

\*1: → 1.29.1 Servicio de línea dedicada

\*2: → 1.29.2 Red privada virtual (RPV)

## 2. Método de distribución

Uno de los siguientes métodos se puede asignar a cada puerto de línea externa:

Método	Descripción & Referencia
<b>Entrada directa de línea (DIL)</b>	Dirige una llamada a un único destino preprogramado (por ejemplo, la operadora).  → 1.1.1.2 Entrada directa de línea (DIL)
<b>Marcación interna directa (DID)</b>	Dirige una llamada con un número DID desde una línea DID en un destino preprogramado. DID también se conoce como Marcación directa entrante (DDI).  → 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI)
<b>Llamada al número de abonado múltiple (MSN)</b>	Dirige una llamada con un MSN desde una línea RDSI en un destino preprogramado.  → 1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN)

## 3. Cambio de destino con el número de identificación del llamante

La función Asignación en función del N° del llamante (CLI) funciona junto con las funciones DIL / DID / DDI / MSN.

Función	Descripción & Referencia
<b>Asignación en función del N° del llamante (CLI)</b>	Dirige una llamada a un destino CLI si el número de identificación del llamante se ha asignado en la Tabla de identificación del llamante.  → 1.1.1.5 Asignación en función del N° del llamante (CLI)

## 4. Función de distribución disponible para cada tipo de tarjeta de línea externa opcional

Tipo de tarjeta de líneas externas	Tipo de canal	Función		
		DIL	DID / DDI	MSN
LCOT	—	✓*		
DID	—	✓	✓*	

## 1.1 Funciones de llamadas entrantes

Tipo de tarjeta de líneas externas	Tipo de canal	Función		
		DIL	DID / DDI	MSN
T1	LCOT	✓*		
	GCOT	✓*		
	DID	✓	✓*	
	TIE (E & M)	✓*	✓	
E1	DR2	✓	✓*	
	E & M-C	✓*	✓	
	E & M-P	✓*	✓	
E & M	—	✓*		
BRI	LN	✓	✓*	✓
PRI	LN	✓	✓*	

✓\*: Activado (por defecto); ✓: Activado

## 5. Destinos disponibles

Destino	Disponibilidad
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓
EP	✓
Grupo de entrada de llamadas	✓
Grupo de timbre para EP	✓
Grupo CV (Tonos / TED)	✓
Megafonía externa (TAFAS)	✓
DISA	✓
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	✓
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	✓
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	

## 6. Intercepción de ruta

Después de ajustar la distribución, puede que sea necesario ajustar las siguientes funciones.

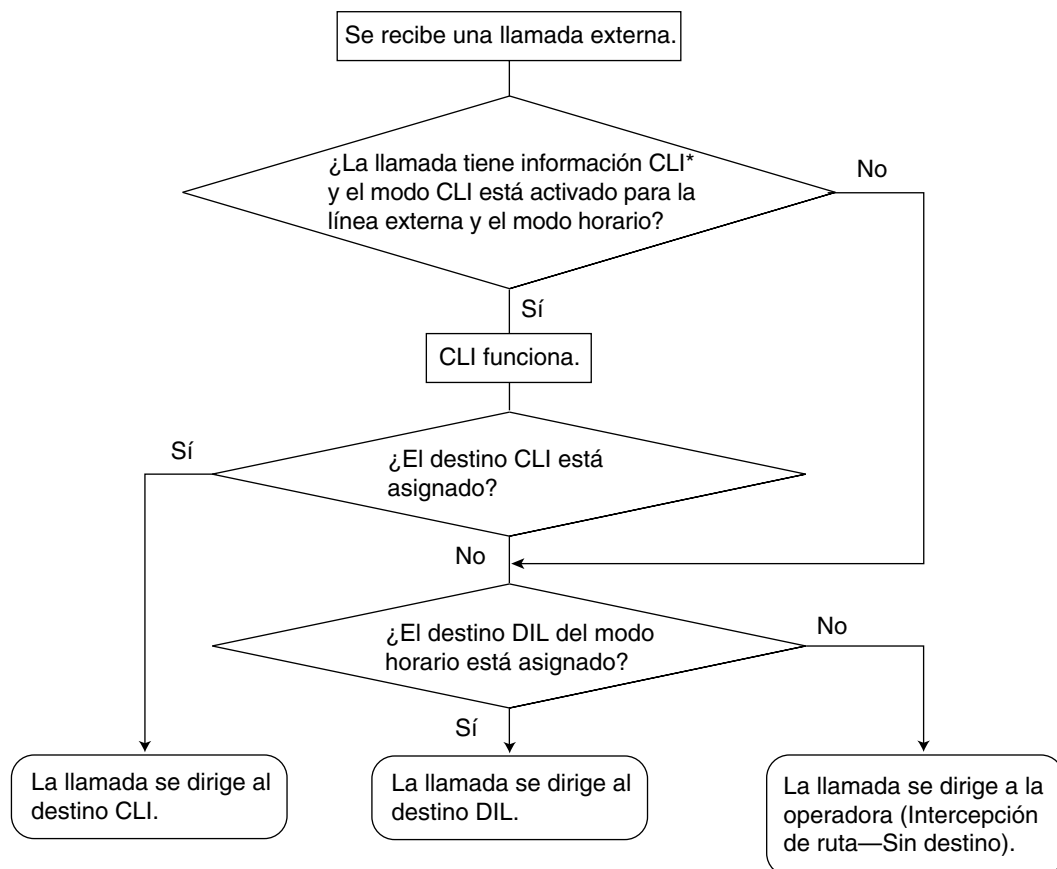
Función		Descripción & Referencia
Intercepción de ruta	<b>Sin respuesta (IRNA)</b>	Si un interlocutor llamado no contesta dentro de un período de tiempo preprogramado (Tiempo de intercepción), se redirecciona al destino preprogramado.  → 1.1.1.6 Intercepción de ruta
	<b>Ocupado / NOM</b>	Si un interlocutor llamado está ocupado o se encuentra en modo NOM, la llamada se redirecciona al destino preprogramado.  → 1.1.1.6 Intercepción de ruta
	<b>Sin destino</b>	Si no se asigna ningún destino, la llamada se redirigirá a la operadora.  → 1.1.1.7 Intercepción de ruta—Sin destino

### 1.1.1.2 Entrada directa de línea (DIL)

#### Descripción

Proporciona la dirección automática de una llamada externa entrante a un destino preprogramado. Cada línea externa tiene un destino para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche).

#### [Diagrama de flujo del método]



\*: Asignación en función del N° del llamante (CLI):

Si el direccionamiento CLI se activa y el número de identificación del llamante se asigna en la Tabla de identificación del llamante, la llamada no se dirigirá al destino DIL, sino que se dirigirá al destino CLI.

#### [Ejemplo de programación de una tabla DIL]

La tabla se puede programar para cada línea externa.

N° de línea externa	CLI			Destino*		
	Día	Almuerzo	...	Día	Almuerzo	...
01	Activado	Desactivado	...	101	100	...
02	Activado	Desactivado	...	102	100	...
:	:	:	:	:	:	:

\*: → Destino DIL 1:1 [450]

### **Nota**

El número de empresa y el número de grupo de líneas externas SPV se pueden asignar en la tabla DIL. El número de la empresa queda determinado por el modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) para la línea externa correspondiente. El número de grupo de líneas externas SPV se utiliza en la Integración TED (Digital) de correo vocal (→ 1.23.3 Integración TED (Digital) de correo vocal).

### **Explicación:**

Si se recibe una llamada externa desde una línea externa 01;

En modo Día: CLI está activado. Se dirige al destino CLI.

En modo Almuerzo: CLI está desactivado. Se dirige al destino DIL, extensión 100.

## **Referencias a la Guía de funciones**

1.1.1.5 Asignación en función del N° del llamante (CLI)

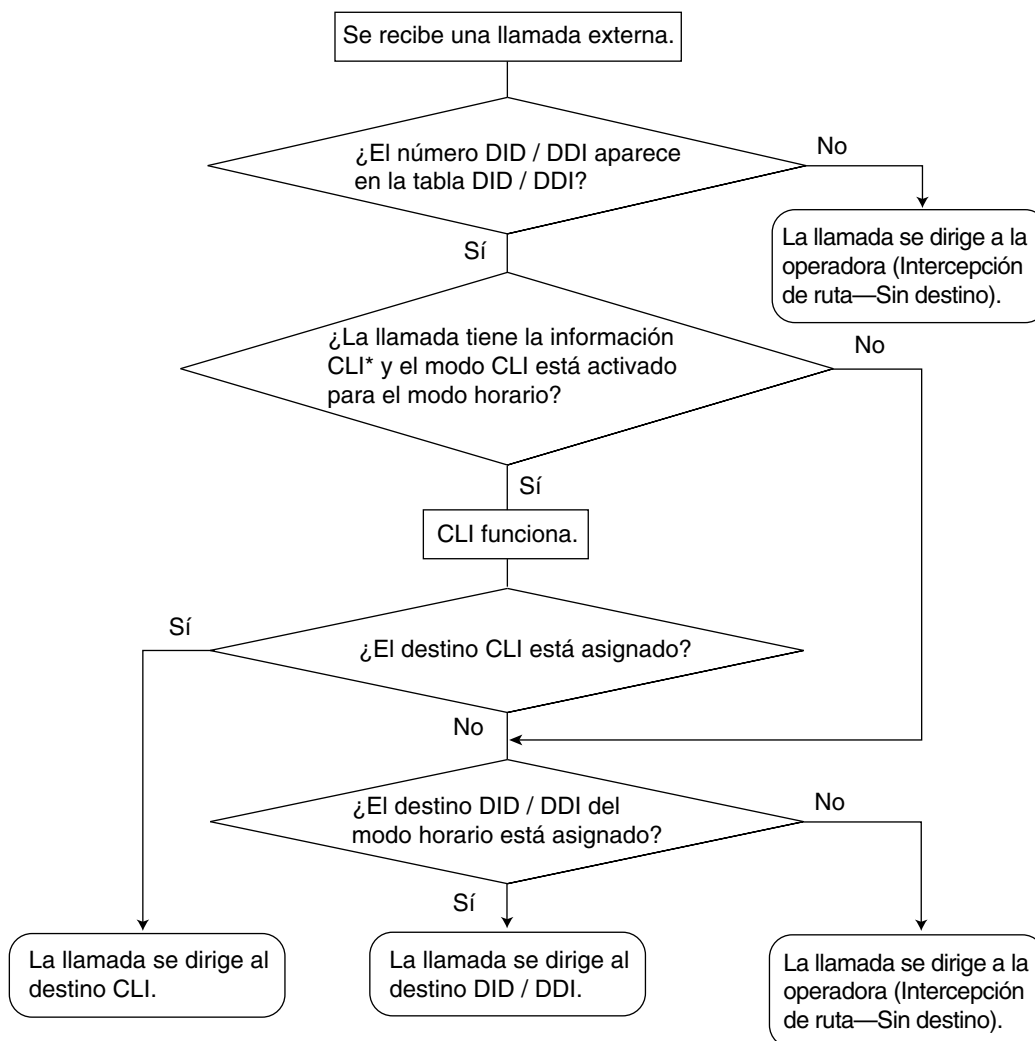
2.2.4 Servicio horario

### 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI)

#### Descripción

Proporciona una dirección automática de una llamada entrante con un número DID / DDI en un destino preprogramado. Cada número DID / DDI tiene un destino para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche).

#### [Diagrama de flujo del método]



\*: Asignación en función del N° del llamante (CLI):

Si el direccionamiento CLI se activa y el número de identificación del llamante se asigna en la Tabla de identificación del llamante, la llamada no se dirigirá al destino DID / DDI, sino que se dirigirá al destino CLI.



**[Ejemplo de programación de una tabla DID / DDI]**

DDI se puede programar como DID.

Ubicación	Nº <sup>*1</sup>	Nombre <sup>*2</sup>	CLI			Destino <sup>*3</sup>		
			Día	Almuerzo	...	Día	Almuerzo	...
0001	123-4567	John White	Activado	Desactivado	...	105	100	...
0002	123-2468	Tom Smith	Activado	Desactivado	...	102	100	...
0003	123-456	Empresa A	Activado	Desactivado	...	101	101	...
:	:	:	:	:	:	:	:	:

\*1: → Número DID [451]

\*2: → Nombre DID [452]

\*3: → Destino DID [453]

**Nota**

El número de empresa y el número de grupo de líneas externas SPV se pueden asignar en la tabla DID / DDI. El número de la empresa queda determinado por el modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) para el número DID / DDI correspondiente. El número de grupo de líneas externas SPV se utiliza en la Integración TED (Digital) de correo vocal (→ 1.23.3 Integración TED (Digital) de correo vocal).

**Explicación:**

Si el número DID / DDI es "123-4567":

1. Comprueba el número en la tabla.  
→ Coincide con el número en la ubicación 0001.

2. Comprueba el modo horario.

En modo Día: CLI está activado. Se dirige al destino CLI.

En modo Almuerzo: CLI está desactivado. Se dirige al destino DID / DDI, extensión 100.

**Condiciones**

- Para utilizar esta función, el servicio DID / DDI se debe asignar como método de distribución para un puerto de línea externa (→ Selección de BRI DIL / DDI / MSN [421] \*Sólo para BRI).
- **Modificación del número DID / DDI**

Es posible modificar un número DID / DDI recibido. Esto puede ser adecuado al programar la tabla DID / DDI. El método de modificación (número de dígitos borrados / añadidos) se puede programar para el puerto de líneas externas.

**[Ejemplo de modificación]**

Número de dígitos borrados: 6	Número DID / DDI modificado: <del>876543</del> - 21 = 1021
Número añadido: 10	
Número DID / DDI recibido: 87654321	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-right: 10px;"> 1) Elimina los 6 primeros dígitos. </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> 2) Añade "10". </div> </div>

## 1.1 Funciones de llamadas entrantes

- **El tiempo entre dígitos**

Cuando el tiempo entre dígitos se agota, la central deja de recibir números DID / DDI y empieza a comprobar la tabla DID / DDI. (Consulte el [Ejemplo de programación de una tabla DID / DDI] anterior). Aunque el tiempo entre dígitos no se agote, la central deja de recibir el número DID / DDI cuando el número recibido se encuentra en la tabla DID / DDI. La central dirige la llamada al destino correspondiente. Si el número recibido coincide con varias entradas en la tabla, la llamada se dirige al destino de la primera entrada que coincida.

**[Ejemplo]** Si se recibe una llamada en el modo Almuerzo;

Número recibido	Destino	Explicación
123-4567	Extn. 100	La central encuentra una coincidencia la ubicación 0001 en la tabla después de recibir "7". Así que la llamada se direcciona a la extensión 100.
123-456	Extn. 101	El tiempo entre dígitos se agotó después de recibir "6". La central encuentra una coincidencia en la ubicación 0003 de la tabla. Así que la llamada se direcciona a la extensión 101.

## Referencias a la Guía de funciones

1.1.1.5 Asignación en función del N° del llamante (CLI)

2.2.4 Servicio horario

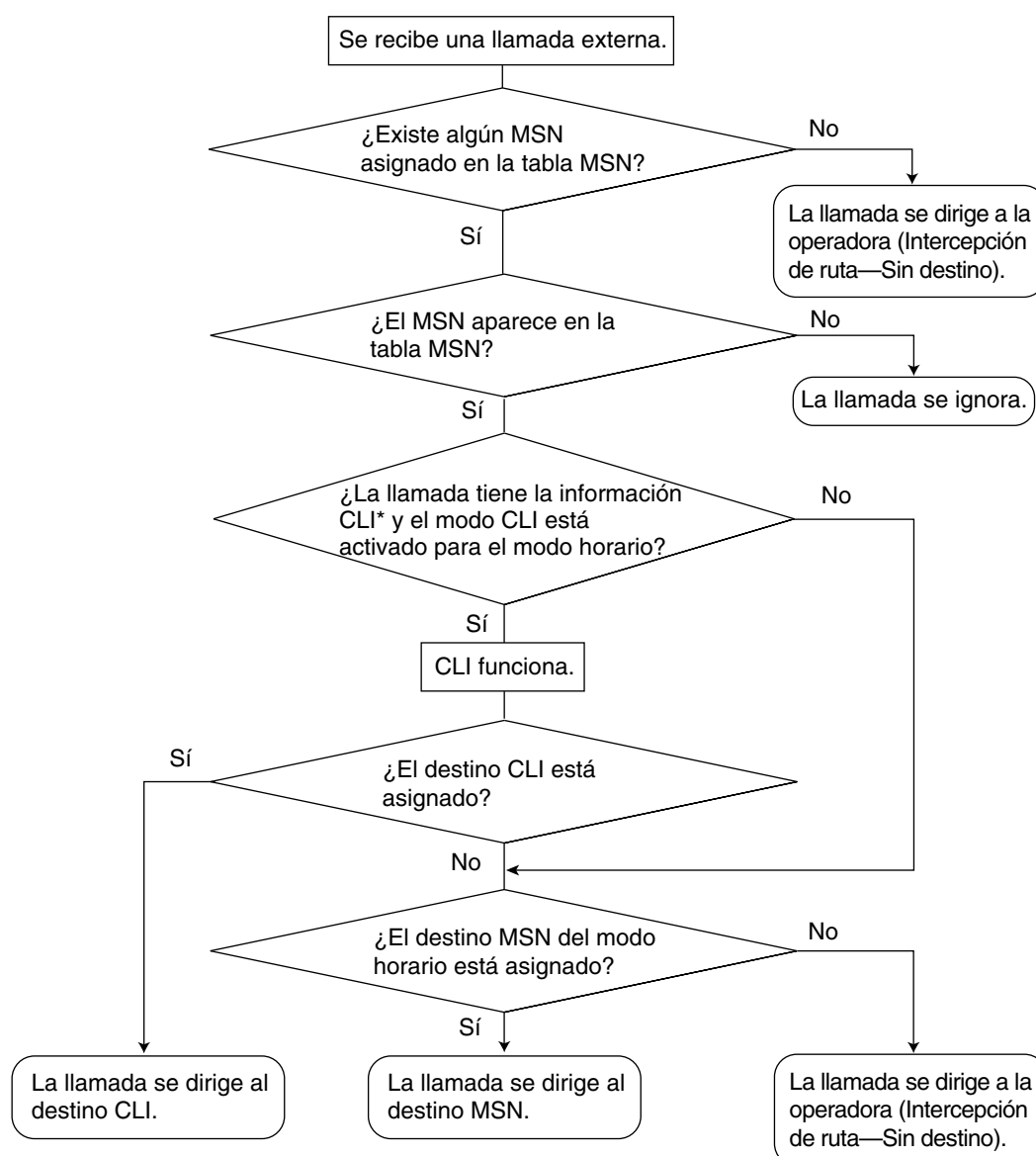
### 1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN)

#### Descripción

Proporciona una dirección automática para una llamada de línea RDSI-BRI (Línea básica) entrante con un MSN a un destino preprogramado. Un puerto RDSI-BRI puede soportar un máximo de 10 MSNs. Cada MSN tiene un destino para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche).

Para la configuración RDSI se debe seleccionar punto a multipunto (→ Configuración BRI [426]).

#### [Diagrama de flujo del método]



\*: Asignación en función del N° del llamante (CLI):

Si el direccionamiento CLI se activa y el número de identificación del llamante se asigna en la Tabla de identificación del llamante, la llamada no se dirigirá al destino MSN, sino que se dirigirá al destino CLI.

### [Ejemplo de programación para la tabla MSN del puerto RDSI BRI 1]

Se puede programar una tabla para cada puerto RDSI-BRI. Cada puerto BRI tiene 10 ubicaciones MSN.

Ubicación	Nº	Nombre	CLI			Destino		
			Día	Almuerzo	...	Día	Almuerzo	...
01	123-4567	Empresa A	Activado	Desactivado	...	101	100	...
02	123-2468	Empresa C	Activado	Desactivado	...	102	100	...
:	:	:	:	:	:	:	:	:
10	:	:	:	:	:	:	:	:

#### **Nota**

El número de empresa y el número de grupo de líneas externas SPV se pueden asignar en la tabla MSN. El número de la empresa queda determinado por el modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) para la MSN correspondiente. El número de grupo de líneas externas SPV se utiliza en la Integración TED (Digital) de correo vocal (→ 1.23.3 Integración TED (Digital) de correo vocal).

#### **Explicación:**

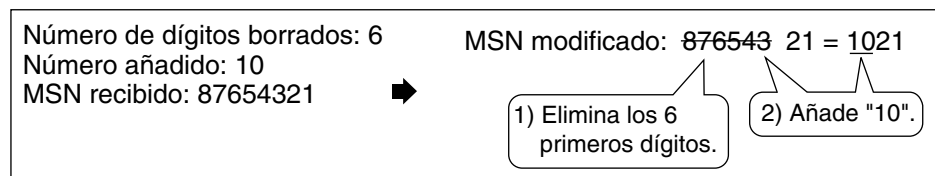
Si el MSN "123-4567" se recibe desde un puerto BRI 1:

1. Comprueba el número en la tabla.  
→ Coincide con el número de la ubicación 01.
2. Comprueba el modo horario.  
En modo Día: CLI está activado. Se dirige al destino CLI.  
En modo Almuerzo: CLI está desactivado. Se dirige al destino MSN, extensión 100.

## Condiciones

- Para utilizar esta función, se debe asignar el servicio MSN al puerto de líneas externas como método de distribución para un puerto de línea externa (→ Selección de BRI DIL / DDI / MSN [421]).
- **Modificación MSN**  
Es posible modificar un número MSN recibido para que sea más corto. Esto puede ser adecuado al programar la tabla MSN. El método de modificación (número de dígitos borrados / añadidos) se puede programar para el puerto de líneas externas.

#### **[Ejemplo de modificación]**



- Cuando utilice la configuración punto a multipunto con un BRI, no conecte otro dispositivo de terminal RDSI en paralelo con la central. Como sólo se pueden utilizar dos canales al mismo tiempo con el BRI, el otro dispositivo terminal RDSI puede que monopolice ambos canales.

## Referencias a la Guía de funciones

### 1.1.1.5 Asignación en función del Nº del llamante (CLI)

#### 2.2.4 Servicio horario

### 1.1.1.5 Asignación en función del N° del llamante (CLI)

#### Descripción

Direcciona una llamada de línea externa entrante a un destino preprogramado cuando el número de identificación del llamante (por ejemplo, Identificación del llamante) coincide con el número en la Tabla de marcación rápida del sistema que se utiliza como Tabla de identificación del llamante. Cada número de Identificación del llamante (un número de teléfono para cada número de Marcación rápida del sistema) puede tener su propio destino.

Función CLI	Descripción & Referencia
<b>Identificación del llamante</b>	El número del interlocutor se envía desde una línea externa analógica. → 1.17.1 Identificación del llamante
<b>Presentación del N° del llamante (CLIP)</b>	El número del interlocutor se envía desde una línea RDSI. → 1.20.1.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP)
<b>Identificación automática del número (IAN) (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)</b>	El número del interlocutor se envía desde una línea E1 o T1. → 1.21.1 Servicio de línea E1 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200) → 1.22.1 Servicio de línea T1 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)

CLI siempre funciona en conjunción con los siguientes métodos de distribución de llamadas:

- a) DIL
- b) DID / DDI
- c) Servicio de timbre MSN

Cada línea externa (para DIL) y número DID / DDI / MSN puede activar o desactivar la función CLI para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario).

Cuando la llamada dispone de información de Identificación del llamante y el CLI está en modo horario, la llamada se gestionará con el método CLI.

#### [Ejemplo de programación de la Tabla de marcación rápida del sistema para CLI]

Ubicación (N° de marcación rápida del sistema)	N° de teléfono*1	Nombre de marcación rápida del sistema*2	Destino CLI
000	901234567890	Empresa ABC	200
001	:	:	:
:	:	:	:

\*1: → Número de marcación rápida del sistema [001]

\*2: → Nombre de marcación rápida del sistema [002]

#### Explicación:

Si el número del interlocutor es "0123-456-7890" (El número de Acceso a línea externa se descarta.):

1. Comprueba el número en la tabla.  
→ Coincide con el número en la ubicación 000.
2. La llamada se direcciona al destino CLI, extensión 200.

### Condiciones

- **Modificación del número de Identificación del llamante automática**  
El número de Identificación del llamante se utiliza después de la modificación mediante la Modificación del número de Identificación del llamante automática. (→ 1.17.1 Identificación del llamante)

### Referencias a la Guía de funciones

- 1.1.1.2 Entrada directa de línea (DIL)
- 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI)
- 1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN)
- 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Sistema

### 1.1.1.6 Intercepción de ruta

#### Descripción

Proporciona la redirección automática de las llamadas externas entrantes. Existen los siguientes dos tipos de Intercepción de ruta:

Función	Descripción
<b>Intercepción de ruta—Sin respuesta (IRNA)</b>	Si un interlocutor llamado no contesta dentro de un período de tiempo preprogramado (Tiempo de intercepción) (→ Tiempo de intercepción [203]), se redirecciona al destino preprogramado.
<b>Intercepción de ruta—Ocupado / NOM</b>	Si un interlocutor llamado está ocupado o se encuentra en modo NOM, la llamada se redirecciona al destino preprogramado.

Los destinos de intercepción se utilizan de la siguiente forma:

**Tipo 1:** El destino de intercepción asignado del puerto de extensión.

(→ Destino de intercepción de la extensión [604])

**Tipo 2:** El destino de intercepción asignado del grupo de líneas externas que recibieron la llamada.

(→ Destino de intercepción del grupo de líneas externas [470])

Destino original	Destino de intercepción
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	Tipo 1
EP	Tipo 1
Grupo de entrada de llamadas	Intercepción de ruta—El desbordamiento en un grupo de entrada de llamadas funciona (→ 1.2.2.5 Función desbordamiento). La llamada se redirecciona al destino de desbordamiento asignado al grupo de entrada de llamadas (→ Destino de desbordamiento de tiempo de espera [625]).
Grupo de timbre para EP	Tipo 2
Grupo CV (Tonos / TED)	Tipo 2
Megafonía externa (TAFAS)	Tipo 2
DISA	Tipo 2*
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	No disponible
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	No disponible
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	No disponible
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	No disponible
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	No disponible



- \*: Sólo se aplica cuando se recibe una llamada externa en una línea DISA y la línea está ocupada en el momento de la recepción. Cuando la llamada llega a la extensión de destino utilizando la función DISA, se utiliza la función Intercepción de ruta.

Se pueden programar diferentes destinos de intercepción para cada modo horario (Día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario).

#### [Destinos de intercepción disponibles]

Destino de intercepción	Disponibilidad
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓
EP	✓
Grupo de entrada de llamadas	✓
Grupo de timbre para EP	✓
Grupo CV (Tonos / TED)	✓
Megafonía externa (TAFAS)	✓
DISA	✓
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	✓
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	✓
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	✓
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	✓
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	✓

## Condiciones

- **Activar / desactivar Intercepción de ruta—Ocupado / NOM**  
Intercepción de ruta—Ocupado y Intercepción de ruta—NOM se puede activar o desactivar por separado mediante la programación del sistema.  
Si está desactivada, se activará uno de los siguientes según el tipo de tarjeta de líneas externas mediante la que se reciba la llamada:
  - Tarjeta LCOT o T1 (LCOT / GCOT):** La llamada externa entrante sonará en el destino original mientras el llamante escucha un tono de devolución de llamada.
  - Otras tarjetas de líneas externas:** Se enviará un tono de ocupado al interlocutor.
- **Si el destino de intercepción no puede recibir la llamada:**
  - Intercepción de ruta—Sin respuesta:** El tiempo de intercepción volverá a empezar en el destino original, hasta que se conteste a la llamada.
  - Intercepción de ruta—Ocupado / NOM:** La llamada se devolverá al destino original cuando ésta se reciba mediante la tarjeta LCOT o T1 (LCOT / GCOT). Cuando la llamada se reciba mediante otras tarjetas de línea externa el interlocutor escuchará un tono de ocupado.
- **Salto a extensión libre**  
Si una extensión es un miembro de un grupo de salto, las llamadas a dicha extensión no se redirigirán por Intercepción de ruta—Ocupado / NOM. Si la extensión está ocupada o en modo NOM, las llamadas a dicha extensión se redirigirán a la siguiente extensión en el grupo de salto.

### Referencias a la Guía de funciones

#### 1.3.1 Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)

### 1.1.1.7 Intercepción de ruta—Sin destino

#### Descripción

Proporciona una redirección automática de la llamada externa entrante que no tenga un destino asignado. El destino de intercepción es una operadora (empresa / central) (→ Asignación de operadora [006] \*Sólo para operador de la central).

#### Condiciones

- **Activar / desactivar Intercepción de ruta—Sin destino**  
La función Intercepción de ruta—Sin destino se puede activar o desactivar mediante la programación del sistema.  
Si está desactivada, se enviará un tono de reorden al interlocutor. Sin embargo, la función Intercepción de ruta—Sin destino siempre funciona para llamadas mediante la tarjeta LCOT o T1 (LCOT / GCOT) aunque esté desactivada.
- **Si no se asigna ninguna operadora (empresa / central):**  
La extensión conectada al jack con el número inferior será el destino de intercepción.
- Intercepción de ruta—Sin destino también se aplica a las llamadas de interfonos.

#### Referencias a la Guía de funciones

2.2.5 Funciones de operadora

## 1.1.2 Funciones de llamadas internas

### 1.1.2.1 Funciones de llamadas internas—RESUMEN

#### Descripción

Están disponibles los siguientes tipos de llamadas internas:

Función	Descripción & Referencia
<b>Llamada interna</b>	Una llamada de una extensión a otra.  → 1.5.3 Llamada interna
<b>Llamada de interfono</b>	Cuando una llamada de una interfono llega a su destino, el receptor puede hablar con el visitante.  → 1.16.1 Llamada de interfono

#### [Destino disponible]

Los destinos de las llamadas de interfono se pueden asignar para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario) desde el puerto de interfono (→ Destino de llamada de interfono [720]).

Destino	Llamar desde	
	Extensión	Interfono
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓	✓
EP	✓	✓
Grupo de entrada de llamadas	✓	✓
Grupo de timbre para EP	✓	✓
Grupo CV (Tonos / TED)	✓	✓
Megafonía externa (TAFAS)	✓	✓
DISA		
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	✓	
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	✓	✓
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	✓	✓
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	✓	✓
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	✓	✓

✓: Disponible

## 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas

### Descripción

Las llamadas internas se pueden restringir desde CDS. Se realiza especificando los destinos CDS que se bloquean para cada CDS.

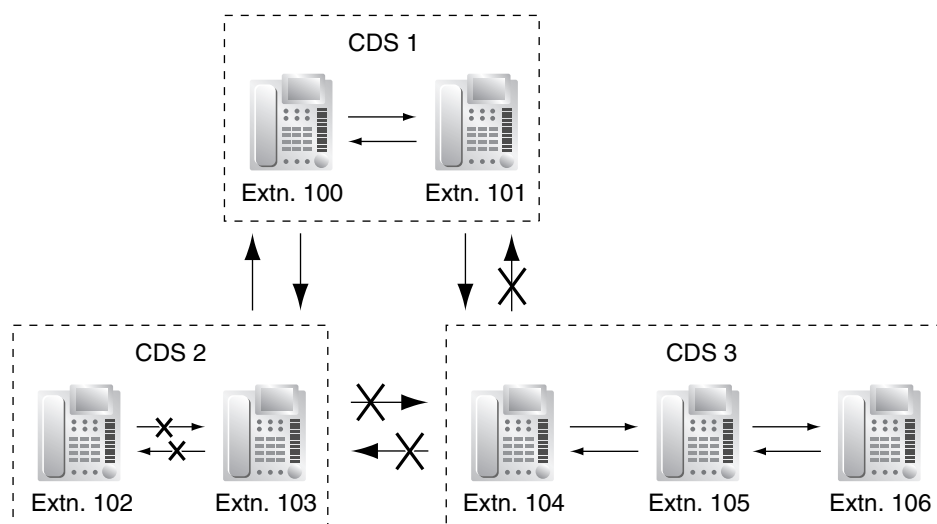
#### [Ejemplo de programación]

Interlocutor	Interlocutor llamado			
	CDS 1	CDS 2	CDS 3	...
CDS 1				
CDS 2		✓	✓	✓
CDS 3	✓	✓		✓
⋮	⋮	⋮	⋮	⋮

✓: Bloqueo

#### Explicación:

- Las extensiones CDS 1 pueden realizar llamadas a todas las extensiones.
- Las extensiones CDS 2 sólo pueden realizar llamadas a los destinos CDS 1. (Las extensiones CDS 2 no puede realizar llamadas a los destinos CDS 2.)
- Las extensiones CDS 3 sólo pueden realizar llamadas a los destinos CDS 3.



### Condiciones

- Los números de extensión restringidos no se pueden utilizar como el parámetro de un ajuste de una función (por ejemplo, DSV).
- Todas las extensiones pueden realizar una Llamada a operadora (→ 2.2.5 Funciones de operadora) independientemente del Bloqueo de llamadas internas.

## 1.1 Funciones de llamadas entrantes

---

- Esta función también puede restringir las llamadas a un interfono desde una extensión desde la CDS asignada a la extensión y al puerto de interfono. (→ 1.16.1 Llamada de interfono)

## 1.1.3 Funciones de señalización de llamadas

### 1.1.3.1 Funciones de señalización de llamadas—RESUMEN

#### Descripción

Las llamadas entrantes se indican mediante varios métodos como se indica a continuación:

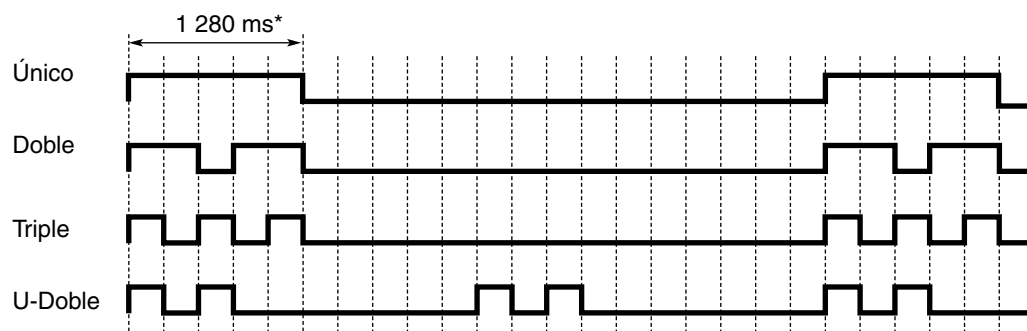
Tipo	Función	Descripción & Referencia
<b>Tono de timbre</b>	<b>Selección de la cadencia del timbre</b>	Un teléfono suena cuando se recibe una llamada. Las cadencias de tono de timbre se pueden cambiar para cada tipo de llamada entrante.  → 1.1.3.2 Selección de la cadencia del timbre
<b>Llamada de voz</b>	<b>Modo de aviso—Timbre / Voz</b>	Un usuario de TE puede seleccionar si desea recibir llamadas internas por tono de timbre o por voz mediante la programación personal.  → 1.5.3 Llamada interna
<b>LED (Diodo emisor de luz)</b>	<b>Indicación LED</b>	La luz muestra las condiciones de la línea en una variedad de patrones de luz.  → 1.19.3 Indicación LED
<b>Pantalla (información del interlocutor)</b>	<b>Información de pantalla</b>	La pantalla muestra la información del interlocutor.  → 1.19.4 Información de pantalla
<b>Megafonía externa</b>	<b>Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS)</b>	La megafonía externa envía un tono de timbre al recibir una llamada.  → 1.16.3 Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS)
<b>Tono / Voz durante una conversación</b>	<b>Llamada en espera</b>	Una extensión ocupada escucha un tono, o una voz desde el microteléfono / altavoz integrado indicando que otra llamada entrante está en espera.  → 1.1.3.3 Llamada en espera

### 1.1.3.2 Selección de la cadencia del timbre

#### Descripción

Se puede seleccionar una cadencia de tono de timbre para cada tipo de llamada entrante. Se pueden guardar varias tablas de cadencias y se puede asignar una a cada extensión.

#### [Cadencias del timbre]



\*: La duración de un tono de timbre puede variar según el país / área.

#### [Ejemplo de programación de la Tabla de la cadencia del timbre]

Existe un número especificado de tablas programables, cada una de las cuales permite la asignación de cadencias de tono de timbre para los siguientes tipos de llamadas entrantes:

Para las llamadas externas (incluyendo las rellamadas de llamada retenida de líneas externas) y las llamadas de interfono, se puede seleccionar una cadencia de tono de timbre para cada grupo de líneas externas y puerto de interfono.

Nº de tabla	Llamada interna / Rellamada de llamada retenida	Llamada externa / Rellamada de llamada retenida			Llamada de interfono			Avisado temporizado	Retro-llamada	MCV	Sensor externo
		TRG1	TRG2	...	Puerto 1	Puerto 2	...				
1	Doble	Único			Único						
2	Único	Doble			Doble						
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Cada extensión puede seleccionar una de las tablas.

#### Condiciones

- "Ajuste de desactivación del timbre TE" se puede activar o desactivar a través de la programación del sistema. Si está desactivado, los usuarios de TE no pueden desactivar el timbre de su extensión.



### 1.1.3.3 Llamada en espera

#### Descripción

Se utiliza para informar a una extensión ocupada de que hay otra llamada entrante esperando. El usuario de la extensión ocupada puede contestar a la segunda llamada desconectando la llamada actual o reteniéndola.

El siguiente método de notificación se puede asignar para cada extensión según la llamada en espera y el tipo de teléfono:

- a) **Tono de llamada en espera:** Tono desde el microteléfono o el altavoz integrado
- b) **ALMD:** Voz desde el altavoz integrado
- c) **APLMD:** Voz desde el microteléfono
- d) **Apagado:** Sin notificación.

Tipo de llamada	Método de notificación	
	TED	Otros teléfonos
Llamada interna	Tono de Llamada en espera / ALMD / Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD) / Desactivado	Tono de Llamada en espera / Desactivado
Llamada externa*	Tono de Llamada en espera / Desactivado	

\*: Incluyendo una llamada de interfono, una llamada a través de un grupo de entrada de llamadas, y una llamada externa transferida desde otra extensión.

Esta función también se conoce como Señalización de extensión ocupada (SEO).

#### Condiciones

- Una Llamada en espera en una extensión a través de un grupo CV (TED / Tonos) no está disponible.
- **Seguridad de línea de datos**  
Al ajustar Seguridad de línea de datos se cancela el ajuste Llamada en espera. (→ 1.10.5 Seguridad de línea de datos)
- **Tono de llamada en espera**  
Un usuario de TE puede escuchar diferentes tonos de llamada en espera para una llamada externa y una llamada interna si se ha seleccionado "Tone 2" mediante la programación personal (Selección de tipo de tono de llamada en espera). Si se ha seleccionado "Tone 1", se escuchará el mismo tono de llamada en espera para la llamada externa y para la llamada interna.  
Todos los patrones de tono de llamada en espera están definidos por defecto (→ 4.2.1 Tonos / Tonos de timbre).
- **Información del interlocutor**  
Con el tono de llamada en espera, la información del interlocutor parpadea en la pantalla unos cinco segundos, a continuación se detiene unos 10 segundos, y vuelve a parpadear durante cinco segundos.
- **Llamada en espera desde la compañía telefónica**  
Además del servicio de llamada en espera en la central, el tono de llamada en espera que ofrece una línea analógica de la compañía telefónica informa al usuario de extensión de la existencia de otra llamada externa entrante en espera. Puede contestar a la segunda llamada desconectando la llamada actual o reteniéndola utilizando EFA. Para más información, consulte su compañía telefónica.

### **Identificación del llamante de la llamada en espera (Visualización del N° del llamante en espera):**

Cuando utilice el tono de llamada en espera suministrado por la compañía telefónica para las líneas analógicas, se puede recibir el número de teléfono del llamante que está en espera. El número parpadeará en la pantalla unos cinco segundos, a continuación se detendrá unos 10 segundos, y volverá a parpadear durante cinco segundos.

Tenga en cuenta que la información del llamante recibida no se visualizará en los teléfonos ni en los teléfonos inalámbricos conectados a los puertos TR.

## **Referencias a la Guía de funciones**

- 1.7.4 Notificación de la segunda llamada a la extensión ocupada
- 1.17.2 Registro de llamadas entrantes
- 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)

## **Referencias al Manual del usuario**

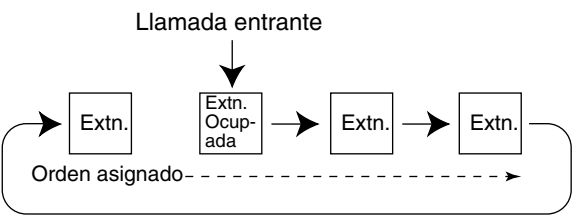
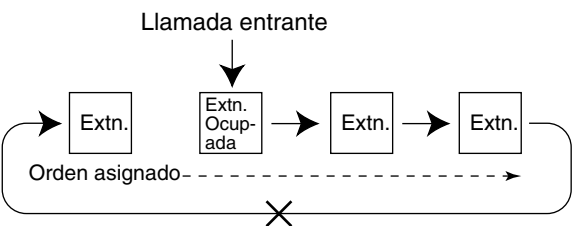
- 1.4.4 Contestar a una llamada en espera
- 1.7.3 Recibir una llamada en espera para las llamadas internas (Llamada en espera / Aviso de llamada con el microteléfono descolgado [ALMD] / Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado [APLMD])
- 3.1.2 Ajustes para el modo de programación

## 1.2 Funciones del grupo de recepción

### 1.2.1 Salto a extensión libre

#### Descripción

Si una extensión llamada está ocupada o en el modo NOM, el Salto a extensión libre redirecciona la llamada entrante a un miembro libre del mismo grupo de salto a extensión libre, que se puede programar mediante la programación del sistema (→ Miembro del Grupo de Salto [681]). Las extensiones libres se buscan automáticamente según el tipo de salto preprogramado (→ Tipo de salto a extensión libre [680]). Esta función también se conoce con el nombre de Salto de extensión.

Tipo	Descripción
<b>Salto circular</b>	<p>Una extensión libre se busca en el orden especificado en el salto de forma circular.</p>  <pre> graph LR     LE[Llamada entrante] --&gt; EO[Extn. Ocupada]     EO --&gt; E1[Extn.]     E1 --&gt; E2[Extn.]     E2 --&gt; E3[Extn.]     E3 --&gt; EO     OA[Orden asignado] -.-&gt; E1           </pre>
<b>Salto terminal</b>	<p>Una extensión libre se busca en el orden especificado en el grupo de salto hasta que se busca la última extensión asignada.</p>  <pre> graph LR     LE[Llamada entrante] --&gt; EO[Extn. Ocupada]     EO --&gt; E1[Extn.]     E1 --&gt; E2[Extn.]     E2 --&gt; E3[Extn.]     E3 -- X --&gt; EO     OA[Orden asignado] -.-&gt; E1           </pre>

#### Condiciones

- **El Salto a extensión libre se aplica a:**  
Las llamadas internas, externa, de interfono a un único destino.
- Un usuario de extensión puede pertenecer a sólo un grupo de salto.
- **Si todas las extensiones buscadas están ocupadas:**  
La central redirige la llamada a un destino de desbordamiento que se puede asignar para cada grupo de salto a extensión libre y para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario).

**[Destino disponible]**

Destino	Disponibilidad
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓
EP	✓

## 1.2 Funciones del grupo de recepción

Destino	Disponibilidad
Grupo de entrada de llamadas	✓
Grupo de timbre para EP	✓
Grupo CV (Tonos / TED)	✓
Megafonía externa (TAFAS)	✓
DISA	✓
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	✓
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	✓
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	✓
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	✓
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	✓

- **Modo DSV / NOM**

Mientras busque una extensión libre dentro de un grupo de salto, cualquier extensión con la función DSV—Todas las llamadas o NOM activada se saltará y la llamada pasará a la siguiente extensión en el grupo.

## Referencias a la Guía de funciones

### 1.3.1 Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)

## 1.2.2 Funciones de grupo de entrada de llamadas

### 1.2.2.1 Funciones de grupo de entrada de llamadas—RESUMEN

#### Descripción

Un grupo de entrada de llamadas es un grupo de extensiones programadas mediante la programación del sistema (→ Miembro del grupo de entrada de llamadas [620]). Un grupo de entrada de llamadas recibe llamadas dirigidas al grupo. Cada grupo de entrada de llamadas tiene un número de extensión flotante. Las llamadas entrantes dirigidas a un grupo de entrada de llamadas se distribuyen a las extensiones miembros del grupo utilizando un método de distribución. Cuando un número preprogramado de extensiones en el grupo está ocupado, las llamadas entrantes pueden esperar en una cola. Cada grupo de entrada de llamadas y de extensiones miembro se pueden programar, según desee, para gestionar las llamadas entrantes. Las llamadas del grupo se pueden controlar desde una extensión asignada como supervisora.

#### Diagrama de ejemplo de programación para el grupo 1 de entrada de llamadas

De A a F en la tabla se describen en el siguiente diagrama.

A			B	C	D	E	F					
Nº de grupo	Nº de extensión flotante <sup>1</sup>	Nombre del grupo <sup>2</sup>	Método de distribución <sup>3</sup>	Nº máximo de extensiones ocupadas <sup>4</sup>	Capacidad de llamadas en la cola <sup>5</sup>	Nivel urgente <sup>6</sup>	Tiempo de desbordamiento <sup>7</sup>	Destino de desbordamiento <sup>8</sup>				Nº de compañías <sup>9</sup>
								Día	...	...	Noche	
1	290	Ventas	Timbre	3	5	3	60	100	...	...	100	1
2	291	Ingeniería	UCD	Máx.	11	8	90	200	...	...	200	5
3												
:												

\*1: → Número de extensión flotante del grupo de entrada de llamadas [622]

\*2: → Nombre del grupo de entrada de llamadas [623]

\*3: → Método de distribución del grupo de entrada de llamadas [624]

\*4: → Número máximo de agentes [632]

\*5: → Capacidad de llamadas en la cola [628]

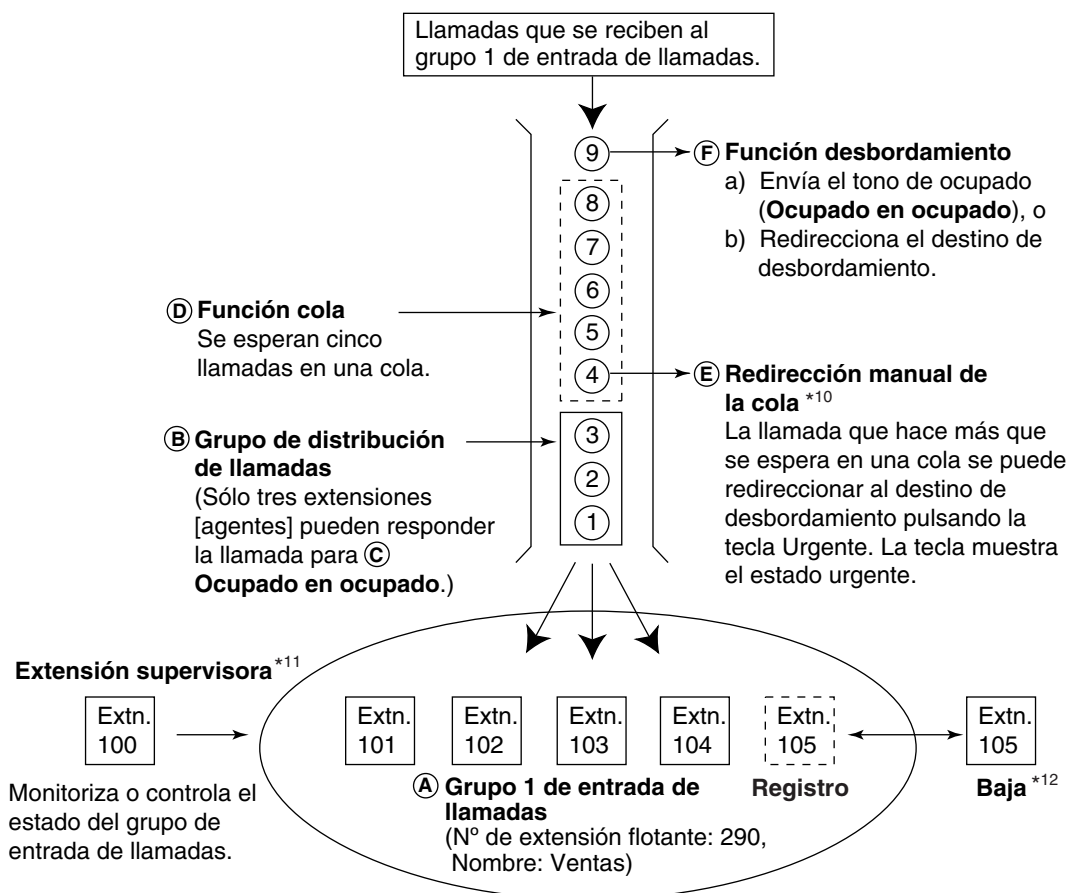
\*6: → Poner en cola el nivel de urgente [629]

\*7: → Tiempo de desbordamiento [626]

\*8: → Destino de desbordamiento de tiempo de espera [625]/Destino cuando todo está ocupado [627]

\*9: Se precisa del número de empresa para determinar el modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario) y la fuente de música (para Música en retención) para cada grupo.

## 1.2 Funciones del grupo de recepción



\*10: → 1.2.2.3 Función cola

\*11: → 1.2.2.7 Función de supervisión

\*12: → 1.2.2.6 Registro / Baja

### 1. Grupo de distribución de llamadas [→ 1.2.2.2 Grupo de distribución de llamadas]

Las llamadas entrantes se distribuyen utilizando uno de los siguientes métodos:

Método de distribución	Descripción
<b>Distribución Uniforme de Llamadas (UCD)</b>	Las llamadas se distribuyen a diferentes extensiones uniformemente cada vez que se recibe una llamada.
<b>Prioridad de salto</b>	Se busca una extensión libre en un orden especificado, empezando siempre desde la misma ubicación.
<b>Timbre</b>	Todas las extensiones en el grupo de entrada de llamadas suenan simultáneamente.

### 2. Función cola [→ 1.2.2.3 Función cola]

Si un número preprogramado de extensiones en un grupo de entrada de llamadas está ocupado, un número preprogramado de llamadas adicionales puede esperar en una cola. Mientras las llamadas esperan en una cola, se puede enviar un mensaje de salida (MDS) o Música en retención a los interlocutores que están en espera.

**3. Llamada Importante** [→ 1.2.2.4 Llamada Importante]

Es posible asignar una prioridad a los grupos de entrada de llamadas para que se puedan recibir las llamadas entrante en orden de prioridad.

**4. Función desbordamiento** [→ 1.2.2.5 Función desbordamiento]

Una llamada se redirecciona a un destino preprogramado cuando no se puede contestar ni colocar en cola (**Intercepción de ruta—Desbordamiento en un grupo de entrada de llamadas**). También es posible enviar un tono de ocupado (**Ocupado en ocupado**) o desconectar la línea.

**5. Función de control del grupo de entrada de llamadas**

Función		Descripción & Referencia
<b>Registro / Baja</b>		Las extensiones miembros pueden unirse al grupo para gestionar llamadas (Registro) o dejar el grupo para una pausa (Baja). Pueden dejar el grupo temporalmente cuando abandonan la mesa, para prevenir que las llamadas se envíen a sus extensiones.  → 1.2.2.6 Registro / Baja
<b>Función de supervisión</b>	<b>Monitorización de la cola de llamadas</b>	La extensión supervisora puede controlar información variada acerca de las llamadas entrantes para cada grupo de entrada de llamadas en su pantalla.  → 1.2.2.7 Función de supervisión
	<b>Monitorización de registro / baja y control remoto</b>	<b>Monitorización:</b> La extensión supervisora puede controlar el estado registro / baja de los miembros del grupo. <b>Control remoto:</b> La extensión supervisora puede cambiar el estado de los miembros.  → 1.2.2.7 Función de supervisión

**Condiciones**

- Una extensión puede pertenecer a varios grupos de entrada de llamadas múltiples.
- Tecla Grupo ICD**  
Una tecla Grupo de entrada de llamadas (ICD) se puede asignar a una tecla programable para cada grupo de entrada de llamadas. Recibe las llamadas entrantes del grupo.  
Una extensión puede tener más de una tecla Grupo ICD del mismo grupo de entrada de llamadas o de diferentes grupos (**Grupo ICD múltiple**). Si todas las teclas Grupo ICD en el mismo grupo de entrada de llamadas están ocupadas, la próxima llamada entrante se retendrá en una cola o se desbordará. Si no se ha asignado el Grupo ICD, las llamadas entrantes se recibirán en la tecla INTERCOM o LN.  
Una extensión puede tener una tecla grupo ICD para un grupo de entrada de llamadas cuya extensión no le pertenezca mediante la programación del sistema (→ Miembro del grupo de entrada de llamadas [620]). Sin embargo, la tecla grupo ICD no recibirá llamadas en este grupo:
- DSV de grupo**  
La función DSV se puede asignar en un grupo de entrada de llamadas.

- **CDS para los grupos de entrada de llamadas**

A cada grupo de entrada de llamadas se le asigna un número CDS. El DSV de grupo a un interlocutor externo se puede activar o desactivar para cada CDS. La CDS para los grupos de entrada de llamadas también se utiliza para la función Bloqueo de llamadas internas; cuando un usuario de la extensión llama a un grupo de entrada, la central comprueba la CDS de la extensión llamante con la CDS del Grupo de entrada de llamadas (→ 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas).

## Referencias a la Guía de funciones

1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)

1.19.2 Teclas programables



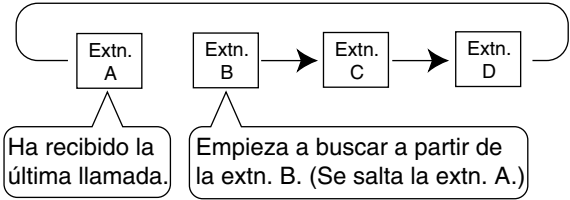
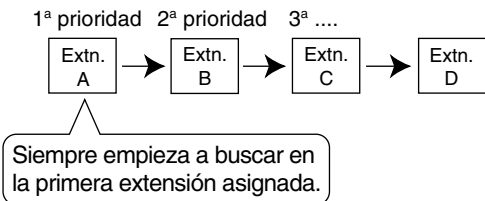
## 1.2.2.2 Grupo de distribución de llamadas

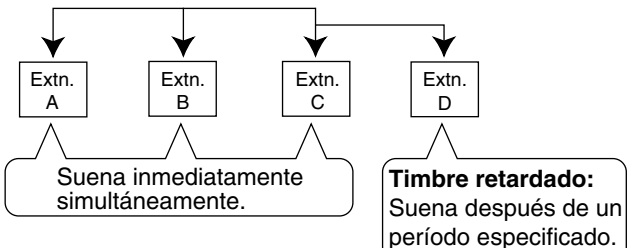
### Descripción

Las llamadas entrantes dirigidas a un grupo de entrada de llamadas se distribuyen a las extensiones miembros utilizando grupo de entrada de llamadas hasta que un número de extensiones preprogramadas (agentes) (→ Número máximo de agentes [632]) esté ocupado con llamadas. Cuando las llamadas entrantes excedan el número de extensiones disponibles, las llamadas entrarán en una cola (→ 1.2.2.3 Función cola).

#### 1. Método de distribución

Uno de los tres métodos de distribución se puede asignar a cada grupo de entrada de llamadas (→ Método de distribución del grupo de entrada de llamadas [624]).

Método de distribución	Descripción
<b>Distribución Uniforme de Llamadas (UCD)</b>	<p>Las llamadas se distribuyen a diferentes extensiones uniformemente cada vez que se recibe una llamada. Las extensiones se capturan de forma circular en el orden preprogramado del grupo, empezando por la extensión después de la extensión que recibió la llamada, que es la última llamada recibida.</p> 
<b>Prioridad de salto</b>	<p>Se busca una extensión libre para utilizar el orden preprogramado del grupo.</p> 

Método de distribución	Descripción
<b>Timbre</b>	<p>Todas las extensiones en el grupo suenan simultáneamente.</p> <p><b>Timbre retardado:</b> Se puede programar timbre retardado o sin timbre para cada extensión en el grupo (→ Timbre retardado de grupo de entrada de llamadas [621]). Se puede contestar a la llamada pulsando la tecla que parpadea aunque no haya ningún timbre ni tiempo retardado ajustado.</p> 

## 2. Llamada en espera para el grupo de entrada de llamadas (Llamada en espera para grupo)

Cuando no hay extensiones disponibles en un grupo de entrada de llamadas, los miembros del grupo pueden recibir el Tono de llamada en espera. Para utilizar esta función:

- Seleccione el modo de Llamada en espera para grupo mediante la programación del sistema. Esto determina el método de distribución para las llamadas en espera.
- Las extensiones miembro deben asignar el modo de Llamada en espera individualmente, o no se notificarán. (→ 1.1.3.3 Llamada en espera)

### [Cómo se activa la función de Llamada en espera para grupo]

Condiciones de programación		Resultado	
Modo de llamada en espera para grupo	Método de grupo de distribución de llamadas	Método de distribución de llamada en espera para grupo	Teléfono compatible
Asignación	UCD	UCD	TE / EP con la tecla Grupo ICD libre
	Prioridad de salto	Prioridad de salto	
	Timbre	No disponible*	
Todas	UCD / Prioridad de salto/Timbre	Timbre	Todos los teléfonos

\*: Las llamadas entrantes entran en la cola inmediatamente. Las extensiones miembro no reciben el tono de llamada en espera.

### [Ejemplo]

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modo de llamada en espera para grupo: Todas</li> <li>• Método de distribución de llamadas en grupo para extensiones libres: UCD</li> </ul>	→	Todas las extensiones escuchan el tono de Llamada en espera (Timbre).
---	---	---

### [Tecla Grupo ICD para la Llamada en espera para grupo]

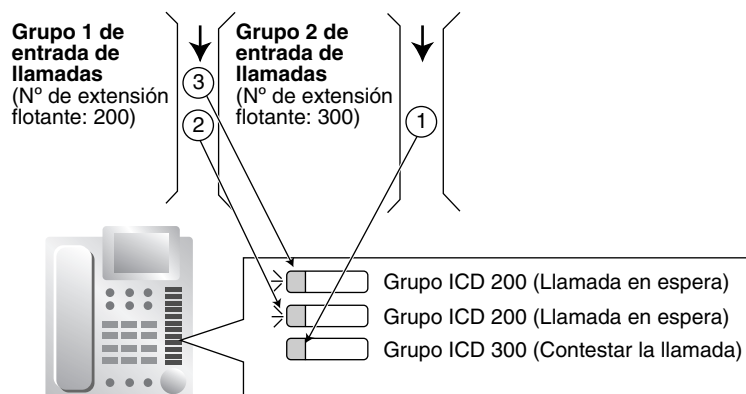
La forma en que funciona la Llamada en espera para grupo depende del método de distribución de Llamada en espera para grupo de la siguiente forma:

- Timbre:** La función Llamada en espera para grupo se activa para las extensiones miembro ocupadas (incluso cuando las extensiones no disponen de teclas Grupo ICD) simultáneamente sólo para una llamada entrante—las llamadas adicionales esperarán en la cola.

- b) UCD / Prioridad de salto:** La función de Llamada en espera para grupo se activa en una tecla Grupo ICD ubicada en extensiones miembro en un cierto orden. (Este orden depende del tipo: UCD o Prioridad de salto.) Las llamadas se reciben en las teclas libres hasta que todas las teclas Grupo ICD estén ocupadas—las llamadas adicionales esperarán en la cola.

#### Nota

En el método b), si una extensión tiene una o más teclas Grupo ICD para un grupo de entrada de llamadas y todas las teclas del Grupo ICD en una extensión están ocupadas, la función de Llamada en espera para grupo para el grupo no funcionará en dicha extensión.



### 3. Redirección sin respuesta (UCD o método de Prioridad de salto)

Si una llamada recibida en una extensión miembro no se contesta en un período de tiempo preprogramado (Tiempo sin respuesta), la llamada se redireccionará al siguiente miembro de la extensión. Si no hay ningún miembro del grupo libre, la llamada pasa a la cola en la extensión destino hasta que un miembro del grupo esté disponible.

## Condiciones

- **Extensión DSV / NOM**  
Se precisa de la programación del sistema para cada grupo de entrada de llamadas para saltar o llamar la extensión con la función DSV o NOM ajustada. Si suena, los ajustes DSV / NOM se ignorará. (→ 1.3.1 Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM))
- La función de Llamada en espera para grupo no se puede utilizar con la función de Llamada Importante (→ 1.2.2.4 Llamada Importante) y / o la función Baja temporal (→ 1.2.2.6 Registro / Baja). Como para utilizar la función Llamada Importante y / o Baja temporal, el modo Llamada en espera de cada extensión se debería desactivar.

### 1.2.2.3 Función cola

#### Descripción

Cuando un número preprogramado de extensiones (→ Número máximo de agentes [632]) en un grupo de entrada de llamadas está ocupado, las llamadas entrantes adicionales pueden esperar en una cola. El número de llamadas que se pueden colocar en una cola de espera se puede programar (→ Capacidad de llamadas en la cola [628]).

Mientras las llamadas esperan en la cola, éstas se pueden gestionar en la Tabla de secuencias de colas (→ Tabla de secuencias de colas [630]), que se pueden asignar para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario). Cada Tabla de secuencias de colas tiene un número de secuencias especificado (eventos que se realizan para la llamada en espera). Los siguientes eventos se pueden utilizar al realizar una Tabla de secuencias de colas:

#### [Tabla de eventos]

Comando	Descripción	Condición
<b>MDS a</b>	Un mensaje de salida (MDS) a (01–64 [en la KX-TDA100 / KX-TDA200] o 01–32 [en la KX-TDA30]) se envía al llamante.	Después del MDS, se enviará Música en retención y se activará el siguiente evento en la secuencia.
<b>b × 5 s</b>	Sitúa al llamante en la cola de espera unos b (01-16) × 5 segundos.	Si no se ha enviado un mensaje de salida MDS al interlocutor, el interlocutor escucha un tono de devolución de llamada. Si no se ha enviado un MDS al interlocutor, el interlocutor escucha Música en retención.
<b>Secuencia c</b>	Redirige a la secuencia c (01-16).	Ninguna
<b>Desbordamiento</b>	Redirige al destino de desbordamiento.	Ninguna
<b>Desconexión</b>	Desconecta la línea.	Ninguna
<b>Ninguno</b> (Sin comando)	Redirige a la siguiente secuencia.	Si se asigna como la secuencia 01, la tabla de secuencias de colas no se activará.

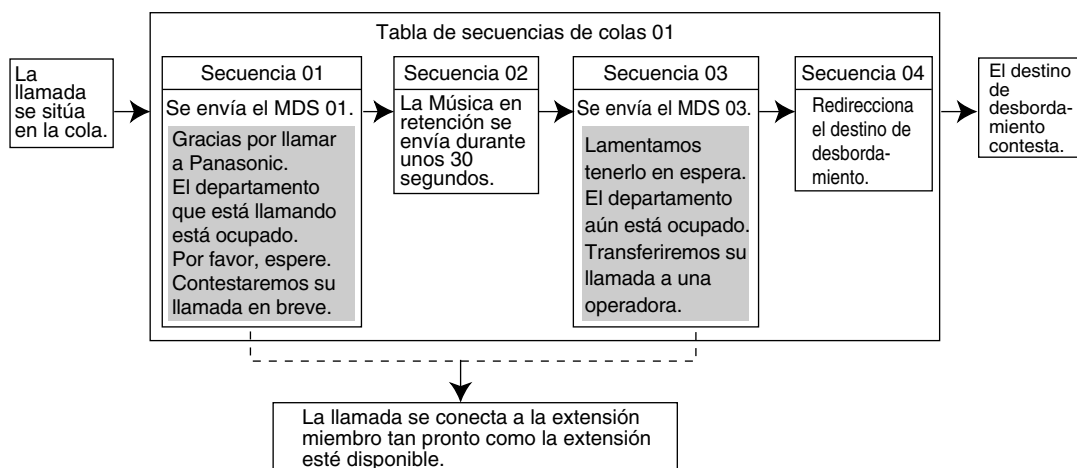
#### [Ejemplo de programación de Tabla de secuencias de colas]

Nº de la Tabla de secuencias de colas	Secuencia*1					
	Secuencia 01	Secuencia 02	Secuencia 03	Secuencia 04	...	Secuencia 16*2
01	MDS 01	6 × 5 s	MDS 03	Desbordamiento		
02						
03						
:	:	:	:	:	:	:

\*1: → Secuencias en la tabla de secuencias de colas [631]

\*2: La llamada se desconectará si el destino no se determina después de la secuencia 16.

### Explicación para la Tabla de secuencias de colas 01:



## Condiciones

- **Si la llamada se transfiere al grupo de entrada de llamadas y se gestiona mediante la Tabla de secuencias de colas:**  
No se producirá la Rellamada de transferencia no atendida aunque se agote el tiempo de Rellamada de transferencia no atendida.
- **Redirección manual de la cola**  
Es posible redireccionar la llamada que hace más que espera en una cola al destino de desbordamiento pulsando la tecla Urgente. (Si la llamada ya suena en una extensión, se redireccionará.)  
Esta función también se conoce con el nombre de Transferencia urgente.
- **Tecla Urgente**  
Una tecla programable se puede personalizar como una tecla Urgente. El número de llamadas en la cola antes de que se realice la Redirección manual de la cola es programable (→ Poner en cola el nivel de urgente [629]). La tecla muestra el estado actual de la siguiente forma:

Patrón de señalización	Llamadas en la cola de espera
Apagado	Ninguna llamada en la cola
Iluminado en rojo	Igual o por debajo del número asignado para Urgente
Parpadeo rápido en rojo	Superior al número asignado para Urgente

## Referencias a la Guía de funciones

1.2.2.5 Función desbordamiento

1.19.2 Teclas programables

## Referencias al Manual del usuario

1.8.3 Desviar una llamada en espera (Redirección manual de la cola)

### 1.2.2.4 Llamada Importante

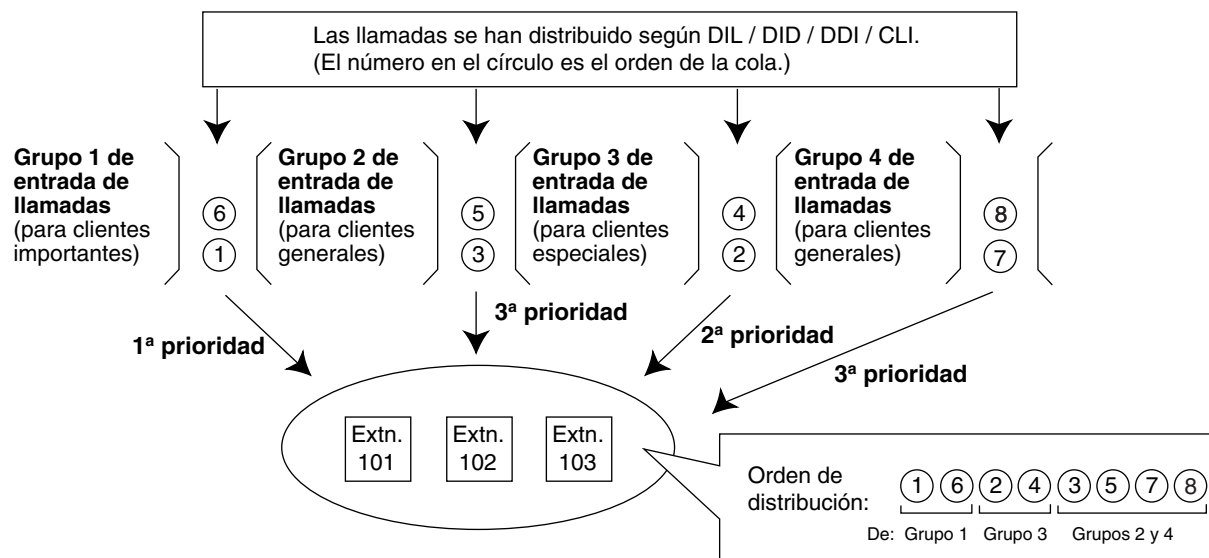
#### Descripción

Es posible asignar una prioridad a grupos de entrada de llamadas. Si una extensión pertenece a varios grupos y la extensión queda libre, las llamadas en la cola de los grupos se distribuirán a la extensión por orden de prioridad.

Cada grupo de entrada de llamadas puede activar o desactivar el modo Llamada Importante. Cuando varios grupos pueden activar el modo Llamada Importante, el grupo de entrada de llamadas con el grupo de número inferior tiene prioridad. Cuando varios grupos desactivan el modo Llamada Importante, las llamadas en la cola se distribuyen en la cola uniformemente.

#### [Ejemplo]

En el centro de llamadas, los grupos de entrada de llamadas 1 y 3 activan el modo Llamada Importante, mientras que los grupos de entrada de llamadas 2 y 4 desactivan el modo Llamada Importante.



## 1.2.2.5 Función desbordamiento

### Descripción

Cuando las llamadas en espera exceden la capacidad de la cola de espera (→ Capacidad de llamadas en la cola [628]), se pueden redireccionar a un destino preprogramado o se puede enviar un tono de ocupado a los interlocutores con las siguientes funciones:

- 1) Intercepción de ruta—Desbordamiento en un grupo de entrada de llamadas
- 2) Ocupado en ocupado

#### 1. Intercepción de ruta—Desbordamiento en un grupo de entrada de llamadas

La Intercepción de ruta—Desbordamiento en un grupo de entrada de llamadas funciona en una de las siguientes condiciones:

- a) No hay espacio en la cola de espera.
- b) La Tabla de secuencias de colas no se ha asignado y no hay extensiones registradas.
- c) Un comando de desbordamiento se asigna en la Tabla de secuencias de colas.
- d) El tiempo de desbordamiento (→ Tiempo de desbordamiento [626]) se agota.
- e) Se realiza la Redirección manual de la cola.

#### [Destino disponible]

Los destinos de desbordamiento se pueden asignar para cada grupo de entrada de llamadas y para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario). Se pueden asignar dos destinos diferentes, uno para a) y b) (→ Destino cuando todo está ocupado [627]), y otro para c), d) y e) (→ Destino de desbordamiento de tiempo de espera [625]).

Destino	Disponibilidad
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓
EP	✓
Grupo de entrada de llamadas	✓
Grupo de timbre para EP	✓
Grupo CV (Tonos / TED)	✓
Megafonía externa (TAFAS)	✓
DISA	✓
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	✓
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	✓
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	✓
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	✓
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	✓

### 2. Ocupado en ocupado

La función Ocupado en ocupado funciona cuando el destino de Intercepción de ruta—Desbordamiento en un grupo de entrada de llamadas no se asigna en una de las siguientes condiciones:

- a) No hay espacio en la cola de espera.
- b) La Tabla de secuencias de colas no se ha asignado y no hay extensiones registradas.

#### [Ejemplo de a)]

Hay cinco dependientes en una tienda. Cuando el número del agente que contesta (→ Número máximo de agentes [632]) es "2", y el número de llamada en la cola (→ Capacidad de llamadas en la cola [628]) es "0":

Si dos de los dependientes están hablando por teléfono, el siguiente llamante escuchará un tono de ocupado para evitar que crea que no hay nadie en la tienda o que la tienda está cerrada.

## Condiciones

### [Intercepción de ruta—Desbordamiento en un grupo de entrada de llamadas]

- Si el tiempo de desbordamiento se agota, y el destino de desbordamiento no está disponible:
  - a) Si se recibe una llamada externa mediante la tarjeta LCOT o T1 (LCOT / GCOT):
    - (1) Si la llamada estaba en una cola y se le envió un mensaje de salida (MDS), o si la llamada accede a un grupo de entrada de llamadas utilizando la función DISA (→ 1.16.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)): La línea se desconecta.
    - (2) En el resto de casos: El redireccionamiento se ignorará y el temporizador de desbordamiento se volverá a activar.
  - b) Si se recibe la llamada mediante otra tarjeta: El redireccionamiento se ignorará y el temporizador de desbordamiento se volverá a activar.

### [Ocupado en ocupado]

- Si se recibe una llamada externa mediante la tarjeta LCOT o T1 (LCOT / GCOT), no se enviará un tono de ocupado al interlocutor.

## Referencias a la Guía de funciones

### 1.2.2.3 Función cola



### 1.2.2.6 Registro / Baja

#### Descripción

Los miembros de un grupo de entrada de llamadas pueden unirse (Registro) o dejar (Baja) el grupo manualmente.

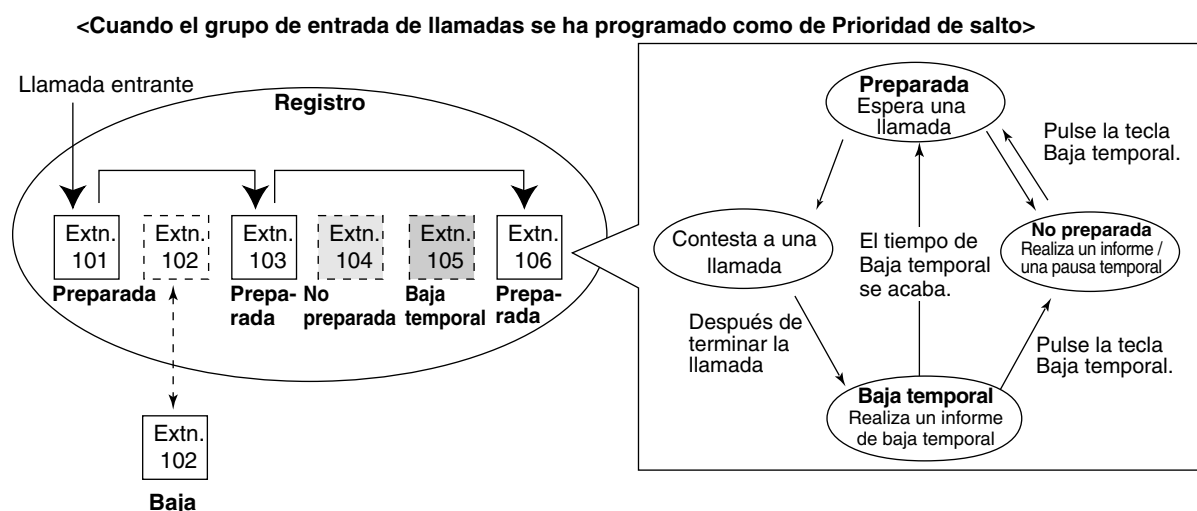
Pueden dejar el grupo temporalmente cuando abandonan la mesa, para prevenir que las llamadas se envíen a sus extensiones. Pueden volver al grupo cuando estén a punto para contestar llamadas.

#### Baja temporal:

Mientras esté registrada, una extensión miembro puede tener un período de tiempo preprogramado automáticamente para rechazar llamadas después de completar la llamada anterior (tiempo de baja temporal). Con el tiempo de baja temporal activo, las llamadas a todos los grupos de entrada de llamadas a los que pertenece la extensión se saltarán la extensión para que el usuario de la extensión pueda realizar las tareas necesarias como realizar un informe de la llamada anterior.

El modo Baja temporal también se puede activar manualmente (Pausa) pulsando la tecla Baja temporal.

#### [Ejemplo de estado de Registro / Baja y Baja temporal]



#### Condiciones

- Se puede programar si la última extensión restante que se ha dado de alta se puede dar de baja.
- Tecla Registro / Baja**  
Se puede personalizar una tecla programable como tecla Registro / Baja con los siguientes parámetros:

Parámetro	Uso	Patrón de señalización	
		Iluminado en rojo	Apagado
Sin parámetro	Se utiliza con una tecla Grupo ICD, o con un número de extensión flotante de un grupo de entrada de llamadas, o con * (Todas).	—	—

## 1.2 Funciones del grupo de recepción

Parámetro	Uso	Patrón de señalización	
		Iluminado en rojo	Apagado
Nombre de la extensión flotante de un grupo de entrada de llamadas	Se utiliza para registrarse o darse de baja en un grupo de entrada de llamadas especificadas.	Estado de baja	Estado de registro
✕ (Todas)	Se utiliza para registrarse o darse de baja de todos los grupos de entrada de llamadas a los que pertenezca el usuario de extensión.	Después de la operación de baja	Después de la operación de registro

- Si se asigna una tecla Grupo ICD, también muestra el estado de registro / baja del grupo correspondiente. El patrón de señalización es el mismo que la tecla Registro / Baja que incluye el número de grupo.
- **Tecla Baja temporal**  
Una tecla programable se puede personalizar como una tecla Baja temporal. Muestra el estado actual de la siguiente forma:

Patrón de señalización	Estado
Parpadeo lento en rojo	Baja temporal
Iluminado en rojo	No preparado
Apagado	Preparado (Cancela el modo Baja temporal)

- Cuando una EP en Equipo portátil XDP / Paralelo completa una llamada, ni la EP ni su teléfono con cable pueden disponer de tiempo de Baja temporal. (→ 1.24.5 Equipo portátil XDP / Paralelo)
- **Baja automática**  
Una extensión miembro se puede dar de baja automáticamente, si el tiempo de no respuesta se agota un número de veces preprogramado consecutivamente. El número de llamadas no contestadas consecutivamente se puede asignar para cada grupo de entrada de llamadas. Si una extensión es miembro de más de un grupo de entrada de llamadas, todos los números de grupo de entrada de llamadas correspondientes contarán el número no contestado. Es posible volver al modo de registro manualmente.  
La función Baja automática no es operativa para una extensión que esté en un grupo de entrada de llamadas en el método de distribución de Timbre (→ 1.2.2.2 Grupo de distribución de llamadas).
- **Monitor de registro / baja**  
La extensión supervisora puede controlar el estado registro / baja de los miembros del grupo de entrada de llamadas. (→ 1.2.2.7 Función de supervisión)
- **Información de registro / baja en REDCE**  
La información de registro / baja se puede imprimir en REDCE. (→ 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE))

## Referencias a la Guía de funciones

### 1.19.2 Teclas programables

## Referencias al Manual del usuario

### 1.8.1 Abandonar un grupo de entrada de llamadas (Registro / Baja, Baja temporal)

### 1.2.2.7 Función de supervisión

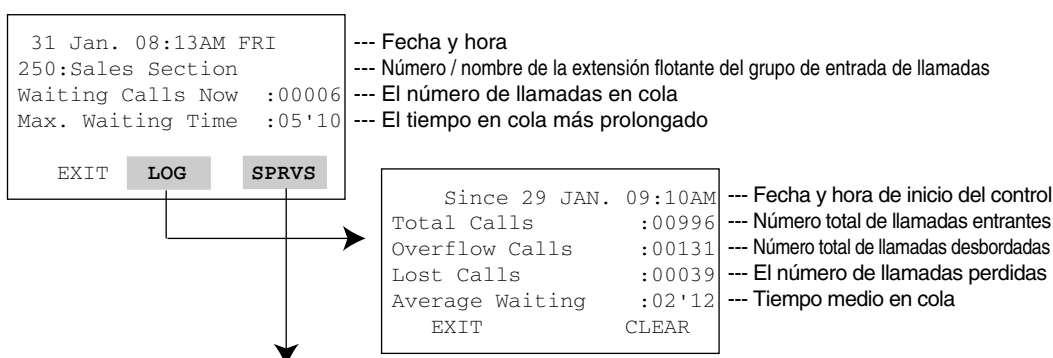
#### Descripción

Una extensión preprogramada como supervisora (extensión supervisora) puede controlar el estado de cada miembro del grupo de entrada de llamadas utilizando un TE con una pantalla de 6 líneas.

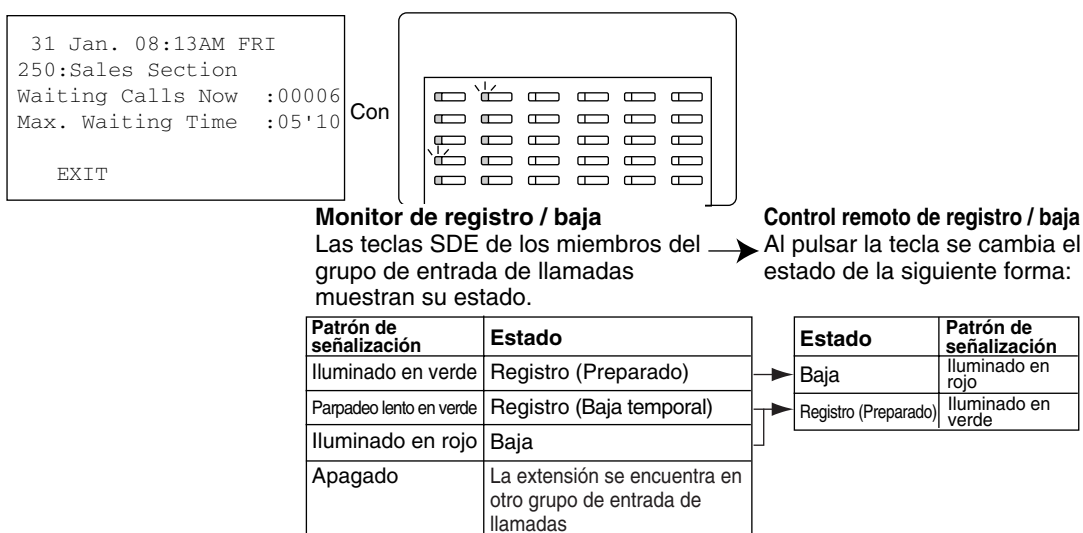
Función	Descripción
<b>Monitorización de la cola de llamadas</b>	La extensión supervisora puede controlar el estado de un grupo de entrada de llamadas con pantalla.
<b>Monitorización de registro / baja y control remoto</b>	<p><b>Monitorización:</b> La extensión supervisora puede monitorizar el estado de registro / baja de los miembros del grupo de entrada de llamadas mediante el indicador SDE correspondiente.</p> <p><b>Control remoto:</b> La extensión supervisora puede cambiar el estado de los miembros pulsando la tecla SDE correspondiente.</p>

#### [Ejemplo]

##### <Pantalla del monitorización de la cola de llamadas>



##### <Monitor de registro / baja / modo de control remoto con indicador de la tecla SDE>



### Condiciones

- **Extensión disponible como extensión supervisora**
  - a) Se puede asignar una extensión supervisora para cada grupo de entrada de llamadas, pero no es necesario que pertenezca al grupo.
  - b) Una extensión puede ser la extensión supervisora para más de un grupo de entrada de llamadas.
- **Consola SDE emparejada disponible**

Esta función está disponible para el KX-T7640, KX-T7440, y KX-T7441.
- **Borrar el valor de acumulación**

Los datos del valor de acumulación (total de llamadas entrantes, total de llamadas desbordadas, llamadas perdidas, tiempo de espera medio) se puede borrar manualmente. La fecha y hora de la eliminación se guarda y se muestra en la pantalla (control de la fecha y la hora de inicio). Cuando el valor excede 99999, antes de la eliminación, aparecerá "\*\*\*\*\*".
- **Si una llamada de un grupo de entrada de llamadas se desborda:**

Si la pantalla se encuentra en estado inactivo, pasará al modo monitor del grupo de entrada de llamadas correspondiente automáticamente.

Si la pantalla controla a otro grupo de entrada de llamadas, no cambiará.
- **Otras funciones en modo monitor**

La extensión supervisora puede utilizar otras funciones en la extensión (realizar llamadas, pulsar la tecla MENSAJE, etc.) aunque se encuentre en modo monitor. Cuando se termina cada una de las operaciones, el teléfono vuelve a la pantalla de control de cola.

### Referencias al Manual del usuario

1.8.2 Monitorizar y cambiar el estado de las llamadas de un grupo de entrada de llamadas (Monitorización de un grupo de entrada de llamadas)

## 1.3 Funciones desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)

### 1.3.1 Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)

#### 1.3.1.1 Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)—RESUMEN

##### Descripción

Cuando un usuario de extensión no puede contestar llamadas (por ejemplo, está ocupado, fuera del despacho), es posible desviar o rechazar las llamadas utilizando las siguientes funciones:

- 1) Desvío de llamadas (DSV)
- 2) No molesten (NOM)

##### 1. DSV

Las extensiones y los grupos de entrada de llamadas pueden desviar sus llamadas entrantes a los destinos predefinidos. (→ 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV))

##### 2. NOM

Las personas que llamen a una extensión escucharán un tono que les informará que el usuario de la extensión no está disponible. (→ 1.3.1.3 No molesten (NOM))

##### Condiciones

- **Las funciones DSV y NOM se aplican a:**  
Llamadas internas (incluyendo las llamadas de interfono), y las llamadas externas (incluyendo una llamada de una extensión que colocó una llamada externa en retención para consulta.)
- **Tecla DSV / NOM**  
Las funciones DSV y NOM de la extensión se pueden personalizar en una tecla programable. Sólo una de las funciones podrá estar activa al mismo tiempo. Se pueden personalizar varios tipos de teclas DSV / NOM en una extensión.
- **Tecla DSV de grupo**  
La función DSV del grupo de entrada de llamadas se puede personalizar como una tecla programable. Se pueden personalizar varios tipos de teclas DSV de grupo en una extensión.

##### [Tipos de teclas DSV / NOM y de teclas DSV de grupo]

Tipo		Descripción
DSV / NOM para extensión	DSV / NOM—Interno	Funciona para las llamadas internas entrantes
	DSV / NOM—Externo	Funciona para las llamadas de línea externa entrantes
	DSV / NOM—Ambas	Funciona para todas las llamadas entrantes

### 1.3 Funciones desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)

Tipo		Descripción
DSV para el grupo de entrada de llamadas	DSV de grupo—Interna	Funciona para las llamadas internas entrantes
	DSV de grupo—Externa	Funciona para las llamadas de línea externa entrantes
	DSV de grupo—Ambas	Funciona para todas las llamadas entrantes

#### [Estado de la tecla—Tecla DSV / NOM]

La tecla DSV / NOM muestra el estado actual, como se muestra a continuación:

Patrón de señalización	Estado (por defecto)
Iluminado en rojo	DSV activado
Parpadeo lento en rojo	NOM activado
Apagado	DSV / NOM desactivado

Las funciones asignadas a los patrones "iluminados" y "parpadeando" se pueden cambiar a través de la programación del sistema.

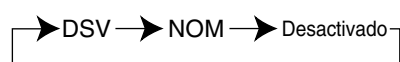
#### [Estado de la tecla—Tecla DSV de grupo]

La tecla DSV de grupo muestra el estado actual de la siguiente forma:

Patrón de señalización	Estado (por defecto)
Iluminado en rojo	DSV activado
Apagado	DSV desactivado

#### [Cambio de modo]

Cuando no se asigna ni la función DSV ni NOM, al pulsar la tecla DSV / NOM pasa del ajuste activado / desactivado alternativamente. Cuando se asignan ambas funciones simultáneamente, al pulsar la tecla se cambian los ajustes de la siguiente forma:



#### **Nota**

Si pulsa la tecla DSV / NOM (tecla fija) en estado inactivo obtendrá uno de los siguientes resultados, seleccionados a través de la programación del sistema:

##### **Si se encuentra en el Modo de ajuste DSV / NOM:**

Si pulsa la tecla, entrará en el modo de programación personal para el ajuste DSV / NOM.

##### **Si se encuentra en el Modo de conmutación de ciclo DSV / NOM:**

Si pulsa esta tecla, los ajustes cambiarán como se ha indicado anteriormente en [Cambio de modo].

Una tecla DSV / NOM personalizada en una tecla programable siempre está en modo de conmutación de ciclo DSV / NOM, y el modo no se puede cambiar.

- Cuando las llamadas internas están ajustadas para que se gestionen de forma distinta a las llamadas de línea externa (tipo de desvío, destino de desvío, activar / desactivar NOM), le recomendamos que establezca teclas para DSV / NOM—Interno y DSV / NOM—Externo, y /o DSV de grupo—Interno y DSV de grupo—Externa, ya que:

- a) los patrones de luz de la tecla DSV / NOM—Ambas (incluyendo la tecla DSV / NOM [tecla fija]) y de la tecla DSV de grupo—Ambas indicarán el ajuste de las llamadas de línea externa o de las llamadas internas, pero no de ambas.

**Nota**

Los iconos DSV y NOM en una pantalla de la EP sólo reflejan los ajustes de las llamadas de línea externa.

- b) si pulsa la tecla DSV / NOM—Ambas (incluyendo la tecla DSV / NOM [tecla fija]) o la tecla DSV de grupo—Ambas no cambiará el modo de DSV a NOM para las llamadas internas ni las llamadas de línea externa por separado.

## Referencias a la Guía de funciones

1.19.1 Teclas fijas

1.19.2 Teclas programables

## Referencias al Manual del usuario

3.1.2 Ajustes para el modo de programación

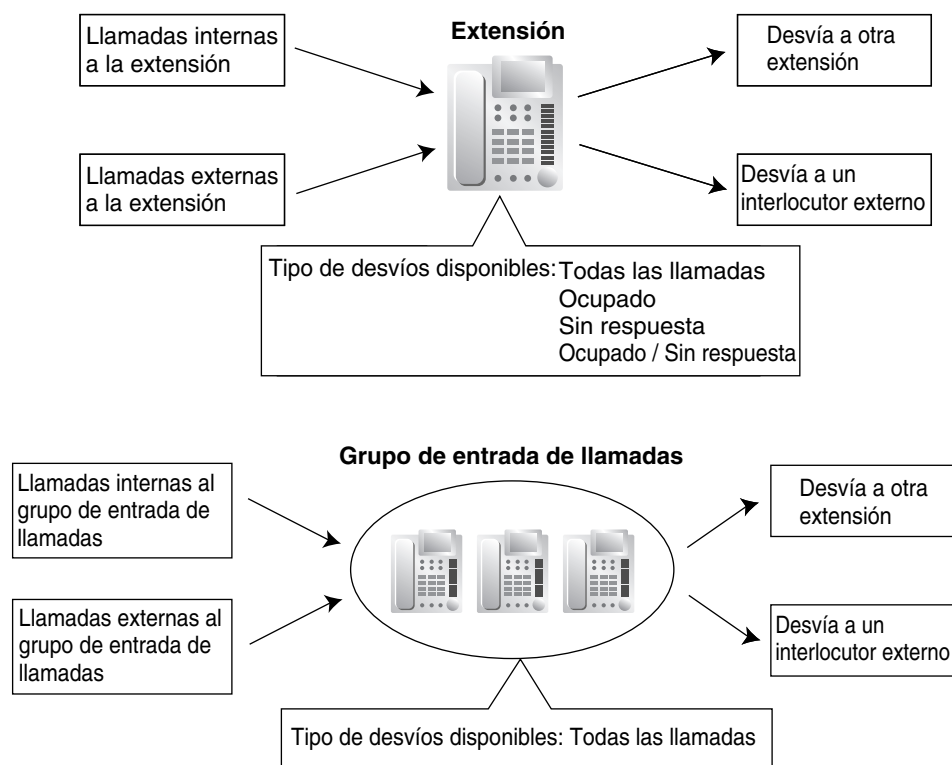
### 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)

#### Descripción

Las extensiones y los grupos de entrada de llamadas pueden desviar sus llamadas a los destinos predefinidos. Existen varios tipos de desvíos diferentes, y las circunstancias en que se desvían las llamadas para cada tipo son las siguientes:

Tipo	Circunstancia
<b>Todas las llamadas</b>	En cualquier momento <b>Sígueme:</b> Cuando un usuario de extensión no consigue ajustar esta función antes de abandonar el despacho, esta función se puede ajustar desde la extensión destino.
<b>Ocupado</b>	Cuando la línea del usuario está ocupada.
<b>Sin respuesta</b>	Cuando el usuario de extensión no contesta en un tiempo preprogramado (→ Desvío de llamadas—Tiempo sin respuesta [605]).
<b>Ocupado / Sin respuesta</b>	Cuando la línea del usuario de extensión está ocupada o el usuario no contesta en un período de tiempo preprogramado (→ Desvío de llamadas—Tiempo sin respuesta [605]).

Según el tipo de llamadas internas entrantes o de línea externa, es posible ajustar un destino diferente para cada una.





**[Destinos disponibles]**

Destino	Disponibilidad	Condición para la extensión original / grupo de entrada de llamadas
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓	Sólo disponible cuando DSV a extensión se permite mediante la programación CDS.*
EP	✓	
Grupo de entrada de llamadas	✓	
Grupo de timbre para EP	✓	—
Grupo CV (Tonos / TED)	✓	—
Megafonía externa (TAFAS)	✓	—
DISA	✓	Sólo disponible para las llamadas de línea externa entrantes. Las llamadas internas entrantes y las llamadas de interfono no se pueden desviar a un número de extensión flotante DISA.
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	✓	—
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	✓	Sólo disponible cuando DSV a línea externa se permite mediante la programación CDS.
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	✓	
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	✓	—
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	✓	Sólo disponible cuando DSV a línea externa se permite mediante la programación CDS.

\*: Si un usuario de extensión no puede llamar a ciertas extensiones desde CDS (→ 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas), la función DSV a la extensión no será operativa si la extensión se ajusta como destino de desvío.

**Condiciones****[General]**

- **DSV para llamadas externas / Llamadas internas**  
El usuario de extensión puede ajustar la función DSV para llamadas externas, llamadas internas, o para ambas.
- **DSV desde el grupo de entrada de llamadas (DSV de grupo)**  
La programación CDS determina los grupos de entrada de llamadas que pueden utilizar esta función.
- **DSV a línea externa**  
La programación CDS determina las extensiones o los grupos de entrada de llamadas que pueden desviar las llamadas externamente (→ Desvío de llamada a línea externa [504]).  
Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas y SAR de la extensión original se aplicarán a la llamada desviada.

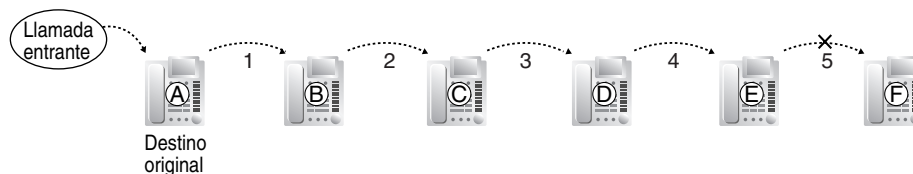
- **Duración de la llamada de línea externa**

Si se establece una llamada entre un usuario de extensión y un interlocutor externo, o entre dos interlocutores externos, la duración de la llamada se puede restringir mediante un temporizador del sistema (→ Duración de la llamada de extensión a línea externa [472] y Duración de la llamada de línea externa a línea externa [473]). Si el tiempo se agota, la línea se desconectará. (→ 1.10.8 Limitaciones de llamadas externas)

- **DSV múltiple**

Las llamadas se pueden desviar hasta cuatro veces. Las siguientes funciones de desvío se consideran DSV múltiples:

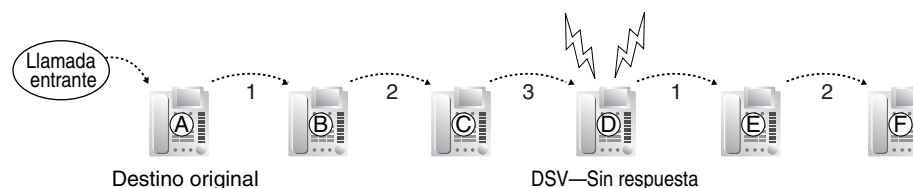
- DSV—Ocupado o Ocupado / Sin respuesta (cuando la extensión de destino esté ocupada), o Todas las llamadas
- Salto a extensión libre—Desbordamiento
- Intercepción de ruta—Ocupado / NOM (cuando la extensión de destino esté ocupada o en modo NOM)
- Grupo de entrada de llamadas—Desbordamiento



En la ilustración anterior, el desvío se detiene en la extensión E. Sin embargo, el desvío puede ir más allá en los siguientes casos:

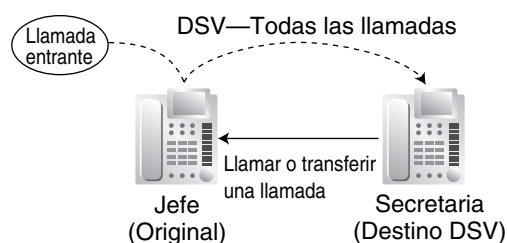
- Si un destino suena, y la llamada se redirecciona al destino de desvío mediante la función DSV—Sin respuesta o Ocupado / Sin respuesta.
- Si una extensión de destino suena, y la llamada se redirige al destino de intercepción mediante la función Intercepción de ruta—Sin respuesta.
- Si una llamada espera en una cola de un grupo de entrada de llamadas, y ésta se redirecciona al destino de desbordamiento mediante la Tabla de secuencias de colas. (→ 1.2.2.3 Función cola)

En los casos anteriores, el contador de desvíos se reajustará a cero, y las llamadas se podrán desviar un máximo de cuatro veces más desde la extensión de destino como se ha descrito anteriormente.



- **Función Jefe-secretaria**

Es posible llamar a la extensión original desde la extensión de destino independientemente del ajuste de desvío.



- **Mensaje en espera**  
Aunque las llamadas se desvíen, la información del Mensaje en espera no se desvía. El indicador de la tecla Mensaje se ilumina en la extensión llamada originariamente. (→ 1.18.1 Mensaje en espera)
- **Salto a extensión libre**  
El Salto a extensión libre se aplica a las llamadas desviadas a una extensión ocupada en un grupo de salto.

### [Todas las llamadas y Ocupado]

- Si el destino de desviación no está disponible para contestar una llamada, esta función se cancela y el destino original sonará para el siguiente tipo de llamada:
  - Llamada de interfono
  - Llamadas externas a través de tarjetas LCOT o T1 (LCOT / GCOT)

### [Sin respuesta y Ocupado / Sin respuesta]

- **Tiempo sin respuesta**  
El número de timbres antes de que la llamada se desvíe se puede programar para cada extensión (→ Desvío de llamadas—Tiempo sin respuesta [605]).

### [Sígueme]

- Esta función sólo está disponible cuando la extensión original ha desactivado el ajuste "Denegar el funcionamiento remoto desde otra extensión" desde CDS.

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.1.1.6 Intercepción de ruta
- 1.2.1 Salto a extensión libre
- 1.2.2.5 Función desbordamiento

## Referencias al Manual del usuario

- 1.5.1 Desvío de llamadas

### 1.3.1.3 No molesten (NOM)

#### Descripción

Un usuario de extensión puede utilizar la función NOM. Si se ajusta esta función, las llamadas no se recibirán en la extensión, pero llegarán a la otra extensión utilizando la función Salto a extensión libre (→ 1.2.1 Salto a extensión libre) o la función Intercepción de ruta—Ocupado / NOM (→ 1.1.1.6 Intercepción de ruta). Cuando no se encuentra un destino, la extensión llamante escuchará el tono NOM, mientras que el interlocutor externo llamante escuchará el tono de ocupado.

#### Condiciones

- **NOM para llamadas externas / Llamadas internas**  
La función NOM se puede ajustar para las llamadas externas o para las llamadas internas, o para ambas según el usuario de la extensión.
- **Tecla SDE en modo NOM**  
El indicador de la tecla SDE se iluminará en rojo si la extensión asignada está ajustada a NOM.
- **Ignorar NOM**  
Una extensión en el modo NOM puede recibir una llamada de otros usuarios de extensión que dispongan de ignorar NOM en su CDS (→ Ignorar NOM [507]).
- **NOM para la megafonía**  
Se puede programar si la central puede buscar extensiones en el modo NOM mediante la programación del sistema. (→ 1.14.1 Megafonía)
- **Intercepción de ruta—Ocupado / NOM**  
Si se recibe una llamada en una extensión en modo NOM, la llamada se puede redireccionar al destino preprogramado mediante la función Intercepción de ruta—Ocupado / NOM.
- **Salto a extensión libre**  
Buscando una extensión libre en un grupo de salto, se saltarán todas las extensiones que tengan NOM ajustado. La llamada pasará a la siguiente extensión en el grupo, y no al destino Intercepción de ruta—Ocupado / NOM.
- Si (1) la llamada externa a través de LCOT o T1 (LCOT / GCOT) se recibe en una extensión en modo NOM y (2) el destino Intercepción de ruta—Ocupado / NOM no está disponible y (3) no hay ninguna extensión en el grupo de salto, la extensión original en el modo NOM sonará.
- Las llamadas desde un interfono se reciben en la extensión aunque la extensión se encuentre en modo NOM.

#### Referencias al Manual del usuario

- 1.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta
- 1.7.2 Rechazar las llamadas entrantes (No molesten [NOM])

## 1.4 Funciones de respuesta

### 1.4.1 Funciones de respuesta

#### 1.4.1.1 Funciones de respuesta—RESUMEN

##### Descripción

Un usuario de extensión puede contestar a llamadas entrantes mediante los siguientes métodos:

Destino	Función	Descripción & Referencia
<b>En la propia extensión</b> (Sólo TE)	<b>Preferencia de línea—Entrante</b>	Un usuario puede seleccionar la línea que se toma al descolgar.  → 1.4.1.2 Preferencia de línea—Entrante
	<b>Respuesta directa con una sola pulsación</b>	Un usuario puede contestar a una llamada entrante simplemente pulsando la tecla que parpadea.
	<b>Respuesta automática con manos libres</b>	Un usuario puede recibir una llamada automáticamente y establecer una conversación en manos libres.  → 1.4.1.4 Respuesta automática con manos libres
<b>En otra extensión</b>	<b>Captura de llamadas—Dirigidas / Grupo</b>	Un usuario puede capturar una llamada de una extensión especificada o una llamada en un grupo de captura de llamadas especificado.  → 1.4.1.3 Captura de llamadas

### 1.4.1.2 Preferencia de línea—Entrante

#### Descripción

Un usuario de TE puede seleccionar el método utilizado para responder a las llamadas entrantes a partir de las tres siguientes preferencias de línea:

Todas estas preferencias de línea se pueden asignar a una extensión a través de la programación personal (Preferencia de línea—Entrante).

Tipo	Descripción
<b>Sin línea (ni externa ni interna)</b>	Selecciona una línea pulsando la tecla de acceso directo deseada para contestar una llamada entrante después de descolgar.
<b>Línea prioritaria</b>	Contesta a una llamada que se recibe en una tecla LN programable o Grupo ICD (con "Línea prioritaria" asignada) simplemente descolgando. Esto funciona aunque se reciban varias llamadas simultáneamente.
<b>Línea que suena (por defecto)</b>	Contesta a la llamada que lleva más tiempo sonando en el propio teléfono simplemente descolgando cuando se reciben varias llamadas.

#### Condiciones

##### [Línea prioritaria]

- La prioridad de las llamadas entrantes es la siguiente:
  - 1) Se asigna la llamada que llega a la tecla con "Línea prioritaria".
  - 2) La llamada que se recibe en la tecla INTERCOM.

#### Referencias al Manual del usuario

3.1.2 Ajustes para el modo de programación

### 1.4.1.3 Captura de llamadas

#### Descripción

Un usuario de una extensión puede contestar a una llamada que suene en cualquier extensión. Están disponibles los siguientes tipos:

Tipo	Captura de llamadas
<b>Dirigidas</b>	Una llamada de extensión especificada.
<b>Grupo</b>	Una llamada en un grupo de captura de llamadas especificado.

#### Denegar captura de llamadas:

También es posible evitar que otras extensiones capturen llamadas que suenen en su extensión.

#### Condiciones

- **La captura de llamadas se aplica a:**  
Llamadas internas, externas y llamadas interfono
- **Bloqueo de llamadas internas**  
Una extensión que no puede llamar a ciertas extensiones con una restricción desde CDS (→ 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas) tampoco puede capturar ninguna llamada que suene en dichas extensiones.

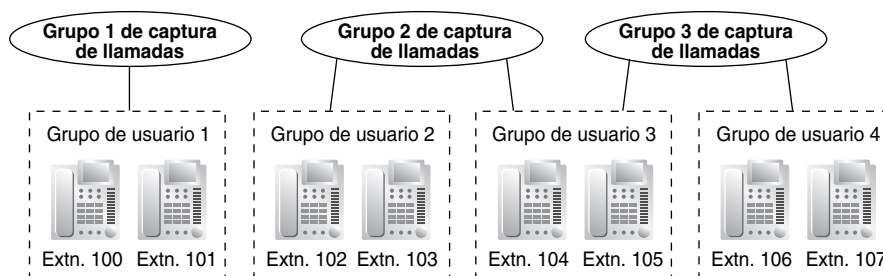
#### [Captura de llamadas dirigidas]

- Un usuario también puede capturar una llamada de una extensión especificada pulsando la tecla SDE correspondiente. Esta función sólo estará disponible cuando (1) la extensión del usuario pueda utilizar esta función a través de la programación CDS, (2) las teclas SDE para las extensiones o los grupos de entrada de llamadas (ICD) tengan esta función activada a través de la programación del sistema, y (3) el patrón de señalización de las teclas SDE para las llamadas entrantes a las extensiones o grupos ICD esté ajustado a "Activado o R (Flash)" a través de la programación del sistema.  
El patrón de señalización de una tecla SDE para una llamada entrante en una extensión o un grupo de distribución de llamadas entrantes se puede programar a través de la programación del sistema. La captura de llamadas sólo está disponible cuando la tecla SDE parpadea en rojo.

#### [Captura de llamadas de grupo]

- Se puede crear un número especificado de grupos de captura de llamadas (→ Grupos de usuario de un grupo de captura [650]), cada uno de los cuales tiene grupos de usuarios. Un grupo de usuarios puede pertenecer a varios grupos de captura de llamadas. (→ 2.2.2 Grupo)

#### [Ejemplo]



### Referencias al Manual del usuario

1.3.3 Contestar a una llamada que suena en otro teléfono (Captura de llamadas)



### 1.4.1.4 Respuesta automática con manos libres

#### Descripción

Un usuario de TE con un altavoz puede llamar a otro interlocutor sin levantar el microteléfono. Si el usuario recibe una llamada en el modo Respuesta automática con manos libres, se establece una conversación con manos libres utilizando uno de los siguientes métodos:

Tipo	Método de respuesta
<b>Llamada interna</b>	Se establece inmediatamente después de escuchar un pitido en la extensión llamada y el interlocutor escucha un tono de confirmación.
<b>Llamada externa*</b>	Se establece después de un número de timbres especificado, la extensión llamada escucha un pitido.

\*: Incluyendo una llamada de una extensión que colocó una llamada externa en retención para consulta.

#### Condiciones

- **Respuesta automática con manos libres se aplica a:**  
Las llamadas internas y las llamadas externas, que incluyan llamadas dirigidas a un grupo de entrada de llamadas en UCD o en un método de distribución de prioridad de salto. (→ 1.2.2.2 Grupo de distribución de llamadas)
- **Respuesta automática con manos libres para llamadas externas**  
Para utilizar esta función se precisa de la programación del sistema.
- **Monitorización de secreto**  
El pitido que escucha el interlocutor llamado antes de contestar se puede eliminar mediante la programación del sistema.
- **Modo de aviso (Timbre / Voz) / Ignorar modo**  
La Respuesta automática con manos libres ignora el modo de Aviso predefinido en el teléfono y el modo Alternar llamada desde el interlocutor.
- **Respuesta automática con manos libres con auricular**  
La función Respuesta automática con manos libres se puede utilizar con auricular.

#### Referencias a la Guía de funciones

1.5.3 Llamada interna

#### Referencias al Manual del usuario

1.3.2 Contestar con manos libres (Respuesta automática con manos libres)

## 1.5 Funciones para realizar llamadas

### 1.5.1 Premarcación

#### Descripción

Un usuario de TE con pantalla puede comprobar y corregir el número entrado antes de marcar, con el teléfono colgado. La llamada se iniciará después de descolgar.

#### Condiciones

- **Guardar un número premarcado en la Marcación rápida personal**  
El número premarcado se almacena en la Marcación rápida personal pulsando la tecla MARCACIÓN AUTOMÁTICA / GUARDAR. (→ 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Sistema) En este caso, la extensión entrará en el modo de programación personal automáticamente para que se pueda asignar un nombre al número guardado.

#### Referencias al Manual del usuario

3.1.2 Ajustes para el modo de programación

## 1.5.2 Liberar extensión automáticamente

### Descripción

Después de descolgar, si un usuario de extensión no consigue marcar ningún dígito en un tiempo preprogramado, éste escuchará un tono de reorden. Esta operación sólo se aplica a las llamadas internas. Esta función también se conoce con el nombre de Liberar estación automática.

### Condiciones

- Un usuario de TE / EP escucha el tono de reorden durante un periodo de tiempo preprogramado, y el TE / EP vuelve a su estado libre automáticamente. Sin embargo, un usuario de TR escuchará el tono de reorden hasta que cuelgue.
- **Esta función es operativa en uno de los siguientes casos:**
  - Al hacer una llamada interna
  - a)** Si no se ha marcado el primer dígito en el período de tiempo preprogramado.
  - b)** Después de marcar un dígito, si los siguientes dígitos no se marcan en un período de tiempo preprogramado.

## 1.5.3 Llamada interna

### Descripción

Un usuario de extensión puede llamar a otro usuario de extensión.

### Condiciones

- **Asignación de número / nombre de extensión**  
Los números de extensión (→ Número de la extensión [003]) y los nombres (→ Nombre de la extensión [004]) se asignan en todas las extensiones. El número y el nombre aparecen en la pantalla del TE durante las llamadas internas.
- **Tecla SDE**  
Es posible acceder a otra extensión con una sola pulsación pulsando la tecla de Selección Directa de Extensión (SDE) correspondiente. Una tecla programable se puede personalizar como una tecla SDE.
- **Directorio de llamadas—Marcación de extensión**  
Un usuario de TE con pantalla puede realizar una llamada seleccionando uno de los nombres almacenados en la pantalla.
- **Modo de aviso—Timbre / Voz**  
Un usuario de TE puede seleccionar si desea recibir llamadas internas por tono o por voz mediante la programación personal (Modo de aviso—Timbre / Voz). Si un usuario selecciona llamada con voz, el interlocutor llamante puede hablar con el otro usuario inmediatamente después del tono de confirmación. También se puede seleccionar denegar llamadas con voz.
- **Alternar llamada—Timbre / Voz**  
Un interlocutor puede cambiar el método de recepción de la llamada predefinida del interlocutor llamado temporalmente (tono de timbre o voz). Así, las llamadas con timbre pasan a ser llamadas con voz, o viceversa, para el interlocutor llamado. El interlocutor llamado puede denegar la llamada con voz.
- **Tono después de marcación**  
Después de marcar un número de extensión, un usuario escuchará uno de los siguientes tonos:

Tipo	Descripción
<b>Tono de devolución de llamada</b>	Indica que se está llamando al interlocutor llamado.
<b>Tono de confirmación</b>	Indica que el interlocutor llamado ha ajustado la llamada con voz.
<b>Tono de ocupado</b>	Indica que el interlocutor llamado está ocupado.
<b>Tono de NOM</b>	Indica que el interlocutor llamado ha ajustado NOM.

### Referencias a la Guía de funciones

1.19.2 Teclas programables

### Referencias al Manual del usuario

1.2.1 Llamadas básicas

1.2.6 Alternar el método de llamada (Alternar llamada—Timbre / Voz)

1.11.2 Utilizar los directorios

3.1.2 Ajustes para el modo de programación

## 1.5.4 Funciones de llamadas externas

### 1.5.4.1 Funciones de llamadas externas—RESUMEN

#### Descripción

Un usuario de extensión puede utilizar las siguientes funciones al realizar una llamada externa:

Función	Descripción & Referencia
<b>Llamada de emergencia</b>	Un usuario puede marcar números de emergencia preprogramados independientemente de las restricciones impuestas en la extensión.  → 1.5.4.2 Llamada de emergencia
<b>Entrada de código de cuenta</b>	Un usuario puede introducir un código de cuenta para identificar las llamadas salientes con propósitos de contabilidad y facturación.  → 1.5.4.3 Entrada de código de cuenta
<b>Conversión de pulsos a tonos</b>	Un usuario puede pasar temporalmente del modo Pulsos al modo Tonos para acceder a servicios especiales.  → 1.5.4.4 Selección del tipo de marcación
<b>Inserción de pausa</b>	Un usuario puede insertar un tiempo de pausa preprogramado en un número marcado pulsando la tecla PAUSA, o se inserta automáticamente entre el código marcado por el usuario (por ejemplo, código de acceso a central superior o código de acceso a un operador especial) y los siguientes dígitos.  → 1.5.4.7 Inserción de pausa → 1.5.4.8 Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior) → 1.5.4.9 Código de acceso a un operador especial

### 1.5.4.2 Llamada de emergencia

#### Descripción

Un usuario de extensión puede marcar los números de emergencia preprogramados (→ Número de emergencia [304]) después de conectar a una línea externa independientemente de las restricciones impuestas en la extensión.

#### Condiciones

- Se puede guardar un número específico de emergencia (algunos pueden tener valores por defecto).
- Se puede llamar a los números de emergencia incluso cuando:
  - en Código de Cuenta—Modo forzado (→ 1.5.4.3 Entrada de código de cuenta)
  - en cualquier nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas (→ 1.8.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas)
  - después de alcanzarse el límite de tarificación preasignado (→ 1.8.2 Gestión del presupuesto)
  - en Bloqueo de la extensión (→ 1.8.3 Bloqueo de la extensión)
- **Notificación del número CLIP (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)**

Cuando se marca un número de emergencia, el número CLIP preasignado para la extensión se enviará como un número de identificación de ubicación. (→ 1.20.1.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP))

El número CLIP asignado a la extensión se enviará independientemente de los ajustes como el número CLIR o CLIP asignado al puerto RDSI utilizado. Esta función sólo está disponible cuando se utiliza una línea PRI (PRI23), con servicios compatibles con E911.

### 1.5.4.3 Entrada de código de cuenta

#### Descripción

Un código de cuenta se utiliza para identificar las llamadas externas entrantes y salientes para la contabilidad y la facturación. Se adjunta el código de cuenta al registro de llamadas REDCE. Por ejemplo, si la compañía utiliza un código de cuenta para cada cliente, la compañía podrá determinar las llamadas que realizó el cliente y podrá presentarle una factura en función de su código de cuenta en el registro de llamadas REDCE.

Existen dos maneras de entrar códigos de cuentas:

Se selecciona uno de los métodos para cada extensión desde CDS (→ Modo de código de cuenta [508]).

Modo	Descripción
<b>Opcional</b>	Un usuario puede entrar un código de cuenta en cualquier momento si así lo desea.
<b>Forzado</b>	Un usuario siempre debe entrar un código de cuenta antes de conectar con una línea externa.

#### Condiciones

- El código de cuenta se puede guardar en la Marcación de memorias (por ejemplo, Marcación con una sola pulsación).
- **Tecla Cuenta**  
Una tecla programable se puede personalizar como la tecla Cuenta. La tecla Cuenta se utiliza en lugar del número de función para entrar un código de cuenta. Esta tecla es útil porque puede ser utilizada en cualquier momento, mientras sólo se permite la entrada del número de función al oír el tono de marcación antes de conectarse a una línea externa.
- La entrada del código de cuenta después de recibir la señal de desconexión de una línea externa tiene que realizarse al oír un tono de reorden. Si no, el registro de llamadas REDCE se activará y la entrada después será imposible.
- Si entra más de un código de cuenta a la vez, el último código que se entre se imprimirá en el REDCE.
- Incluso en el modo forzado, los números de emergencia se pueden marcar sin un código de cuenta. (→ 1.5.4.2 Llamada de emergencia)
- Usuarios de TE también pueden entrar un código de cuenta a las llamadas entrantes de líneas externas durante una conversación.
- **Entrada de código verificado**  
Para identificar quién hizo una llamada externa con miras a la facturación, se utiliza un código verificado. Este código puede utilizarse en cualquier extensión. (→ 1.8.6 Entrada de código verificado)

#### Referencias a la Guía de funciones

1.19.2 Teclas programables

1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)

#### Referencias al Manual del usuario

1.2.1 Llamadas básicas

### 1.5.4.4 Selección del tipo de marcación

#### Descripción

El modo de marcación (giratoria o por tonos) puede seleccionarse para cada línea externa analógica a través de la programación del sistema (→ Modo de marcación de LCOT [410]) sin tener en cuenta la extensión que realiza la llamada (con contrato con la compañía telefónica).

Existen los modos siguientes:

Modo	Descripción
<b>Tonos (Multifrecuencia de tono dual)</b>	La señal de marcación de una extensión se convierte en un tono de marcación. Las señales de Tonos se transmiten a la línea externa.
<b>Pulsos (giratoria)</b>	La señal de marcación de una extensión se convierte en un tono giratorio de marcación. Las señales de pulsación giratoria se transmiten a la línea externa.

#### Condiciones

- **Conversión de pulsos a tonos**  
Es posible para un usuario de extensión cambiar temporalmente de un modo Pulsos a un modo Tonos para que así el usuario pueda tener acceso a servicios especiales como acceso por ordenador a llamadas de larga distancia o a servicios de correo vocal. Para cambiar al modo Tonos, espere un período de tiempo preprogramado (Por defecto: cinco segundos) después de que la línea externa se conecte, o pulse \*. Esta característica sólo funciona en líneas externas programadas en modo Pulsos. El modo Tonos no se puede cambiar a modo Pulsos.
- Es posible seleccionar la frecuencia de pulsos para un puerto de línea externa que se haya ajustado al modo Pulsos (→ Frecuencia de pulsos de LCOT [411]). Existen dos frecuencias de pulsos: Baja (10 pps) y Alta (20 pps).
- Es posible asignar la duración mínima de la señal Tonos enviada a un puerto de línea externa que se haya ajustado al modo Tonos (→ Duración mínima de tonos del LCOT [412]).



### 1.5.4.5 Inversión de polaridad

#### Descripción

El circuito en la central detecta la señal inversa de la compañía telefónica cuando un usuario de extensión intenta realizar una llamada externa. Detecta el inicio (un interlocutor llamado descuelga) y el final (el interlocutor llamado cuelga) de la llamada externa saliente. Cuando se recibe una llamada externa, el circuito también puede detectar la señal inversa después de que un interlocutor externo cuelgue.

La duración de la llamada se puede verificar en REDCE utilizando esta función (→ 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)).

Es posible seleccionar si la central detecta la señal inversa sólo para las llamadas externas salientes, o para las llamadas externas salientes y entrantes, o para ninguna llamada externa (detección desactivada) a través de la programación del sistema (→ Inversión de polaridad del LCOT [415]).

### 1.5.4.6 Línea externa inaccesible

#### Descripción

La central puede controlar la corriente de bucle que se envía a través de las líneas externas analógicas y, si no se detecta ninguna corriente de bucle, evita que otros usuarios se conecten a esta línea externa. Le será útil si algunas o todas las líneas externas ocasionalmente no están disponibles debido a problemas con el entorno de telecomunicaciones externo.

La detección de la corriente de bucle puede realizarse cuando un usuario intenta conectar una línea externa y / o a intervalos fijos. Cuando no se detecta una corriente de bucle, se ajusta una línea externa al estado Inaccesible, y ésta no podrá realizar ni recibir llamadas. Si un usuario intenta conectar una línea externa ajustada al estado Inaccesible, el usuario escuchará un tono de reorden. Además, una línea externa que se encuentre en el estado Inaccesible no puede utilizarse para realizar llamadas como línea dedicada, como parte de un grupo de líneas externas ni con la función SAR, y no podrá recibir llamadas externas. La detección de la corriente de bucle puede realizarse a intervalos fijos para las líneas externas ajustadas al estado Inaccesible y, si se detecta una corriente de bucle, la línea externa regresará al estado En servicio. Además, una extensión asignada como administrador puede hacer que la línea externa cambie al estado En servicio manualmente.

#### Condiciones

- Esta función no está disponible para los siguientes modelos de central:  
**KX-TDA100/KX-TDA200**  
KX-TDA0180NE y KX-TDA0180AL (LCOT8)  
KX-TDA0180NE y KX-TDA0180AL (LCOT16)  
KX-TDA0183NE y KX-TDA0183AL (LCOT4)  
**KX-TDA30**  
KX-TDA3180NE y KX-TDA3180AL (LCOT4)  
KX-TDA3183NE y KX-TDA3183AL (LCOT2)
- Los cambios del estado de la línea externa se graban en el registro de errores de la central.
- El estado Inaccesible se mantendrá aunque se reinicie la central.

#### Referencias al Manual del usuario

2.1.6 Permitir que los usuarios tomen una línea externa desactivada (Línea externa inaccesible)

### 1.5.4.7 Inserción de pausa

#### Descripción

Un tiempo de pausa preprogramado (→ Tiempo de pausa del LCOT [416]) se insertará manualmente o automáticamente.

**Inserción Manual:** Pulsando la tecla PAUSA.

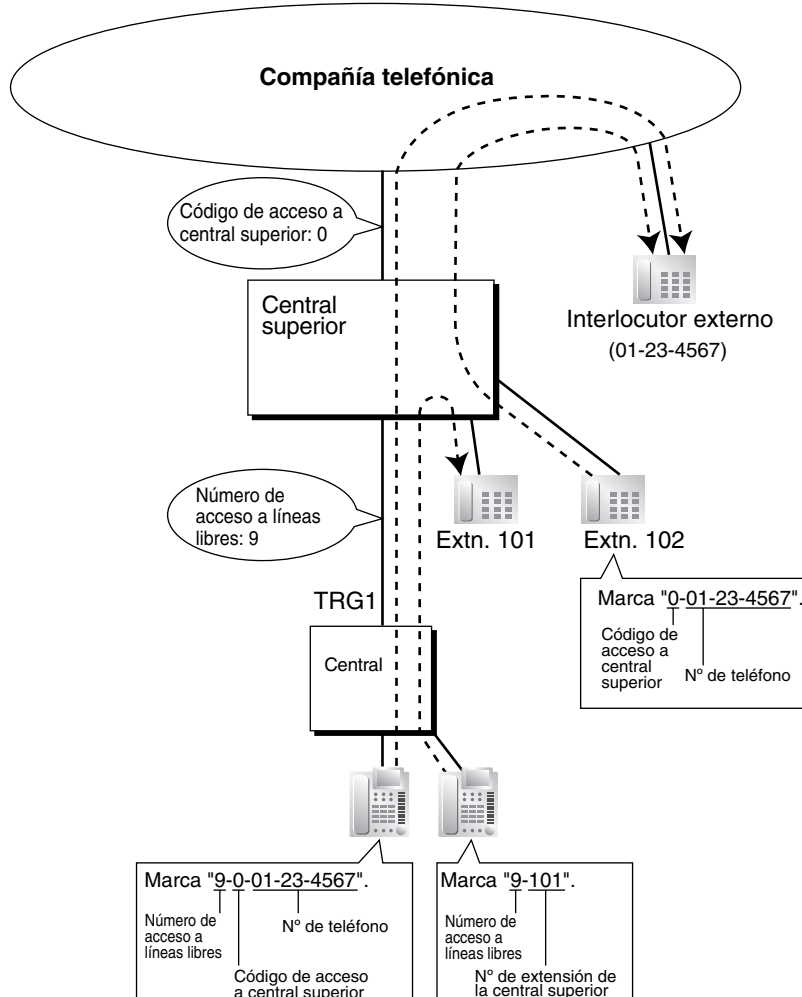
**Inserción de pausa, Automática:** Se insertará una pausa automáticamente entre los códigos de marcación del usuario abajo descritos y los dígitos siguientes.

- a) Código de acceso a central superior (→ 1.5.4.8 Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior))
- b) Código de acceso a un operador especial (→ 1.5.4.9 Código de acceso a un operador especial)
- c) Código de espera del segundo tono de marcación

#### Condiciones

- El Tiempo de pausa se programa para cada línea externa.
- Las pausas se pueden guardar en la Marcación de memorias.
- Si pulsa la tecla PAUSA al marcar un número se inserta una pausa para el período de tiempo preasignado.
- Cuando un código preprogramado de espera del segundo tono de marcación se marca después de conectar con una línea externa, se insertan pausas un número de veces preprogramadas después del código.

Se insertará un tiempo de pausa preprogramado (→ Tiempo de pausa del LCOT [416]) entre el código de acceso a central superior marcado por el usuario y los dígitos siguientes. (→ 1.5.4.7 Inserción de pausa)



## Condiciones

- **Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas**  
Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprueba sólo el número de teléfono marcado, excluyendo el código de acceso a la central superior, al acceder a la compañía telefónica desde la central superior. (→ 1.8.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas)
- **REDCE**  
El número marcado incluyendo el código de acceso a la central superior se puede grabar en el REDCE al acceder a la compañía telefónica desde la central superior.
- Para grabar en el REDCE sólo las llamadas de larga distancia (no las llamadas locales) originadas desde un grupo de líneas externas específico, asigne el código de llamada a larga distancia como un código de acceso a central superior al grupo de líneas externas.

## Referencias a la Guía de funciones

### 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)

### 1.5.4.9 Código de acceso a un operador especial

#### Descripción

Si la central tiene acceso a varias compañías telefónicas, se precisa de la asignación de un código de acceso a un operador especial desde la programación del sistema (→ Código de acceso a un operador especial [303]) cada vez que se realiza una llamada externa.

Se asignará automáticamente un tiempo de pausa preprogramado (→ Tiempo de pausa del LCOT [416]) entre el código de acceso a un operador especial marcado por el usuario y los siguientes dígitos. (→ 1.5.4.7 Inserción de pausa)

#### Condiciones

- **Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas**  
Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprueba sólo el número de teléfono marcado excluyendo el código de acceso a un operador especial. (→ 1.8.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas)
- **Si se instala esta central detrás de una central superior ya existente:**  
Se debe asignar un código de acceso a un operador especial y un código de acceso a central superior por separado: estos códigos no se pueden asignar conjuntamente como un código. (→ 1.5.4.8 Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior))

## 1.5.5 Funciones de conexión de línea

### 1.5.5.1 Funciones de conexión de línea—RESUMEN

#### Descripción

Un usuario de una extensión puede seleccionar la línea conectada para realizar llamadas según los siguientes métodos:

Función	Descripción & Referencia
<b>Preferencia de línea—Saliente</b>	Un usuario puede seleccionar la línea que se toma al descolgar.  → 1.5.5.2 Preferencia de línea—Saliente
<b>Acceso a línea externa</b>	Un usuario puede seleccionar el método de Acceso a línea externa cada vez que realice una llamada externa.  → 1.5.5.3 Acceso a línea externa

## 1.5.5.2 Preferencia de línea—Saliente

### Descripción

Un usuario de TE puede seleccionar la línea saliente preferida para originar las llamadas, entre las siguientes preferencias de línea, mediante la programación personal (Preferencia de línea—Saliente):

Función	Descripción
<b>Intercom</b>	Cuando un usuario de la extensión descuelga, se seleccionará una línea de extensión automáticamente.
<b>Línea libre</b>	Cuando un usuario de extensión descuelga, se selecciona una línea externa libre automáticamente desde los grupos de líneas externas asignados.
<b>Sin línea (ni externa ni interna)</b>	Cuando un usuario de la extensión descuelga, no se selecciona ninguna línea. Deberá seleccionar la línea que desee para hacer una llamada.
<b>Línea prioritaria</b>	Cuando un usuario de la extensión descuelga, se seleccionará la línea preseleccionada automáticamente. Se puede seleccionar una línea prioritaria desde las teclas de acceso a línea: U-LN, G-LN, T-LN, Grupo ICD

### Condiciones

- **Ignorar preferencia de línea**  
Un usuario puede ignorar la Preferencia de línea predefinida temporalmente pulsando la tecla de acceso a línea o la tecla de Marcación de memorias deseada (por ejemplo, Marcación con una sola pulsación) antes de descolgar.
- Para seleccionar la Preferencia de línea externa libre, los grupos de líneas externas disponibles en la extensión se deberían programar desde CDS (→ Número de grupo de líneas externas [500]). También se deberían asignar los grupos de líneas externas disponibles para Acceso a líneas libres (→ Acceso a líneas libres (Acceso local) [103]).

### Referencias al Manual del usuario

3.1.2 Ajustes para el modo de programación



### 1.5.5.3 Acceso a línea externa

#### Descripción

Los métodos siguientes pueden utilizarse para acceder a una línea externa:

Método	Descripción	Método de acceso
<b>Acceso a líneas libres (Acceso local)</b>	Selecciona una línea externa libre automáticamente desde los grupos de líneas externas asignados.	Marque el número de Acceso a líneas libres. O pulse una tecla T-LN.
<b>Acceso a grupo de líneas externas</b>	Selecciona una línea externa libre desde el grupo de líneas externas correspondiente.	Marque un número de Acceso a grupo de líneas externas y un número de grupo de líneas externas. O pulse una tecla G-LN.
<b>Acceso a línea U-LN</b>	Selecciona directamente la línea externa deseada.	Marque el número de Acceso a línea U-LN y el número de línea externa. O pulse la tecla U-LN.

#### Condiciones

- La programación CDS determina los grupos de líneas externas disponibles para realizar llamadas (→ Número de grupo de líneas externas [500]).
- Se pueden consultar los números de línea externa desde el puerto (→ Referencia de número de línea externa LCOT / BRI [409]).
- Asignación de tecla**  
Una tecla programable se puede personalizar como tecla G-LN, T-LN, o U-LN de la forma siguiente:

Tipo	Parámetro asignable
<b>Todas-LN (T-LN)</b>	Sin parámetro (Se aplican todos los grupos de líneas externas asignados a través de la programación del sistema.)
<b>Grupo-LN (G-LN)</b>	Se asigna un grupo de líneas externas.
<b>Única-LN (U-LN)</b>	Se asigna una línea externa especificada.

Es posible asignar líneas externas de la forma siguiente:

- La misma línea externa a la tecla U-LN y a la tecla G-LN
- El mismo grupo de líneas externas a más de una tecla G-LN
- Más de una tecla T-LN.

Marcando el número de Acceso a línea externa selecciona una tecla LN en el orden siguiente: U-LN → G-LN → T-LN

- Acceso a línea externa directa**  
Si pulsa una tecla LN libre, automáticamente pasará al modo de funcionamiento con manos libres y permitirá al usuario utilizar la marcación con el teléfono colgado. El usuario no necesita pulsar la tecla MANOS LIBRES, la tecla MONITOR ni descolgar el microteléfono.
- Orden de grupo de salto para Acceso a líneas libres**  
Se selecciona una línea externa libre de los grupos de líneas externas asignados para Acceso a líneas libres. Si se dispone de grupos de líneas externas múltiples, la secuencia de salto del grupo de líneas externas puede ser determinado a través de la programación del sistema.

- **Orden de salto de líneas externas para Acceso a líneas libres y Acceso a grupo de líneas externas**

La secuencia de salto en un grupo de líneas externas (de la línea externa con el número inferior a la línea externa o rotación con el número superior) puede determinarse a través de la programación del sistema.

- El nombre de una compañía o el nombre de un cliente puede asignarse desde un puerto de líneas externas (→ Nombre de línea externa LCOT / BRI [401]) de modo que la operadora o el usuario de extensión pueda ver el destino con el que el interlocutor externo está intentado contactar antes de contestar. Le será útil, por ejemplo, cuando múltiples compañías compartan la misma operadora.
- Es posible identificar los puertos de líneas externas que tienen líneas externas conectadas (→ Conexión de línea externa LCOT / BRI [400]). Evita que los usuarios de extensión empiecen una llamada a una línea externa que no está conectada.

## Referencias a la Guía de funciones

### 1.19.2 Teclas programables

## Referencias al Manual del usuario

### 1.2.1 Llamadas básicas

## 1.6 Funciones de marcación de memorias

### 1.6.1 Funciones de marcación de memorias

#### 1.6.1.1 Funciones de marcación de memorias—RESUMEN

##### Descripción

Un usuario de extensión puede almacenar los números frecuentemente marcados en la información de la extensión de la central y / o la información del sistema de la central. Un número guardado se marca automáticamente con una simple operación.

##### 1. Funciones

Función		Método de almacenaje & Referencia
Marcación con una sola pulsación		<ul style="list-style-type: none"> <li>Programación personal</li> <li>Programación del sistema (sólo la programación desde PC)</li> </ul> <p>→ 1.6.1.2 Marcación con una sola pulsación</p>
Marcación con una sola pulsación KX-T7710 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)		<p>Programación del sistema (sólo la programación desde PC)</p> <p>→ 1.6.1.3 Marcación con una sola pulsación KX-T7710 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)</p>
Rellamada al último número (Registro de llamadas salientes)		<p>Los últimos números de teléfono marcados se guardarán automáticamente.</p> <p>→ 1.6.1.4 Rellamada al último número</p>
Marcación rápida	Personal	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programación personal</li> <li>Funcionamiento personal con el número de función</li> <li>Programación del sistema (sólo la programación desde PC)</li> </ul> <p>→ 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Sistema</p>
	Sistema	<p>Programación del sistema</p> <p>→ 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Sistema</p>
Marcación superápida		<p>Programación del sistema (sólo la programación desde PC)</p> <p>→ 1.6.1.6 Marcación superápida</p>

Función	Método de almacenaje & Referencia
<b>Marcación al descolgar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programación personal</li> <li>Funcionamiento personal con el número de función</li> <li>Programación del sistema (sólo la programación desde PC)</li> </ul> → 1.6.1.7 Marcación al descolgar
<b>Registro de llamadas entrantes</b>	La información de llamadas entrantes se almacena automáticamente.  → 1.17.2 Registro de llamadas entrantes

## 2. Entrada válida

Entrada	Visualización durante la introducción	Descripción
<b>0–9/*/#</b>	0–9/*/#	Almacene los dígitos, * y #.
<b>PAUSA</b> (Pausa)	P	Almacene una pausa al pulsar la tecla PAUSA. (→ 1.5.4.7 Inserción de pausa)
<b>R (FLASH) / RELLAMADA</b> (Colgar)*	F	Almacene una señal R (flash) / rellamada (modo EFA) pulsando la tecla R (FLASH) / RELLAMADA al principio del número. (→ 1.10.7 Acceso a las funciones externas (EFA))
<b>INTERCOM</b> (Secreto)*	[/]	Oculte todo o una parte del número pulsando la tecla INTERCOM al principio y al final del número que desea ocultar. Se puede programar si la parte que se ha ocultado aparecerá en REDCE.
<b>TRANSFERIR</b> (Transferir)*	T	Almacene un comando transferido pulsando la tecla TRANSFERIR al principio del número (utilizado sólo para la Marcación con una sola pulsación). (→ 1.11.1 Transferencia de llamada) <b>[Ejemplo]</b> Guardar "T + 305"= Transferir una llamada a la extensión 305.

\*: Sólo disponible en el modo de programación del sistema / personal

### [Ejemplo de Marcación secreta]

Para almacenar el número "9-123-456-7890" y cancelar el número de teléfono "123-456-7890",

Entre 9 → INTERCOM → 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 → INTERCOM.

### Notas

- Es posible almacenar un número de la función de Marcación de memorias al principio de los números de Marcación de memorias.
- Es posible almacenar varios números de función en una ubicación de Marcación de memorias.

## Condiciones

- **Acceso a línea externa mediante la Marcación de memorias**  
Se puede almacenar un número de Acceso a línea externa con el número de teléfono en la Marcación de memorias. Sin embargo, si la Marcación de memorias se realiza después de seleccionar una línea externa, el número de Acceso a línea externa se ignorará y el número de teléfono se enviará utilizando la línea externa seleccionada.

### 1.6.1.2 Marcación con una sola pulsación

#### Descripción

Un usuario de TE puede acceder a una persona o función con sólo pulsar una tecla. Se activa almacenando el número (por ejemplo, número de extensión, número de teléfono, o número de función) con una tecla de Marcación con una sola pulsación.

#### Condiciones

- **Tecla de Marcación con una sola pulsación**  
Una tecla programable se puede personalizar como la tecla de Marcación con una sola pulsación.
- **Marcación completa con una sola pulsación**  
No hay necesidad de descolgar antes de pulsar una tecla de Marcación con una sola pulsación.

#### Referencias a la Guía de funciones

1.19.2 Teclas programables

#### Referencias al Manual del usuario

1.2.2 Marcación automática

### 1.6.1.3 Marcación con una sola pulsación KX-T7710 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)

#### Descripción

La tecla Mensaje y las teclas de una sola pulsación de todos los teléfonos KX-T7710 conectados a la central se pueden personalizar mediante la programación del sistema. El mismo número de extensión, el número de teléfono, o el número de función se asignará a las mismas teclas en cada KX-T7710, función útil para las extensiones de una habitación de hotel o para aplicaciones similares.

#### [Ejemplo de programación]

Tecla	Número deseado
MENSAJE	✖702 (Mensaje en espera [A Retrollamada])
Marcación con una sola pulsación 01	100 (Operadora de hotel)
Marcación con una sola pulsación 02	✖7601 (Llamada despertador)
Marcación con una sola pulsación 03	102 (Restaurante)
:	:

La tecla MENSAJE está programada por defecto para devolver la llamada a un llamante que dejó una indicación de mensaje en espera. Sin embargo, la tecla MENSAJE puede programarse para realizar otras funciones. Las ocho teclas de una sola pulsación no tienen ningún ajuste por defecto.

#### Condiciones

- El KX-T7710 tiene dos modos, el modo NORMAL y el modo PBX, que se seleccionan haciendo un cambio en el teléfono. Esta función está disponible sólo cuando el KX-T7710 se encuentra en el modo central.
- Esta función está disponible al escuchar un tono de marcación.
- Para más información, consulte la Guía de referencia rápida del KX-T7710.

#### Referencias a la Guía de funciones

1.19.2 Teclas programables

#### Referencias al Manual del usuario

1.2.2 Marcación automática

### 1.6.1.4 Rellamada al último número

#### Descripción

Cada extensión guarda automáticamente los últimos números de teléfono externo marcados para permitir que se pueda volver a marcar el mismo número con facilidad.

#### **Rellamada automática:**

Si la Rellamada al último número se realiza en modo manos libres y el interlocutor llamado está ocupado, la rellamada se reintentará automáticamente un número de veces preprogramadas (→ Número de repeticiones de rellamada automática [205]) en los intervalos preprogramados (→ Intervalo de rellamada automática [206]). La duración del timbre de no respuesta de la rellamada se puede programar. Esta función está disponible sólo en ciertos modelos de TE que tienen la tecla MANOS LIBRES.

#### **Registro de llamadas salientes:**

La información de las llamadas externas salientes se registra automáticamente en cada extensión. Los usuarios de los TEs con pantalla pueden visualizar los detalles de un número predefinido de los últimos números de teléfono marcados y pueden volver a llamar al mismo interlocutor externo con facilidad.

#### Condiciones

- Si marca un número nuevo cuando el Registro de llamadas salientes está lleno y / o la Rellamada automática tiene un número, se borrarán los datos de la llamada guardada más antigua, y se guardará el número nuevo.
- Si se realiza cualquier operación de marcación o si se contesta a una llamada entrante durante la Rellamada automática, la Rellamada automática se cancela.
- La Rellamada automática no está disponible en algunos países / áreas cuando se utiliza una línea externa.
- **Finalizar la rellamada**  
Cuando el interlocutor llamado o la línea externa conectada está ocupada, es posible pulsar la tecla RLL continuamente hasta que el interlocutor llamado o la línea externa quede inactiva. No hay necesidad de descolgar antes de pulsar una tecla RLL.
- **Visualización del Registro de llamadas salientes con la tecla Rellamada**  
Si pulsa la tecla RLL en un TE con pantalla con el teléfono colgado podrá visualizar el registro de llamadas salientes. Para esta operación se necesita la Programación del sistema.
- Si se utiliza el Registro de llamadas salientes para rellamar a un interlocutor externo, o si un número ya guardado en el Registro de llamadas salientes se vuelve a marcar manualmente, el número se guardará en el registro de llamadas múltiples veces. Sin embargo, las llamadas realizadas utilizando la tecla RLL no se volverán a guardar en el Registro de llamadas salientes.
- Es posible cambiar el número de registros que pueden guardarse en cada extensión a través de la programación del sistema.

#### Referencias al Manual del usuario

1.2.3 Rellamada

1.11.1 Utilizar el registro de llamadas



## 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Sistema

### Descripción

Un usuario de extensión puede realizar llamadas utilizando la marcación abreviada para los números frecuentemente marcados que se almacenan en la información de la extensión de la central, o la información del sistema de la central (→ Número de marcación rápida del sistema [001]).

La Marcación rápida personal también se conoce como Marcación rápida de la extensión.

### Condiciones

#### [General]

- Cualquier número (por ejemplo, número de teléfono, número de función) se puede almacenar en un número de marcación rápida. Se puede asignar un nombre a cada número de Marcación rápida personal a través de la programación personal, y un número de Marcación rápida del sistema (→ Nombre de marcación rápida del sistema [002]).
- **Directorio de llamadas—Marcación rápida**  
Los usuarios de TE con pantalla pueden realizar una llamada seleccionando los nombres almacenados en la pantalla.

#### [Marcación rápida personal]

- **Bloqueo de la pantalla de marcación rápida personal**  
Un usuario de extensión puede bloquear la visualización del número de Marcación rápida personal para evitar que otros usuarios lo visualicen. En este caso, la pantalla de información de bloqueo de la llamada entrante y saliente también se bloquea. Se precisa de un número de identificación personal de la extensión (PIN) para utilizar esta función. (→ 1.27.1 Número de identificación personal de la extensión (PIN))

#### [Marcación rápida del sistema]

- **Ignorar las restricciones para la marcación rápida del sistema**  
Es posible ignorar el nivel Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas utilizando la Marcación rápida del sistema (→ Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas para la Marcación rápida del sistema [509]). (→ 1.8.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas)
- **Pantalla de Marcación rápida del sistema mediante la tecla MARCACIÓN AUTOMÁTICA / GUARDAR**  
Si pulsa la tecla MARCACIÓN AUTOMÁTICA / GUARDAR en una pantalla TED con el teléfono colgado podrá visualizar el directorio de la Marcación rápida del sistema.
- Cuando se instala una tarjeta MEC en la central, los números de marcación rápida del sistema pueden asignarse de forma separada para cada empresa, según la central que se utilice:
  - KX-TDA30: Cada empresa puede seleccionar utilizar el grupo original de los números de marcación rápida del sistema comunes o el grupo común adicional.
  - KX-TDA100 / KX-TDA200: Cada empresa puede seleccionar utilizar el grupo original de los números de marcación rápida del sistema comunes o el grupo privado de la empresa.

### Referencias al Manual del usuario

- 1.2.2 Marcación automática
- 1.11.1 Utilizar el registro de llamadas
- 1.11.2 Utilizar los directorios

## 1.6 Funciones de marcación de memorias

---

3.1.2 Ajustes para el modo de programación

3.3 Personalizar el sistema (Programación del sistema)

## 1.6.1.6 Marcación superápida

### Descripción

Un usuario de una extensión puede acceder a una función fácilmente. Se activa almacenando el número (por ejemplo, número de extensión, número de teléfono, o número de función) para la Marcación superápida.

### Condiciones

- La Marcación superápida es adecuada para los siguientes casos:
  - Llamadas de servicio de habitaciones en un hotel
  - Llamar a otra sucursal a través de la red pública.
- Los números de Marcación superápida siguen el plan de numeración flexible.  
(→ 2.3.5 Numeración flexible / Numeración fija)
- Ejemplo de números de marcación superápida guardados:

Nº de posición	Nº de marcación superápida	Número deseado
Marcación superápida 01	110	9110 (Llamada externa)
Marcación superápida 02	5	3016 (Servicio de habitación)
Marcación superápida 03	2011	90123456789 (Otra sucursal)
:	:	:

### Referencias al Manual del usuario

#### 1.2.2 Marcación automática

### 1.6.1.7 Marcación al descolgar

#### Descripción

Un usuario de extensión puede ajustar su extensión para que automáticamente marque un número de teléfono o un número de extensión preprogramado al descolgar.

Si la función Marcación al descolgar se ha ajustado, se generará un tono de marcación durante el tiempo de espera específico asignado desde la programación del sistema (→ Tiempo de espera de la Marcación al descolgar [204]) cuando el usuario descuelgue. Durante el tiempo de espera, el usuario puede marcar el número de otro interlocutor, ignorando la función Marcación al descolgar. Si no se marca ningún número, el número preprogramado empezará a marcarse automáticamente.

#### Condiciones

- **Teléfono compatible**  
TE, TR, T1-OPX, y EP

#### Referencias al Manual del usuario

1.2.2 Marcación automática

## 1.7 Funciones de línea ocupada / Interlocutor ocupado

### 1.7.1 Retrollamada automática por ocupado

#### Descripción

Si el destino o la línea están ocupados cuando se realiza una llamada, un usuario de extensión puede ajustar la función Retrollamada automática por ocupado. La central controlará el estado del destino o de la línea externa y, cuando esté disponible, enviará un timbre de retrollamada a la extensión llamante para informar al usuario. Después de que la extensión conteste el timbre de retrollamada, el número de extensión marcado anteriormente se volverá a marcar automáticamente, o la línea externa se conectará automáticamente.

#### Condiciones

- Si no se contesta el timbre de retrollamada en 10 segundos, la retrollamada se cancelará.
- Si la extensión escucha un tono de ocupado antes de marcar el número de teléfono, sólo se reservará la línea externa o el grupo de líneas externas. Después de contestar el timbre de retrollamada, la extensión debería marcar el número de teléfono.
- Una extensión puede ajustar sólo una Retrollamada automática por ocupado. El último ajuste es el efectivo.
- Los usuarios de múltiples extensiones pueden ajustar esta función a una línea externa simultáneamente.  
Sin embargo, un máximo de cuatro usuarios de una extensión pueden ajustar esta función a una extensión.  
El timbre de retrollamada se enviará a las extensiones en el orden con el que se ajustó la función. En otras palabras, la extensión que ajustó la función primero recibirá el timbre de retrollamada primero.
- Esta función no se puede utilizar para las llamadas a una extensión SPV ni a una extensión RDSI.

#### Referencias al Manual del usuario

- 1.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta

## 1.7.2 Ignorar Ocupado

### Descripción

Permite al usuario de la extensión interrumpir una llamada existente para establecer una llamada de conferencia a tres.

#### **Denegar Ignorar Ocupado:**

Es posible que otros usuarios de la extensión eviten que otro usuario de la extensión intercepte sus llamadas.

### Condiciones

- La programación CDS determina los usuarios de extensión que pueden utilizar Ignorar Ocupado (→ Ignorar Ocupado [505]) y ajusta el modo Denegar Ignorar Ocupado (→ Denegar Ignorar Ocupado [506]).
- Esta función no es operativa cuando la extensión ocupada se encuentra en una de las siguientes condiciones:
  - a) Se ha ajustado Denegar Ignorar Ocupado o Seguridad de línea de datos (→ 1.10.5 Seguridad de línea de datos).
  - b) Mientras esté controlado por otra extensión (→ 1.7.3 Monitorización de llamadas).
  - c) Mientras reciba ALMD (→ 1.7.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD)) o Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD) (→ 1.7.4.4 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD)).
  - d) Durante una llamada de Conferencia (→ 1.13.1 Funciones de conferencia).
  - e) Durante una llamada de interfono (→ 1.16.1 Llamada de interfono).
  - f) Mientras el Monitor de Correo Vocal (MCV) o la Grabación de conversaciones está activada (→ 1.23.3 Integración TED (Digital) de correo vocal).
  - g) Durante la Retención para consulta.

(**Retención para consulta:** Permite a un usuario de la extensión colocar una llamada en espera temporal para ejecutar Transferencia de llamada, Conferencia o Llamada alternativa.)

- Esta función no está disponible para una llamada de línea externa a línea externa a través de DISA.

### Referencias al Manual del usuario

1.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta

1.7.7 Evitar que otras personas se incorporen a la conversación (Denegar Ignorar Ocupado)

## 1.7.3 Monitorización de llamadas

### Descripción

Permite que un usuario de extensión escuche la conversación existente del usuario de la extensión ocupada. El usuario puede escuchar la conversación, pero la voz del usuario no se escuchará. Si lo desea, es posible interrumpir la llamada para establecer una conferencia a tres.

### Condiciones

- La programación CDS determina qué extensiones pueden utilizar esta función.
- Esta función sólo está disponible cuando la extensión ocupada realiza una conversación con otra extensión o con un interlocutor externo.
- Esta función no es operativa cuando la extensión ocupada se encuentra en una de las siguientes condiciones:
  - a) Denegar Ignorar Ocupado (→ 1.7.2 Ignorar Ocupado) o Seguridad de línea de datos (→ 1.10.5 Seguridad de línea de datos).
  - b) Mientras reciba ALMD (→ 1.7.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD)) o Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD) (→ 1.7.4.4 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD)).
  - c) Durante una llamada de Conferencia (→ 1.13.1 Funciones de conferencia).
  - d) Durante una llamada de interfono (→ 1.16.1 Llamada de interfono).
  - e) Mientras el Monitor de Correo Vocal (MCV) o la Grabación de conversaciones está activada (→ 1.23.3 Integración TED (Digital) de correo vocal).
  - f) Durante la Retención para consulta.

**(Retención para consulta:** Permite a un usuario de la extensión colocar una llamada en espera temporal para ejecutar Transferencia de llamada, Conferencia o Llamada alternativa.)

- Esta función se detiene cuando el usuario de una extensión ocupada pulsa las siguientes teclas durante una conversación (→ 1.19.1 Teclas fijas y 1.19.2 Teclas programables):
  - Tecla R (FLASH) / RELAMADA
  - Tecla RETENER
  - Tecla TRANSFERIR
  - Tecla CONFERENCIA
  - Tecla SDE
  - Tecla EFA
  - Tecla Grabación de conversaciones
  - Tecla Grabación de conversaciones en buzón ajeno
  - Tecla Grabación de conversaciones en buzón ajeno con una sola pulsación
  - Tecla de Transferencia de correo vocal

### Referencias al Manual del usuario

1.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta

## 1.7.4 Notificación de la segunda llamada a la extensión ocupada

### 1.7.4.1 Notificación de la segunda llamada a la extensión ocupada—RESUMEN

#### Descripción

Si intenta llamar a una extensión ocupada (está llamando o manteniendo una conversación), el usuario de una extensión puede enviar una indicación de llamada en espera a la extensión ocupada (**Llamada en espera**). El método de recepción de la notificación depende de los ajustes personales de la extensión llamada y del tipo de teléfono:

Método de recepción de la notificación	Descripción & Referencia
<b>Tono de llamada en espera</b>	Envía el tono de llamada en espera a la extensión ocupada.  → 1.7.4.2 Tono de llamada en espera
<b>Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD)</b>	Habla con la extensión ocupada utilizando el altavoz integrado y el micrófono de la extensión llamada mientras realiza la llamada en curso utilizando el microteléfono.  → 1.7.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD)
<b>Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD)</b>	Envía un mensaje hablado a una extensión ocupada que sólo lo escuchará directamente el usuario de extensión llamada, a través del microteléfono, sin interrumpir la conversación en curso.  → 1.7.4.4 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD)

#### Condiciones

- Cada usuario de extensión puede seleccionar recibir el Tono de llamada en espera, ALMD, APLMD, o ninguno de ellos.
- ALMD y APLMD se activan o desactivan por medio de la CDS de la extensión llamante.
- ALMD y APLMD no funcionan para algunos tipos de teléfono. En estos casos, el tono de llamada en espera se enviará a la extensión llamada.



Modo CDS ALMD de la extensión llamante	Modo de Llamada en espera de la extensión llamada			
	DESACT.	ACT.		
	Cancelar	Tono de llamada en espera	ALMD	Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD)
Desactivado	Llamada en espera desactivada	Tono de llamada en espera	Tono de llamada en espera	Tono de llamada en espera
Activado	Llamada en espera desactivada	Tono de llamada en espera	ALMD (o tono de llamada en espera)	APLMD (o tono de llamada en espera)

- Los métodos de recepción de la notificación (tono de llamada en espera, ALMD, y APLMD) están disponibles cuando la extensión llamada está manteniendo una conversación con otro interlocutor. En caso contrario, la extensión llamante se mantendrá en espera hasta que la extensión llamada esté disponible para recibir la notificación. Mientras espera, la extensión llamante escuchará un tono de devolución de llamada.
- Si ninguno de estos métodos de recepción de la notificación (tono de llamada en espera, ALMD o APLMD) está ajustado a la extensión del interlocutor llamado, el llamante escuchará un tono de reorden.

## Referencias a la Guía de funciones

### 1.1.3.3 Llamada en espera

## Referencias al Manual del usuario

### 1.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta

## 1.7.4.2 Tono de llamada en espera

### Descripción

Si el usuario de una extensión intenta llamar a una extensión ocupada (está llamando o manteniendo una conversación), puede enviar el tono de llamada en espera a la extensión llamada para hacerle saber que hay otra llamada en espera.

### Condiciones

- Esta función sólo está disponible si la extensión llamada tiene activada la Llamada en espera. Si está activada, la extensión llamante escuchará un tono de devolución de llamada.
- El tono de llamada en espera puede seleccionarse (Tono 1 o Tono 2) desde la programación personal (Selección de tipo de tono de llamada en espera).

### Referencias al Manual del usuario

3.1.2 Ajustes para el modo de programación

### 1.7.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD)

#### Descripción

El usuario de una extensión puede hablar con una extensión ocupada mediante el altavoz integrado y el micrófono del TE del interlocutor llamado. Si la llamada en curso utiliza un microteléfono, la segunda conversación se realiza con el altavoz y el micrófono de modo que la extensión llamada pueda hablar con ambos interlocutores.

#### Condiciones

- La programación CDS determina qué extensiones pueden utilizar esta función.
  - Esta función está disponible cuando la extensión llamada utiliza uno de los siguientes teléfonos:
    - KX-T7625, KX-T7630, KX-T7633, KX-T7636
    - KX-T7536
    - KX-T7436
    - KX-T7235 (excepto KX-T7235G / FR / SL / NE)
  - Si KX-T7235G / FR / SL / NE están conectados a la central, debería desactivarse la función ALMD para el KX-T7235 mediante la programación del sistema.
  - La función ALMD no se puede utilizar en los siguientes casos:
    - a)** La CDS ni el tipo de teléfono de la extensión llamada no está disponible para esta función.
    - b)** La extensión llamada (TED) se conecta a un PC (Consola sobre PC o Teléfono sobre PC) va través del Módulo USB.
    - c)** La extensión llamada (TED) se encuentra en la conexión XDP digital.
- El tono de llamada en espera se envía a la extensión llamada. (→ 1.7.4.2 Tono de llamada en espera)
- Mientras una extensión recibe ALMD, si el usuario de la extensión coloca una llamada externa en retención o transfiere la llamada interna o la llamada externa actual, ALMD se desactivará y la extensión llamante empezará a escuchar un tono de devolución de llamada.
  - Mientras una extensión recibe ALMD, si el usuario de extensión coloca la llamada interna actual en retención, la extensión llamada puede hablar con la extensión llamante mediante el microteléfono.

#### 1.7.4.4 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD)

##### Descripción

Un usuario de extensión puede enviar un mensaje hablado a una extensión ocupada que sólo lo escuchará directamente el usuario de la extensión llamada, a través del microteléfono, sin interrumpir la conversación en curso. El llamante no podrá escuchar la conversación en curso ni la respuesta del usuario de la extensión llamada, a menos que el usuario de la extensión llamada coloque el interlocutor actual en retención y cambie al llamante que está en espera.

##### Condiciones

- La programación CDS determina qué extensiones pueden utilizar esta función.
- Esta función está disponible cuando la extensión llamante y la extensión llamada utilicen uno de los siguientes teléfonos:
  - Serie KX-T7600
  - Serie KX-T7500
  - Serie KX-T7400 (excepto KX-T7451)
  - TE-IP
- Si la función APLMD no se puede utilizar debido a la CDS o al tipo de teléfono, el tono de llamada en espera se enviará a la extensión llamada. (→ 1.7.4.2 Tono de llamada en espera)
- Si la extensión llamada no utiliza un teléfono de la serie KX-T7600, KX-T7500 o KX-T7400 ni un TE-IP, pero fuerza el Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD), el aviso lo escuchará el otro interlocutor.
- Es posible permitir el APLMD en cualquier teléfono. Sin embargo, es posible que no funcione correctamente. (por ejemplo, el interlocutor podría oír la voz.)
- Mientras una extensión recibe un APLMD, si el usuario de extensión coloca la llamada externa actual en retención o transfiere la llamada interna o la llamada externa actual, el APLMD se desactivará y la extensión llamante empezará a escuchar un tono de devolución de llamada.
- Mientras una extensión recibe APLMD, si el usuario de extensión coloca la llamada interna actual en retención, la extensión llamada puede hablar con la extensión llamante mediante el microteléfono.

## 1.8 Funciones de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas

### 1.8.1 Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas

#### Descripción

Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas puede prohibir que un usuario de una extensión realice ciertas llamadas a línea externa desde la programación CDS. Se aplica cuando el usuario descuelga, se conecta una línea externa y se envía un número marcado a la línea externa.

Cada CDS está programado para tener un nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche).

Existen siete niveles disponibles. El nivel 1 es el nivel más alto, y el nivel 7 es el más bajo. Es decir, el nivel 1 permite todas las llamadas externas, y el nivel 7 prohíbe todas las llamadas externas. Los niveles del 2 al 6 se utilizan para restringir llamadas combinando las Tablas de códigos denegados y de excepción.

#### Tablas de códigos denegados

Una llamada externa saliente realizada por una extensión con un nivel entre 2 y 6 se compara primero con las Tablas de códigos denegados aplicables. Si los prefijos del número marcado (sin incluir el número de Acceso a línea externa) no se encuentran en la tabla, se realiza la llamada. Existen cinco Tablas de códigos denegados para cada uno de los niveles del 2 al 6, respectivamente.

Complete todas las tablas guardando los números que deben prohibirse. Estos números están definidos como códigos denegados.

#### Tablas de códigos de excepción

Estas tablas se utilizan para ignorar códigos denegados programados. Una llamada denegada por las tablas de códigos denegados aplicables se comprueba con las tablas de códigos de excepción aplicables, y si se encuentra una coincidencia se realiza la llamada.

Existen cinco Tablas de códigos de excepción para los niveles del 2 al 6, respectivamente.

Complete cada tabla guardando los números que son excepciones a los códigos denegados. Estos números se definen como códigos de excepción.

#### Ignorar las restricciones para la marcación rápida del sistema

Si la llamada se realiza utilizando la Marcación rápida del sistema, la llamada puede ignorar la Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas. Cada CDS se programa para que tenga un nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas para la Marcación rápida del sistema (→ Ignorar las restricciones para la marcación rápida del sistema [300]).

Cuando se haya ajustado esta función, todos los usuarios de extensiones podrán efectuar llamadas con la Marcación rápida del sistema con el nivel para dicha marcación. Cualquier extensión que ajuste el Bloqueo de la extensión también podrá realizar una llamada utilizando la Marcación rápida del sistema.

**Nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas**

El nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas viene determinado por los niveles aplicables de Tablas de códigos denegados y Tablas de códigos de excepción.

	<b>Tablas de códigos denegados*<sup>1</sup></b>	<b>Tablas de códigos de excepción*<sup>2</sup></b>
Nivel 1	No programable	No programable
Nivel 2	Tabla para el nivel 2	Tablas para niveles del 2 al 6
Nivel 3	Tablas para niveles 2 y 3	Tablas para niveles del 3 al 6
Nivel 4	Tablas para niveles del 2 al 4	Tablas para niveles del 4 al 6
Nivel 5	Tablas para niveles del 2 al 5	Tablas para niveles del 5 al 6
Nivel 6	Tablas para niveles del 2 al 6	Tablas para nivel 6
Nivel 7	No programable	No programable

\*1: → Código denegado de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas [301]

\*2: → Código de excepción de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas [302]

**Explicación:****Nivel 1:**

Permite todas las llamadas.

**Nivel 2:**

Deniega los códigos guardados en la Tabla de códigos denegados para el nivel 2 excepto los códigos guardados en las Tablas de códigos de excepción para los niveles del 2 al 6.

**Nivel 3:**

Deniega los códigos guardados en las Tablas de códigos denegados para los niveles 2 y 3 excepto los códigos guardados en las Tablas de códigos de excepción para los niveles del 3 al 6.

- 
- 
- 

**Nivel 7:**

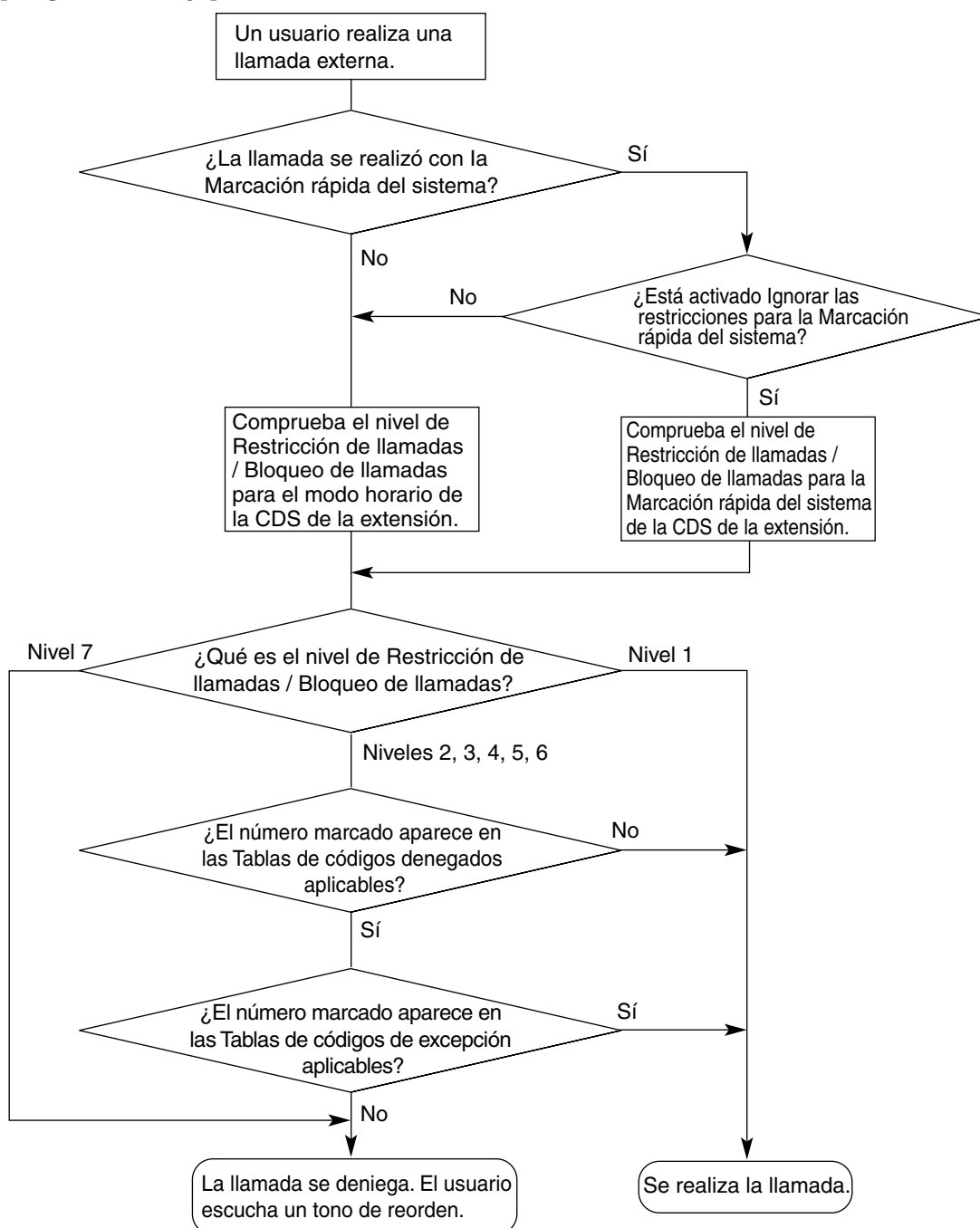
Permite sólo las llamadas internas.

**[Ejemplo de programación]**

<b>Nº de CDS</b>	<b>Nivel para modo horario*<sup>1</sup></b>				<b>Nivel para la marcación rápida del sistema*<sup>2</sup></b>
	<b>Día</b>	<b>Almuerzo</b>	<b>Pausa</b>	<b>Noche</b>	
1	1	1	1	6	1
2	2	2	2	6	1
:	:	:	:	:	:

\*1: → Nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas [501]

\*2: → Nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas para la Marcación rápida del sistema [509]

**[Diagrama de flujo]****Condiciones****ADVERTENCIA**

El software contenido en la función Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas que permite el acceso del usuario a la red debe actualizarse para reconocer códigos de área nuevos establecidos últimamente en la red, a medida que se ponen en servicio.

Si ocurren fallos durante la actualización de la central o en los equipos periféricos al reconocer los códigos nuevos mientras se establecen, restringirá el acceso del cliente y de los usuarios de la central a la red y a estos códigos.

**MANTENGA EL SOFTWARE ACTUALIZADO CON LA ÚLTIMA INFORMACIÓN.**

- Debería asignar una CDS para cada extensión. (→ Clase de servicio [602])
- Las comprobaciones de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas se aplican a:
  - SAR
  - Acceso a línea externa (Líneas libres / Grupo de líneas externas / Línea U-LN)
- Es programable si Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprueba "\*" o "#". Es útil para evitar las llamadas no autorizadas que podrían producirse mediante ciertos intercambios de las compañías telefónicas.
- Se puede programar si la Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprueba los dígitos marcados después del Acceso a las funciones externas durante una llamada externa. (→ 1.10.7 Acceso a las funciones externas (EFA))
- **Código de acceso a central superior / Código de acceso a un operador especial**  
 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprueba los números marcados con un código de Acceso a una central superior (→ 1.5.4.8 Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior)) o un código de Acceso a un operador especial (→ 1.5.4.9 Código de acceso a un operador especial):

Tipo	Guardado		No guardado
	Encontrado	No encontrado	
<b>Código de acceso a central superior</b>	Elimina el código. Se efectúa una comprobación de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas en los dígitos siguientes.	Se realiza la llamada (exceptuada desde Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas).	Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprueba todo el número.
<b>Código de acceso a un operador especial</b>	Elimina el código. Se efectúa una comprobación de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas en los dígitos siguientes.	Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprueba todo el número.	Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprueba todo el número.

- **SAR**  
 Si se aplica SAR al número marcado, Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprobará el número marcado por el usuario (y no el número marcado por SAR). En este caso, no se comprobarán un código de Acceso a central superior y / o un código de Acceso a un operador especial.
- **Restricción de marcación de dígitos en conversación**  
 La marcación de dígitos se puede restringir mientras están ocupados en una llamada recibida de línea externa. Si el número de los dígitos marcados excede la limitación preprogramada, se desconectará la línea.
- A través de la programación del sistema puede seleccionar si la línea externa se desconectará cuando el tiempo entre dígitos se agote sin completar la comprobación de la Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas.
  - Si no se selecciona ninguna desconexión, la comprobación de la Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas también se realizará después de que se agote el tiempo entre dígitos.
  - Si se selecciona una desconexión, la línea se desconectará cuando se agote el tiempo entre dígitos de la línea externa. También evitará que se utilice el EFA.



Este ajuste se aplica a todas las líneas externas.

- Un nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas se puede cambiar mediante algunas funciones. La prioridad de las funciones, cuando se utilizan funciones múltiples, es como se describe a continuación:
  - 1) Transferencia del tono de marcación (→ 1.8.4 Transferencia del tono de marcación)
  - 2) Gestión del presupuesto (→ 1.8.2 Gestión del presupuesto)
  - 3) Ignorar las restricciones para la marcación rápida del sistema
  - 4) CDS móvil / Entrada de código verificado  
(→ 1.8.5 CDS móvil, 1.8.6 Entrada de código verificado)
  - 5) Bloqueo de la extensión

### Referencias a la Guía de funciones

- 1.5.5.3 Acceso a línea externa
- 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Sistema
- 1.8.3 Bloqueo de la extensión
- 1.9.1 Selección automática de ruta (SAR)
- 2.2.4 Servicio horario

### 1.8.2 Gestión del presupuesto

#### Descripción

Limita el uso del teléfono según un presupuesto preprogramado desde una extensión. Si el coste de la llamada llega al límite, el usuario de la extensión no podrá hacer más llamadas externas. Una extensión asignada como administrador puede aumentar el límite del coste de la llamada o por lo contrario borrar la cantidad a tarificar.

#### Condiciones

- Si se llega al límite, se aplica el nivel 7 de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas. (→ 1.8.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas)
- **Gestión del presupuesto para llamadas verificadas**  
Si el usuario de extensión realiza una llamada externa con un código verificado, el coste de la llamada se añadirá al total del código verificado (no a la extensión). (→ 1.8.6 Entrada de código verificado)  
Puede asignarse un límite del coste de la llamada a cada código verificado.
- Para esta función, se necesita el servicio de tarificación o el servicio Información de tarificación (AOC) RDSI.
- Es posible seleccionar si desea desconectar la línea después de un tono de alarma o sólo enviar un tono de alarma cuando la tarificación de llamadas llega al límite preprogramado durante una conversación.

#### Referencias al Manual del usuario

3.2.2 Programación del administrador

## 1.8.3 Bloqueo de la extensión

### Descripción

Un usuario de extensión puede cambiar el nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas del teléfono (→ 1.8.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas) para que otros usuarios no puedan realizar llamadas externas inapropiadas. Se precisa de un número de identificación personal de la extensión (PIN) para desbloquear el teléfono (→ 1.27.1 Número de identificación personal de la extensión (PIN)).

Esta función también se conoce con el nombre de Bloqueo electrónico de la extensión.

### Condiciones

- Esta función también restringe el cambio del destino DSV. (→ 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV))
- **Bloqueo remoto de la extensión**  
Ignorar el Bloqueo de la extensión. Si la extensión asignada mientras la dirección activa el Bloqueo remoto de la extensión que ya ha sido bloqueado por el usuario de la extensión, el usuario no podrá desbloquearlo. Si una extensión administradora desbloquea una extensión que ha estado bloqueada por el usuario de la extensión, la extensión se desbloqueará.  
Esta función también se conoce con el nombre de Control de remoto de bloqueo de la estación.
- **Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas**  
La programación CDS determina el nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas para el bloqueo de la extensión (→ Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas para el bloqueo de la extensión [510]).

### Referencias al Manual del usuario

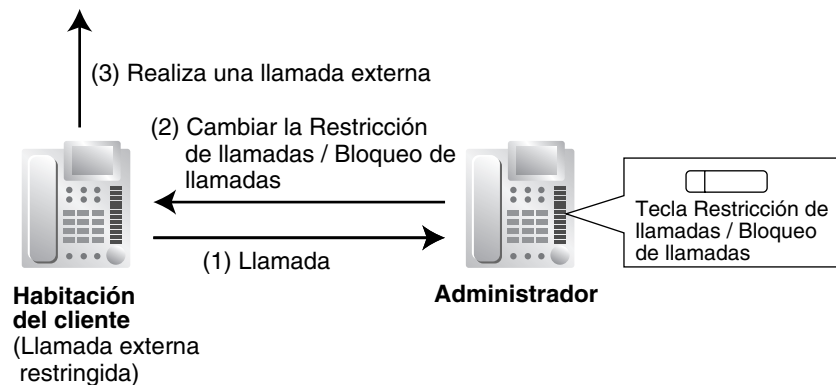
- 1.5.3 Evitar que otras personas utilicen su teléfono (Bloqueo de la extensión)
- 2.1.1 Control de extensión

## 1.8.4 Transferencia del tono de marcación

### Descripción

Una extensión asignada como administrador puede cambiar el nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas (→ 1.8.1 Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas) para un usuario de la extensión temporalmente. Después de esto, el usuario de la extensión puede hacer su llamada.

**[Ejemplo]** Un usuario de extensión puede llamar a un administrador para liberar la restricción de las llamadas salientes (por ejemplo, para las llamadas internacionales).



### Condiciones

- El Nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas modificado sólo se aplicará a la siguiente llamada que esté colocada en la extensión del usuario.
- **Tecla Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas**  
Una extensión administradora debe almacenar el nivel de Restricción de Llamadas / bloqueo de llamadas en la tecla Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas. Una tecla programable se puede personalizar como tecla Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas.

### Referencias a la Guía de funciones

1.19.2 Teclas programables

### Referencias al Manual del usuario

2.1.3 Control del nivel de restricción (Transferencia del tono de marcación)

## 1.8.5 CDS móvil

### Descripción

Un usuario de extensión puede utilizar otro teléfono de extensión con la CDS asignada temporalmente a su extensión. La extensión accede a su propia extensión desde otro teléfono y opera funciones de las mismas características que se asignan a su propia extensión. Es una de las operaciones remotas. Se precisa de un número de identificación personal de la extensión (PIN) para utilizar esta función (→ 1.27.1 Número de identificación personal de la extensión (PIN)).

### Condiciones

- Se aplican los siguientes elementos:
  - Programación de la CDS
  - Gestión del presupuesto (→ 1.8.2 Gestión del presupuesto)
  - Código de facturación detallada para SAR (→ 1.9.1 Selección automática de ruta (SAR))
  - Número de extensión grabado en REDCE (→ 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)).
- **CDS móvil a través de DISA**  
Esta función también se encuentra disponible a través de DISA. (→ 1.16.6 Acceso directo al sistema interno (DISA))

### Referencias a la Guía de funciones

2.2.1 Clase de servicio (CDS)

### Referencias al Manual del usuario

1.2.7 Llamar sin restricciones

## 1.8.6 Entrada de código verificado

### Descripción

Un usuario de la extensión puede realizar una llamada externa con un código verificado de su o de cualquier otra extensión para cambiar el nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas (→ 1.8.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas) o para identificar la llamada por razones de facturación. Se precisa de un código verificado del número de identificación personal (PIN) para utilizar esta función.

### Condiciones

#### **ADVERTENCIA**

**Existe el riesgo de que se realicen llamadas telefónicas fraudulentas si un tercer interlocutor descubre el número de identificación personal (PIN) (código PIN verificado / PIN de extensión) de la central.**

**El coste de estas llamadas se facturará al propietario / usuario de la central.**

**Para proteger la central de este uso fraudulento, le recomendamos que:**

- a) **Mantenga el PIN en secreto.**
  - b) **Seleccione un PIN complejo y aleatorio que no se pueda adivinar fácilmente.**
  - c) **Cambie el PIN con frecuencia.**
- Se aplican los siguientes elementos:
    - Programación de la CDS
    - Gestión del presupuesto
    - Código de facturación detallada para SAR
    - El ✕ + código verificado grabado en REDCE en lugar del número de extensión (→ 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)).
  - **Entrada de código verificado a través de DISA**  
Esta función también se encuentra disponible a través de DISA. (→ 1.16.6 Acceso directo al sistema interno (DISA))
  - **Código PIN verificado**  
Se debe asignar un código PIN verificado para cada código verificado a través de la programación del sistema (→ Código verificado del número de identificación personal (PIN) [122]) o a través de la programación del administrador.
  - **Bloqueo del PIN del código verificado**  
Si se entra el PIN erróneo tres veces, la línea se desconectará. Si entra el PIN erróneo un número preprogramado de veces y de forma sucesiva, se bloqueará el PIN del código verificado. Solamente puede desbloquearlo un director asignado a la extensión. En este caso, el PIN se desbloqueará y borrará.

- **Gestión del presupuesto para llamadas verificadas**

Un límite del coste de la llamada puede asignarse para cada uno de los códigos verificados.

**[Ejemplo de Códigos verificados y su programación]**

Ubicación	Código* <sup>1</sup>	Nombre* <sup>2</sup>	PIN* <sup>3</sup>	CDS* <sup>4</sup>	Código de facturación detallada para SAR	Presupuesto
0001	1111	Tom Smith	1234	1	2323	5000 Euros
0002	2222	John White	9876543210	3	4545	3000 Euros
:	:	:	:	:	:	:

\*1: → Código verificado [120]

\*2: → Nombre de código verificado [121]

\*3: → Código verificado del número de identificación personal (PIN) [122]

\*4: → Número de CDS de código verificado [123]

## Referencias a la Guía de funciones

1.8.2 Gestión del presupuesto

1.9.1 Selección automática de ruta (SAR)

2.2.1 Clase de servicio (CDS)

2.2.6 Funciones de administrador

## Referencias al Manual del usuario

1.2.7 Llamar sin restricciones

3.2.2 Programación del administrador

## 1.9 Funciones de selección automática de ruta (SAR)

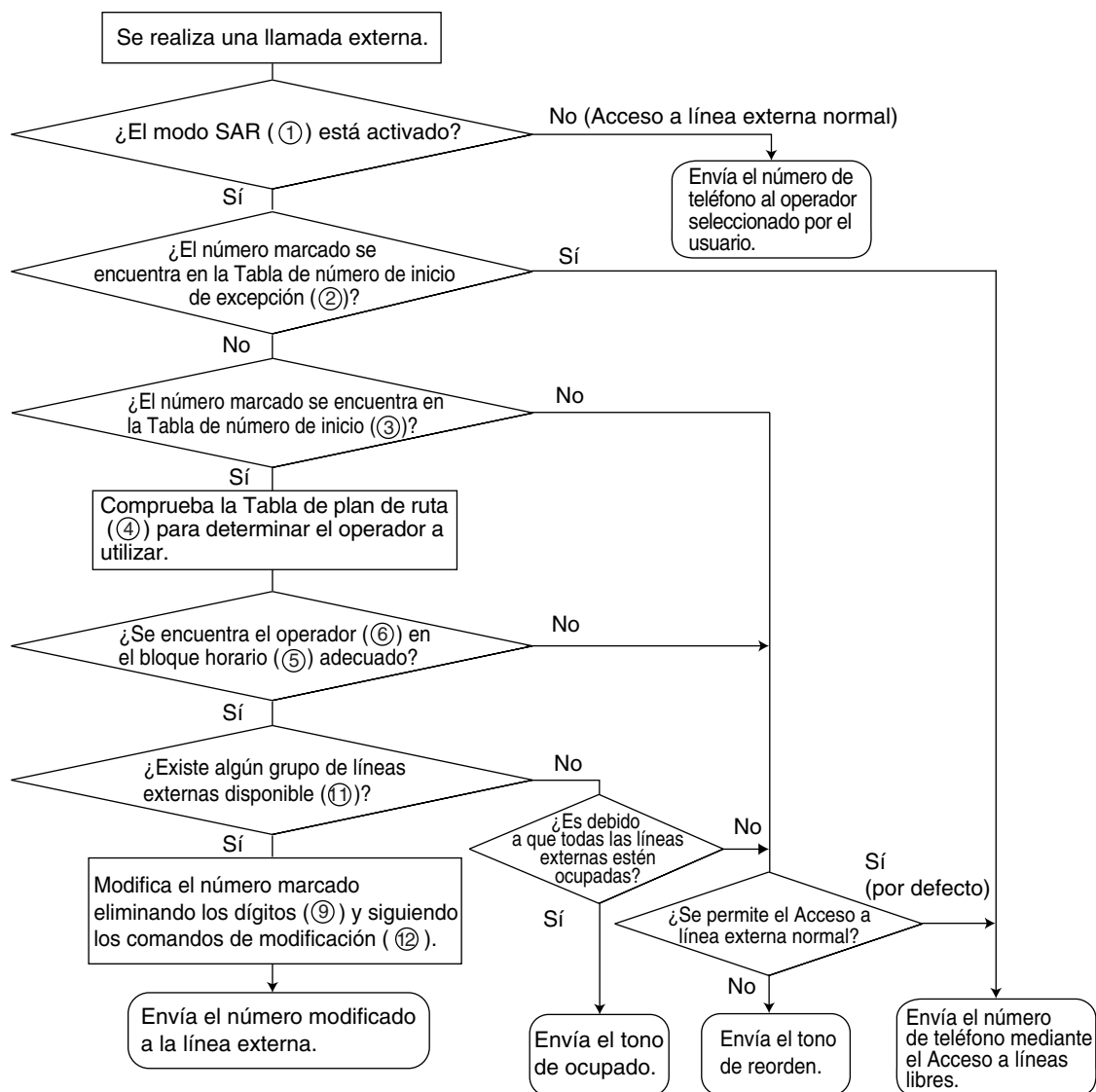
### 1.9.1 Selección automática de ruta (SAR)

#### Descripción

SAR, selecciona automáticamente el operador disponible en el momento en que se realiza una llamada de línea externa según los ajustes preprogramados. El número marcado será revisado y modificado para conectarlo al operador apropiado.

#### [Diagrama del flujo del procedimiento de selección]

Los números ① en el diagrama de flujo corresponden a los [Procedimientos de programación] de las siguientes páginas.





**[Procedimientos de programación]****1. Asignación del ① modo SAR (→ Modo SAR [320])**

Es posible seleccionar si SAR funciona cuando un usuario de extensión realiza una llamada utilizando cualquier método acceso a líneas libres o cuando un usuario de extensión realiza una llamada utilizando cualquier método de acceso a línea externa. (→ 1.5.5.3 Acceso a línea externa)

**2. Asignación de Tabla de número de inicio de excepción ②**

Guarde los números de teléfono que evitarán el uso de la función SAR.

**② Tabla de número de inicio de excepción a la SAR**

Nº de posición	Excepción de prefijo *1
001	033555
002	06456
:	:

\*1: → Número de excepción SAR [325]

**3. Asignación de Tabla de número de inicio ③**

Guarde los códigos de área / o números de teléfono como número de inicio que circularán por la función SAR. En esta tabla, el plan de ruta (se refiere a "4. Asignación de Tabla de plan de ruta ④") se selecciona para cada número.

El número adicional (restante) de dígitos debe ser asignado solamente cuando "#", por ejemplo, se necesita, después del número marcado. Se añade el "#" después del número asignado de dígitos (excluyendo un número de inicio).

**③ Tabla de número de inicio a la SAR**

Nº de posición	Nº de inicio *1	Nº adicional (restante) de dígitos	Nº de tabla de plan de ruta *2
0001	039	7	1
0002	03	0	4
0003	0444	5	5
:	:	:	:

\*1: → Número de inicio SAR [321]

\*2: → Tabla de números de plan de ruta SAR [322]

Si un número marcado coincide con un número de inicio, el número será modificado de acuerdo con la correspondiente Tabla de plan de ruta y el número modificado será enviado a la línea externa cuando el número de inicio adicional asignado (restante) sea marcado.

Si un número marcado coincide con números de inicio de múltiples entradas, la entrada del número de inicio con la localización del número más bajo tendrá prioridad.

## 1.9 Funciones de selección automática de ruta (SAR)

### [Ejemplo]

Número marcado	Nº correspondiente Tabla de plan de ruta	Descripción
039-123-4567	1	"039" se encuentra en la localización 0001 y se marcaron siete dígitos (números de inicio adicionales asignados (restantes) en localización 0001) La Tabla 1 del plan de ruta se selecciona justo después del séptimo dígito 7.
039-654-321	1	"039" se encuentra en localización 0001 y el tiempo entre dígitos se agota antes que se reciba el séptimo dígito. La Tabla 1 del plan de ruta se selecciona justo después de que el tiempo entre dígitos se agote.
038	4	"03" se encuentra en dos ubicaciones (ubicación 0001 y 0002), así la central espera al próximo dígito "8". "038" no se encuentra en ninguna ubicación, entonces se selecciona "03" (ubicación 0002). Se selecciona la Tabla 4 del plan de ruta.

#### 4. Asignación de Tabla de plan de ruta ④

Coloque la franja horaria como desee y guarde el operador prioritario.

##### Tabla de secuencias ⑤

Como el mejor operador puede variar según el día de la semana y la hora del día, se pueden programar cuatro bloques horarios (De hora A a hora D) para cada día de la semana.

##### Operador Prioritario ⑥

Asigne el operador apropiado (consulte "5. Asignación de Tabla de operadores ⑦") y su prioridad en cada bloque horario. El operador se selecciona por orden de entrada (el orden en que las entradas se han listado).

#### ③ Tabla de número de inicio a la SAR

Nº de posición	Nº de inicio	Nº adicional (restante) de dígitos	Nº de tabla de plan de ruta
0001	03	8	① - -
:	:	:	:

#### ④ Tabla de plan de ruta SAR

Tabla de plan de ruta 1					
⑤ Tabla de secuencias*1			⑥ Operador*2		
			Prioritario 1	Prioritario 2	...
Lun	HoraA	9:00	1 (Telecom A)	4 (Telecom D)	...
	HoraB	12:00	1 (Telecom A)	2 (Telecom B)	...
	HoraC	15:00	1 (Telecom A)	2 (Telecom B)	...
	HoraD	21:00	3 (Telecom C)	1 (Telecom A)	...
:	:	:	:	:	...
Dom	HoraA	9:00	3 (Telecom C)	2 (Telecom B)	...
	HoraB	12:00	3 (Telecom C)	1 (Telecom A)	...
	HoraC	15:00	3 (Telecom C)	1 (Telecom A)	...
	HoraD	21:00	3 (Telecom C)	2 (Telecom B)	...

\*1: → Tabla de plan de ruta SAR [330]

\*2: → Tabla de plan de ruta SAR (1-16) [331-346]

**5. Asignación de Tabla de operadores ⑦**

Se puede programar un número específico de operadores. Asigne los siguientes elementos a cada Tabla de operadores:

**Nombre de operador ⑧:** Asigne el nombre de operador.

**Número de dígitos borrados ⑨:** Asigne el número de dígitos a borrar desde el principio del número marcado por el usuario.

**Código de acceso de operadores ⑩:** Asigne el código para acceder al operador.

**Grupo de líneas externas ⑪:** Asigne los grupos de líneas externas que conecten con cada operador.

**Comando de modificación ⑫:** Asigne los comandos para modificar el número marcado para acceder al operador.

**[Explicación del comando]**

Comando	Descripción
Número	Añade el número.
C	Añade el código de acceso de operadores.
P	<b>Línea analógica:</b> Inserte una pausa. <b>Línea RDSI / T1 / E1:</b> Inserta una pausa y cambia la señal del tono (Tonos).
A	Añade el código de Autorización para la empresa (⑬).
G	Añade el código de Autorización para el grupo de líneas externas (⑭).
I	Añade el código de Facturación detallada (⑮).
H	Añade el número marcado después de que los dígitos se hayan borrado (Posición de inicio).

**[Ejemplo de programación]**

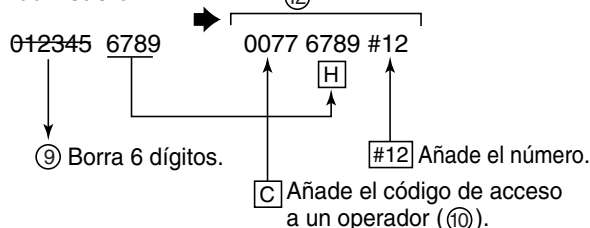
⑦ Tabla de operadores	1	2	..
⑧ Nombre de operador* <sup>1</sup>	Telecom A	Telecom B	..
⑨ Número de dígitos borrados* <sup>2</sup>	6	0	..
⑩ Código de acceso de operadores* <sup>3</sup>	0077	0088	..
⑪ Grupo de líneas externas* <sup>4</sup>	1, 2, 3	1, 2	..
⑫ Comando de modificación	CH#12	CH	..

**[Ejemplo]**

**Número marcado:** 0123456789

(El nº de acceso a línea externa se ignora.)

**Modificación:**



- \*1: → Nombre de operador SAR [350]
- \*2: → Número de dígitos borrados SAR para el acceso de operador [352]
- \*3: → Código de acceso a un operador SAR [353]
- \*4: → Grupo de líneas SAR para acceso de operador [351]

### 6. Asignación opcional

#### **Código de autorización para la empresa <sup>13</sup>**

Un código de Autorización puede asignarse para cada operador y cada empresa.

#### **Código de autorización para el grupo de líneas externas <sup>14</sup>**

Un código de Autorización puede asignarse para cada grupo de líneas externas y cada operador.

#### **Código de Facturación detallada <sup>15</sup>**

Se puede asignar un código de facturación detallada para cada extensión y para cada código verificado.

Si una llamada no está hecha desde una extensión (por ejemplo, DISA o Dedicada) y no se ha utilizado un código verificado, se utilizará el código de Facturación detallada asignado en la ubicación 1 del código verificado.

## Condiciones

### **ADVERTENCIA**

**El software contenido en la función SAR que permite el acceso del usuario a la red, debe actualizarse para reconocer códigos de área nuevos establecidos últimamente a medida que se ponen en servicio.**

**Si ocurren fallos durante la actualización de la central o en los equipos periféricos al reconocer los códigos nuevos mientras se establecen, restringirá el acceso del cliente y de los usuarios de la central a la red y a estos códigos.**

**MANTENGA EL SOFTWARE ACTUALIZADO CON LA ÚLTIMA INFORMACIÓN.**

- **Número marcado en REDCE**

Es posible imprimir el número marcado por el usuario o el número modificado en el REDCE a través de la programación del sistema. (→ 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE))

- **SAR Descarga / carga de datos**

Es posible cargar y descargar la siguiente información SAR a la central utilizando la programación desde PC.

- ② Tabla de número de inicio de excepción SAR
- ③ Tabla de número de inicio a la SAR
- ④ Tabla de plan de ruta SAR

Esto es útil cuando el operador ha cambiado el coste de la llamada, y los datos actualizados puede utilizarse por clientes múltiples.

- Antes de aplicar la SAR se comprueba la Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas (→ 1.8.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas)

## 1.10 Funciones de conversación

### 1.10.1 Funcionamiento con manos libres

#### Descripción

Un usuario de TE puede hablar con otro usuario sin descolgar el microteléfono. Si pulsa teclas específicas (por ejemplo, RLL) se activará automáticamente el modo de manos libres.

#### Condiciones

- **TEs con la tecla MONITOR**  
Los TEs con la tecla MONITOR sólo pueden marcar con el modo de manos libres y no pueden utilizarse para conversaciones de manos libres.

### 1.10.2 Escucha conversación

#### Descripción

Un usuario de TE puede dejar a otros escuchar la conversación del usuario a través de los altavoces integrados, durante una conversación utilizando el microteléfono.

#### Condiciones

- **Teléfono compatible**  
TEs con pantalla de la serie KX-T7400 y de la serie KX-T7500, teléfonos de la serie KX-T7600, y TEs-IP.  
Para poder llevarse a cabo esta función se necesita un sistema de programación. Si está desactivado, se activa, en su lugar, la conversación en manos libres.

#### Referencias al Manual del usuario

1.4.7 Dejar que otras personas escuchen la conversación (Escucha conversación)

## 1.10.3 Enmudecer

### Descripción

Durante una conversación, el usuario de TE puede desactivar el micrófono o el microteléfono para consultar de forma privada con otras personas mientras escucha al interlocutor del teléfono a través del altavoz o del microteléfono integrado. El usuario puede escuchar la voz del otro interlocutor con el micrófono enmudecido, pero el otro interlocutor no puede escucharlo.

### Condiciones

- Esta función se encuentra disponible con todos los TEs que tienen la tecla RESPUESTA AUTOMÁTICA / ENMUDECER.

### Referencias al Manual del usuario

1.4.6 Enmudecer

### 1.10.4 Funcionamiento de los auriculares

#### Descripción

Esta central puede utilizarse con auriculares compatibles con TEs. Un usuario de TE puede hablar con otro usuario sin descolgar el microteléfono.

Para la conexión y operación, refiérase a las Instrucciones de Funcionamiento de los Auriculares.

Esta función también se conoce con el nombre de Selección microteléfono / auriculares.

#### Condiciones

- **Requisitos del hardware:** Auriculares opcionales.
- Si el modo auriculares está activado, pulsando la tecla MANOS LIBRES se activan los auriculares, no el altavoz integrado.
- Para ajustar el modo auriculares a un TED, utilice la programación personal (Funcionamiento de los auriculares) o pulse la tecla Auriculares. Para ajustar el modo auricular a TEA, utilice el selector microteléfono / auriculares del aparato y / o de los auriculares.
- **Tecla Auriculares**  
Una tecla programable en un TED se puede personalizar como una tecla Auriculares. Se puede asignar una tecla Auriculares a una tecla programable en un TEA, pero la tecla no funcionará.
- **Tecla Respuesta / Liberar**  
Se puede personalizar una tecla programable como tecla Respuesta o tecla Liberar. Estas teclas son útiles para el funcionamiento de los auriculares. Es posible contestar a una llamada entrante pulsando una tecla Respuesta. Mientras escuche el tono de llamada en espera durante una conversación, si pulsa la tecla Respuesta podrá contestar una segunda llamada colocando la llamada actual en retención. Al pulsar la tecla Liberar podrá desconectar la línea durante o después de la conversación, o completar una transferencia de llamada.
- Es posible pasar del modo auriculares al modo manos libres o viceversa durante una conversación pulsando la tecla Auriculares.
- Los usuarios de auriculares no pueden utilizar las siguientes funciones:
  - Rellamada automática (→ 1.6.1.4 Rellamada al último número)
  - Recibiendo ALMD (→ 1.7.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD))
  - Recibiendo Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD) (→ 1.7.4.4 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD))

#### Referencias a la Guía de funciones

1.19.2 Teclas programables

#### Referencias al Manual del usuario

1.3.5 Utilizar la tecla RESPUESTA / LIBERAR

1.4.8 Utilizar los auriculares (Funcionamiento de los auriculares)

3.1.2 Ajustes para el modo de programación



## 1.10.5 Seguridad de línea de datos

### Descripción

Si ajusta la Seguridad de línea de datos a una extensión evitará que la comunicación entre la extensión y el otro interlocutor se interrumpa cuando se produzcan señales como Llamada en espera, Rellamada de llamada retenida y Ignorar Ocupado. Una extensión que utilice un dispositivo de datos conectado (por ejemplo, un fax) puede ajustar esta función para mantener segura la transmisión de datos contra tonos e interrupciones de otras extensiones durante la comunicación.

### Referencias al Manual del usuario

1.7.9 Proteger la línea de tonos de notificación (Seguridad de línea de datos)

### 1.10.6 R (Flash) / Rellamada / Terminar

#### Descripción

La tecla R (FLASH) / RELAMADA (Modo Tiempo de R (Flash) / Rellamada o modo Terminar) o tecla Terminar (modo Terminar) se utiliza cuando el usuario de TE desconecta la presente llamada y hace otra llamada sin colgar. Realiza la misma función que colgar y volver a descolgar.

#### [Explicación de cada modo]

**Modo Tiempo de R (Flash) / Rellamada:** Desconecta la línea. El usuario de extensión escucha el tono de marcación desde la última línea utilizada. Por ejemplo, si una llamada externa está desconectada, el usuario de la extensión oirá un nuevo tono de marcación de la compañía de teléfonos.

**Modo Terminar:** Desconecta la línea. El usuario de extensión escuchará el tono de marcación que determina el ajuste de Preferencia de línea—Saliente. (→ 1.5.5.2 Preferencia de línea—Saliente)

#### Condiciones

- **Modo tecla R (FLASH) / RELAMADA**  
Se puede seleccionar uno de los siguientes modos para cada extensión a través de la programación del sistema:
  - Modo Tiempo de R (Flash) / Rellamada
  - Modo Terminar
  - Modo Acceso a las funciones externas (EFA) (→ 1.10.7 Acceso a las funciones externas (EFA))
- **Tecla Terminar**  
Una tecla programable se puede personalizar como la tecla Terminar.
- **Tiempo de desconexión (Sólo para el modo Tiempo de R (Flash) / Rellamada)**  
La cantidad de tiempo entre los accesos sucesivos al mismo grupo de líneas externas se puede programar para cada puerto de línea externa (→ Tiempo de desconexión del LCOT [418]).
- Esta función envía el registro de llamadas REDCE (→ 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)), reinicia el temporizador de llamadas, inserta la pausa automática, y revisa, otra vez, el nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas (→ 1.8.1 Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas).
- Si el modo SAR está activado (→ 1.9.1 Selección automática de ruta (SAR)) o si se establece una llamada externa a través de la tecla INTERCOM o de la tecla Grupo ICD, el modo Terminar siempre será efectivo aunque se haya ajustado el modo R (Flash) / Rellamada.

#### Referencias a la Guía de funciones

1.19.2 Teclas programables

## 1.10.7 Acceso a las funciones externas (EFA)

### Descripción

Un usuario de extensión puede tener acceso a las funciones de una central superior o a la compañía telefónica, como Transferencia, Retención, Llamada en espera, etc. Una señal R (flash) / rellamada se envía a la central superior o a la compañía telefónica. Esto sólo se encuentra disponible en llamadas externas (incluyendo Acceso a central superior [→ 1.5.4.8 Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior)]).

### Condiciones

- **Tiempo de R (Flash) / Rellamada**  
El tiempo de R (Flash) / Rellamada puede asignarse para cada puerto de líneas externas (→ Tiempo de R (Flash) / Rellamada LCOT [417]).
- **Tecla EFA**  
Una tecla programable se puede personalizar como la tecla EFA.
- Pulsando la tecla R (FLASH) / RELAMADA que se encuentra ajustada en el modo EFA (→ 1.10.6 R (Flash) / Rellamada / Terminar) o la tecla EFA se ejecuta esta función. Es posible ejecutar esta función entrando el número de la función cuando la llamada actual se coloca en Retención para consulta. (**Retención para consulta:** Permite a un usuario de la extensión colocar una llamada en espera temporal para ejecutar Transferencia de llamada, Conferencia o Llamada alternativa.)

### Referencias a la Guía de funciones

1.19.2 Teclas programables

### Referencias al Manual del usuario

1.9.4 Si está conectado a una central superior

## 1.10.8 Limitaciones de llamadas externas

### Descripción

Las siguientes funciones limitan a las llamadas externas:

Función	Descripción
<b>Duración de la llamada de extensión a línea externa</b>	Si se establece una llamada entre un usuario de extensión y un interlocutor externo, la duración de llamada puede ser restringida por un sistema temporizador seleccionado para cada grupo de líneas externas (→ Duración de la llamada de extensión a línea externa [472]). Ambas partes escucharán un tono de alarma durante 15 segundos antes del límite de tiempo en intervalos de cinco segundos. Si el tiempo se agota, la línea se desconectará. La programación CDS determina la posibilidad de activar o desactivar esta función (→ Limitación de la duración de la llamada de línea externa [502]). También se puede programar si esta función se aplica a llamadas salientes o a todas las llamadas.
<b>Duración de la llamada de línea externa a línea externa (excepto Llamadas de Conferencia desatendidas)</b>	Si se establece una llamada entre dos interlocutores externos, la duración de la llamada puede restringirse por un temporizador del sistema para cada grupo de líneas externas (→ Duración de la llamada de línea externa a línea externa [473]). Ambas partes escucharán un tono de alarma durante 15 segundos antes del límite de tiempo en intervalos de cinco segundos. Si el tiempo se agota, la línea se desconectará. El temporizador se aplica a la llamada externa que se realiza a través de la central. Si ambas llamadas se realizan desde una extensión (ejemplo: una llamada externa realizada por una extensión se transfiere a un usuario externo), el límite más pequeño se aplicará a la llamada.
<b>Gestión del presupuesto</b>	Si se alcanza el coste límite de llamadas preprogramado, el usuario de la extensión empezará a escuchar un tono de alarma en intervalos de tres veces cada cinco segundos y no podrá realizar más llamadas externas. Se puede programar que una línea se desconecte después de un tono de alarma. (→ 1.8.2 Gestión del presupuesto)
<b>Restricción de marcación de dígitos en conversación</b>	Mientras se atiende a una llamada de línea externa, se pueden restringir los dígitos de marcación. Si el número de los dígitos marcados excede la limitación, se desconectará la línea.

### Condiciones

- Durante una llamada de conferencia desatendida, se aplica el tiempo de rellamada de la conferencia desatendida. (→ 1.13.1.2 Conferencia)

## 1.10.9 Teléfono en paralelo

### Descripción

Se pueden conectar múltiples teléfonos al mismo puerto. Es útil para aumentar el número de teléfonos sin Tarjetas de extensión adicionales. Las combinaciones y las funciones de los teléfonos en paralelo se describen a continuación.

Funciones	Descripciones	Conexiones
Modo paralelo	<p>La conexión en paralelo permite la conexión de un TR a un TEA o a un TED que esté conectado a un puerto súper híbrido.</p> <p>Cuando se activa el modo paralelo, los dos teléfonos funcionan de la forma siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ambos comparten un número de extensión (el número de extensión del teléfono principal).</li> <li>Cualquiera de los dos teléfonos puede realizar o responder una llamada.</li> <li>Ambos teléfonos no pueden participar en una llamada a la vez. Si un teléfono está realizando una llamada cuando el otro teléfono se descuelga, la llamada actual pasará a dicho teléfono.</li> </ul>	<p><b>TEA / TED + TR</b></p>
Modo Función Doblar Puerto (XDP)	<p>El modo XDP se puede utilizar cuando el teléfono principal de una conexión en paralelo es un TED conectado a un puerto súper híbrido.</p> <p>A diferencia del modo paralelo, cada teléfono puede actuar como una extensión completamente diferente con su propio número de extensión. (→ 2.1.1 Configuración del puerto de extensión)</p>	<p><b>TED + TR</b></p>
XDP digital	<p>La XDP digital permite la conexión de un TED, a un TED que esté conectado a un TED o a un puerto súper híbrido. El TED que está directamente conectado a la central se llama "TED maestro", y el TED conectado al maestro es el "TED esclavo".</p> <p>Igual que el modo XDP, cada teléfono puede actuar como una extensión completamente diferente con su propio número de extensión.</p> <p>Además de un TED esclavo, el TED maestro (conectado a un puerto súper híbrido) puede tener un TR en el modo paralelo o XDP.</p>	<p><b>TED + TED</b></p> <p><b>TED + TED + TR</b></p> <p>Ext. 101 (en modo paralelo) o Ext. 105 (en modo XDP)</p>

Funciones	Descripciones	Conexiones
Equipo portátil XDP / Paralelo	Para esta conexión, consulte la función del Equipo portátil XDP / Paralelo. (→ 1.24.5 Equipo portátil XDP / Paralelo)	<p><b>TEA / TED / TR + EP</b></p> <pre> graph LR     Central[Central] --- TE[TE Extn. 101]     Central -.- EP1[EP Extn. 101]     Central --- TR[TR Extn. 102]     Central -.- EP2[EP Extn. 102]     subgraph Ext101 [Ext. 101]         TE         EP1     end     subgraph Ext102 [Ext. 102]         TR         EP2     end </pre>

## Condiciones

### [TEA + TR]

- Si se descuelga un teléfono mientras el otro atiende a una llamada, se establece una conferencia a 3. Si un usuario cuelga, los demás interlocutores continúan la llamada.
- Un usuario de la extensión no puede realizar una llamada desde el TR si el TEA está:
  - reproducir Música de fondo (MDF)
  - recibiendo un anuncio de megafonía a través de un altavoz integrado.
- El TR siempre suena para las llamadas entrantes (si el timbre está activado). No es posible programarlo para que no suene.

### [TED + TR]

- Cuando está en el modo paralelo, el modo XDP del puerto súper híbrido se debería desactivar a través de la programación de sistema.
- Se puede programar si el TR sonará o no para las llamadas entrantes.

**Timbre activado:** Ambos teléfonos suenan excepto cuando el TE está en modo Respuesta automática con manos libres (→ 1.4.1.4 Respuesta automática con manos libres) o en modo llamada de voz (Modo de aviso Timbre / Voz) (→ 1.5.3 Llamada interna).

**Timbre desactivado:** Sólo suena el timbre del TE. Sin embargo, el TR puede contestar a la llamada.
- Si se descuelga un teléfono mientras el otro atiende a una llamada, la llamada pasa al primero. Sin embargo, la llamada no se conmutará en una de las siguientes condiciones:
  - Mientras esté controlado por otra extensión. (→ 1.5.3 Llamada interna)
  - Mientras reciba ALMD (→ 1.7.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD)) o Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD). (→ 1.7.4.4 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD))
  - Durante una llamada de Conferencia (→ 1.13.1 Funciones de conferencia).
  - Mientras el Monitor de Correo Vocal (MCV) o la Grabación de conversaciones está activada (→ 1.23.3 Integración TED (Digital) de correo vocal).

**[TED + TED]**

- **Teléfonos compatibles**  
Serie KX-T7600 (excepto KX-T7640)
- La conexión XDP digital permite incrementar el número máximo de TEDs compatibles con la central. Este incremento sólo está disponible cuando (1) se instala la tarjeta MEC y (2) se instala un adaptador adicional de CA (con la KX-TDA100 / KX-TDA200) o se conecta un adaptador adicional de CA (con la KX-TDA30).
- Al utilizar una conexión XDP digital, no se podrán utilizar las siguientes funciones con los TEDs:
  - a) ALMD: Se escuchará un tono de llamada en espera incluso si la función ALMD está activada.
  - b) Módulo USB: Los TEDs no funcionarán correctamente si está conectado un Módulo USB. No conecte Módulos USB a los TEDs.

**Nota**

Incluso si el TED esclavo está desconectado, la función ALMD y el Módulo USB aún no se podrán utilizar con el TED maestro. Para utilizarlos, se tiene que desconectar el TED de la central, y luego se tiene que volver a conectar.

**[TED + TED + TR]**

- Cuando un TR está conectado a un TED esclavo en el modo paralelo, el TR funciona como la extensión paralela del TED maestro.

**Referencias al Manual de instalación****KX-TDA30**

2.5.6 Tarjeta MEC

2.6.2 Conexión en paralelo de las extensiones

2.6.3 Conexión de la función Doblar Puerto digital (XDP digital)

**KX-TDA100 / KX-TDA200**

2.3.2 Tarjeta MEC

2.7.2 Conexión en paralelo de las extensiones

2.7.3 Conexión de la función Doblar Puerto digital (XDP digital)

**Referencias al Manual del usuario**

1.7.11 Ajustar el teléfono en paralelo para que suene (Teléfono en paralelo)

### 1.10.10 Detección de la señal de fin de la llamada (CPC)

#### Descripción

La Señal de fin de la llamada (CPC) es una indicación de colgado (señal de desconexión) enviada desde la línea externa analógica cuando el otro interlocutor ha colgado. Para mantener una utilización eficiente de líneas externas, la central controla su estado y cuando se detecta una señal CPC desde una línea, desconecta la línea y avisa a la extensión con un tono de reorden.

#### Condiciones

- La detección de señal CPC es programable para las llamadas externas entrantes (→ Tiempo de detección de la señal CPC del LCOT—Entrante [414]), y para llamadas externas salientes (→ Tiempo de detección de la señal CPC del LCOT—Saliente [413]).
- Si su compañía telefónica envía señales parecidas a CPC, es recomendable que no active la detección de señal CPC en las llamadas externas salientes.
- Si se detecta una señal CPC durante una Llamada de conferencia (→ 1.13.1.2 Conferencia), esta línea se desconectará, pero los interlocutores restantes permanecerán conectados.
- Si se detecta una señal CPC durante una llamada entre un interlocutor que utilice una función DISA (→ 1.16.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)) y una extensión o un interlocutor externo, la línea se desconectará.



## 1.11 Funciones de transferencia

### 1.11.1 Transferencia de llamada

#### Descripción

Un usuario de una extensión puede transferir una llamada a otra extensión o a un interlocutor externo. Las siguientes funciones están disponibles:

Función	Método de transferencia
<b>Anunciada</b>	La transferencia se completa después de avisar al interlocutor de destino.
<b>Sin anunciar</b>	La transferencia se completa sin anunciar. Después de marcar el destino, mientras oye un tono de devolución de llamada, el emisor puede sustituir el microteléfono.

Transferencia de llamada anunciada también se conoce como Transferencia de llamada—Con consulta.

Transferencia de llamada sin anunciar también se conoce como Transferencia de llamada—Sin consulta.

#### Condiciones

- Si la Música en retención está activada, se puede enviar la música al interlocutor retenido mientras se transfiere una llamada. (→ 1.12.4 Música en retención) Se puede programar si se envía un tono de devolución de llamada o música (→ Música para transferencia [712]).
- Si la extensión de destino de transferencia ha ajustado DSV a un interlocutor externo, la llamada se transferirá a un interlocutor externo. (→ 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV))
- La programación CDS determina las extensiones que pueden transferir una llamada a un interlocutor externo (→ Transferencia de llamada a línea externa [503]). La CDS también puede prohibir la transferencia a una extensión de otra central mediante el servicio de línea dedicada utilizando el método de código de central (Acceso con código de central) (→ 1.29.1 Servicio de línea dedicada).
- Rellamada de transferencia no atendida para Transferencia de llamada sin anunciar**  
Si el destino de transferencia no contesta dentro del tiempo de Rellamada de transferencia no atendida preprogramada (→ Tiempo de rellamada de transferencia no atendida [201]), se redirigirá la llamada al destino de Rellamada de transferencia no atendida asignado a la extensión que ha transferido la llamada. Si no se asigna ningún destino, la llamada regresará a la extensión.

#### [Destino disponible]

Destino	Disponibilidad
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓
EP	✓
Grupo de entrada de llamadas	✓
Grupo de timbre para EP	
Grupo CV (Tonos / TED)	
Megafonía externa (TAFAS)	
DISA	

## 1.11 Funciones de transferencia

---

Destino	Disponibilidad
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	

- **Transferencia con una sola pulsación**

La Consola SDE y el usuario TE pueden retener una llamada y transferirla rápidamente a una extensión pulsando directamente la tecla SDE. Una tecla de Marcación con una sola pulsación también se puede utilizar si se almacena el comando TRANSFERIR con un número (→ 1.6.1 Funciones de marcación de memorias).

## Referencias al Manual del usuario

### 1.4.1 Transferir una llamada (Transferencia de llamada)

## 1.12 Funciones de retención

### 1.12.1 Retención de llamadas

#### Descripción

El usuario de una extensión puede retener una llamada. Las funciones siguientes están disponibles dependiendo del resultado.

Función	Descripción
<b>Retención de llamadas generales</b>	Todas las extensiones pueden recuperar la llamada retenida.
<b>Retención de llamada exclusiva</b>	Sólo puede recuperar la llamada la extensión que la ha puesto en retención.

El resultado de la retención se puede determinar a través de la programación del sistema. Si vuelve a pulsar la tecla RETENER después de la primera vez se alterna entre el modo General y Retención de llamada exclusiva.

#### Condiciones

- Un usuario de TE puede retener una llamada interna y varias llamadas externas. Un usuario de TR puede retener una llamada interna o una llamada externa. Para retener varias llamadas internas en un TE simultáneamente, utilice la función Aparcado de llamadas (→ 1.12.2 Aparcado de llamadas). La función Aparcado de llamadas también se puede utilizar para retener varias llamadas internas y / o llamadas externa simultáneamente en un TR.
- Música en retención**  
La música, si está disponible, se envía al interlocutor retenido. (→ 1.12.4 Música en retención)
- Rellamada de llamada retenida**  
Si una llamada en retención no se recupera en un período de tiempo preprogramado (→ Tiempo de rellamada de llamada retenida [200]), se escuchará la Rellamada de llamada retenida en la extensión que colocó la llamada en retención. Si la extensión está ocupada en una llamada, se escuchará la alarma de llamada retenida.
- Si un interlocutor externo se coloca en retención y no se recupera en un período de tiempo preprogramado, la llamada se desconectará inmediatamente. Este temporizador empieza cuando se activa Rellamada de llamada retenida.
- Retención de llamada automática**  
Un usuario de TE se puede programar para que retenga la llamada actual pulsando otra tecla LN / Grupo ICD / INTERCOM a través de la programación del sistema. Si esta función no está activada, la llamada actual se desconectará.  
**[Ejemplo]**  
Es posible recibir una llamada pulsando la tecla Grupo ICD parpadeante, esto pone la llamada interna actual (en la tecla INTERCOM) en retención. Para volver a la llamada retenida, pulse la tecla INTERCOM.
- Denegar recuperar llamada retenida**  
Si un usuario de extensión no puede llamar a ciertas extensiones desde CDS (→ 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas), no podrá recuperar las llamadas retenidas realizadas por dichas extensiones.

## 1.12 Funciones de retención

- **Modo Retención TR**

Es posible seleccionar cómo retener una línea y transferir una llamada con un TR con los siguientes métodos a través de la programación del sistema:

	<b>Retener</b>	<b>Transferir a línea externa</b>	<b>Transferir a extensión</b>
<b>Modo 1</b>	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Colgar	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Acceso a línea externa	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de extensión
<b>Modo 2 (Por defecto)</b>	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Función en retención + Colgar	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Acceso a línea externa	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de extensión
<b>Modo 3</b>	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Función en retención + Colgar	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Función en retención + Nº de Acceso a línea externa	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de extensión
<b>Modo 4</b>	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Función en retención + Colgar	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Función en retención + Nº de Acceso a línea externa	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Función en retención + Nº de extensión

Si lo siguiente se produce con frecuencia con un TR, seleccione "Modo 2", "Modo 3" o "Modo 4":

- a) Cuando un usuario de TR recibe una llamada, se escucha el tono de reorden o nadie contesta la llamada.
- b) Cuando un usuario de TR descuelga el teléfono, se escucha un tono de reorden en vez de un tono de marcación.

Si no se termina una llamada después de colgar, puede que se produzcan los casos anteriores. Para evitar estos problemas, seleccione "Modo 2", "Modo 3" o "Modo 4". Todas las llamadas se terminarán a no ser que el número de función Retención se introduce después de pulsar la tecla R o el gancho de colgar en Modo 2, Modo 3, y Modo 4.

- El patrón de tono de alarma de llamada retenida está definido por defecto. (→ 4.2.1 Tonos / Tonos de timbre).

## Referencias al Manual del usuario

### 1.4.2 Retener una llamada

## 1.12.2 Aparcado de llamadas

### Descripción

Un usuario de extensión puede colocar una llamada en una zona de aparcado común de la central. La función Aparcado de llamadas se puede utilizar como una función de transferencia; de esta forma se libera al usuario de la llamada aparcada para realizar otras operaciones. Cualquier usuario de extensión puede recuperar la llamada aparcada.

### Condiciones

- **Aparcado de llamada automático**  
Es posible seleccionar una zona de aparcado libre automáticamente.
- **Reintento**  
Si una zona de aparcado especificada está ocupada o no hay zonas vacantes para la zona de Aparcado de llamada automático, el emisor escuchará el tono de ocupado. Es posible recuperar mientras se escuche el tono de ocupado seleccionando una zona de aparcado o una zona vacante.
- **Rellamada de llamada aparcada**  
Si una llamada aparcada no se recupera dentro del período de tiempo preprogramado, se escuchará Recuperar llamada aparcada en la extensión asignada como Rellamada de llamada aparcada que aparcó la llamada. Si el destino está ocupado en una llamada, se escuchará la alarma de llamada retenida.
- Si una llamada externa aparcada no se recupera dentro del período de tiempo preprogramado (Por defecto: 30 minutos), se desconectará automáticamente.
- **Tecla Aparcado de llamadas**  
Si pulsa la tecla Aparcado de llamadas aparcará o recuperará una llamada en una zona de aparcado predefinida.  
Una tecla programable se puede personalizar como la tecla de Aparcado de llamadas. Muestra el estado actual de la zona de aparcado predefinida de la siguiente forma:

Patrón de señalización	Estado
Parpadeo lento en rojo	Aparcada en la zona de aparcado predefinida
Apagado	Sin llamadas aparcadas

- **Tecla Aparcado de llamadas (Zona de aparcado automático)**  
Al pulsar la tecla Aparcado de Llamadas (Zona de aparcado automático) se aparca una llamada en una zona de aparcado libre automáticamente. Una tecla programable se puede personalizar como la tecla de Aparcado de llamadas (Zona de aparcado automático).
- **Denegar recuperar llamada aparcada**  
Si un usuario de extensión no puede llamar a ciertas extensiones desde CDS (→ 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas), no podrá recuperar la llamada aparcada realizada por las extensiones.

### Referencias a la Guía de funciones

1.19.2 Teclas programables

### Referencias al Manual del usuario

1.4.2 Retener una llamada

## 1.12.3 Llamada alternativa

### Descripción

Un usuario de extensión puede alternar entre dos otros interlocutores. Si coloca la llamada actual en retención permite que el usuario pueda mantener una conversación con el otro interlocutor.

### Condiciones

- Mientras mantiene una conversación con un interlocutor, el otro interlocutor está en Retención para consulta.  
(**Retención para consulta:** Permite a un usuario de la extensión colocar una llamada en espera temporal para ejecutar Transferencia de llamada, Conferencia o Llamada alternativa.)

### Referencias al Manual del usuario

1.4.3 Hablar con dos interlocutores alternativamente (Llamada alternativa)

## 1.12.4 Música en retención

### Descripción

Se puede reproducir música para cualquier interlocutor en retención. Las siguientes fuentes de música están disponibles:

- a) Fuente de música interna
- b) Fuente de música externa
- c) Tono cíclico

#### [KX-TDA100 / KX-TDA200]

Se puede seleccionar el número de MDF (1 ó 2) o el tono cíclico para la Música en retención (→Música en retención [711]).

Los números de MDF son los mismos que los números de puerto de música externo (por ejemplo, la música externa del puerto 1 es MDF1.) Sin embargo MDF2 incluye fuentes de música internas 1 y 2 además de la música externa del puerto 2. Es posible seleccionar la fuente de música que se utilizará como MDF2 (→Selección de la fuente musical para MDF (con la KX-TDA30) / MDF2 (con la KX-TDA100 / KX-TDA200) [710]).

#### [Número MDF y fuente de música]

Nº de MDF	Fuente de música
1	Puerto 1 de música externa
2	Puerto 2 de música externa / fuente de música interna 1 ó 2

#### [KX-TDA30]

Se puede seleccionar la MDF o el tono cíclico para la Música en retención (→Música en retención [711]).

La MDF incluye fuentes de música internas 1, 2 y puerto de música externa. Es posible escoger qué fuente de música se utilizará como MDF (→Selección de la fuente musical para MDF (con la KX-TDA30) / MDF2 (con la KX-TDA100 / KX-TDA200) [710]).

### Condiciones

- **Requisitos del hardware:** Fuente de música adquirida por el usuario
- **Control de volumen**  
Es posible cambiar el volumen de una fuente de música interna y / o externa.
- Es posible seleccionar una fuente de música diferente para cada empresa. (→2.2.3 Servicio Empresas (Multiempresa))

### Referencias al Manual de instalación

#### KX-TDA30

2.10.1 Conexión de periféricos

#### KX-TDA100 / KX-TDA200

2.11.1 Conexión de periféricos



## 1.13 Funciones de conferencia

### 1.13.1 Funciones de conferencia

#### 1.13.1.1 Funciones de conferencia—RESUMEN

##### Descripción

Una llamada de conferencia permite que se realice una conversación entre tres o más interlocutores simultáneamente. Las siguientes funciones están disponibles para establecer una llamada de conferencia:

Función	Descripción & Referencia
<b>Conferencia</b>	Durante una conversación a dos, un usuario de la extensión puede añadir otros interlocutores para establecer una llamada de conferencia con un máximo de ocho interlocutores.  → 1.13.1.2 Conferencia
<b>Ignorar Ocupado</b>	Un usuario de la extensión puede interrumpir una llamada existente para establecer una llamada de conferencia a tres.  → 1.7.2 Ignorar Ocupado
<b>Liberar conversación privada</b>	Durante una conversación con un interlocutor externo en la tecla U-LN, un usuario de TE / EP puede permitir que otra extensión se una a la conversación.  → 1.13.1.3 Liberar conversación privada

##### Condiciones

- Esta central acepta un máximo de 32 interlocutores que participen en llamadas de conferencia simultáneas. (Por ejemplo, 4 conferencias a ocho, 8 conferencias a cuatro + 2 conferencias a tres, 10 conferencias a tres)

### 1.13.1.2 Conferencia

#### Descripción

Esta central acepta desde llamadas de conferencia a tres hasta llamadas de conferencia a ocho. Durante una conversación entre dos interlocutores, un usuario de la extensión puede añadir otros interlocutores a su conversación, estableciendo así una conferencia. Las conferencias con más de cuatro interlocutores sólo son posibles cuando un usuario de TE origina la conferencia.

#### Conferencia desatendida:

Un usuario de TE puede dejar una conferencia para permitir que otros interlocutores continúen la conversación. El usuario puede volver a incorporarse a la conferencia, si así lo desea.

#### Condiciones

- **Tecla Conferencia**  
Para un TE que no disponga de la tecla CONFERENCIA, se puede personalizar una tecla programable como la tecla Conferencia.
- Para permitir una llamada de conferencia a tres que necesite un interlocutor o interlocutores externos para continuar después de que el emisor deje la conferencia, deberá permitir que las llamadas se transfieran a líneas externas a través de la programación CDS.
- **Duración de la llamada de Conferencia desatendida**  
La duración de la llamada se puede restringir con el tiempo de Rellamada de la conferencia desatendida. El tiempo de Rellamada de la conferencia desatendida dispone de los siguientes temporizadores programables:
  - a) **Tiempo de inicio de rellamada de la conferencia desatendida:**  
Cuando el temporizador se agota, el creador de la conferencia empieza a escuchar la Rellamada de la conferencia desatendida. Si el creador no vuelve a la conferencia, empezará el Primer tiempo de continuación de rellamada de la conferencia desatendida.
  - b) **Primer tiempo de continuación de rellamada de la conferencia desatendida:**  
Cuando el tiempo se agota, se empieza a escuchar un tono de alarma en los interlocutores de la Conferencia desatendida. Si el creador no vuelve a la conferencia, empezará el Segundo tiempo de continuación de rellamada de la conferencia desatendida.
  - c) **Segundo tiempo de continuación de rellamada de la conferencia desatendida:**  
Cuando el tiempo se agota, la llamada de la Conferencia desatendida se desconecta.  
Si el creador vuelve a la conferencia antes de que la llamada de la Conferencia desatendida se desconecte, el tiempo se cancelará. Si no, la Rellamada de la conferencia desatendida y el tono de alarma se continuarán emitiendo hasta que la llamada de la Conferencia desatendida se desconecte.
- **Para conferencias a seis o a más interlocutores**  
Se precisa de la tarjeta ECHO. Además la función Correctora de eco se debería activar a través de la programación del sistema.

#### Referencias al Manual de instalación

##### KX-TDA30

##### 2.5.3 Tarjeta ECHO8

##### KX-TDA100 / KX-TDA200

##### 2.6.5 Tarjeta ECHO16

## **Referencias a la Guía de funciones**

1.19.2 Teclas programables

## **Referencias al Manual del usuario**

1.4.5 Conversación con múltiples usuarios

### 1.13.1.3 Liberar conversación privada

#### Descripción

Por defecto, todas las conversaciones que se realicen en líneas externas, líneas de extensión y líneas de interfono disponen de protección de la privacidad (**Privacidad automática**).

Liberar conversación privada permite al usuario de TE / EP suspender la Privacidad automática de una llamada externa existente en la tecla U-LN para establecer una llamada a tres interlocutores.

Para activar o desactivar esta función es preciso utilizar la programación del sistema.

#### Condiciones

- **Tecla U-LN**  
Una tecla programable se puede personalizar como la tecla U-LN.
- **Tiempo de Liberar conversación privada**  
La conversación privada se libera cinco segundos para permitir unirse a la conversación.
- Esta función ignora Seguridad de línea de datos (→ 1.10.5 Seguridad de línea de datos) y Denegar Ignorar Ocupado (→ 1.7.2 Ignorar Ocupado).

#### Referencias a la Guía de funciones

1.19.2 Teclas programables

#### Referencias al Manual del usuario

1.4.5 Conversación con múltiples usuarios

## 1.14 Funciones de megafonía

### 1.14.1 Megafonía

#### Descripción

Un usuario de extensión puede realizar un aviso de voz a muchos destinos al mismo tiempo. El mensaje se anuncia en los altavoces integrados de los TEs y / o en los altavoces externos (megafonía externa) que pertenecen al grupo de megafonía. (Con la KX-TDA100 / KX-TDA200, se pueden conectar hasta dos megafonías externas, con la KX-TDA30, se puede conectar una megafonía externa.) La persona buscada puede responder desde un teléfono cercano. Es posible enviar megafonía con un interlocutor en retención para transferir la llamada.

#### Denegar megafonía:

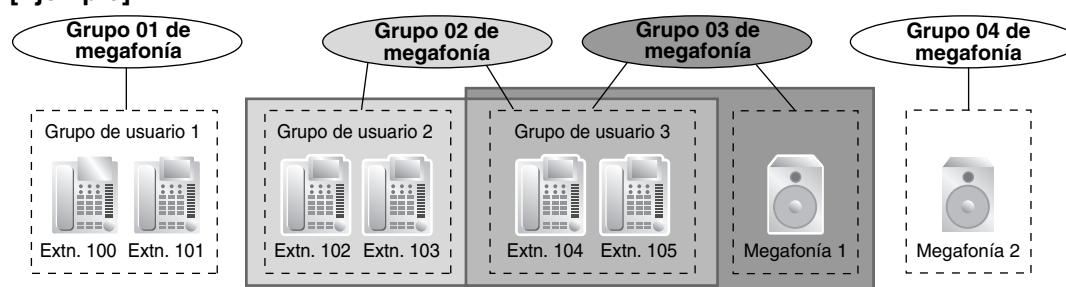
Un usuario de extensión puede seleccionar no recibir anuncios de megafonía.

#### Grupo de megafonía

Cada grupo de megafonía está formado por grupos de usuarios y megafonía externa. Un grupo de usuario o una megafonía externa pueden pertenecer a varios grupos de megafonía.

(→ 2.2.2 Grupo)

#### [Ejemplo]



#### [Ejemplo de programación]

Nº de grupo de megafonía	Nº de grupo de usuario*1				Nº de megafonía externa*2	
	001	002	003	...	1	2
01	✓			...		
02		✓	✓	...		
03			✓	...	✓	
04				...		✓
05	✓	✓	✓	...	✓	✓
:	:	:	:	...	:	:

✓: Componente

## 1.14 Funciones de megafonía

---

\*1: → Grupos de usuario de un grupo de megafonía [640]

\*2: → Megafonías externas del grupo de megafonía [641]

### Condiciones

- Las extensiones a las que no se envía megafonía son:
  - EPs
  - TRs
  - TEs que suenan u ocupados
  - TEs con el modo Denegar megafonía
  - TEs en el modo NOM para la megafoníaEstas extensiones no pueden recibir megafonía pero pueden contestarla.
- **Prioridad de megafonía externa**  
Las megafonías externas se pueden utilizar con las siguientes prioridades:  
TAFAS → Megafonía → MDF  
(→ 1.16.3 Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS), 1.16.4 Música de fondo (MDF))
- **Control de volumen**  
El volumen de la megafonía de los TEs y las megafonías externas se pueden cambiar desde la programación del sistema.
- **NOM para la megafonía**  
Cuando se ajusta NOM (→ 1.3.1.3 No molesten (NOM)) para las llamadas entrantes, se puede programar si la extensión recibirá la megafonía a través de la programación del sistema.

### Referencias al Manual del usuario

1.6.1 Megafonía

1.6.2 Contestar / denegar un aviso de megafonía

## 1.15 Funciones de multidifusión

### 1.15.1 Multidifusión

#### Descripción

Un usuario de TE puede llamar a varios partidos, asignados como miembros de un grupo (Grupo de multidifusión), para realizar un aviso de voz. Después de que un miembro conteste la llamada, el llamante puede empezar a realizar el aviso. Otros teléfonos de miembros continuarán sonando y todos los miembros podrán escuchar los avisos si contestan la llamada. El llamante escuchará el tono de confirmación cada vez que los miembros contesten la llamada.

Durante el aviso, las voces de los miembros no se escucharán. Sin embargo, el interlocutor puede permitir que algunos miembros específicos puedan hablar y realizar una llamada de conferencia. Un máximo de cuatro interlocutores pueden participar en la llamada de conferencia a la vez. El resto de miembros podrán escuchar esta conversación.

#### Grupo de multidifusión

Pueden programarse ocho grupos de multidifusión, y pueden asignarse un máximo de 31 miembros a cada grupo. Los destinos disponibles como miembros del grupo de multidifusión son los siguientes:

Destino	Disponibilidad
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓
EP	✓
Grupo de entrada de llamadas	
Grupo de timbre para EP	
Grupo CV (Tonos / TED)	
Megafonía externa (TAFAS)	
DISA	
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	✓*
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	✓*
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	✓*

\*: Sólo disponible cuando el tipo de red de la línea externa está asignado como privado.

#### Llamada de conferencia

El llamante puede permitir que los miembros hablen y puede controlar la conversación utilizando las siguientes teclas. Si pulsa otras teclas durante la conversación, se ignorarán.

Tecla	Función
<b>SDE</b>	Establece una conversación con la extensión miembro correspondiente o elimina la extensión de la conversación.
<b>CONFERENCIA</b>	Establece una conversación con los miembros actuales en el orden asignado por el grupo de multidifusión. Si vuelve a pulsar la tecla, el siguiente miembro del grupo disponible se incorporará a la conversación.
<b>TRANSFERIR</b>	Desconecta al miembro que se incorporó a la conversación en el último lugar. El miembro aún puede escuchar el aviso.
<b>R (FLASH) / RELAMADA (modo R (Flash) / Rellamada)</b>	Desconecta al miembro que se incorporó a la conversación en el último lugar. El miembro se desconectará de la llamada de la multidifusión y escuchará un tono de reorden.
<b>MANOS LIBRES</b>	Permite realizar una conversación con manos libres.

Una extensión miembro puede informar al llamante que desea hablar o unirse a una conversación enviando una notificación. El llamante escuchará un tono de notificación y la información de la extensión que realice la petición se visualizará en la pantalla durante cinco segundos.

### Condiciones

- **Requisitos del hardware:** La tarjeta MEC
- Sólo los TEs que tengan el permiso de la programación CDS podrán originar llamadas de multidifusión.
- **Duración del timbre**  
Los miembros disponen de un temporizador del sistema para limitar la duración del timbre de la llamada. Cuando se alcanza este límite, los teléfonos de los miembros dejarán de sonar. Si ningún miembro ha contestado la llamada, el interlocutor escuchará un tono de ocupado.
- La llamada de multidifusión alcanzará un miembro de la extensión independientemente de ajustes como Desvío de llamadas (excepto NOM).
- Si una extensión miembro está ocupada y tiene llamada en espera para línea externa activado cuando se realiza una llamada de multidifusión, se enviará un tono de llamada en espera a la extensión.
- La información de la llamada del llamante (no de los miembros) se grabará en el REDCE.
- Un llamante no puede realizar una llamada de emisora con una llamada en retención.
- La captura de llamadas no está disponible para una llamada de multidifusión. (→ 1.4.1.3 Captura de llamadas)
- La llamada de multidifusión no llegará a los miembros cuando:
  - la extensión miembro ha ajustado NOM para las llamadas internas.
  - la extensión miembro es una EP en equipo portátil XDP / Paralelo. (→ 1.24.5 Equipo portátil XDP / Paralelo)

### Referencias al Manual de instalación

#### KX-TDA30

##### 2.5.6 Tarjeta MEC

#### KX-TDA100 / KX-TDA200

##### 2.3.2 Tarjeta MEC



## Referencias al Manual del usuario

1.6.3 Realizar un aviso y tener una conversación con múltiples usuarios (Multidifusión)

## 1.16 Funciones de dispositivos opcionales

### 1.16.1 Llamada de interfono

#### Descripción

Se pueden conectar los interfonos directamente a la central. Cuando un visitante pulsa la tecla Llamar en un interfono, las llamadas de interfono son un destino preprogramado (extensión o interlocutor externo). Además, los usuarios de extensión pueden marcar el número predefinido de un interfono para llamar a este interfono.

#### Condiciones

- **Requisitos del hardware:**  
KX-TDA30: Un interfono opcional y la tarjeta DPH  
KX-TDA100 / KX-TDA200: Un interfono opcional, la tarjeta OPB y la tarjeta DPH
- Cada puerto de interfono se debe asignar a un empresa. Se aplica el Tabla de secuencias (día / almuerzo / pausa / noche) de la empresa. (→ 2.2.4 Servicio horario)
- **Destino de la llamada**  
El (los) destino(s) de la llamada(s) de interfono entrante(s) se puede(n) asignar para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) para cada puerto de interfono (→ Destino de llamada de interfono [720]). Se pueden seleccionar los destinos. (→ 1.1.2.1 Funciones de llamadas internas—RESUMEN)
- La programación CDS determina los puertos de interfono que pueden realizar una llamada de línea externa saliente.
- El Bloqueo de llamadas internas determina qué extensiones pueden llamar a un interfono. (→ 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas)
- **Duración del timbre**  
Si no se contesta una llamada entrante en el período de tiempo preprogramado, el timbre se detiene y la llamada se cancela.
- **Duración de la llamada**  
La duración de la llamada se puede restringir mediante un temporizador del sistema. Si el tiempo se agota, la llamada se desconectará.
- **Portero automático**  
Mientras esté ocupado en una llamada de interfono, el usuario de la extensión puede desbloquear la puerta para dejar que el visitante entre. (→ 1.16.2 Portero automático).
- Se puede referenciar un número de interfono para cada puerto de interfono (→ Referencia del número de interfono [729]).
- **Sólo KX-TDA30**  
Los interfonos 1 y 2 (o 3 y 4) no pueden realizar una llamada simultáneamente. Si un visitante pulsa la tecla interfono cuando el otro interfono está ocupado en una llamada, no oirá ningún tono.  
Los interfonos 1 y 2 (o 3 y 4) no pueden recibir una llamada simultáneamente. Si un usuario de extensión llama a un interfono cuando el otro interfono está ocupado en una llamada, oirá un tono de ocupado.

#### Referencias al Manual de instalación

##### KX-TDA30

##### 2.5.1 Tarjeta DPH4

2.5.2 Tarjeta DPH2

2.9.1 Conexión de Interfonos, Porteros automáticos, Sensores externos y Relés externos

**KX-TDA100 / KX-TDA200**

2.6.1 Tarjeta OPB3

2.6.2 Tarjeta DPH4

2.6.3 Tarjeta DPH2

2.10.1 Conexión de Interfonos, Porteros automáticos, Sensores externos y Relés externos

## Referencias al Manual del usuario

1.9.1 Si ha conectado un interfono / portero automático

### 1.16.2 Portero automático

#### Descripción

Un usuario de extensión puede desbloquear la puerta para un visitante desde su teléfono. La puerta la pueden desbloquear los usuarios de las extensiones a las que se les haya permitido desbloquearla en la programación CDS (→ Permiso para el acceso al portero automático [512]). Sin embargo, mientras esté ocupado en una llamada de interfono, cualquier usuario de extensión puede desbloquear la puerta para dejar que el visitante entre (→ 1.16.1 Llamada de interfono).

#### Condiciones

- **Requisitos del hardware:** Un portero automático adquirido por el usuario en cada puerta.
- El portero automático desbloqueará la puerta aunque no se instale un interfono.
- **Duración de la apertura de la puerta**  
La puerta puede permanecer desbloqueada durante un período de tiempo preprogramado (→ Tiempo de abertura de la puerta [207]).
- **Sólo KX-TDA30**  
El puerto de la tarjeta DPH4 al que está conectado el portero automático debe asignarse a través de la programación del sistema como un puerto de portero automático (no como un puerto de relé). De lo contrario, no podrá abrir la puerta durante una llamada de interfono.

#### Referencias al Manual de instalación

##### KX-TDA30

2.9.1 Conexión de Interfonos, Porteros automáticos, Sensores externos y Relés externos

##### KX-TDA100 / KX-TDA200

2.10.1 Conexión de Interfonos, Porteros automáticos, Sensores externos y Relés externos

#### Referencias al Manual del usuario

1.9.1 Si ha conectado un interfono / portero automático

## 1.16.3 Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS)

### Descripción

Cuando se recibe una llamada al número de extensión flotante asignado a la megafonía externa, se envía un tono de timbre a través de la megafonía. Entonces, cualquier usuario de extensión puede contestar a la llamada.

### Condiciones

- **Requisitos del hardware:** Una megafonía externa adquirida por el usuario
- **Número de extensión flotante**  
Se debe asignar un número de extensión flotante para una megafonía externa (→ Número de extensión flotante de la megafonía externa [700]). Es posible acceder a una megafonía externa marcando su número de extensión flotante.
- **Volumen de la megafonía**  
Es posible cambiar el volumen de una megafonía externa a través de la programación del sistema.

### Referencias al Manual de instalación

#### **KX-TDA30**

2.10.1 Conexión de periféricos

#### **KX-TDA100 / KX-TDA200**

2.11.1 Conexión de periféricos

### Referencias al Manual del usuario

1.3.4 Contestar a una llamada a través de un altavoz externo (Respuesta desde cualquier extensión [TAFAS])

## 1.16.4 Música de fondo (MDF)

### Descripción

Un usuario de TE puede escuchar MDF a través del altavoz integrado con el teléfono colgado e inactivo.

#### **MDF—Externa:**

MDF también se puede emitir en la oficina a través de la megafonía externa, una extensión asignada como administrador la puede activar y desactivar.

### Condiciones

#### **[MDF]**

- **Requisitos del hardware:** Una fuente de música externa adquirida por el usuario, como por ejemplo una radio
- La música a través del TE se interrumpe al descolgar.
- **Sólo KX-TDA100 / KX-TDA200**  
Cada usuario puede ajustar / cancelar MDF, y seleccionar la fuente musical.
- **Sólo KX-TDA30**  
Cada usuario sólo puede ajustar / cancelar MDF; el usuario no puede realizar una selección musical.

#### **[MDF—Externa]**

- **Requisitos del hardware:** Una megafonía externa adquirida por el usuario
- Las megafonías externas se pueden utilizar con las siguientes prioridades:  
TAFAS → Megafonía → MDF  
(→ 1.14.1 Megafonía, 1.16.3 Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS))

### Referencias al Manual de instalación

#### **KX-TDA30**

2.10.1 Conexión de periféricos

#### **KX-TDA100 / KX-TDA200**

2.11.1 Conexión de periféricos

### Referencias al Manual del usuario

1.7.8 Activar la música de fondo (MDF)

2.1.4 Activar la música de fondo externa (MDF)

## 1.16.5 Mensaje de salida (MDS)

### Descripción

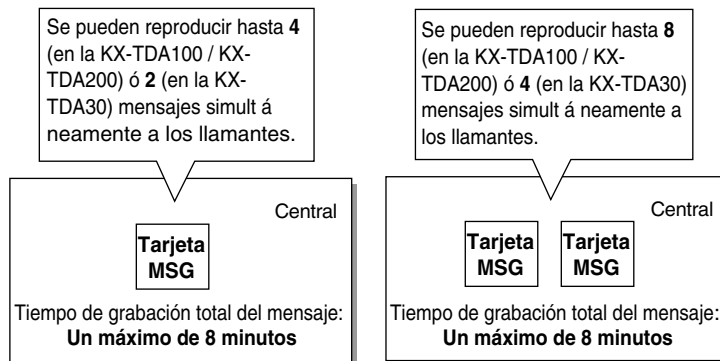
Una extensión asignada como administradora (extensión administradora) puede grabar mensajes de salida (MDSs) para las siguientes funciones:

Función	Uso & Referencia
<b>Acceso directo al sistema interno (DISA)</b>	Cuando se recibe una llamada en una línea DISA, el interlocutor escuchará un mensaje.  → 1.16.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)
<b>Función cola</b>	Si se asigna en la Tabla de secuencias de colas del grupo de entrada de llamadas (→ Secuencias en la tabla de secuencias de colas [631]), cualquier interlocutor que esté esperando en una cola escuchará un mensaje.  → 1.2.2.3 Función cola
<b>Avisado temporizado</b>	Cuando conteste la alarma del avisado temporizado, el usuario escuchará un mensaje.  → 1.27.4 Avisado temporizado

### Condiciones

- **Requisitos del hardware:**  
KX-TDA30: La tarjeta MSG  
KX-TDA100 / KX-TDA200: La tarjeta OPB y la tarjeta MSG
- **El número de mensajes y el tiempo de grabación**  
Se pueden grabar un máximo de 64 (en la KX-TDA100 / KX-TDA200) ó 32 (en la KX-TDA30) mensajes. El tiempo de grabación total de la central es de ocho minutos.
- Se puede asignar un número de extensión flotante a cada mensaje de salida (MDS) (→ Número de extensión flotante del mensaje de salida (MDS) [730]).
- Una tarjeta MSG permite reproducir cuatro mensajes (en la KX-TDA100 / KX-TDA200) o dos (en la KX-TDA30) simultáneamente. La ampliación de la tarjeta MSG no incrementa el tiempo de grabación total ni el número de mensajes. Incrementa el número de mensajes que se pueden reproducir simultáneamente.

### [Ejemplo]



### **Nota**

Cuando se haya completado la ampliación de la tarjeta MSG, la nueva tarjeta MSG estará vacía —necesitará guardar todos los mensajes necesarios en la tarjeta. Lo puede hacer de dos maneras:

- Instalando la nueva tarjeta MSG y a continuación grabando otra vez cada mensaje. La central guardará automáticamente las grabaciones nuevas en cada tarjeta MSG.
  - Transfiriendo los mensajes desde la central a un ordenador personal (PC) utilizando la consola de mantenimiento, y a continuación volverlos a transferir a la central con la nueva tarjeta MSG instalada.
- El mismo mensaje también se puede reproducir simultáneamente a varios interlocutores.
  - Métodos de grabación**
    - Grabar mensajes de voz a través del teléfono de la extensión
    - Transfiere mensajes de voz pregrabados desde una fuente de sonido externa en la central a través de un puerto de música externa.

### **Nota**

Grabe sólo mensajes de voz; evite grabar música.

- Después de grabar mensajes, una extensión administradora también puede reproducirlos de nuevo para confirmación.
  - Se envía un tono de progreso a una extensión administradora antes de grabar mensajes durante un período de tiempo preprogramado, o durante la eliminación de un mensaje pregrabado almacenado en el número de extensión flotante del mensaje deseado. Se aplica el más largo.
  - Graba un mensaje cuando el tráfico es fluido (a primera hora de la mañana o a última hora de la tarde).
  - Cuando el administrador intenta grabar un mensaje, escuchará un tono de devolución de llamada si el canal del mensaje está en uso. Si todos los puertos de la tarjeta(s) MSG están libres, escuchará el tono de progreso durante un período de tiempo programado.
- Después de eso, la central continuará automáticamente en el modo de grabación.

## Referencias al Manual de instalación

### **KX-TDA30**

#### 2.5.4 Tarjeta MSG2

### **KX-TDA100 / KX-TDA200**

#### 2.6.1 Tarjeta OPB3

#### 2.6.6 Tarjeta MSG4



## Referencias al Manual del usuario

### 2.1.5 Grabar mensajes de salida (MDS)

## 1.16.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)

### Descripción

Un interlocutor externo puede acceder a las funciones de la central específica como si el interlocutor fuese un usuario de una extensión TR, cuando el destino de la llamada entrante es un número de extensión flotante DISA asignado a cada mensaje DISA. El interlocutor puede tener acceso directo a las siguientes funciones:

- Colocar una llamada interna en una extensión, operadora o en cualquier extensión flotante (por ejemplo, el módem para el administrador del sistema remoto, una megafonía externa para TAFAS).
- Llamar a un interlocutor externo mediante la central.
- Utilizar algunas funciones remotas de la central (por ejemplo, DSV)

### Mensaje de salida (MDS)

Cuando una llamada llega a una línea DISA, un mensaje pregrabado DISA dará la bienvenida y guiará al interlocutor.

Cualquier extensión asignada como administradora puede grabar mensajes de salida (MDSs). (→ 1.16.5 Mensaje de salida (MDS))

### Intercepción de ruta DISA—Sin marcación

Si un interlocutor no consigue marcar ningún dígito dentro del período de tiempo preprogramado (Primer tiempo de marcación de DISA para intercepción) (→ Tiempo de intercepción DISA [211]) después del mensaje de salida (MDS), la llamada se redirigirá a la extensión de operadora.

### Número de operadora automática integrada DISA (Servicio DISA AA)

Después de escuchar el mensaje de salida (MDS), el interlocutor puede marcar un sólo dígito (número DISA AA). El destino para cada número DISA AA se puede asignar para cada mensaje. También es posible asignar otro número de extensión flotante DISA como destino (**Servicio DISA AA de varios pasos**).

Si el interlocutor marca un segundo dígito en un período de tiempo preprogramado (Segundo tiempo de marcación de DISA para AA), no se utiliza el servicio DISA AA.

### Modo de seguridad DISA y funciones disponibles

Si no se utiliza el servicio DISA AA, el interlocutor puede acceder a las funciones de la central introduciendo los números de funciones. Para evitar que otros accedan a las funciones de la central, es posible asignar la seguridad DISA (→ Modo de seguridad DISA [732]). Las funciones disponibles dependen del modo de seguridad DISA preprogramado de la siguiente forma:

Modo de seguridad	Llamada interna	Llamada de línea dedicada		Llamada externa
		Sin código de central	Con código de central	
Seguridad total				
Seguridad de línea externa	✓	✓		

Modo de seguridad	Llamada interna	Llamada de línea dedicada		Llamada externa
		Sin código de central	Con código de central	
Sin seguridad	✓	✓	✓	✓*

✓: Disponible

\*: Si la llamada externa está disponible, la Entrada de código de cuenta (→ 1.5.4.3 Entrada de código de cuenta) también estará disponible.

### **Nota**

El servicio DISA AA y Llamada a operadora (→ 2.2.5 Funciones de operadora) están disponibles para todos los modos de seguridad.

### **Ignorar seguridad:**

Si el interlocutor tiene las siguientes funciones activadas escuchando un mensaje DISA, el modo de seguridad se puede cambiar por el modo Sin seguridad temporalmente:

- CDS móvil (→ 1.8.5 CDS móvil): Número de función CDS móvil + número de extensión + número de identificación personal de la extensión (PIN)
- Entrada de código verificado (→ 1.8.6 Entrada de código verificado): Número de función de Entrada de código verificado + \* + código verificado + código PIN verificado

Después de cambiar el modo, éste permanece en uso durante la llamada.

### **Funciones de la central disponibles en el modo Ignorar seguridad:**

Después de realizar Ignorar seguridad con la función CDS móvil, las siguientes funciones están disponibles (Representa una operación remota desde la extensión asignada [→ 1.27.5 Control remoto de la extensión por el usuario]):

- DSV
- NOM
- Registro / Baja (→ 1.2.2.6 Registro / Baja)
- Mensaje en ausencia (→ 1.18.2 Mensaje en ausencia)
- Bloqueo de la extensión (→ 1.8.3 Bloqueo de la extensión)
- Modo de conmutación del servicio horario (→ 2.2.4 Servicio horario)

### **Intercepción de ruta DISA—Ocupado / NOM**

Si el destino que el interlocutor externo ha llamado está ocupada o en modo NOM, y si (1) el destino ocupado no tiene ajustado Llamada en espera, DSV, o Salto a extensión libre o (2) el destino se encuentra en modo NOM y Salto a extensión libre no está disponible, se puede seleccionar una de las siguientes opciones mediante la programación del sistema:

- Tono de ocupado:** Se envía un tono de ocupado al interlocutor.
- Intercepción de ruta:** Intercepción de ruta—Ocupado / NOM funcionará y la llamada se redireccionará al destino preprogramado.
- Mensaje de salida (MDS):** Se enviará un mensaje de salida (MDS) al interlocutor. El mensaje para ocupado / NOM se asignará para cada mensaje de salida (MDS) con un número de extensión flotante DISA.

### Intercepción de ruta DISA—Sin respuesta

Si un destino no está disponible para contestar una llamada DISA dentro de un período de tiempo preprogramado (tiempo de Intercepción DISA) (→ Tiempo de intercepción DISA [211]) después de establecerse la llamada, ésta se redirigirá al destino programado mediante la función Intercepción (→ Destino de intercepción del grupo de líneas externas [470] o Destino de intercepción de la extensión [604]). Si el destino de intercepción no está disponible para contestar la llamada dentro de un período de tiempo preprogramado (Tiempo de desconexión DISA después de Intercepción) una vez transcurrido el tiempo de Intercepción DISA, la llamada se desconectará.

### REDCE

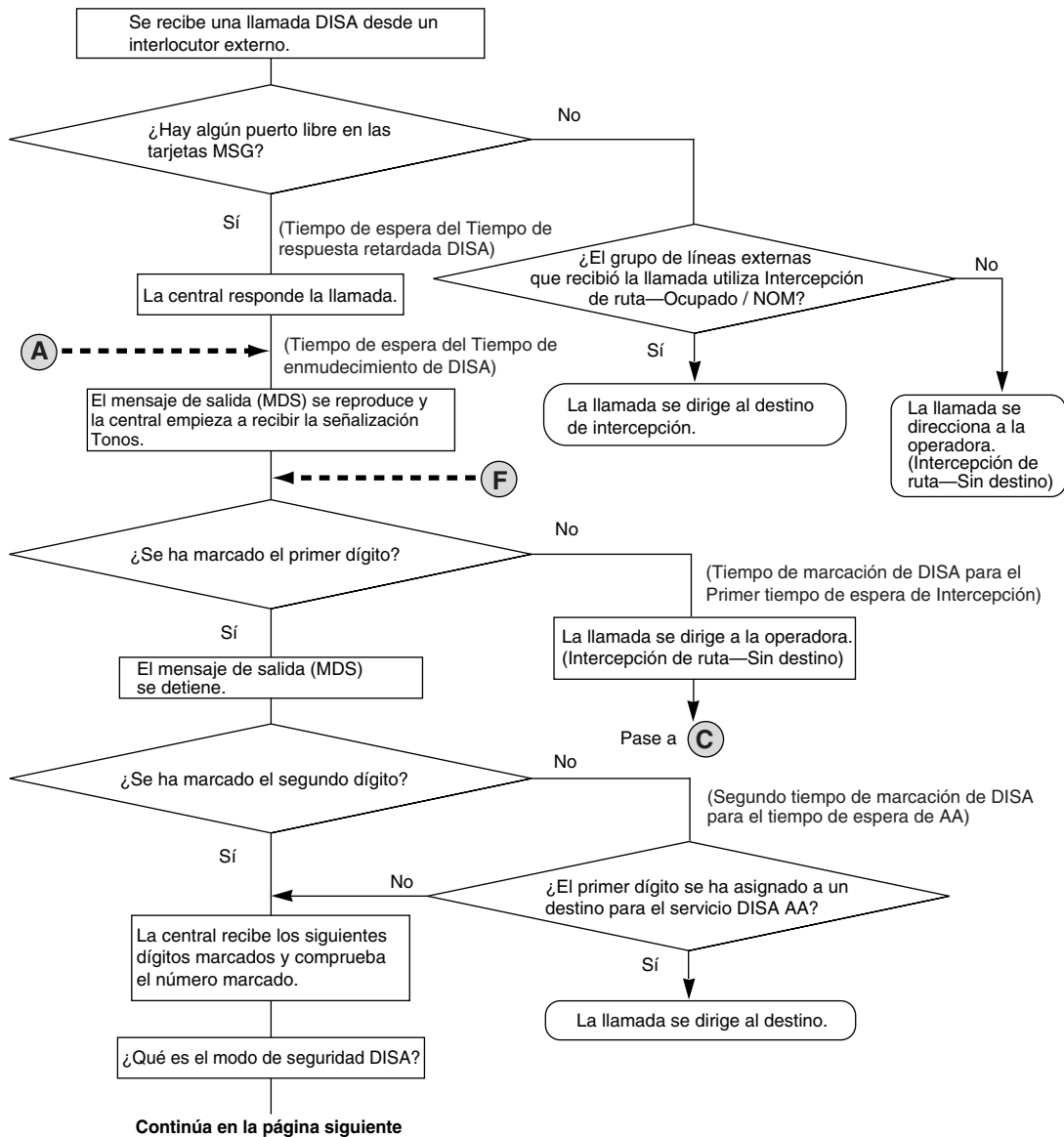
La información de llamada para DISA se graba como uno de los números de extensión flotante DISA. (→ 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE))

#### [Ejemplo de programación]

Los siguientes elementos pueden asignarse a cada mensaje de salida (MDS):

Nº de mensaje de salida (MDS)	Nº de extensión flotante *1	Nº de operadora automática										Nº de mensaje ocupado / NOM
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
01	300	100	301	200	103	202	101	102	400	104	205	04
02	301											05
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

\*1: → Número de extensión flotante del mensaje de salida (MDS) [730]

**[Diagrama de flujo]**



## Condiciones

### **ADVERTENCIA**

Existe el riesgo de que se realicen llamadas fraudulentas utilizando la función llamada de línea externa a línea externa de DISA.

El coste de estas llamadas se facturará al propietario / usuario de la central.

Para proteger la central de este uso fraudulento, le recomendamos que:

- a) **Active la seguridad DISA (Seguridad troncal o Seguridad total).**
- b) **Mantenga las contraseñas (código PIN verificado / PIN de extensión) en secreto.**
- c) **Seleccione PINs complejos y aleatorios que no se puedan adivinar fácilmente.**
- d) **Cambie los PINs regularmente.**

- **Requisitos del hardware:**

KX-TDA30: La tarjeta MSG

KX-TDA100 / KX-TDA200: La tarjeta OPB y la tarjeta MSG

- **Tiempo de respuesta retardada DISA**

Es posible ajustar el tiempo de respuesta retardada (→ Tiempo de respuesta retardada DISA [209]) de forma que el interlocutor oiga un tono de devolución de llamada dentro de un período de tiempo preprogramado antes de escuchar un mensaje de salida (MDS).

- **Tiempo de enmudecimiento de DISA**

Es posible ajustar el tiempo de enmudecimiento hasta que se reproduzca el mensaje de salida (MDS) y la central empiece a recibir la señalización de Tonos después de que el interlocutor conecte con la línea DISA.

- **Duración de la llamada de línea externa a línea externa**

Si se establece una llamada entre dos interlocutores externos, puede restringirse la duración de la llamada mediante un temporizador del sistema. (→ 1.10.8 Limitaciones de llamadas externas) Si el tiempo se acaba, la línea se desconectará a menos que el interlocutor original vuelva a intentarlo pulsando "\*" o amplíe el tiempo enviando cualquier señalización de tonos. El llamante puede prolongar la duración de la llamada dentro del período de tiempo preprogramado (→ Tiempo de prolongación de llamada DISA de línea externa a línea externa [210]) y preprogramando el número de veces.

- **Detección del tono**

Pueden activarse los siguientes tres tipos de detección de tono para cada grupo de líneas externas para desconectar una llamada de línea externa a línea externa mediante DISA.

- Detección de silencio (→ Detección del silencio DISA [475])
- Detección de señal continua (→ Detección de la señal continua DISA [476])
- Detección de señal cíclica (→ Detección de la señal cíclica DISA [477])

- **Reintento de llamada**

Mientras se escucha un tono de devolución de llamada, de reorden o de ocupado, puede reintentar la llamada pulsando "\*". Durante una conversación de línea externa a línea externa, el resultado de pulsar "\*" es programable: modo de reintento o modo Tonos.

- **Duración del tono de reorden DISA**

Es posible ajustar el tiempo de Duración del tono de reorden DISA. El tono de reorden se enviará al interlocutor durante un período de tiempo preprogramado. Cuando el tiempo se agote, la llamada se desconectará. Es posible reintentar la llamada pulsando "\*" durante el tiempo de Duración del tono de reorden DISA.

- **Denegar llamada**

Las extensiones pueden denegar llamadas DISA desde CDS.

- **Bloqueo del PIN del código verificado / Bloqueo de la contraseña de la extensión PIN**

Si se entra el PIN erróneo tres veces, la línea se desconectará. Si se entra el PIN incorrecto un número

de veces preprogramado y de forma sucesiva, esta extensión o código verificado se bloqueará, y no se desbloqueará aunque entre el código correcto. Solamente puede desbloquearlo un director asignado a la extensión. En este caso, el PIN se desbloqueará y borrará.

- Cada llamada con mensaje de salida (MDS) tiene un nombre asignado desde la programación del sistema (→ Nombre del mensaje de salida (MDS) [731]) para la referencia de programación.

### Referencias al Manual de instalación

#### **KX-TDA30**

##### 2.5.4 Tarjeta MSG2

#### **KX-TDA100 / KX-TDA200**

##### 2.6.1 Tarjeta OPB3

##### 2.6.6 Tarjeta MSG4

### Referencias a la Guía de funciones

#### 1.1.1.6 Intercepción de ruta

#### 1.1.1.7 Intercepción de ruta—Sin destino

#### 1.3.1 Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)

### Referencias al Manual del usuario

#### 1.2.8 Acceder a otro interlocutor directamente del exterior (Acceso directo al sistema interno [DISA])

#### 1.2.9 Ajustar el teléfono desde otra extensión o a través de DISA (Selección remota)



## 1.16.7 Transferencia automática de fax (sólo KX-TDA30)

### Descripción

La central puede distinguir entre llamadas de fax y otro tipo de llamadas que se reciben en las líneas DISA y automáticamente puede transferir llamadas de fax a destinos preprogramados. Cuando se recibe una llamada en una línea DISA, se reproduce un MDS (→ 1.16.5 Mensaje de salida (MDS)). Al mismo tiempo, la central empieza la detección de señal de fax. Si detecta una señal de fax, la central reconoce que la llamada es una llamada de fax y la transfiere al destino de fax asignado a dicho MDS a través de la programación del sistema. De esta forma, puede utilizarse una línea externa tanto para las llamadas de voz como para las llamadas de fax, y sólo recibir las llamadas de voz en las extensiones de usuario.

#### [Destinos de transferencia automática de fax disponibles]

Destino	Disponibilidad
Extensión con cable	✓
EP	✓*
Grupo de entrada de llamadas	✓
Grupo de timbre para EP	
Grupo CV (Tonos / TED)	
Megafonía externa (TAFAS)	
DISA	
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	

\*: Un destino EP se puede utilizar para desviar llamadas de fax a un fax en otra central conectada mediante una línea dedicada. Una EP que se registra temporalmente (el número de extensión se ha registrado, pero la propia EP no se ha registrado) se puede especificar como destino de llamadas de fax. Por eso, el número de extensión del fax en otra central se puede especificar como destino de DSV—TODAS las llamadas para dicha EP.

### Condiciones

- **Requisitos del hardware:** Una tarjeta MSG
- Esta función sólo es efectiva para las llamadas que se reciben en las líneas DISA.
- Si la señal de fax no se detecta antes de que se agote el tiempo para Intercepción de ruta DISA—Sin marcación, la llamada se redireccionará hacia la extensión de operadora y finalizará la detección de fax.

## Referencias al Manual de instalación

2.5.4 Tarjeta MSG2

## Referencias a la Guía de funciones

1.1.1.6 Intercepción de ruta

## 1.16.8 Sensor externo

### Descripción

Los dispositivos sensores externos, como por ejemplo alarmas de seguridad o detectores de humos, pueden conectarse a la central. Cuando la central recibe una señal desde un sensor, se realiza una llamada al destino predefinido, alertando al usuario de extensión.

Los destinos disponibles de una llamada de sensor son los siguientes:

#### [Destinos disponibles]

Destino	Disponibilidad
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓
EP	✓
Grupo de entrada de llamadas	
Grupo de timbre para EP	
Grupo CV (Tonos / TED)	
Megafonía externa (TAFAS)	
DISA	
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	

Cuando se contesta la llamada, se escucha un tono de marcación especial, que continúa hasta que el usuario cuelga. Si la llamada de sensor no se contesta dentro de un período de tiempo específico, la llamada se cancelará. Se puede ajustar un patrón de tono de timbre diferente para las llamadas que se reciben desde cada sensor externo; de esta forma, podrán distinguirse.

### Condiciones

- **Requisitos del hardware:**  
KX-TDA30: Un sensor externo y una tarjeta DPH  
KX-TDA100 / KX-TDA200: Un sensor externo, la tarjeta OPB y la tarjeta EIO
- Es posible que algunos dispositivos no puedan comunicarse correctamente con la central. Antes de instalar un dispositivo, confirme su compatibilidad con el fabricante.
- Después de activar el sensor, la central ignorará cualquier alerta de este sensor durante el período de tiempo especificado por un temporizador. Este temporizador puede ajustarse de forma separada para cada sensor.
- Mientras se realice la llamada de sensor anterior, se ignorarán las alertas de este sensor.
- El nombre y / o el número del sensor asignado se visualizarán en la pantalla de los TEs y EPs cuando se reciba una llamada de sensor.

## 1.16 Funciones de dispositivos opcionales

---

- Si el destino de una llamada de sensor ha ajustado DSV, la llamada de sensor se redireccionará al destino DSV. Sin embargo, si el destino DSV no es compatible como destino de una llamada de sensor (por ejemplo, de un interlocutor externo), la llamada se recibirá en el destino original. (→ 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV))
- Las siguientes funciones no pueden utilizarse cuando se recibe una llamada de sensor:
  - Modo de aviso—Voz (→ 1.5.3 Llamada interna)
  - Respuesta automática con manos libres (→ 1.4.1.4 Respuesta automática con manos libres)
  - Retención para consulta / Retención de llamadas (→ 1.12.1 Retención de llamadas)
  - Transferencia de llamada (→ 1.11.1 Transferencia de llamada)
  - Ignorar Ocupado (→ 1.7.2 Ignorar Ocupado)
  - Control remoto de la extensión por el usuario (→ 1.27.5 Control remoto de la extensión por el usuario)
- La información de la llamada de sensor se envía al REDCE.

## Referencias al Manual de instalación

### **KX-TDA30**

2.5.1 Tarjeta DPH4

2.5.2 Tarjeta DPH2

2.9.1 Conexión de Interfonos, Porteros automáticos, Sensores externos y Relés externos

### **KX-TDA100 / KX-TDA200**

2.6.1 Tarjeta OPB3

2.6.4 Tarjeta EIO4

2.10.1 Conexión de Interfonos, Porteros automáticos, Sensores externos y Relés externos

## 1.16.9 Control de relé externo

### Descripción

Activando y desactivando los relés de dispositivos externos, la central puede controlar dispositivos externos como por ejemplo alarmas.

Cuando un usuario de extensión entra el número de función de Control de relé externo, se activa el relé específico durante un período de tiempo preprogramado. Cuando este tiempo se agota, el relé se desactiva automáticamente. De esta forma, la central puede controlar otros equipos y, por ejemplo, puede permitir que un usuario de extensión active una alarma desde su extensión.

También puede asignarse un relé como miembro de un Grupo de megafonía, y puede llamarse utilizando la función de Megafonía (→ 1.14.1 Megafonía).

Si no se puede acceder al relé (por ejemplo, porque la CDS no lo permite o el puerto está fuera de servicio), se escuchará un tono de reorden en la extensión.

### Condiciones

- **Requisitos del hardware:**  
 KX-TDA30: Un dispositivo de relé externo y la tarjeta DPH  
 KX-TDA100 / KX-TDA200: Un dispositivo de relé externo, la tarjeta OPB y la tarjeta EIO
- **Sólo KX-TDA30**  
 El puerto de la tarjeta DPH4 al que está conectado el relé debe asignarse a través de la programación del sistema como un puerto de relé (no como un puerto de portero automático).
- Es posible que algunos dispositivos no puedan comunicarse correctamente con la central. Antes de instalar un dispositivo, confirme su compatibilidad con el fabricante.
- Cada puerto de relé externo tiene una CDS asignada. Esto y la CDS de una extensión determinan los usuarios de extensión que pueden utilizar el Control de relé externo.
- El período de tiempo en el que un relé se activa puede especificarse de forma separada para cada relé a través de la programación del sistema.
- Si la misma extensión u otra extensión intenta acceder a un relé externo que ya esté activado, se reiniciará el temporizador de dicho relé.

### Referencias al Manual de instalación

#### KX-TDA30

2.5.1 Tarjeta DPH4

2.5.2 Tarjeta DPH2

2.9.1 Conexión de Interfonos, Porteros automáticos, Sensores externos y Relés externos

#### KX-TDA100 / KX-TDA200

2.6.1 Tarjeta OPB3

2.6.4 Tarjeta EIO4

2.10.1 Conexión de Interfonos, Porteros automáticos, Sensores externos y Relés externos

### Referencias a la Guía de funciones

2.2.1 Clase de servicio (CDS)

## Referencias al Manual del usuario

1.9.2 Si está conectado a un relé externo

## 1.17 Funciones de identificación del llamante

### 1.17.1 Identificación del llamante

#### Descripción

La central recibe información del llamante, como por ejemplo el nombre y el número de teléfono del llamante a través de la línea externa. Esta información puede visualizarse en las pantallas de los TEs, EPs o TRs que sean compatibles con la Identificación del llamante del tipo FSK.

La central puede modificar el número recibido según las tablas preprogramadas, de modo que un usuario de extensión pueda utilizar fácilmente el número recibido para volver a llamar al llamante. Por ejemplo, si no se necesita un código de área para llamar a destinos externos en un área determinada, pero los números de Identificación del llamante recibidos de dicha área contienen un código de área, se puede guardar dicho código de área en una tabla de modificación para que se elimine automáticamente de los números recibidos (Modificación automática del número de identificación del llamante).

#### 1. Funciones

La Identificación del llamante incluye las siguientes funciones:

Función	Descripción & Referencia
<b>Identificación del llamante</b>	Información del llamante que se envía desde <b>una línea externa analógica</b> . Los siguientes tipos de señalización de identificación del llamante son compatibles: FSK y Tonos.
<b>Presentación del N° del llamante (CLIP)</b>	Información del llamante que se envía desde <b>una línea RDSI</b> .  → 1.20.1.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP)
<b>Identificación automática del número (IAN) (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)</b>	Información del llamante que se envía desde <b>una línea E1 o T1</b> .  → 1.21.1 Servicio de línea E1 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200) → 1.22.1 Servicio de línea T1 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)

#### 2. Funciones de servicio

Funciones	Descripción & Referencia
<b>Asignación en función del N° del llamante (CLI)</b>	Dirige una llamada DIL / DID / DDI / MSN a un destino CLI si se ha asignado la identificación del llamante (Identificación del llamante / CLIP / IAN) a la Tabla de identificación del llamante.  → 1.1.1.5 Asignación en función del N° del llamante (CLI)

### 1.17 Funciones de identificación del llamante

---

Funciones	Descripción & Referencia
<b>Registro de llamadas entrantes</b>	<p>La información del llamante se graba automáticamente en el registro de llamadas de la extensión llamada. Esta información se utiliza para confirmar el llamante, devolver la llamada al llamante, y / o almacenar el número y el nombre en la Marcación rápida personal.</p> <p>→ 1.17.2 Registro de llamadas entrantes</p>



### 3. Asignación de número / nombre

#### 3.1 Modificación del número de Identificación del Llamante automática

Esta central modifica automáticamente el número del interlocutor entrante de acuerdo con las tablas preprogramadas. El número modificado se grabará para devolver la llamada.

La central acepta un número de tablas de modificación, y cada grupo de líneas externas puede seleccionar una tabla para su utilización. Cada tabla tiene 10 posiciones para llamadas locales / internacionales y una para llamadas de larga distancia.

La central comprueba primero los datos de llamadas locales / internacionales. Si no se encuentra ninguna coincidencia, se aplican los datos de llamadas de larga distancia.

#### [Ejemplo]

##### <Tabla de selección>

Nº de grupo de líneas externas	Tabla de modificación
1	1
2	3
:	:

##### <Tabla de modificación>

Modification Table 1			
	Código de área	Nº de dígitos borrados:	Nº añadido
Datos de llamadas locales / internacionales 1	012	3	Vacío
Datos de llamadas locales / internacionales 2	00	2	001
:	:	:	:
Datos de llamadas locales / internacionales 10			
Datos de llamadas de larga distancia 1	No programable	0	0

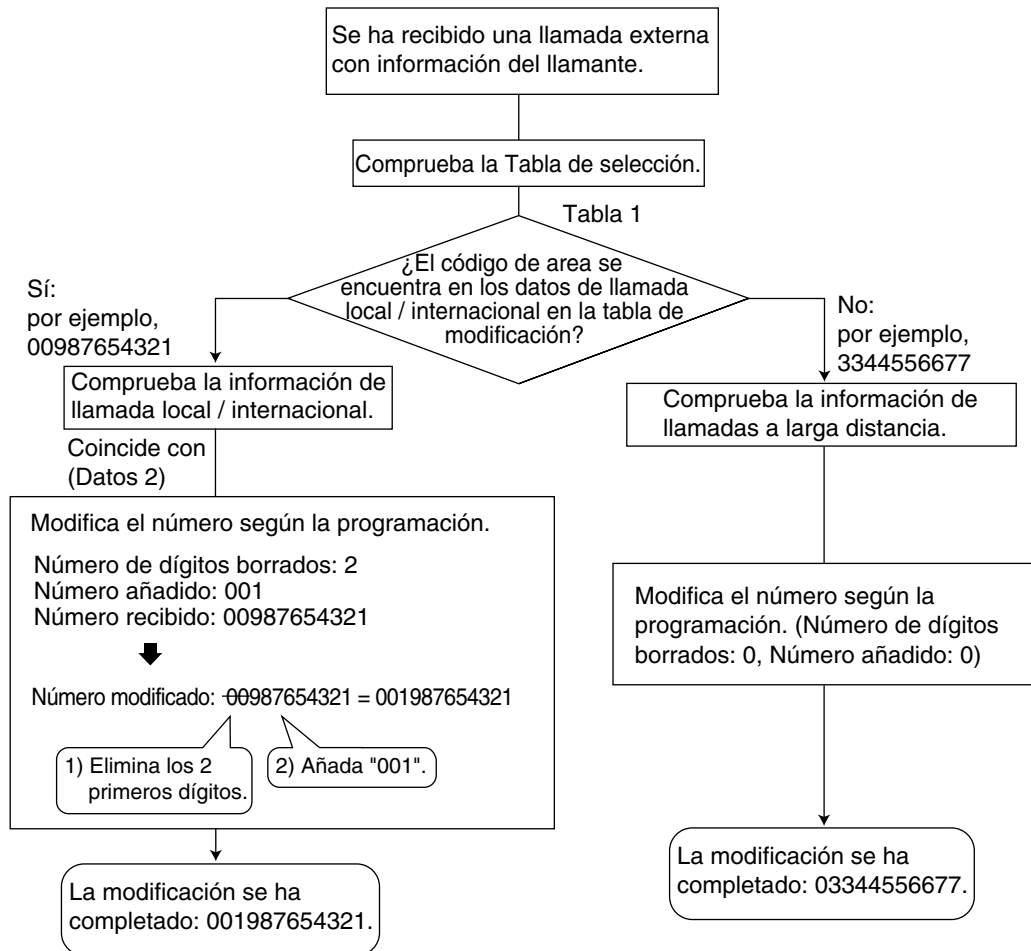
#### Nota

Cuando la información del llamante se envía a través de una línea RDSI y el tipo de llamada es abonado, nacional, o internacional, se utiliza la siguiente tabla de modificación en vez de la tabla anterior:

##### <Tabla de modificación>

	Nº de dígitos borrados:	Nº añadido
Datos de llamada de abonado	0	Vacío
Datos de llamada nacional	0	0
Datos de llamadas internacionales	0	00

<Diagrama de flujo de modificaciones>



### 3.2 Asignación de la Tabla de identificación del llamante

La Tabla de marcación rápida del sistema también se utiliza como tabla de identificación del llamante.

En cada posición de la tabla, puede asignar los siguientes elementos:

- a) Número de teléfono (número de acceso a línea externa + número de teléfono del llamante)
- b) Nombre de Marcación rápida del sistema (nombre del interlocutor) (se muestra en la pantalla o REDCE)
- c) Destino de CLI (utilizado para la función CLI)

Si el número de teléfono modificado de un llamante coincide con un número de teléfono (se descarta el número de Acceso a línea externa) en la tabla, la llamada se envía al destino de CLI asignado.

**[Ejemplo]**

Ubicación (Nº de marcación rápida del sistema)	Nº de teléfono*1	Nombre de marcación rápida del sistema*2	Destino CLI
000	90123456789	Empresa ABC	200
001	:	:	:
:	:	:	:

\*1: → Número de marcación rápida del sistema [001]

\*2: → Nombre de marcación rápida del sistema [002]

**3.3 Referencia del nombre del interlocutor**

Un nombre también puede mostrarse en la pantalla o en el REDCE. La central busca el nombre en el siguiente orden:

- 1) Datos de Marcación rápida personal de la extensión llamada original
- 2) Tabla de Marcación rápida del sistema (Identificación del llamante)
- 3) Nombre de Identificación del llamante recibido desde la línea pública (Referencia de nombre de identificación del llamante)

Si no se encuentra el nombre no se visualizará.

**Condiciones****[General]**

- El tipo de señalización de Identificación del llamante puede seleccionarse desde la programación del sistema (→ Tipo de señal de identificación del llamante [490]).
- La Referencia de nombre de identificación del llamante sólo está disponible para llamadas desde la red pública.
- **Sólo para los usuarios de Nueva Zelanda**  
Utilizar los servicios de restricción de una empresa distinta a Telecom NZ.  
Si la central está ajustada para utilizar los servicios de restricción de una empresa distinta a Telecom NZ, los números de teléfono marcados desde las listas de la pantalla del llamante en la central se direccionarán a través de los servicios de restricción de la otra empresa ya que los números de teléfono incluyen el dígito de acceso a la restricción y el dígito del código de área. Podría producirse una tarificación de restricción. Consulte al operador afectado.

**[Identificación del llamante al puerto TR]**

- **Requisitos del hardware:**  
KX-TDA30: Una tarjeta EXT-CID  
KX-TDA100 / KX-TDA200: Una tarjeta EXT-CID instalada en una tarjeta SLC8
- Esta función cumple con el tipo FSK del ETSI (Instituto Europeo de Estándares en Telecomunicaciones) y el tipo FSK de Bellcore.
- **Sólo KX-TDA30**  
Mediante la programación del sistema, se puede asignar un grupo de cuatro TRs o puertos súper híbridos para que reciban la Identificación del llamante. Se pueden programar un máximo de dos grupos. Por lo tanto, un máximo de ocho TRs pueden recibir Identificación del llamante.  
Tenga en cuenta que los TRs conectados en paralelo a TEDs adjuntos a puertos súper híbridos sólo podrán recibir información de identificación del llamante cuando estén ajustados al modo "timbre".

### 1.17 Funciones de identificación del llamante

---

- Cuando el número del llamante se envía a un TR, se puede añadir automáticamente un número de acceso a las líneas externas al número de teléfono a través de la programación del sistema para devolver la llamada.
- Cuando el número del llamante tiene más de 16 dígitos, el TR sólo recibe los 16 primeros dígitos, sin contar el número de acceso a líneas externas precedente (cuando está programado para ser añadido).
- Si se transfiere una llamada a un TR, la información de la extensión de transferencia se mostrará en el TR. Si la extensión de transferencia se cuelga antes de que se conteste la llamada, se visualizará la información del llamante original.
- Cuando la Identificación del llamante tiene información, como privado, fuera del área, o larga distancia, se mostrará la información en vez de el número y el nombre del llamante.
- Aunque se envíe el nombre del llamante, puede que no se visualice según el tipo de TR.
- En el TR no se muestra la información del Registro de llamadas entrantes.

## Referencias a la Guía de funciones

1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Sistema

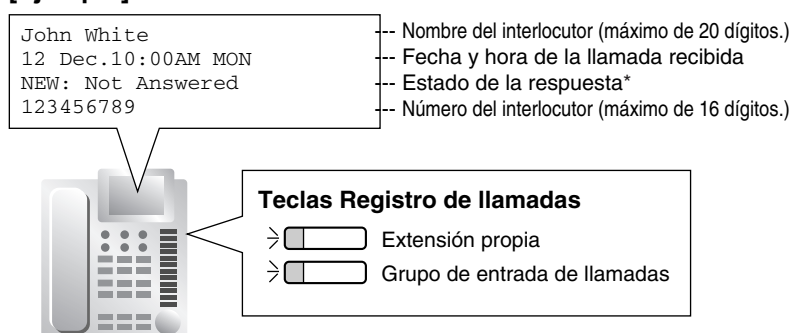
1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)

## 1.17.2 Registro de llamadas entrantes

### Descripción

Cuando una llamada de línea externa pública entrante con la información del llamante (por ejemplo, Identificación del llamante) se dirige a una extensión, la información se graba automáticamente en el registro de llamadas de la extensión llamada. Esta información se muestra en la pantalla del teléfono y se utiliza para confirmar el interlocutor, devolver la llamada, o almacenar el número y el nombre en la Marcación rápida personal.

#### [Ejemplo]



\*: "NEW" se visualiza para los registros de llamada que no se han visualizado previamente;  
 "OLD" se visualiza para los registros de llamadas que se han visualizado previamente.

### Condiciones

- **Tecla Registro de Llamadas**

Una tecla programable puede personalizarse como tecla de Registro de Llamadas para la extensión o un grupo de entrada de llamadas. El indicador de la tecla muestra el estado actual de la siguiente forma:

Patrón de señalización	Estado
Iluminado en rojo	Hay información sin comprobar.
Apagado	Se ha comprobado toda la información.

- **Si el destino de respuesta no es la extensión original (DSV—Sin respuesta, Intercepción de ruta—Sin respuesta, Desbordamiento y Captura de llamadas):**  
 Si una llamada se desvía porque no se contesta u otra extensión captura la llamada, la información se registrará en los registros de llamada tanto del destino original como del destino de respuesta. Si una llamada se desvía a varias extensiones antes de contestarse, la información se registrará en los registros de llamadas de todas las extensiones a la que estaba desviada. Si una llamada se desvía a un grupo de entrada de llamadas y no se contesta, la información no se registrará en el registro de llamadas del grupo de entrada de llamadas.
- **Registro de llamadas para llamadas del grupo de entrada de llamadas**  
 Si el destino original de una llamada es un grupo de entrada de llamadas y la llamada no se contesta, la información se registra en el registro de llamadas del grupo. Si se contesta, la información se registra en el registro de llamadas para la extensión de respuesta.
- **Registro de llamadas para llamadas EP**  
 Si una EP o una CS se encuentra en una de las siguientes situaciones cuando se recibe una llamada, la información se guarda en el registro de llamadas de la EP:

- a) Cuando la EP se encuentra fuera de cobertura
- b) Cuando la EP está desactivada
- c) Cuando la CS está ocupada
- **Bloqueo de la visualización del registro de llamadas entrantes**  
El usuario de una extensión puede bloquear la pantalla del registro de llamadas entrantes para evitar que otros usuarios consulten la información de llamada en su extensión, a través de la programación personal (Bloqueo del directorio y Registro de llamadas). En este caso, también se bloquean la pantalla Registro de llamadas salientes y la pantalla del número de Marcación rápida personal. Se precisa de un número de identificación personal de la extensión (PIN) para utilizar esta función. (→ 1.27.1 Número de identificación personal de la extensión (PIN))
- **Almacenar la Información de registro de llamadas en la Marcación rápida personal**  
Cuando guarde el número y el nombre en la Marcación rápida personal de la información de registro de llamadas, se adjunta automáticamente el número de Acceso a líneas libres al número de teléfono.
- **Memoria de registro de llamadas entrantes**  
La memoria total para el Registro de llamadas entrantes se determina en la central. El número máximo que puede registrarse para cada extensión y grupo de entrada de llamadas también se determina desde la programación del sistema. Si la memoria está llena, la llamada más reciente sobrescribe la más antigua.

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Sistema
- 1.19.2 Teclas programables

## Referencias al Manual del usuario

- 1.11.1 Utilizar el registro de llamadas
- 3.1.2 Ajustes para el modo de programación

## 1.18 Funciones de mensaje

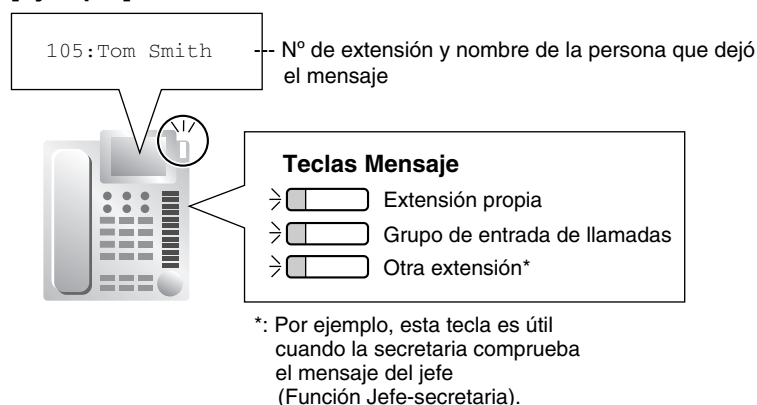
### 1.18.1 Mensaje en espera

#### Descripción

El usuario de una extensión puede notificar a otro usuario de extensión que desea hablar con el usuario. El usuario de la extensión notificada puede devolver la llamada o escuchar los mensajes dejados en su buzón del SPV.

Cuando se deja un mensaje en un TE, la tecla Mensaje se ilumina o el indicador Mensaje / Timbre se ilumina en rojo, y se visualiza un mensaje en la pantalla de un TE con pantalla. Si pulsa la tecla Mensaje iluminada con el teléfono colgado, visualizará la información como se muestra a continuación:

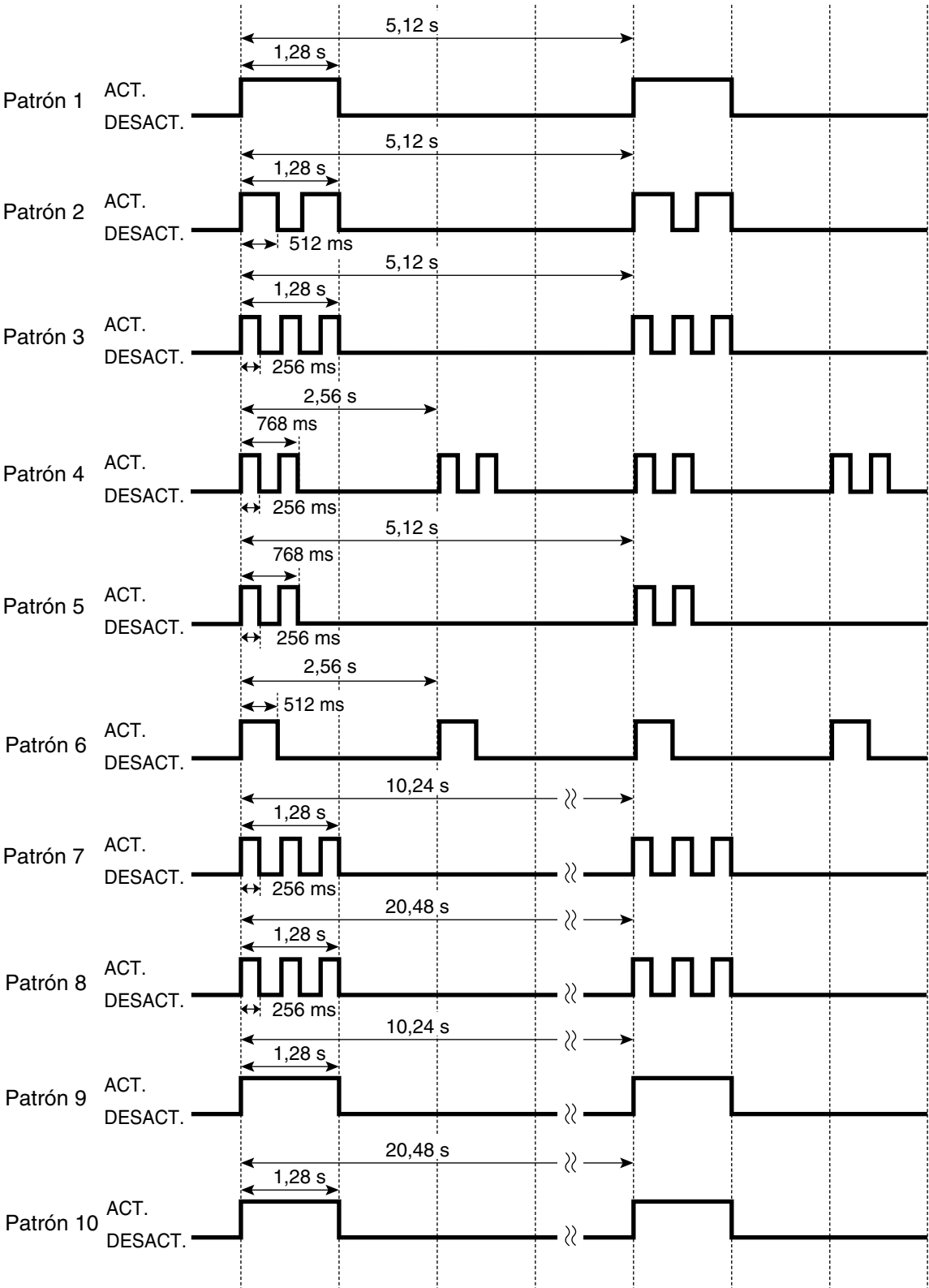
#### [Ejemplo]



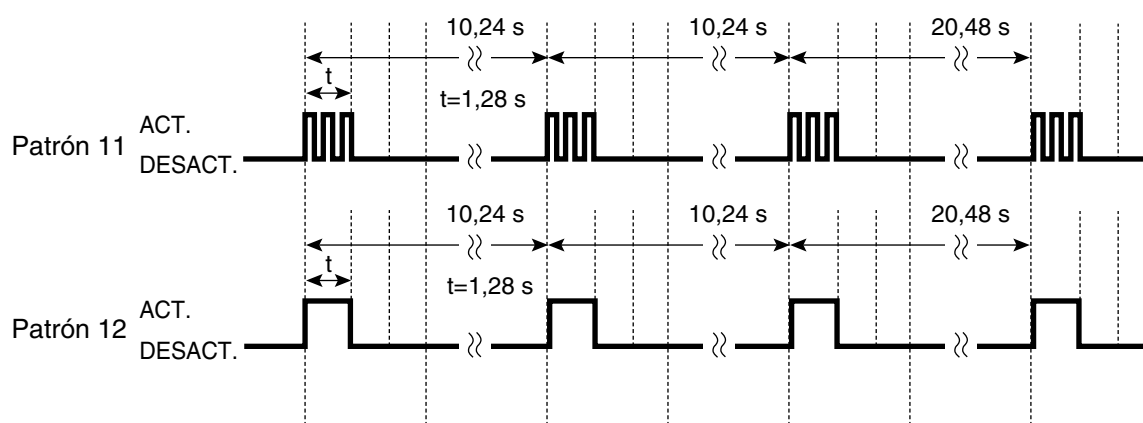
#### Condiciones

- **Tecla Mensaje**  
Una tecla programable puede personalizarse como tecla de Mensaje para la extensión, otras extensiones, o un grupo de entrada de llamadas.
- **Tono de marcación distintivo para el Mensaje en espera**  
Si el modo Marcación distintiva está activado, se enviará el tono de marcación 4 a una extensión cuando se haya dejado un mensaje en la extensión. (→ 1.28.1 Tono de marcación)
- **TR con un indicador de mensaje en espera (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)**  
El indicador se activa de la misma forma que la tecla MENSAJE de un TE, si ha conectado una tarjeta MSLC a la central. Puede seleccionar uno de los 12 patrones de luz del indicador de mensaje en espera que se muestran a continuación. Para utilizar esta función es necesaria la Programación del sistema para cada puerto de extensión.

[TR Patrón de luz del indicador de mensaje en espera]







- Es posible ajustar el Mensaje en espera mientras se escucha un tono de devolución de llamada, un tono de ocupado o un tono NOM.
- Los mensajes se dejan siempre en la extensión original. Los mensajes no se pueden enviar a su destino DSV (→ 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)).
- Tanto la extensión que envió la notificación de mensaje en espera como la que la recibió pueden cancelar el mensaje dejado.
- Si la extensión que recibió una notificación llama a la extensión de envío y se contesta la llamada, la notificación se borrará automáticamente. No obstante, si también se ha dejado un mensaje de voz en el SPV, la visualización de la extensión dependerá de los ajustes del SPV.

## Referencias a la Guía de funciones

1.19.2 Teclas programables

## Referencias al Manual del usuario

1.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta

1.9.5 Si está conectado un Sistema de proceso de voz

## 1.18.2 Mensaje en ausencia

### Descripción

Un usuario de extensión puede seleccionar que se visualice un mensaje (por ejemplo, el motivo de la ausencia) en su teléfono. Cuando el usuario de un TE con pantalla llama a la extensión, se muestra el mensaje en el teléfono del interlocutor.

Los siguientes mensajes pueden programarse de la forma deseada:

Tipo	Nº de mensaje	Mensaje (Ejemplo)	Descripción
<b>Mensaje de sistema</b>	1	Will Return Soon	Los mensajes pueden editarse desde la programación del sistema (→ Mensaje en ausencia [008]). Se utilizan normalmente para cada usuario de extensión.
	2	Gone Home	
	3	At Ext %%% (Número de extensión)	
	4	Back at %:% (Hora:Minuto)	
	5	Out until %/% (Mes / Día)	
	6	In a Meeting	
	7		
	8		
<b>Mensaje personal</b>	9		Se puede programar un mensaje en cada extensión a través de la programación personal (Mensaje en ausencia personal), que sólo puede utilizar el usuario de dicha extensión.

### Nota

El "%" significa que hay que entrar un parámetro cuando se asigna un mensaje a una extensión individual.

Puede almacenar hasta siete "%" para cada mensaje.

### Condiciones

- El usuario de una extensión sólo puede seleccionar un mensaje cada vez. El mensaje seleccionado se visualiza en la extensión mientras el teléfono esté colgado.

### Referencias al Manual del usuario

1.5.2 Mostrar un Mensaje en la pantalla del teléfono del interlocutor (Mensaje en ausencia)

3.1.2 Ajustes para el modo de programación

## 1.19 Funciones del teléfono específico (TE)

### 1.19.1 Teclas fijas








#### Descripción

Los TEs, Consolas SDE, y los Módulos de teclas de expansión del teclado se entregan con las siguientes teclas de acceso a la función / línea:







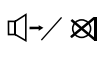


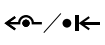

Según el tipo de dispositivo, es posible que algunas teclas no estén disponibles.

Como en el caso de las teclas en la EP, consulte las instrucciones de funcionamiento para cada EP.



#### [TE y Módulo de teclas de expansión del teclado]

Tecla		Uso
Tecla Navegador, Jog Dial, Tecla Volumen		Se utiliza para ajustar el volumen del timbre, el altavoz, el microteléfono y los auriculares y para ajustar el contraste de la pantalla. También puede utilizar la tecla Navegador y el Jog Dial para seleccionar datos desde el Directorio de llamadas y el menú Acceso a las funciones del sistema de la pantalla.
		
		
		
		
		
ENTER		Se utiliza para confirmar el elemento seleccionado.
CANCEL		Se utiliza para cancelar el elemento seleccionado.
PROGRAMAR	PROG.	Se utiliza para entrar y salir del modo de programación.
R (FLASH) / RELAMADA	R	Se utiliza para desconectar la llamada actual y realizar otra llamada sin colgar (Modo Tiempo de R (Flash) / Rellamada o modo Terminar), o para enviar una señal R (flash) / rellamada a la compañía telefónica o a la central superior para acceder a sus funciones (modo Acceso a las funciones externas). Esta tecla también se puede utilizar como tecla CANCEL con el teléfono colgado.
RETENER		Se utiliza para colocar una llamada en retención.

## 1.19 Funciones del teléfono específico (TE)

Tecla		Uso
MANOS LIBRES (Altavoz)		Se utiliza para el funcionamiento con manos libres. También se utiliza para cambiar entre el funcionamiento con el microteléfono y con manos libres.
MONITOR		Se utiliza para la marcación con manos libres. También se utiliza para monitorizar la voz del interlocutor en modo manos libres.
MENSAJE		Se utiliza para dejar una indicación de mensaje en espera o para devolver la llamada al interlocutor que ha dejado la indicación de mensaje en espera.
RLL		Se utiliza para rellamar al último número marcado.
TRANSFERIR		Se utiliza para transferir una llamada a otro interlocutor.
LN Flexible (Línea externa)		Se utiliza para realizar o recibir una llamada externa, o para reasignarse a otra una tecla de Acceso a línea externa (Por defecto: U-LN) o a otra tecla de función.
INTERCOM	INT'	Se utiliza para hacer o recibir llamadas internas.
RESPUESTA AUTOMÁTICA / ENMUDECER		Se utiliza para recibir una llamada entrante en el modo manos libres, o para enmudecer el micrófono o el microteléfono durante una conversación. (Tecla de función dual)
LLAM. VOZ / ENMUDECER		Se utiliza para monitorizar una llamada interna automáticamente (no es posible la conversación con manos libres). También se utiliza para enmudecer el micrófono del microteléfono durante una conversación.
MARCACIÓN AUTOMÁTICA / GUARDAR		Se utiliza para la Marcación rápida del sistema / personal y para guardar cambios de programa.
CONFERENCIA		Se utiliza para establecer una conversación a múltiples bandas.
DSV / NOM		Se utiliza para realizar DSV o NOM. (Tecla de función dual)
PAUSA		Se utiliza para insertar una pausa en un número almacenado. Con un TEA, se utiliza como la tecla PROGRAMAR.
Soft		Se utiliza para seleccionar el elemento que se visualiza en la línea inferior de la pantalla.
SELECC (SELECCIONAR)		Se utiliza para seleccionar el elemento visualizado o para llamar al número visualizado.
CAMBIO		Se utiliza para acceder al segundo nivel de los elementos de las teclas Soft.
MODO		Se utiliza para cambiar la pantalla para acceder a otras funciones.

**[Consola SDE]**

<b>Tecla</b>		<b>Uso</b>
<b>RESPUESTA</b>		Se utiliza para contestar a una llamada entrante o colocar la llamada actual en retención y contestar a otra llamada con una sola pulsación.
<b>LIBERAR</b>		Se utiliza para desconectar la línea durante o después de una conversación o para finalizar una Transferencia de llamada.
<b>LN Flexible (Línea externa)</b>		Se utiliza para realizar o recibir una llamada externa, o puede reasignarse a una línea externa diferente o a otra tecla de función.
<b>SDE Flexible (Selección Directa de Extensión)</b>		Se utiliza para acceder a una extensión con una sola pulsación. Cada tecla se programa para que corresponda a una extensión. Las teclas SDE también pueden reasignarse a otras funciones.
<b>FP (Función Programable)</b>		Se utiliza para acceder a una función preprogramada con una sola pulsación. (no es el valor por defecto)

**Condiciones**

- Algunas teclas disponen de un indicador luminoso para mostrar el estado de la función o la línea.

## 1.19.2 Teclas programables

### Descripción

Las teclas programables se personalizan mediante la programación personal o de sistema. Los siguientes tipos de teclas programables están disponibles en TEs, Consolas SDE, Módulos de teclas de expansión del teclado y / o EPs:

- a) Teclas LN Flexible
- b) Teclas Selección Directa de Extensión (SDE) Flexible
- c) Teclas de Funciones Programables (FP)

#### [Utilización de las teclas]

Tecla	Uso
<b>Única-LN (U-LN)</b>	Se utiliza para acceder a una línea externa especificada para realizar o recibir llamadas.
<b>Grupo-LN (G-LN)</b>	Se utiliza para acceder a una línea libre en un grupo de líneas externas especificado para realizar llamadas. Las llamadas entrantes desde líneas externas en el grupo de líneas externas asignado llegan a esta tecla.
<b>Todas-LN (T-LN)</b>	Se utiliza para acceder a una línea externa libre para realizar llamadas. Las llamadas entrantes de cualquier línea externa llegan a esta tecla.
<b>Selección Directa de Extensión (SDE)</b>	Se utiliza para acceder a una extensión con una sola pulsación.
<b>Selección directa de extensión de red (SDER)</b>	Se utiliza para acceder a una extensión de otra central dentro de la misma red.
<b>Marcación con una sola pulsación</b>	Se utiliza para acceder a un interlocutor preprogramado o a una función con una sola pulsación.
<b>Grupo de entrada de llamadas (Grupo ICD)</b>	Se utiliza para acceder a un grupo de entrada de llamadas especificado para realizar o recibir llamadas.
<b>Mensaje</b>	Se utiliza para dejar una indicación de mensaje en espera o para devolver la llamada al interlocutor que ha dejado la indicación de mensaje en espera.
<b>DSV / NOM (Externa / Interna / Ambas) *</b>	Se utiliza para ejecutar la función DSV o NOM para la extensión. La función se aplica a llamadas externas, llamadas internas, o ambas.
<b>DSV de grupo (Externa / Interna / Ambas)</b>	Se utiliza para ejecutar la función DSV para un grupo de entrada de llamadas especificado. La función se aplica a llamadas externas, llamadas internas, o ambas.
<b>Entrada de código de cuenta (Cuenta)</b>	Se utiliza para introducir un código de cuenta.
<b>Conferencia</b>	Se utiliza para establecer una conversación con varios interlocutores.
<b>Terminar</b>	Se utiliza para desconectar la llamada actual y realizar otra llamada sin colgar.

Tecla	Uso
<b>Acceso a las funciones externas (EFA)</b>	Se utiliza para enviar una señal de R (flash) / rellamada a la compañía telefónica o central superior para acceder a sus funciones.
<b>Referencia de tarificación</b>	Se utiliza para comprobar la tarificación total de llamadas de su extensión.
<b>Aparcado de llamadas</b>	Se utiliza para aparcar o recuperar una llamada en una zona de aparcado de la central predefinida.
<b>Aparcado de llamadas (Zona de aparcado automático)</b>	Se utiliza para aparcar una llamada en una zona de aparcado de la central automáticamente.
<b>Registro de llamadas</b>	Se utiliza para mostrar información de llamadas entrantes.
<b>Registro / Baja *</b>	Se utiliza para conmutar entre el modo registro / baja.
<b>Urgente</b>	Se utiliza para redireccionar la llamada que lleva más tiempo en espera en la cola de un grupo de entrada de llamadas a un destino de desbordamiento.
<b>Baja temporal *</b>	Se utiliza para conmutar los modos Baja temporal / No preparado y Preparado.
<b>Alarma de sistema</b>	Se utiliza para confirmar un error de la central.
<b>Servicio horario *</b>	Se utiliza para cambiar los modos horarios asignados: día, almuerzo, pausa o noche. También se utiliza para comprobar el estado actual del modo horario.
<b>Respuesta</b>	Se utiliza para responder a una llamada entrante.
<b>Liberar</b>	Se utiliza para desconectar la línea durante o después de una conversación o para finalizar una Transferencia de llamada.
<b>Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas</b>	Se utiliza para cambiar temporalmente el nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas de los otros usuarios de extensión.
<b>Servicio RDSI</b>	Se utiliza para acceder a un servicio RDSI.
<b>Restricción de identificación del usuario llamante (CLIR)*</b>	Se utiliza para conmutar entre el servicio CLIP y CLIR.
<b>Restricción de identificación del usuario conectado (COLR)*</b>	Se utiliza para conmutar entre el servicio COLP y COLR.
<b>RDSI-Retener</b>	Se utiliza para transferir una llamada utilizando la compañía telefónica.
<b>Auriculares</b>	Se utiliza para activar / desactivar el modo de auriculares mientras está inactivo. Se utiliza para cambiar entre el modo manos libres y los modos de auriculares durante una conversación.
<b>Modo de conmutación del servicio horario (Automático / Manual) *</b>	Se utiliza para cambiar entre el modo de conmutación automático y el modo de conmutación manual.
<b>Grabación de conversaciones</b>	Se utiliza para grabar una conversación en su propio buzón.
<b>Grabación de conversaciones en buzón ajeno</b>	Se utiliza para grabar una conversación en el buzón en una extensión especificada.

## 1.19 Funciones del teléfono específico (TE)

Tecla	Uso
<b>Grabación de conversaciones en buzón ajeno con una sola pulsación</b>	Se utiliza para grabar una conversación en el buzón en una extensión especificada con una sola pulsación.
<b>Monitor de correo Vocal (MCV)</b>	Se utiliza para controlar su propio buzón de voz mientras un interlocutor entrante deja un mensaje y, si lo desea, interceptar la llamada.
<b>Transferencia de correo vocal</b>	Se utiliza para transferir una llamada al buzón de una extensión especificada.
<b>Entrada</b>	Se utiliza para cambiar el estado de las extensiones, de Salida a Entrada.
<b>Salida</b>	Se utiliza para cambiar el estado de las extensiones, de Entrada a Salida.
<b>CTI</b>	Se utiliza para acceder a las funciones CTI.

\*: **Teclas de ajuste de la función de una sola pulsación:** Si pulsa estas teclas con el teléfono colgado cambian los ajustes de función. Se visualizará el nuevo modo durante un período de tiempo preprogramado.

## Condiciones

- Los indicadores de la tecla SDE programable del KX-T7040 y del KX-T7240 muestran sólo "Apagado" o "Iluminado en rojo". Si la tecla se personaliza como una tecla que muestra otros patrones de luz, dichos patrones también se muestran sólo como "Iluminado en rojo".

## Referencias al Manual del usuario

### 3.1.3 Personalizar las teclas



## 1.19.3 Indicación LED

### Descripción

El LED ("Light Emitting Diode", Diodo emisor de luz) del indicador Mensaje / Timbre y las teclas siguientes (teclas de Estado de línea y la tecla de Estado de la extensión correspondiente) muestran condiciones de la línea con una gran variedad de patrones de luz.

**Teclas de estado de línea:** U-LN, G-LN, T-LN, INTERCOM, Grupo ICD.

**Tecla de estado de la extensión correspondiente:** SDE

#### 1. Patrón de luces del indicador mensaje / timbre

##### [TED]

- Llamada entrante desde una línea externa: Parpadea en rojo
- Llamada entrante desde otra extensión: Parpadea en verde
- Mensaje(s) actual(es) (sin llamada entrante): Iluminado en rojo
- Sin mensaje(s) actual(es) (sin llamada entrante): Apagado

##### [TEA]

- Llamada entrante: Parpadea en rojo
- Mensaje(s) actual(es) (sin llamada entrante): Iluminado en rojo
- Sin mensaje(s) actual(es) (sin llamada entrante): Apagado

#### 2. Patrón de luz de las teclas de estado de línea

Patrón de señalización	Teclas de estado de línea				
	Estado de línea externa			Estado de la línea interna	Estado de la línea del grupo de entrada de llamadas
	U-LN	G-LN	T-LN	INTERCOM	Grupo ICD
Apagado	Libre				
Iluminado en verde	Esta extensión está utilizando la línea.				
Parpadeo lento en verde	Esta extensión está reteniendo la línea.				
Parpadeo moderado en verde	Esta extensión está reteniendo la línea utilizando la Retención de llamada exclusiva o utilizando la línea para una Conferencia desatendida.				
Parpadeo rápido en verde	Llamada entrante / Liberar conversación privada	Llamada entrante			

## 1.19 Funciones del teléfono específico (TE)

Patrón de señalización	Teclas de estado de línea				
	Estado de línea externa			Estado de la línea interna	Estado de la línea del grupo de entrada de llamadas
	U-LN	G-LN	T-LN	INTERCOM	Grupo ICD
Iluminado en rojo	Llamada entrante para otra extensión / Otra extensión utiliza la línea / Otra extensión tiene la línea con Retención de llamada exclusiva.	Otras extensiones utilizan todas las líneas externas en el grupo de líneas externas.	—		Esta extensión está dada de baja del grupo de entrada de llamadas.
Parpadeo lento en rojo	Otra extensión está reteniendo la línea.	—			
Parpadeo rápido en rojo	Llamada entrante en el grupo de entrada de llamadas en el método de distribución de Timbre			—	

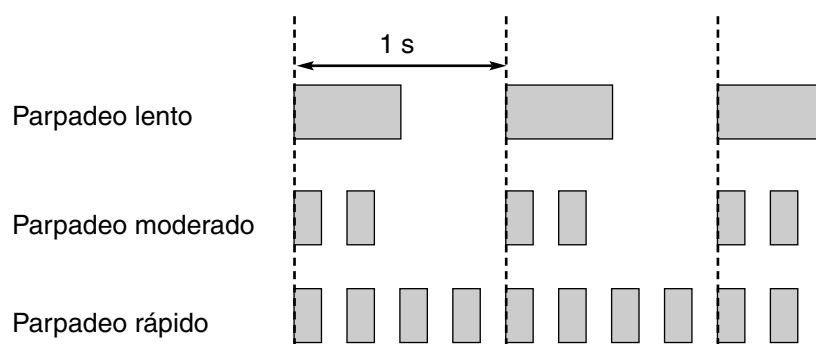
### 3. Patrón de luz de la tecla de estado de la extensión correspondiente

Patrón de señalización	Tecla de estado de la extensión correspondiente (SDE)
Apagado	Libre
Iluminado en rojo	Ocupado / Llamada entrante*1/ NOM para llamadas externas
Parpadeo rápido en rojo	Llamada entrante*2

\*1: Sólo cuando captura de llamada con tecla SDE está desactivada.

\*2: Sólo cuando captura de llamada con tecla SDE está activada.

### 4. Patrones de luz intermitentes



## Condiciones

- La llamada entrante se muestra en las teclas en la siguiente prioridad:  
Grupo ICD→U-LN→G-LN→T-LN→INTERCOM
- El patrón de señalización de una tecla SDE para una llamada entrante se puede ajustar a "Apagado" a través de la programación del sistema. En este caso, la tecla SDE se iluminará para indicar el estado de la extensión correspondiente.

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.2.2.2 Grupo de distribución de llamadas
- 1.2.2.6 Registro / Baja
- 1.3.1 Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)
- 1.12.1 Retención de llamadas
- 1.13.1.2 Conferencia
- 1.13.1.3 Liberar conversación privada

## 1.19.4 Información de pantalla

### Descripción

Un TE con pantalla muestra al usuario la siguiente información durante la realización o recepción de una llamada, si está disponible:

Elemento de pantalla	Ejemplo de pantalla	Condición
El número de la extensión y el nombre de la extensión llamante o llamada, o grupo de entrada de llamadas	123:Tom Smith	—
Estado de la extensión llamada	123: Busy	—
El número y nombre del dispositivo opcional	Door 02: 1st Door	—
El número de teléfono marcado	1234567890	—
La información de llamada recibida a) Nombre del interlocutor b) Número del interlocutor c) Nombre / número de línea externa d) Destino original, si la llamada se desvía e) Nombre o número de DDI / DID / MSN	Empresa ABC 12345678 Line 001: Sales →102:Mike  Panasonic	El primer mensaje de línea puede ser (a), (c) o (e) en cada una de las extensiones a través de la programación del sistema.
Tarificación de llamadas durante una llamada externa.	12.35€	La moneda (→ Moneda [131]), la posición del símbolo de la moneda, y el punto decimal (→ Posición del punto decimal para la moneda [130]) pueden programarse.
Duración de la llamada durante una llamada externa.	Line 001 11:02'28	—

### Condiciones

- **Pantalla multilingüe**  
Cada extensión puede seleccionar el idioma de su pantalla a través de la programación personal (Selección del idioma de la pantalla).
- **Contraste de la pantalla**  
Es posible ajustar el contraste de la pantalla a través de la programación personal (Selección del contraste de pantalla). Esto sólo está disponible para TEDs.
- **Pantalla retroiluminada**  
Cada extensión puede activar y desactivar su pantalla retroiluminada a través de la programación personal (Selección de la pantalla retroiluminada). Está disponible para el KX-T7633, el KX-T7636 y para los TEs-IP.
- Los caracteres (nombre) o dígitos (número) que excedan el límite de tamaño de la pantalla no se visualizarán. En este caso, la información que se haya programado se esconderá, pero no se modificará.

## Referencias al Manual del usuario

### 3.1.2 Ajustes para el modo de programación

## 1.20 Funciones de servicio de la Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)

### 1.20.1 Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)

#### 1.20.1.1 Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)—RESUMEN

##### Descripción

RDSI es una red de conmutación y transmisión digital. La RDSI transmite voz, datos e imagen en formato digital. Las líneas RDSI, si están disponibles, pueden conectarse a la línea pública (externa), línea privada (QSIG), o a los dispositivos de terminal RDSI (extensión).

##### 1. Interface RDSI y configuración

Tipo de interface	Descripción	Modo de puerto	Tipo de configuración*
Línea básica (BRI)	Ofrece dos canales B de 64 kbps para la comunicación y un canal D de 16 kbps para la señalización (2B + D).	Línea externa, Extensión	Punto a punto / Punto a multipunto
		QSIG (Maestro, Esclavo)	Punto a punto
Línea primaria (PRI)	Ofrece treinta o veintitrés canales B de 64 kbps para la comunicación y un canal D de 64 kbps para la señalización (30B + D / 23B + D).	Línea externa, QSIG (Maestro, Esclavo), Extensión	Punto a punto

\*: → Configuración BRI [426] \*Sólo para BRI

##### Nota

###### Punto a punto (P-P):

Un dispositivo terminal RDSI puede conectarse a un puerto RDSI.

###### Punto a multipunto (P-MP):

Un máximo de ocho dispositivos terminales RDSI pueden conectarse a un puerto RDSI.

##### 2. Tabla de servicio suplementario RDSI para red pública

Servicio	Descripción & Referencia
<b>Marcación directa entrante (DDI)</b>	Dirige una llamada con un número DDI a un destino preprogramado. (Sólo P-P)  → 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI)

Servicio	Descripción & Referencia
<b>Número de abonado múltiple (MSN)</b>	Un puerto RDSI puede aceptar un máximo de 10 MSNs para el direccionamiento de las llamadas entrantes. (Sólo P-MP)  → 1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN)
<b>Presentación del N° del llamante (CLIP)</b>	Envía el número de teléfono del interlocutor a la red al realizar una llamada. El interlocutor llamado puede ver el número en la pantalla de su teléfono antes de contestar a la llamada.  → 1.20.1.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP)
<b>Presentación del N° conectado (COLP)</b>	Envía el número de teléfono del interlocutor contestado a la red al contestar a una llamada. El interlocutor puede ver el número en la pantalla de su teléfono al conectar la línea.  → 1.20.1.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP)
<b>Restricción de identificación del usuario llamante (CLIR)</b>	Evita que el interlocutor presente su CLI al interlocutor llamado.  → 1.20.1.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP)
<b>Restricción de identificación del usuario conectado (COLR)</b>	Evita que se envíe el COLP por parte del interlocutor contestado.  → 1.20.1.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP)
<b>Subdireccionamiento (SUB)</b>	Puede añadir dígitos después del número de teléfono. Estos dígitos se pasarán al dispositivo terminal RDSI.
<b>Tipo de señalización de usuario a usuario 1 (UUS-1)</b>	Transmite un volumen especificado de los datos a través del canal D entre los dispositivos terminales RDSI de diferentes centrales utilizando UUS de los tipos 1.
<b>Información de tarificación (AOC)</b>	La central puede recibir la información de la tarificación en líneas RDSI desde la compañía telefónica.  → 1.20.1.3 Información de tarificación (AOC)
<b>Desvío de llamadas (CF)—RDSI</b>	Desvía una llamada entrante a otro interlocutor externo utilizando el servicio RDSI de la compañía telefónica.  → 1.20.1.4 Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-MP) → 1.20.1.5 Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-P)
<b>Retención de llamadas (RETENER)—RDSI</b>	Retiene una llamada RDSI.  → 1.20.1.6 Retención de llamadas (RETENER)—RDSI

Servicio	Descripción & Referencia
<b>Transferencia de llamadas (CT)—RDSI</b>	Transfiere una llamada RDSI a un interlocutor externo. Son posibles la Transferencia de llamada anunciada y la Transferencia de llamada sin anunciar.  → 1.20.1.7 Transferencia de llamadas (CT)—RDSI
<b>Conferencia a tres—por RDSI</b>	Establece una llamada de conferencia a tres utilizando el servicio RDSI de la compañía telefónica.  → 1.20.1.8 Conferencia a tres—por RDSI
<b>Identificación de llamada maliciosa (MCID)</b>	El usuario de una extensión puede pedir a la compañía telefónica que localice a un interlocutor no deseado. Más adelante recibirá la información de la llamada no deseada.  → 1.20.1.9 Identificación de llamada maliciosa (MCID)
<b>Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS)</b>	Si un interlocutor externo está ocupado, una extensión puede recibir un timbre de retollamada cuando el interlocutor llamado esté libre.  → 1.20.1.10 Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS)

### 3. Servicio Centrex RDSI

El usuario de una extensión puede tener acceso a las funciones del Servicio Centrex RDSI de la compañía telefónica (por ejemplo, Transferencia de llamada). Se utiliza reteniendo la llamada RDSI actual enviando una señal R (flash) / rellamada. Esta función se activa y desactiva para cada puerto RDSI.

### 4. Conexión de Red privada (QSIG)

La Red privada QSIG es posible utilizando una línea RDSI. El modo QSIG, Maestro o Esclavo, se puede activar desde el puerto RDSI.

### 5. Extensión RDSI (→ 1.20.1.11 Extensión RDSI)

Un puerto RDSI (BRI / PRI) se puede utilizar para la conexión de la extensión. Mientras la conexión de la extensión está activada, los dispositivos de la terminal RDSI (por ejemplo, un teléfono RDSI, un fax G4, un ordenador personal) o se puede conectar una central al puerto.

Cuando el puerto RDSI está en una configuración P-P, se puede conectar un dispositivo de la terminal RDSI al puerto. Cuando el puerto RDSI está en una configuración P-MP, se pueden conectar un máximo de ocho dispositivos de la terminal RDSI al puerto. Sin embargo, sólo podrá utilizar dos dispositivos simultáneamente.

## Condiciones

- Solapar / En bloque**

Se puede seleccionar el modo de marcación de llamada RDSI, Solapar o En bloque, para cada puerto RDSI. Cuando "Solapar" está seleccionado, la central envía cada dígito marcado individualmente. Cuando "En bloque" está seleccionado, la central envía todos los dígitos marcados de una vez después de que el usuario de la extensión complete la marcación. La central reconoce el final de la marcación de la forma siguiente:



- Marca #, si está programado
- Marca un número de teléfono preprogramado
- El tiempo entre dígitos se acaba.
- Algunos servicios suplementarios son proporcionados mediante el protocolo de teclado (→ 1.20.1.12 Acceso a Servicios Suplementarios (RDSI) mediante el protocolo del teclado).
- **Número de extensión**  
Se puede asignar un número de extensión a cada puerto RDSI.
- **Tipo de red**  
Cada puerto RDSI se puede ajustar a las necesidades de cada país / área (→ Tipo de red de la BRI [420] \*Sólo para BRI).
- **Modo activo C1 y Modo de enlace de datos C2**  
El modo activo de la capa 1 (C1) (→ Modo activo de la capa 1 BRI [424] \*Sólo para BRI) y el modo de enlace de datos de la capa 2 (C2) (→ Modo activo de la capa 2 BRI [425] \*Sólo para BRI) se pueden seleccionar individualmente, de forma Permanente o Llamada a llamada, desde un puerto RDSI.
- **Modo de asignación TEI**  
El modo de asignación de Identificador de terminal (TEI) se puede seleccionar desde un puerto RDSI (→ Modo BRI TEI [427] \*Sólo para BRI).
- **Modo de soporte**  
El modo de soporte se puede asignar desde una extensión.
- **Configuración de la RDSI automática**  
La configuración de puerto RDSI (BRI) se puede ajustar automáticamente a través de la programación del sistema.  
Los elementos siguientes se ajustarán realizando y recibiendo una llamada utilizando el número de abonado asignado para cada puerto RDSI (BRI):
  - Modo activo C1
  - Modo de enlace de datos C2
  - Modo de acceso (Punto a punto / Punto a multipunto)
  - Modo de asignación TEI (Fijo de 00-63 / Automático)

## Referencias a la Guía de funciones

### 1.29.3 Red QSIG

## 1.20.1.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP)

### Descripción

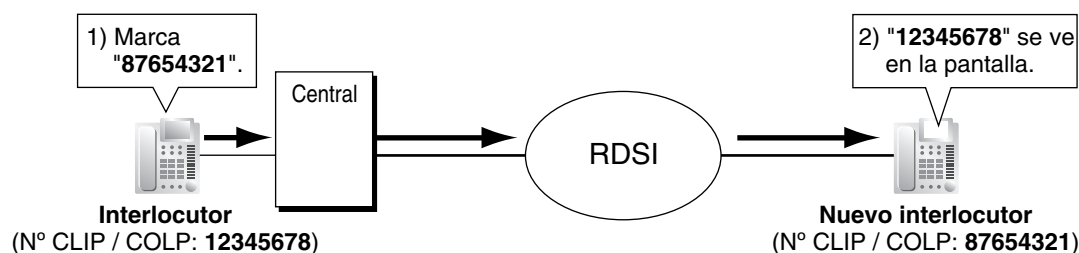
#### Presentación del N° del llamante (CLIP):

La central puede enviar un número de teléfono preprogramado a la red cuando el usuario de una extensión realiza una llamada. El interlocutor llamado puede ver el número en la pantalla de su teléfono antes de contestar a la llamada.

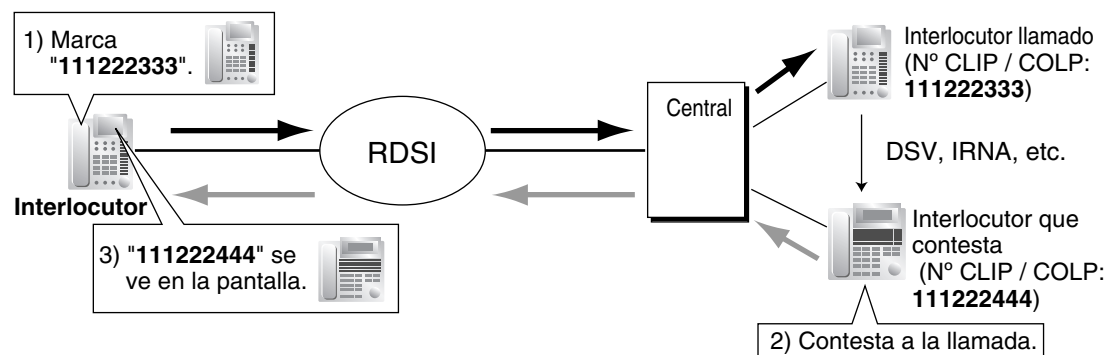
#### Presentación del N° conectado (COLP):

La central envía un número de teléfono preprogramado a la red cuando el usuario de una extensión responde a una llamada entrante. El interlocutor puede ver el número del interlocutor que contesta en la pantalla de su teléfono al responder la llamada.

#### [Ejemplo de CLIP]



#### [Ejemplo de COLP]



#### Número CLIP / COLP:

Los números de teléfono enviados a la red para la función CLIP / COLP se pueden asignar de la forma siguiente:

- Número CLIP / COLP para cada puerto RDSI (número de abonado) (→ Número de suscriptor de la BRI [422] \*Sólo para BRI)
- Número CLIP / COLP para cada extensión (→ Número CLIP / COLP [606])
- Número CLIP / COLP para cada grupo de entrada de llamadas

Cada extensión puede seleccionar el número CLIP / COLP para el puerto RDSI o la extensión a utilizar. El número CLIP / COLP para el grupo de entrada de llamadas se utiliza cuando realiza una llamada pulsando la tecla Grupo ICD o recibe una llamada que llega a la tecla Grupo ICD.

#### Restricción de identificación del usuario llamante / conectado (CLIR / COLR)

Todas las extensiones pueden evitar enviar su número de teléfono a la red pulsando la tecla CLIR, la tecla COLR, o introduciendo el número de función.

## Condiciones

- La disponibilidad de esta función depende del contrato con la compañía telefónica.
- Las funciones CLIP / COLP cumplen con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Servicio suplementario de Presentación del N° del llamante (CLIP) ETS 300 092.
  - Servicio suplementario de presentación del N° conectado (COLP) ETS 300 097.
- Las funciones CLIR / COLR cumplen con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Servicio suplementario de Restricción de identificación del usuario llamante (CLIR) ETS 300 093.
  - Servicio suplementario de Restricción de identificación del usuario conectado (COLR) ETS 300 098.
- El número CLIP / COLP para el puerto RDSI conectado se puede utilizar para los dispositivos de la terminal RDSI que no se pueden asignar a sus propios números CLIP / COLP, como el interfono.
- **Asignación de COLP / CLIR / COLR para cada puerto**  
Cada servicio se puede activar o desactivar en cada puerto RDSI de la central.
- **Tecla CLIR y tecla COLR**  
Es posible cambiar entre CLIP y CLIR pulsando la tecla CLIR, y entre COLP y COLR pulsando la tecla COLR. Una tecla programable se puede personalizar como la tecla CLIR o COLR.
- El número CLIP / COLP debe coincidir con el número de teléfono ofrecido por la compañía telefónica. De otra forma será ignorado o sustituido por otro número.
- Al utilizar una red privada, el número de extensión asignado para cada extensión a través de la programación del sistema (→ Número de la extensión [003]) se envía para la función CLIP / COLP. (→ 1.29.3.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG)

## Referencias a la Guía de funciones

1.19.2 Teclas programables

## Referencias al Manual del usuario

1.7.4 Visualización del número de teléfono en el teléfono del emisor y del receptor (Presentación del N° del llamante / conectado [CLIP / COLP])

1.7.5 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor (Restricción de identificación del usuario conectado [COLR])

1.7.6 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor llamado (Restricción de identificación del usuario llamante [CLIR])

### 1.20.1.3 Información de tarificación (AOC)

#### Descripción

La central puede recibir la información de la tarificación en líneas RDSI desde la compañía telefónica. Existen los tipos siguientes:

Tipo	Descripción
<b>Información de tarificación durante la llamada (AOC-D)</b>	La AOC se recibe durante la llamada y cuando se finaliza la llamada.
<b>Información de tarificación Al final de la llamada (AOC-E)</b>	La AOC se recibe cuando se termina la llamada.

#### Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Protocolo del Sistema de señalización digital del abonado N° uno (DSS1) para el servicio suplementario de Información de tarificación (AOC) ETS 300 182.
- Un usuario de TED puede visualizar información de la tarificación de llamada en la pantalla durante la llamada.
- **Gestión del presupuesto**  
Si el coste de la llamada llega al límite preprogramado, el usuario de la extensión no podrá hacer más llamadas. (→ 1.8.2 Gestión del presupuesto)
- **AOC para la extensión RDSI**  
Una extensión RDSI también recibe AOC.

### 1.20.1.4 Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-MP)

#### Descripción

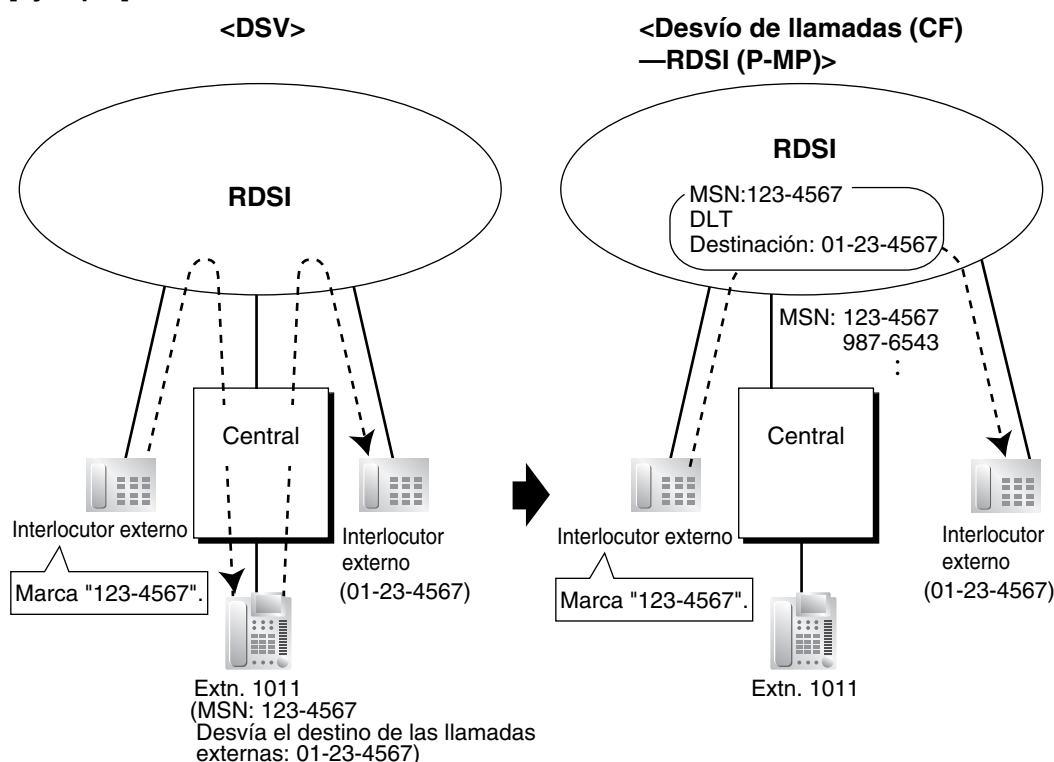
Un usuario de la extensión puede desviar la llamada RDSI entrante a otro interlocutor externo utilizando el servicio RDSI de la compañía telefónica, en lugar de la función de la central, cuando se recibe la llamada a través de una línea RDSI.

Los usuarios de la extensión pueden ajustar el destino de desvío a la red desde una llamada MSN. El ajuste se debe haber realizado antes de utilizar esta función. Existen los tipos siguientes:

Tipo	Descripción
<b>Desvío de llamadas—Incondicional (CFU)</b>	Las llamadas entrantes son desviadas incondicionalmente.
<b>Desvío de llamadas—Ocupado (CFB)</b>	La llamada entrante se desvía cuando el destino de la central está ocupado.
<b>Desvío de llamadas—Sin respuesta (CFNR)</b>	La llamada entrante se desvía cuando el destino de la central no contesta en un período de tiempo preprogramado.

Cuando se ha ajustado CFB o CFNR, la red determina el desvío de las llamadas entrantes al destino preprogramado después de que la llamada haya llegado una vez a la central. Cuando se ha ajustado CFU, la red desvía la llamada directamente al destino preprogramado.

#### [Ejemplo]



#### Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):

## 1.20 Funciones de servicio de la Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)

---

- Servicio suplementario de desviación ETS 300 207.
- La disponibilidad de esta función depende del contrato con la compañía telefónica.
- La función requiere el servicio MSN. (→ 1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN))
- La programación CDS determina las extensiones que pueden utilizar esta función.

### Referencias a la Guía de funciones

1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)

### Referencias al Manual del usuario

1.5.1 Desvío de llamadas

### 1.20.1.5 Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-P)

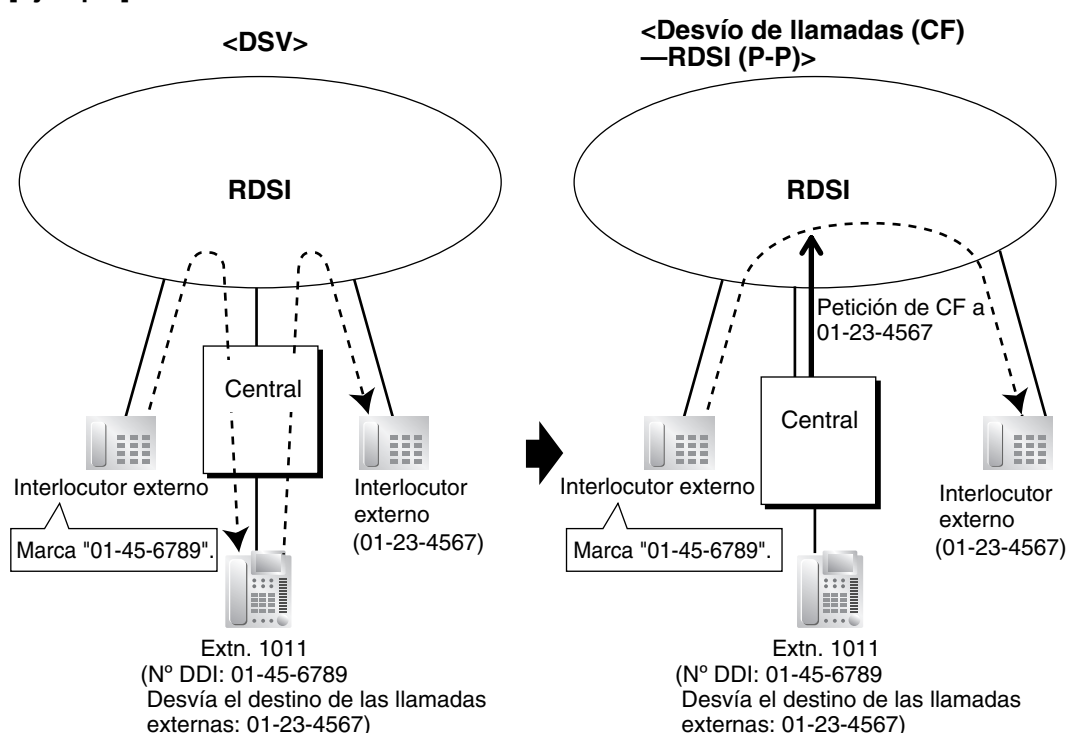
#### Descripción

Un usuario de la extensión puede desviar la llamada RDSI entrante a otro interlocutor externo utilizando el servicio RDSI de la compañía telefónica, en lugar de la función de la central, cuando se recibe la llamada a través de una línea RDSI.

La red desvía directamente la llamada al destino que el usuario de la extensión ha ajustado en la central como destino de desvío para llamadas externas; la red proporciona las instrucciones a la central. Esta función sólo está disponible cuando se recibe la llamada a través de un puerto RDSI que soporte esta función.

Desvío de llamadas—No condicional (CFU), Desvío de llamadas—Ocupado (CFB), y Desvío de llamadas—Sin respuesta (CFNR) se aplican a esta función.

#### [Ejemplo]



#### Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Servicio suplementario de desviación ETS 300 207.
- La disponibilidad de esta función depende del contrato con la compañía telefónica.
- Esta función se puede activar o desactivar en cada puerto RDSI de la central.
- Esta función está disponible cuando se utiliza el mismo grupo de líneas externas para la llamada entrante y la llamada desviada.

#### Referencias a la Guía de funciones

##### 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)

## Referencias al Manual del usuario

### 1.5.1 Desvío de llamadas



### 1.20.1.6 Retención de llamadas (RETENER)—RDSI

#### Descripción

Se puede retener una llamada RDSI utilizando el servicio RDSI de la compañía telefónica, en vez de la función de la central. Puede ser parte de una Transferencia de llamada (CT)—RDSI (→ 1.20.1.7 Transferencia de llamadas (CT)—RDSI) y Conferencia a tres—por RDSI (→ 1.20.1.8 Conferencia a tres—por RDSI). Esta función permite retener una llamada RDSI, y realizar una llamada a otro interlocutor externo utilizando sólo un canal de comunicación de RDSI. Un usuario de TE puede utilizar fácilmente esta función pulsando la tecla RDSI-Retener.

#### Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Servicio suplementario de Retención de llamadas (RETENER) ETS 300 141.
- **Tecla RDSI-Retener**  
Una tecla programable se puede personalizar como la tecla RDSI-Retener.
- La disponibilidad de esta función depende del contrato con la compañía telefónica.
- La función Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas se aplica cuando realice una llamada después de activar esta función. (→ 1.8.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas)
- La SAR no se puede aplicar a la llamada marcada después de activar esta función. (→ 1.9.1 Selección automática de ruta (SAR))
- Es imposible tomar ninguna otra línea externa durante esta función.

#### Referencias a la Guía de funciones

1.19.2 Teclas programables

### 1.20.1.7 Transferencia de llamadas (CT)—RDSI

#### Descripción

Una llamada RDSI se puede transferir a un interlocutor externo utilizando el servicio RDSI o la compañía telefónica, en vez de la función de central, sin ocupar una segunda línea RDSI.

#### Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Servicio Suplementario de Transferencia de llamada explícita (ECT) ETS 300 369.
- La disponibilidad de esta función depende del contrato con la compañía telefónica.
- Esta función se puede activar o desactivar desde un puerto RDSI.
- Si un puerto RDSI está en una configuración P-P, esta función sólo se podrá utilizar si la red acepta la opción "enlace explícito".
- Son posibles la Transferencia de llamada anunciada y la Transferencia de llamada sin anunciar. (→ 1.11.1 Transferencia de llamada)
- La tarificación después de completar esta función no será grabada por la central.

#### Referencias al Manual del usuario

1.4.1 Transferir una llamada (Transferencia de llamada)

### 1.20.1.8 Conferencia a tres—por RDSI

#### Descripción

Durante una conversación utilizando una línea RDSI, un usuario de extensión puede añadir otro interlocutor y establecer una llamada de conferencia a tres utilizando el servicio RDSI de la compañía telefónica, en lugar de la función de la central.

#### Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - ETS 300 188 Servicio suplementario a tres (3PTY).
- La disponibilidad de esta función depende del contrato con la compañía telefónica.
- Esta función se puede activar o desactivar desde un puerto RDSI.

#### Referencias al Manual del usuario

1.4.5 Conversación con múltiples usuarios

### 1.20.1.9 Identificación de llamada maliciosa (MCID)

#### Descripción

El usuario de una extensión puede pedir a la compañía telefónica que localice un interlocutor no deseado durante una llamada o mientras se escucha el tono de reorden después de que el interlocutor haya colgado. Más adelante recibirá la información de la llamada no deseada.

#### Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Servicio suplementario de Identificación de llamada maliciosa (MCID) ETS 300 130.

#### Referencias al Manual del usuario

1.3.6 Identificar interlocutores no deseados (Identificación de llamada maliciosa [MCID])

## 1.20.1.10 Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS)

### Descripción

Si el interlocutor llamado está ocupado y la llamada se ha realizado utilizando una línea RDSI, el usuario de una extensión puede ajustarlo para recibir un timbre de retrollamada cuando el interlocutor llamado esté libre. Cuando el usuario contesta a la retrollamada, se marca el número del otro interlocutor de forma automática.

### Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Servicio suplementario de Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS) ETS 300 359.
- Esta función está disponible bajo las condiciones siguientes:
  - a)** La central del llamante puede utilizar CCBS y el servicio es facilitado por la red.
  - b)** La central del interlocutor llamado puede aceptar CCBS.
- Para recibir y enviar CCBS, recibir y enviar CCBS debe estar activado individualmente desde un puerto RDSI a través de la programación del sistema.
- Un usuario de extensión sólo puede ajustar un CCBS. El último ajuste es el efectivo.
- El ajuste CCBS se cancela si no se oye ningún timbre de retrollamada en 60 minutos o si no se responde un timbre de retrollamada en 10 segundos.
- Si un usuario de una extensión realiza una llamada utilizando la función CCBS, el número CLIP preasignado de la extensión se utilizará aunque la extensión haya ajustado CLIR o la extensión haya utilizado CLIP para el grupo de entrada de llamadas pulsando la tecla Grupo ICD cuando se haya ajustado CCBS. (→ 1.20.1.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP))
- Después de utilizar la función CCBS, si utiliza Rellamada al último número no recuperará el número marcado mediante CCBS. (→ 1.6.1.4 Rellamada al último número)
- Un usuario de extensión que haya ajustado la función CCBS no puede recibir un timbre de retrollamada mientras la extensión está reteniendo una llamada.

### Referencias al Manual del usuario

1.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta

### 1.20.1.11 Extensión RDSI

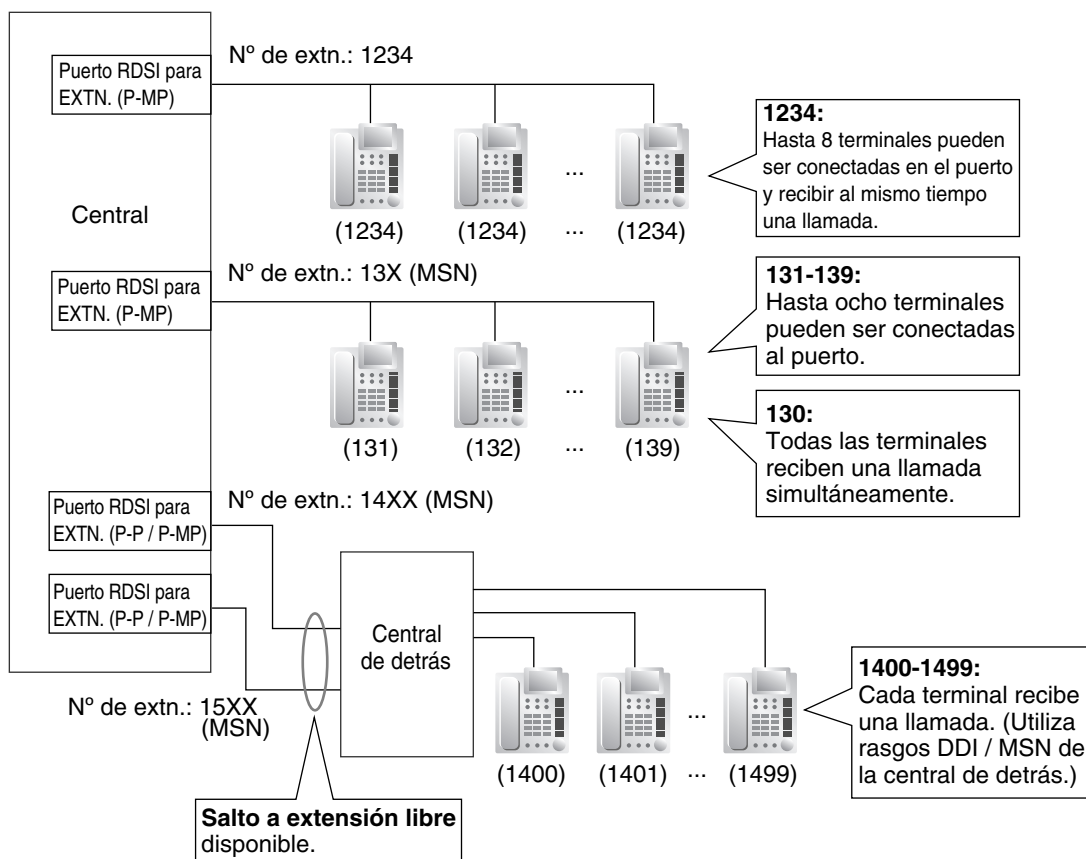
#### Descripción

Un puerto RDSI (BRI / PRI) se puede utilizar para cada línea externa o la conexión de la extensión. Cuando la conexión de la extensión está activada, los dispositivos de la terminal RDSI (por ejemplo, un teléfono RDSI, un fax G4, un ordenador personal) o una central de detrás se puede conectar al puerto.

Si el puerto RDSI está en una configuración punto a punto (P-P), se puede conectar un dispositivo de la terminal al puerto. Si el puerto RDSI está en una configuración punto a multipunto (P-MP), se pueden conectar un máximo de ocho dispositivos de la terminal al puerto. Sin embargo, sólo podrá utilizar dos dispositivos simultáneamente.

Los dispositivos de terminal individual de una central de detrás se pueden dirigir con el Número de abonado múltiple (MSN). El MSN consiste en el número de la extensión RDSI y un dígito adicional, de 0 a 9 o de 00 a 99.

#### [Ejemplo]



#### Condiciones

- **Subdireccionamiento**  
El Subdireccionamiento es posible entre dispositivos de terminal RDSI. La subdirección pasa directamente a través de la central a los dispositivos de terminal RDSI.
- Transferencia de llamada (función de central) está disponible sólo para las extensiones RDSI en la configuración P-MP. (→ 1.11.1 Transferencia de llamada)

- Las extensiones RDSI pueden pertenecer a un grupo de entrada de llamadas (→ 1.2.2 Funciones de grupo de entrada de llamadas) o a un Grupo de Salto (→ 1.2.1 Salto a extensión libre). En este caso, se puede asignar un MSN.
- Si el último dígito del MSN es "0", todos los dispositivos de terminal del mismo puerto RDSI reciben la llamada de forma simultánea, si la especificación de cada dispositivo de terminal está disponible. Para utilizar el MSN cuyo último dígito es "0" como MSN individual, se necesita la programación del sistema para cada puerto RDSI.

### Referencias a la Guía de funciones

#### 1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN)

### 1.20.1.12 Acceso a Servicios Suplementarios (RDSI) mediante el protocolo del teclado

#### Descripción

La RDSI proporciona algunos servicios suplementarios con el protocolo de teclas, y algunos necesitan un código de acceso para ser marcados.

#### Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Protocolo del Teclado Genérico ETS 300 122 para soportar servicios suplementarios (Acceso a Servicios Suplementarios (RDSI)).
- **Tecla de Servicio RDSI**  
Una tecla programable se puede personalizar como una tecla de Servicio RDSI. Un código de acceso de servicio también se puede asignar a esta tecla para un funcionamiento rápido.
- Esta función no está disponible para un TR.

#### Referencias a la Guía de funciones

1.19.2 Teclas programables

#### Referencias al Manual del usuario

1.2.5 Acceder al servicio RDSI (Acceso a Servicios Suplementarios [RSDI])



## 1.21 Funciones de servicio de línea E1 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)

### 1.21.1 Servicio de línea E1 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)

#### Descripción

La línea E1 dispone de treinta canales de voz de 64 kbps a una velocidad de transmisión de 2,048 Mbps como línea externa o privada. La voz se digitaliza mediante la Modulación de Códigos de Pulsos (PCM).

#### 1. Tipo de canal

**[DR2 (Sistema digital R2) / E & M-C (E & M continuo) / E & M-P (E & M pulsada)]**

La tarjeta E1 soporta tres tipos diferentes de canal para proporcionar conexión a un coste mínimo. Se puede asignar uno de estos tres tipos de canal a cada uno de los 30 canales de la tarjeta E1 individualmente de acuerdo con las frecuencias y las necesidades del usuario.

#### 2. Funciones E1

La tabla siguiente muestra las funciones disponibles para cada tipo de canal:

**[Tabla de funciones]**

Tipo de canal	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	Dedicada	DID	DIL	IAN	Información de tarificación de llamadas
DR2		✓	✓	✓ <sup>*1</sup>	✓
E & M-C	✓	✓	✓	✓ <sup>*2</sup>	
E & M-P	✓	✓	✓	✓ <sup>*2</sup>	

✓: Disponible

\*1: El modo de marcación recibido debería ser MFC-R2.

\*2: Disponible cuando esta central esté conectada al KX-TDA100, KX-TDA200, o al KX-TD500.

**[Explicación]**

Número en la tabla	Función	Descripción
(1)	<b>Servicio de línea dedicada</b>	Consulte la función Servicio de línea dedicada. (→ 1.29.1 Servicio de línea dedicada)
(2)	<b>Marcación interna directa (DID)</b>	Consulte la función DID. (→ 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI))
(3)	<b>Entrada directa de línea (DIL)</b>	Consulte la función DIL. (→ 1.1.1.2 Entrada directa de línea (DIL))

## 1.21 Funciones de servicio de línea E1 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)

Número en la tabla	Función	Descripción
(4)	Identificación automática del número (IAN)	<b>IAN saliente:</b> Envía el número del interlocutor a la línea E1. El método de envío es el mismo que el servicio RDSI CLIP. (→ 1.20.1.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP)) <b>IAN entrante:</b> Envía el número del llamante desde la línea E1. Cuando se recibe el número de IAN, puede tratarse como un número de Identificación del llamante. (→ 1.17.1 Identificación del llamante)
(5)	Información de tarificación de llamadas	Los pulsos de tarificación por pasos de llamadas se pueden recibir durante una conversación. (→ 1.25.3 Servicios de Tarificación de llamadas)

### Condiciones

- Si utiliza una línea E1 como línea externa, el tipo de canal depende del contrato con la compañía telefónica.
- Si se selecciona "MFC-R2" como modo de marcación, la central siempre envía un tono de marcación, en vez de la compañía telefónica, al realizar una llamada externa utilizando una línea E1.

## 1.22 Funciones de servicio de línea T1 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)

### 1.22.1 Servicio de línea T1 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)

#### Descripción

La línea T1 dispone de veinticuatro canales de voz de 64 kbps a una velocidad de transmisión de 1,5 Mbps como línea externa o privada. La voz se digitaliza mediante la Modulación de Códigos de Pulsos (PCM).

#### 1. Tipo de canal

[LCOT / GCOT / DID / TIE / OPX]

La tarjeta T1 soporta cinco tipos diferentes de canal para proporcionar conexión a un coste mínimo. Se puede asignar uno de estos cinco tipos de canal a uno de los 24 canales de la tarjeta T1 individualmente de acuerdo con las frecuencias y las necesidades del usuario.

#### 2. Funciones T1

La tabla siguiente muestra las funciones disponibles para cada tipo de canal:

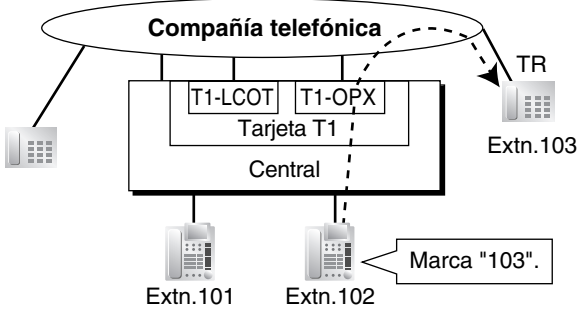
[Tabla de funciones]

Tipo de canal	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	Dedicada	DID	DIL	OPX	IAN
LCOT			✓		
GCOT			✓		
DID		✓	✓		✓
TIE (E & M)	✓	✓	✓		✓
OPX				✓	

✓: Disponible

[Explicación]

Número en la tabla	Función	Descripción
(1)	<b>Servicio de línea dedicada</b>	Consulte la función Servicio de línea dedicada. (→ 1.29.1 Servicio de línea dedicada)
(2)	<b>Marcación interna directa (DID)</b>	Consulte la función DID. (→ 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI))
(3)	<b>Entrada directa de línea (DIL)</b>	Consulte la función DIL. (→ 1.1.1.2 Entrada directa de línea (DIL))

Número en la tabla	Función	Descripción
(4)	<b>Extensión en otro edificio (OPX)</b>	<p>Un TR instalado fuera del edificio puede funcionar como si estuviera instalado dentro. El TR realiza y recibe una llamada a través de la central. Se puede dar un número de extensión a la OPX, y también se aplica información de extensión como CDS.</p> <p><b>[Ejemplo]</b></p> 
(5)	<b>Identificación automática del número (IAN)</b>	<p>Recibe el número del llamante desde la línea T1. Cuando se recibe el número de IAN, puede tratarse como un número de Identificación del llamante. (→ 1.17.1 Identificación del llamante)</p>

## Condiciones

- Si utiliza una línea T1 como línea externa, el tipo de canal depende del contrato con la compañía telefónica.

## 1.23 Funciones de correo vocal

### 1.23.1 Grupo de correo vocal (CV)

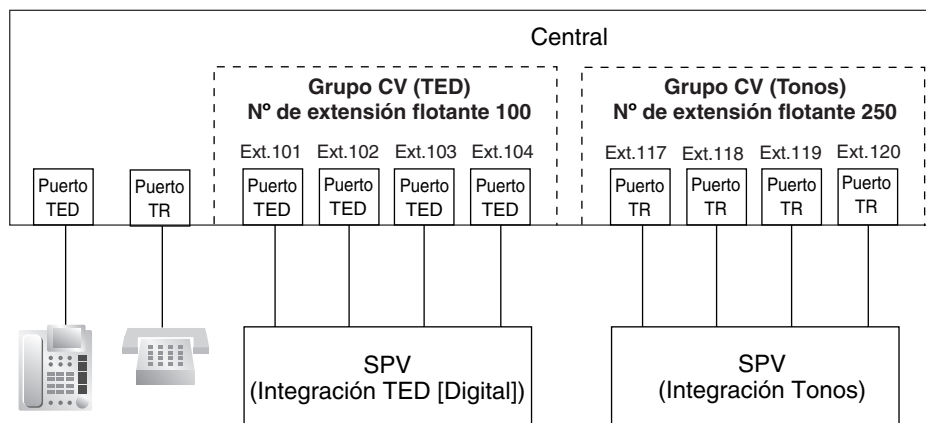
#### Descripción

Se puede conectar un SPV a los puertos de extensión de la central. Los puertos de extensión forman un grupo, llamado grupo CV. Este grupo tiene un número de extensión flotante. El grupo CV puede ser el destino para las llamadas redireccionadas y las llamadas entrantes. Cuando recibe una llamada, el SPV puede dar la bienvenida al interlocutor ofreciéndole la opción de dejar un mensaje o marcar un número para alcanzar al interlocutor deseado. El SPV puede grabar el mensaje para cada extensión y dejar una notificación en la extensión correspondiente, si la extensión llamada no puede responder llamadas.

#### 1. Tipo de grupo CV

Tipo	Descripción
<b>Grupo CV (Tonos)</b>	Un grupo de puertos TR que utiliza las funciones de Integración por Tonos del SPV. Se puede asignar un máximo de dos grupos CV (Tonos).
<b>Grupo CV (TED)</b>	<p>Un grupo de puertos TED que utiliza las funciones de Integración TED (Digital) de correo vocal.</p> <p>Con la KX-TDA30:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se puede asignar un grupo CV (TED).</li> <li>Un máximo de cuatro puertos (ocho canales) del SPV pueden formar un grupo.</li> </ul> <p>Con la KX-TDA100 / KX-TDA200:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se puede asignar un máximo de dos grupos CV (TED).</li> <li>Un sistema KX-TVS / KX-TVP de Panasonic sólo puede estar en un grupo.</li> <li>Un máximo de 12 puertos (24 canales) del SPV pueden formar cada grupo.</li> </ul>

#### [Ejemplo]



**Asignación de grupo CV (Tonos):**

El SPV está conectado a los puertos TR de la central. Estos puertos TR, además de los ajustes de grupo CV (Tonos), se deben configurar para que permitan la Integración de tonos, como se muestra en [Ejemplo de programación del puerto de extensión] y [Ejemplo de programación del grupo de CV (Tonos)].

**Asignación de grupo CV (TED):**

El SPV está conectado a los puertos TED de la central. Estos puertos TED, además de los ajustes de grupo CV (Tonos), se deben configurar para que permitan la Integración TED (Digital), como se muestra en [Ejemplo de programación del puerto de extensión] y [Ejemplo de programación del grupo de CV (TED)].

**[Ejemplo de programación del puerto de extensión]**

Ranura	Puerto	Tipo de puerto	Nº extn.	Propiedad TED			
				Tipo*	Nº de unidad del SPV	Nº de puerto del SPV	
3	1	TED	101	CV (TED)	1	1	Grupo CV (TED) 1
3	2	TED	102	CV (TED)	1	2	
:	:	:	:	:	:	:	
4	1	S-Hibrido	201	CV (TED)	2	1	Grupo CV (TED) 2
4	2	S-Hibrido	202	CV (TED)	2	2	
:	:	:	:	:	:	:	
5	1	TR	301	No asignable	No asignable	No asignable	Grupo CV (Tonos) 1
5	2	TR	302	No asignable	No asignable	No asignable	
:	:	:	:	:	:	:	
6	1	TR	401	No asignable	No asignable	No asignable	Grupo CV (Tonos) 2
6	2	TR	402	No asignable	No asignable	No asignable	

\*: → Asignación del dispositivo de terminal [601]

**[Ejemplo de programación del Grupo CV (Tonos)]**

Nº de grupo CV (Tonos)	Nº de extensión flotante	Nombre del grupo	Modo de servicio	Nº de extensión del puerto conectado al puerto SPV		
				1	2	...
1	300	Compañía C	AA	301	302	...
2	400	Compañía D	VM	401	402	...

**[Ejemplo de programación del Grupo CV (TED)]**

Nº de grupo CV (TED)	Nº de extensión flotante*	Nombre del grupo
1	100	Compañía A
2	200	Compañía B

\*: → Número de extensión flotante del grupo CV [660]

**2. Llamadas entrantes al grupo CV**

Cuando se reciben llamadas entrantes en el número de extensión flotante del grupo CV, las llamadas se capturarán empezando por el número de puerto de CV más bajo. En este caso, los ajustes DSV y NOM (→ 1.3.1 Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)) para cada puerto de extensión son descartados.

Se puede programar si las pantallas se ponen en cola cuando todos los puertos de extensión del grupo están ocupados a través de la programación del sistema. Si la cola se desactiva mediante la

programación del sistema, la llamada se redireccionará al destino preprogramado, asignado en el grupo de línea externa que recibe la llamada, con la función Intercepción de ruta.

## Condiciones

### [General]

- Es posible llamar a una extensión (puerto de extensión) directamente en un grupo CV. Si las llamadas se dirigen directamente a la extensión del grupo, es posible activar algunas funciones (por ejemplo, DSV, Salto a extensión libre) en la extensión del grupo.  
La Integración de correo vocal por Tonos / TED (Digital) (por ejemplo, transmisión del comando) también está disponible en la extensión.
- **Acceso a la función de correo vocal con una sola pulsación**  
Es posible asignar una tecla de Marcación con una sola pulsación para el acceso directo a la función de correo vocal. (→ 1.6.1.2 Marcación con una sola pulsación) Por ejemplo, para acceder a un buzón (buzón número 123) del SPV (número de extensión 165) directamente, asigne "**165#6123**" a una tecla Marcación con una sola pulsación. Cuando se pulse esta tecla, se oirá el mensaje de salida (MDS) del buzón.

### [KX-TDA30]

- Todos los puertos de un grupo CV (TED) tienen que estar conectados a la misma tarjeta DLC, o a los puertos súper híbridos preinstalados.

### [KX-TDA100 / KX-TDA200]

- Todos los puertos de un grupo CV (TED) tienen que estar conectados a una única tarjeta DHLC o DLC.

## Referencias a la Guía de funciones

1.23.2 Integración por Tonos del SPV

1.23.3 Integración TED (Digital) de correo vocal

## 1.23.2 Integración por Tonos del SPV

### Descripción

La central y el SPV conectado a la central pueden transmitir comandos utilizando señales de Tonos. La central envía automáticamente comandos preprogramados al SPV utilizando Tonos para cambiar el servicio de contestador entre el modo de servicio del Correo vocal (CV) y el modo de servicio de Operadora automática (AA) o para informar del estado de la extensión (por ejemplo ocupada). El SPV envía los comandos a la central como un TR.

Los siguientes servicios de contestador y funciones están disponibles:

#### 1. Modo de servicio de Correo vocal (CV)

Cuando un interlocutor accede al SPV, el SPV le da la bienvenida y le guía para dejar un mensaje de voz para el buzón especificado.

##### [Ejemplo]

El SPV envía el mensaje al interlocutor, "Gracias por llamar a Panasonic. Introduzca el número de buzón de la persona a la que desea dejar el mensaje."



El interlocutor marca el número de buzón. Después, el número marcado es enviado al SPV a través de la central.



El SPV envía la bienvenida personal al interlocutor, "Ha accedido al correo vocal de Mike. Lo siento pero ahora mismo no puedo atenderle. Deje su mensaje y le llamaré en cuanto pueda."



El interlocutor deja un mensaje.

Si la llamada se redirige al número de extensión flotante del grupo CV (Tonos) o la extensión del grupo CV (Tonos) como la función DSV, cuando el SPV responde a una llamada, la central marcará el número de buzón del grupo o extensión correspondiente y cualquier otro dígito necesario para el SPV automáticamente utilizando el número marcado por el interlocutor (ID de seguimiento). En este caso, el interlocutor puede acceder al buzón sin saber el número de buzón.

##### [Funciones disponibles para la ID de seguimiento]

- a) DSV para un buzón
- b) Intercepción de ruta a un buzón
- c) Transferencia de llamada a un buzón
- d) Escuchar un mensaje en un buzón

#### 2. Modo de servicio de Operadora automática (AA)

El SPV da la bienvenida al interlocutor y le guía a la extensión deseada directamente sin ayuda de la operadora.

#### 3. CV → Servicio AA, AA → Servicio CV

Es posible cambiar el modo de servicio asignado en el puerto SPV, del servicio CV al servicio AA o viceversa.

### Explicación del sistema

#### 1. Asignación del modo de servicio

Asigna el modo de servicio, servicio CV o servicio AA, al grupo CV (Tonos) para que corresponda con



la asignación del SPV.

## 2. Asignación del comando Tonos

Asigna el comando Tonos para que coincida con los ajustes de SPV.

	Comando (por defecto)
<b>Cambiar a CV</b>	#6
<b>Cambiar a AA</b>	#8
<b>Grabar mensaje</b>	H
<b>Escuchar mensaje</b>	×H

### Nota

H = Número de buzón

## 3. Servicio CV

### a) DSV a un buzón del SPV

La central envía un número de buzón de la extensión correspondiente al SPV cuando se desvía una llamada de una extensión al SPV. Por tanto el interlocutor puede dejar un mensaje para la extensión llamada sin conocer el número de buzón.

#### **[DSV a la selección de secuencia SPV]**

Si un usuario de la extensión ajusta el DSV al SPV, las llamadas entrantes se desvían al SPV. También es posible enviar el Comando AA, incluso en el modo de servicio CV, cuando las llamadas se desvían de manera que el interlocutor puede ser enviado a una extensión en lugar de a un buzón. Para realizarlo seleccione "AA" a través de la programación del sistema.

Parámetro	Comando transmitido	
	En modo de Servicio AA	En modo de Servicio CV
<b>Contestar mediante el buzón (por defecto)</b>	Comando Cambiar a CV + Comando Grabar mensaje (#6 + H [H = N° de buzón])	Comando Grabar mensaje (H [H = N° de buzón])
<b>AA</b>	Comando Cambiar a AA (#8)	Comando Cambiar a AA (#8)
<b>Ninguno</b>	(Los comandos Tonos no han sido enviados. Por defecto de los SPV.)	

### b) Intercepción de ruta a un buzón de SPV

La central envía un número de buzón de la correspondiente extensión al SPV cuando se intercepta una llamada externa de una extensión al SPV. Por tanto el interlocutor puede dejar un mensaje para la extensión llamada sin conocer el número de buzón.

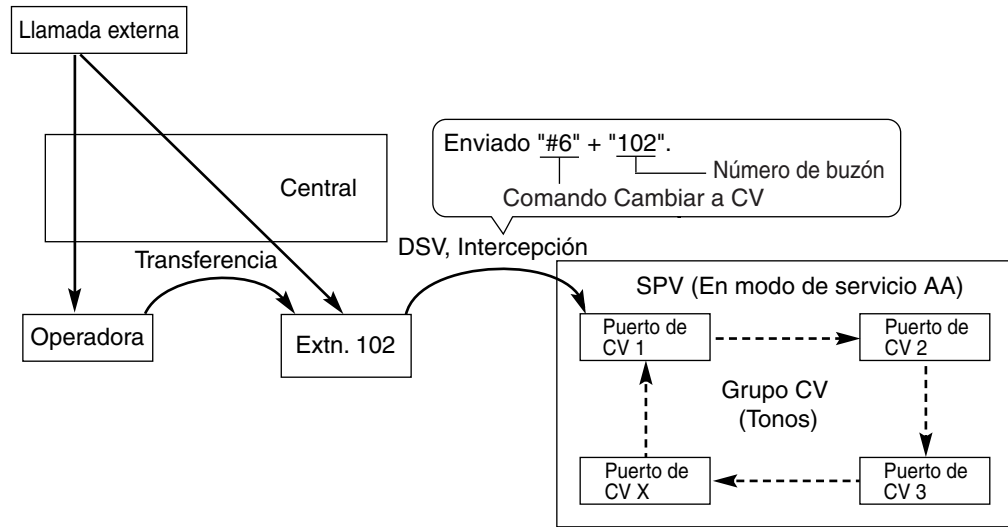
#### **[Intercepción de ruta a la selección de secuencia SPV]**

Si un usuario de extensión ajusta la Intercepción de ruta al SPV, las llamadas externas interceptadas se dirigirán al SPV.

También es posible enviar el Comando AA, incluso en el modo de servicio CV, cuando las llamadas se interceptan de manera que el interlocutor puede ser enviado a una extensión en lugar de a un buzón. Para realizarlo seleccione "AA" a través de la programación del sistema.

Parámetro	Comando transmitido	
	En modo de Servicio AA	En modo de Servicio CV
Contestar mediante el buzón	Comando Cambiar a CV + Comando Grabar mensaje (#6 + H [H = N° de buzón])	Comando Grabar mensaje (H [H = N° de buzón])
AA	Comando Cambiar a AA (#8)	Comando Cambiar a AA (#8)
Ninguno (por defecto)	(Los comandos Tonos no han sido enviados. Por defecto de los SPV.)	

[Ejemplo de a) y b)]



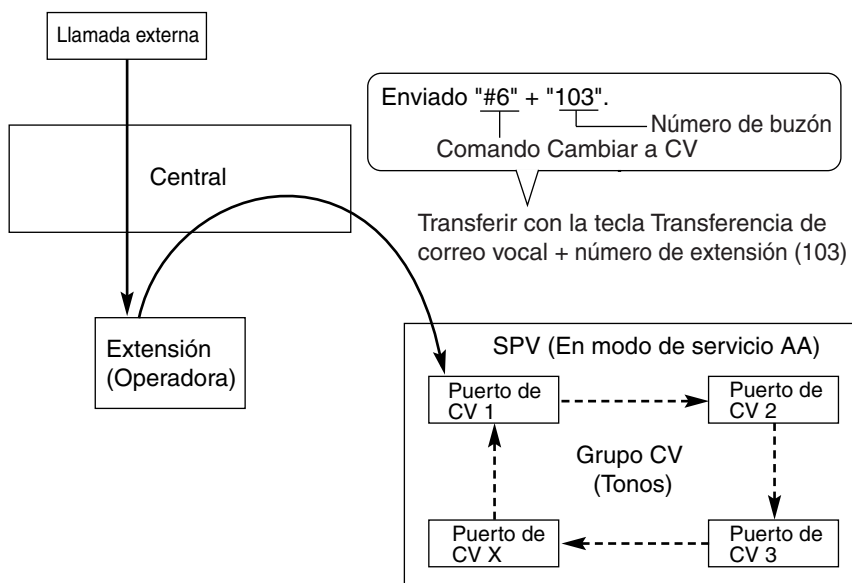
**c) Transferir a un buzón del SPV**

Un usuario de la extensión puede transferir una llamada hacia un buzón de SPV, de manera que el interlocutor pueda dejar un mensaje en el buzón de la extensión deseada. (→ 1.11.1

Transferencia de llamada) El usuario de la extensión debería utilizar la tecla de Transferencia de correo vocal, al transferir una llamada al buzón del SPV. Cuando el usuario de la extensión pulsa esta tecla y entra en el número de la extensión deseada, la central transferirá la llamada al grupo CV y marcará el número de buzón de la extensión deseada con el comando requerido (después de que el SPV conteste a la llamada). De esta forma, se permite al interlocutor dejar un mensaje sin conocer el número de buzón.

**[Funcionamiento de la tecla de Transferencia de CV y entrada de un número de extensión]**

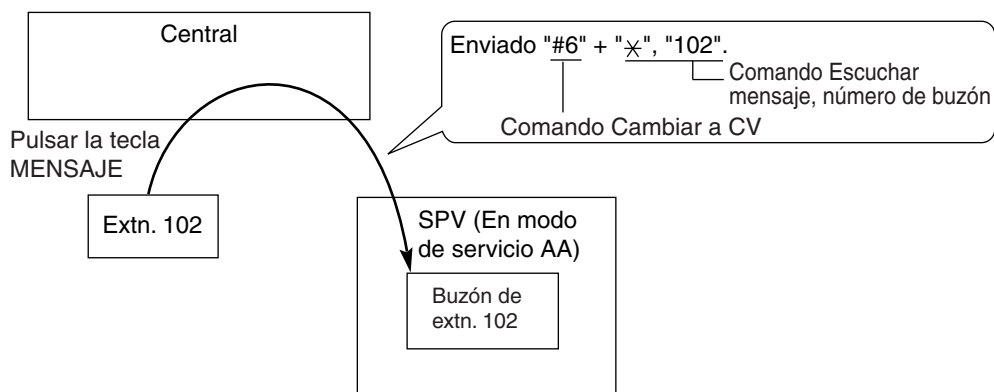
Comando transmitido	
En modo de Servicio AA	En modo de Servicio CV
Comando Cambiar a CV + Comando Grabar mensaje (#6 + H [H = N° de buzón])	Comando Grabar mensaje (H [H = N° de buzón])

**[Ejemplo]****d) Escuchar un mensaje grabado**

Si el SPV recibe un mensaje, el SPV ajustará la función Mensaje en espera en el teléfono correspondiente para notificar al usuario de extensión que hay un mensaje en espera en su buzón. El indicador de la tecla Mensaje de la extensión se iluminará (→ 1.18.1 Mensaje en espera), para notificar al usuario de extensión que tiene un mensaje en espera en el buzón. Cuando se activa la luz de la tecla Mensaje, el usuario de la extensión, pulsando la tecla, podrá reproducir todos los mensajes guardados en su buzón sin marcar el número de buzón. Se puede programar si la central o el SPV cancela la función Mensaje en espera (por ejemplo: desactivando la luz de la tecla Mensaje). Cuando se selecciona la central, la función de Mensaje en espera se cancela después de que el usuario de la extensión ha tenido acceso a SPV. Cuando se selecciona SPV, la función de Mensaje en espera se cancela después de que el usuario de la extensión ha escuchado los mensajes guardados en su buzón.

**[Funcionamiento de la tecla MENSAJE]**

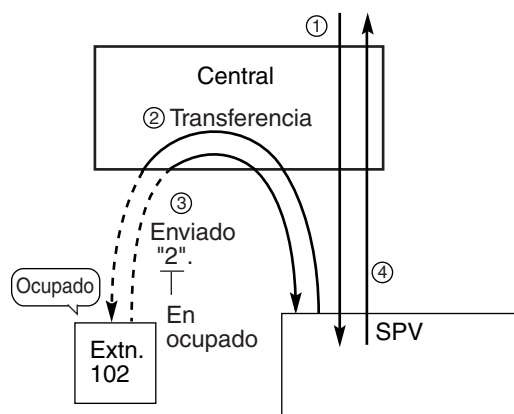
Comando transmitido	
En modo de Servicio AA	En modo de Servicio CV
Comando Cambiar a CV + Comando Escuchar mensaje (#6 + *H [H = N° de buzón])	Comando Escuchar mensaje (*H [H = N° de buzón.])

**[Ejemplo]****4. Servicio AA**

Si el SPV transfiere la llamada utilizando el servicio AA, la central informará al SPV sobre el estado del destino de la llamada con la señal preprogramada de Tonos, para que el SPV pueda confirmar el estado de la extensión sin escuchar los tonos del sistema (por ejemplo: tono de devolución de llamada) Asignar el estado de la señal de Tonos según los ajustes de SPV.

**[Estado de la señal de Tonos y condiciones]**

Estado	Condición	Comando por defecto
RBT (tono de devolución de llamada)	La central llama a la extensión correspondiente.	1
BT (tono ocupado)	La extensión llamada está ocupada.	2
ROT (tono de reorden)	El número marcado no es válido.	3
NOM (tono NOM)	La extensión llamada ha ajustado NOM. (→ 1.3.1.3 No molesten (NOM))	4
Respuesta	La extensión llamada ha contestado a la llamada.	5
DSV CV RBT (DSV a tono de devolución de llamada de correo vocal)	La extensión llamada ha ajustado el DSV a SPV y la central llama a otro puerto del SPV.	6
DSV CV BT (DSV a tono de buzón de voz ocupado)	La extensión llamada ha ajustado el DSV a SPV y todos los puertos de SPV están ocupados.	7
DSV EXT RBT (DSV al tono de devolución de llamada)	La central llama a una extensión diferente a la marcada. La extensión que realiza la llamada puede asignar DSV (→ 1.2.1 Salto a extensión libre) o Salto a extensión libre.	8
Confirmación (tono de confirmación)	La central recibe confirmación de que la función en la extensión ha sido ajustada con éxito o cancelada (ejemplo: Mensaje en espera)	9
Desconexión	El interlocutor ha colgado.	#9

**[Ejemplo]**

- ① Una llamada entrante accede a SPV. El SPV da la bienvenida al interlocutor: "Gracias por llamar a Panasonic. Si conoce el número de la extensión de la persona que desea...".
- ② El interlocutor marca el número de la extensión (extn. 102). El SPV transferirá la llamada a la extensión vía central.
- ③ Si la extensión no está disponible, la central envía el estado de señal de Tonos de la extensión (estado ocupado) a SPV.
- ④ El SPV recibe el estado de la señal de Tonos y envía el mensaje apropiado al interlocutor: "Disculpe. La extensión marcada está ocupada. Quiere dejar un mensaje...".

## Condiciones

- **Tecla de Transferencia de correo vocal**  
La tecla programable puede personalizarse como la tecla de Transferencia de correo vocal con el número de extensión flotante del grupo CV como parámetro.
- Es posible determinar el período de tiempo entre el momento en que SPV contesta a la llamada y la central envía el ID de seguimiento al SPV.
- Es posible determinar el período de tiempo desde que el SPV transfiere la llamada utilizando el servicio AA hasta que la central envía el estado de la señal de Tonos al SPV.
- Es posible seleccionar si el número del buzón es el mismo que el número de la extensión, o si el número del buzón se puede programar para cada número de extensión y grupo de entrada de llamadas (Buzón acceso ID).
- Se puede programar el tiempo entre dígitos para el comando tonos y para el estado de tonos.
- La Seguridad de línea de datos se ajusta automáticamente en las extensiones en el grupo CV (Tonos) para conseguir una buena grabación. (→ 1.10.5 Seguridad de línea de datos)

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.1.1.6 Intercepción de ruta
- 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)
- 1.11.1 Transferencia de llamada
- 1.19.2 Teclas programables
- 1.23.1 Grupo de correo vocal (CV)

## Referencias al Manual del usuario

- 1.9.5 Si está conectado un Sistema de proceso de voz

## 1.23.3 Integración TED (Digital) de correo vocal

### Descripción

Un SPV Panasonic que soporta la integración TED (Digital) (por ejemplo, KX-TVP200) puede conectarse a esta central de una forma totalmente integrada.

La función de integración TED (Digital) puede utilizarse cuando el SPV se conecta a través de los puertos TED de la central.

### Función de Explicación

#### 1. Configuración automática—Configuración rápida

La central informa al SPV de sus números de extensión y los números de extensión flotantes de los grupos de entrada de llamadas para que el SPV pueda crear números de buzón con esta información automáticamente.

#### 2. DSV a un buzón del SPV

Si un usuario de la extensión ajusta el DSV al SPV, las llamadas entrantes son enviadas al SPV. (→ 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)) La central envía un número de buzón de la extensión desviada al SPV. Así pues, el interlocutor puede dejar un mensaje en el buzón de la extensión sin conocer el número del buzón.

#### 3. Intercepción de ruta a un buzón de SPV

Si un usuario de extensión ajusta la Intercepción de ruta al SPV, las llamadas externas interceptadas se dirigirán al SPV. (→ 1.1.1.6 Intercepción de ruta) Si se activa el ajuste "Intercepción a través del buzón" a través de la programación del sistema, la central envía el número de buzón de la extensión interceptada al SPV. Así pues, el interlocutor puede dejar un mensaje en el buzón de la extensión sin conocer el número del buzón.

#### 4. Transferir a un buzón del SPV

Un usuario de la extensión puede transferir una llamada hacia un buzón de SPV, de manera que el interlocutor pueda dejar un mensaje en el buzón de la extensión deseada. (→ 1.11.1 Transferencia de llamada) El usuario de la extensión debería utilizar la tecla de Transferencia de correo vocal, al transferir una llamada al buzón del SPV. Cuando el usuario de la extensión pulsa esta tecla y entra en el número de la extensión deseada, la central transferirá la llamada al grupo CV y marcará el número de buzón de la extensión deseada con el comando requerido (después de que SPV conteste la llamada). De esta forma, se permite al interlocutor dejar un mensaje sin conocer el número de buzón.

#### 5. Rellamada de transferencia no atendida a un buzón del SPV

Si la llamada se transfiere a una extensión a través del servicio de operadora automática (AA) del SPV y la llamada no se contesta dentro de un tiempo de Rellamada de transferencia no atendida (→ Tiempo de rellamada de transferencia no atendida [201]), la central envía el número de buzón de la extensión destino de transferencia del SPV. Así pues, el interlocutor puede dejar un mensaje en el buzón de la extensión sin conocer el número del buzón. El ajuste "Rellamada de transferencia a buzón" se debería activar a través de la programación del sistema para utilizar esta función.

#### 6. Escuchar un mensaje grabado (Acceso al buzón directo)

Si el SPV recibe un mensaje, el SPV ajustará la función Mensaje en espera (por ejemplo, iluminando el indicador de la tecla Mensaje, y mostrando el número de mensajes en espera en la pantalla de un TE con pantalla de 6 líneas) en el teléfono correspondiente como notificación. (→ 1.18.1 Mensaje en espera) El SPV notifica al usuario de la extensión que hay un mensaje en espera en su buzón. Cuando se activa la luz de la tecla Mensaje, el usuario de la extensión pulsando la tecla podrá reproducir todos los mensajes guardados en su buzón sin marcar el número de buzón.

Cuando el usuario de la extensión marca un número de la extensión CV (TED) del puerto de extensión o grupo del número de extensión flotante del CV (TED) desde su extensión, puede escuchar los

mensajes guardados en su buzón sin marcar su número de buzón (Acceso al buzón directo). Es posible desactivar esta función programando CDS en el SPV.

## 7. Servicio línea externa SPV y modo de notificación de tiempo automático para llamadas entrantes\*

Multiempresas puede compartir un sólo SPV; cada empresa no necesita de un puerto único SPV. Si el destino de la llamada entrante de línea externa es un grupo CV (TED), la central envía el número de grupo de línea externa SPV y el modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) de la empresa (→ 2.2.4 Servicio horario) asignada para la llamada a los SPV. Así pues, los SPV pueden enviar los mensajes asignados (saludos de la empresa) al interlocutor. Los números correspondientes a un grupo de líneas externas SPV y el número de empresa se determinan por el ajuste del grupo de llamadas entrantes, según lo siguiente:

- a) **DIL / Dedicada:** el ajuste de cada puerto de línea externa (→ 1.1.1.2 Entrada directa de línea (DIL), 1.29.1 Servicio de línea dedicada)
- b) **DID / DDI:** el ajuste de cada número de ubicación para DID / DDI (→ 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI))
- c) **MSN:** el ajuste de cada MSN (→ 1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN))

### [Ejemplo]

#### Para llamadas DID:

Cada número de ubicación puede tener su número de grupo de líneas externas SPV (número de mensaje) y número de empresa.

#### [Ejemplo de programación de DID]

Nº de posición	Nº DID	Destino DID				Nombre DID	Nº de grupo de líneas externas SPV	Nº de compañía
		Día	Almuerzo	Pausa	Noche			
0001	123-4567	105	100	105	100	John White	1	1
0002	123-2468	102	100	102	100	Tom Smith	2	3
:	:	:	:	:	:	:	:	:

#### [Programación de SPV

#### —Ejemplo de programación de asignación de un grupo de líneas externas]

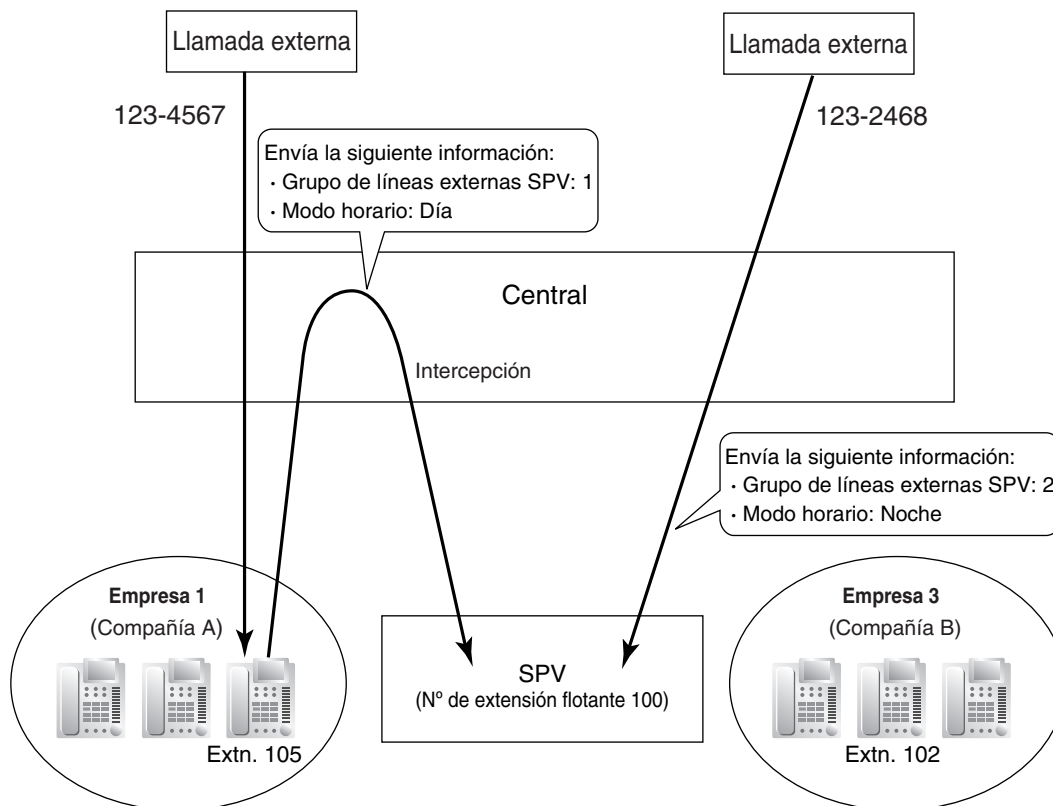
Nº de grupo de líneas externas		Nº de bienvenida de la empresa	Servicio de llamadas entrantes	..
1	Día	1	Servicio de atención al cliente 11	..
	Almuerzo	2	Servicio de atención al cliente 29	..
	Pausa	3	Servicio de atención al cliente 31	..
	Noche	4	Servicio de atención al cliente 12	..
2	Día	5	Servicio de atención al cliente 21	..
	Almuerzo	6	Servicio de atención al cliente 15	..
	Pausa	7	Servicio de atención al cliente 42	..
	Noche	8	Servicio de atención al cliente 30	..
:	:	:	:	..

#### Explicación:

Una llamada DID llega a un grupo CV (TED) directamente o a través de la función Intercepción de ruta. Según [Ejemplo de programación DID] y [Programación de SPV—Ejemplo de programación de asignación de un grupo de líneas externas], el interlocutor escuchará la correspondiente bienvenida

de empresa de los SPV.

El modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) de la empresa preprogramada se aplica a la destinación DID y al número de bienvenida de la empresa.



### 8. Notificación de la identificación de interlocutor a los SPV

Cuando se recibe una llamada externa, la central envía el número de identificación del llamante / nombre a los SPV.

### 9. Notificación del número DID al VPS

Cuando reciba una llamada de línea externa con un número DDI / DID o un MSN, la central envía el número DDI / DID o MSN al VPS. El número se enviará al SPV aunque la llamada llegue al SPV después de redireccionarla con, por ejemplo, la función Intercepción de ruta.

### 10. Notificación de estado a los SPV

Después de que los SPV dirija la llamada, la central envía el estado de las extensiones redireccionadas (por ejemplo: ocupado) a los SPV.

### 11. Megafonía de SPV

El SPV puede activar la función de Megafonía utilizando el mensaje grabado. (→ 1.14.1 Megafonía)

### 12. Monitor de correo Vocal (MCV)

Los usuarios de TE y EP pueden monitorizar su propio buzón mientras el interlocutor está dejando un mensaje y, si se quiere, pueden contestar a la llamada pulsando la tecla MCV. Cuando el interlocutor está dejando un mensaje en el buzón, se puede monitorizar de dos maneras: cada usuario de TE puede elegir la que desee con la programación personal (Ajuste de Modo de Monitor de Correo Vocal). Los usuarios de EP no la pueden elegir: sólo tienen disponible el modo privado.

**Modo manos libres:** El usuario puede monitorizar la llamada automáticamente a través del altavoz integrado.

**Modo privado:** El usuario escuchará un tono de alarma. Para monitorizar la llamada, el usuario



descuelga el microteléfono, pulsa la tecla MONITOR o la tecla MANOS LIBRES. Sin embargo, los usuarios de EP no pueden monitorizar la llamada con el altavoz.

### 13. Grabación de conversaciones en SPV

Un usuario de TE puede grabar una conversación en su propio buzón o en otro buzón, mientras está hablando por teléfono.

La tecla Grabación de conversaciones se utiliza para grabar en su propio buzón. La tecla Grabación de conversaciones en buzón ajeno se utiliza para grabar en el buzón de otra persona.

#### Nota

Antes de grabar una conversación telefónica, deberá informar al otro interlocutor de que está grabando la conversación.

### 14. Control de datos del SPV desde la central\*

Los ajustes de la fecha y la hora del SPV están controlados mediante la central.

### 15. Ajuste DSV remoto a través de CV\*

Los ajustes DSV de la extensión pueden programarse utilizando el SPV.

\*: Esta función no será compatible según la versión del software del SPV.

## Condiciones

### [General]

- **Tecla de Transferencia de correo vocal**

La tecla programable puede personalizarse como la tecla de Transferencia de correo vocal con el número de extensión flotante del grupo CV como parámetro.

### [Monitor de Correo Vocal (MCV)]

- Si hay un TR conectado en paralelo a un TE, y si el MCV está activado para el TE en el modo privado, tanto el TE como el TR se pueden utilizar para controlar las llamadas en estado inactivo. El TR sonará para indicar que se ha grabado un mensaje. La llamada se puede controlar con el TR descolgando. Para interceptar una llamada, pulse la tecla R (Flash) / Rellamada o el gancho de colgar. (→ 1.10.9 Teléfono en paralelo)
- **Teclas MCV**  
Una tecla programable se puede personalizar como la tecla MCV.
- **Número de identificación personal de la extensión (PIN)**  
Para prevenir la monitorización no autorizada, se recomienda que el usuario del MCV asigne un PIN de extensión. Este PIN será necesario cuando se ajuste el MCV. (→ 1.27.1 Número de identificación personal de la extensión (PIN)) Si el usuario se olvida de su PIN, una extensión asignada como administrador lo puede borrar.
- Cada extensión puede programarse para que finalice la grabación o continúe la grabación después de que la llamada sea interceptada, mediante la programación personal (Ajustar el modo MCV [después de contestar]).
- Para utilizar la función MCV en una EP en Equipo portátil XDP / Paralelo, MCV no se puede activar ni desactivar del teléfono con cable. En un Equipo portátil XDP / paralelo, el ajuste MCV activado / desactivado desde la EP no es efectivo. (→ 1.24.5 Equipo portátil XDP / Paralelo)

### [Grabación de conversaciones en SPV]

- **Tecla de Grabación de conversaciones / Tecla de Grabación de conversaciones en buzón ajeno**  
Se puede personalizar una tecla programable como la tecla de Grabación de conversaciones o la tecla de Grabación de conversaciones en buzón ajeno. Se puede asignar un número de extensión a la tecla

de Grabación de conversaciones en buzón ajeno para que pueda ser utilizada como una tecla de una sola pulsación para el buzón de una extensión específica (**Tecla de Grabación de conversaciones en buzón ajeno con una sola pulsación**).

- Cuando todos los puertos SPV se encuentran ocupados.
  - a) Pulsando la tecla de Grabación de conversaciones envía un tono de aviso.
  - b) Pulsando la tecla de Grabación de conversaciones en buzón ajeno seguida de un número de extensión envía un tono de aviso.

### Referencias a la Guía de funciones

1.19.2 Teclas programables

1.23.1 Grupo de correo vocal (CV)

### Referencias al Manual del usuario

1.9.5 Si está conectado un Sistema de proceso de voz

3.1.2 Ajustes para el modo de programación

3.2.2 Programación del administrador

## 1.24 Funciones de extensión portátil (EP)

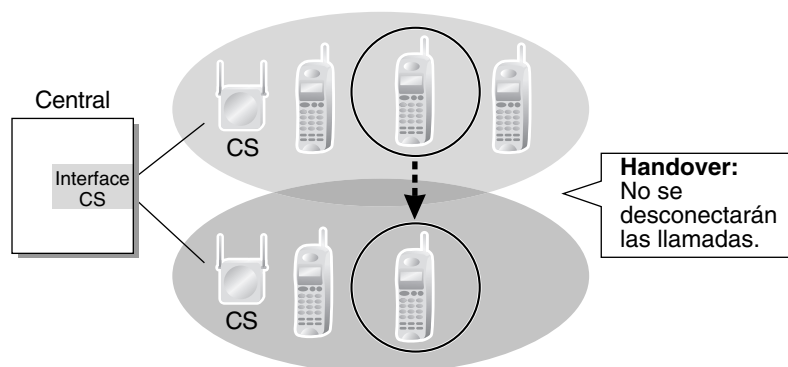
### 1.24.1 Conexión de extensión portátil (EP)

#### Descripción

Esta central soporta la conexión de una EP (por ejemplo, KX-TD7590, KX-TD7690). Es posible utilizar la función central utilizando la EP como un TE.

#### Condiciones

- El registro EP se debe realizar a través de la programación del sistema (→ Registro EP [690]). Para evitar registrarse inesperadamente a otra central, es necesario el número de identificación personal (PIN) para la central para registrar una EP (→ Número de identificación personal (PIN) para el registro de la EP [692]). El registro puede cancelarse (→ Terminación EP [691]).
- **Handover**  
Incluso si un usuario de EP cambia de antena durante una conversación, la EP automáticamente cambiará sin desconectar la llamada (**Handover**).  
El envío está disponible en cualquiera de los siguientes casos:
  - a) Durante una conversación con una extensión o un interlocutor externo.
  - b) Cuando suena una llamada en la EP.
  - c) Cuando la EP se encuentra en estado libre.



Sin embargo, Handover está disponible en cualquiera de los siguientes casos:

- a) Cuando la nueva CS (handover) está ocupada.
  - b) Cuando no hay ninguna CS con cobertura.
  - c) Mientras la tecla Monitor de Correo Vocal (MCV) o Grabación de conversaciones está activada (→ 1.23.3 Integración TED (Digital) de correo vocal).
  - d) Cuando el usuario de la EP está buscando otras extensiones (→ 1.14.1 Megafonía).
  - e) Durante una llamada de interfono (→ 1.16.1 Llamada de interfono).
  - f) Cuando el usuario de la EP está marcando los dígitos para realizar una llamada externa.
  - g) Durante una conversación con una extensión que utiliza la consola sobre PC o el teléfono sobre PC, a la que se graba una conversación.
  - h) Al participar como miembro de una llamada de multidifusión (→ 1.15.1 Multidifusión).
- Cuando un llamante ha marcado el número de extensión de una EP pero la CS está ocupada, el llamante escucha un tono de ocupado.

## Referencias al Manual de instalación

### **KX-TDA30**

2.7 Conexión de las extensiones portátiles DECT

2.8 Conexión de Extensiones portátiles de 2,4 GHz

### **KX-TDA100 / KX-TDA200**

2.8 Conexión de extensiones portátiles DECT

2.9 Conexión de Extensiones portátiles de 2,4 GHz

## 1.24.2 Grupo de timbre para EP

### Descripción

El grupo de timbre para EP es un grupo de extensiones EP que recibe llamadas entrantes. Cada grupo tiene un número y nombre de extensiones flotantes. Una EP puede pertenecer a múltiples grupos.

[Ejemplo de programación]

	Grupo de timbre para EP 01	Grupo de timbre para EP 02	Grupo de timbre para EP 03	..
Nº de extensión flotante N°	301	302	303	..
Nombre del grupo	Venta 1	Venta 2	Venta 3	..
Pantalla de información de llamada de línea externa entrante	Nombre / Número del interlocutor llamado	Nombre / Número del interlocutor	Nombre / Número del interlocutor	..
EP01	✓			..
EP02	✓			..
EP03	✓			..
EP04	✓	✓		..
EP05		✓		..
EP06		✓		..
EP07			✓	..
:	:	:	:	:

✓: Componente



## Condiciones

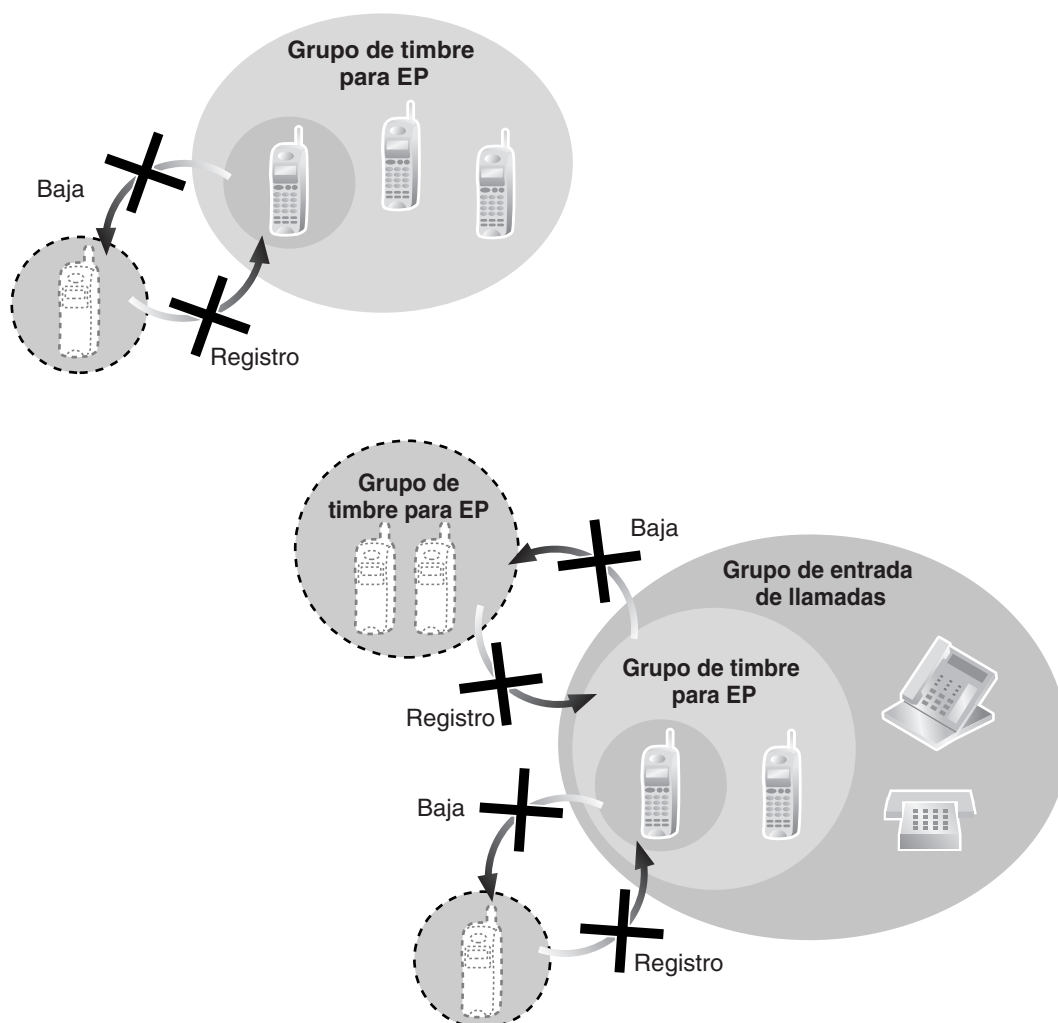
- **Grupo de timbre para EP**  
Se pueden crear un máximo de 32 grupos.
- **EP disponible**  
El KX-TD7580, KX-TD7590, KX-TCA155, KX-TCA255, KX-TD7680, y KX-TD7690 pueden unirse a los grupos de timbre de la EP.
- La información de llamadas entrantes se muestra en una pantalla de la EP cuando se recibe una llamada externa en un grupo de timbre para EP que se une a la EP. La información de pantalla se puede seleccionar desde el grupo de timbre para EP a través de la programación del sistema: Nombre / número del interlocutor llamado o nombre / número del llamante.
- **Llamar a varias EPs simultáneamente**  
Existen dos métodos para llamar a varias EPs simultáneamente utilizando el número de extensión flotante asignado a los siguientes grupos:

Método	Asignación	Mérito	Desmérito
<b>Grupo de entrada de llamadas</b>	Asigne todas las EPs a un grupo de entrada de llamadas (→ Miembro del grupo de entrada de llamadas [620]), y ajuste el método de grupo de distribución de llamadas a "Timbre".  → 1.2.2 Funciones de grupo de entrada de llamadas	Todos los usuarios de EP en el grupo pueden utilizar la función Registro / Baja, la función Baja temporal, y la tecla Grupo ICD para el grupo.	Puede que la CS esté ocupada a menudo ya que todas las EP en el grupo utilizan un canal cuando se recibe una llamada en el grupo.
<b>Grupo de timbre para EP</b>	Asigne todas las EPs a un grupo de timbre para EP.	Sólo se recibe un canal cuando la llamada se recibe en el grupo.	Los usuarios de EP en el grupo no pueden utilizar las funciones Registro / Baja ni Baja temporal.

- Cuando una EP se une con un grupo de timbre para EP, se descartan los siguientes ajustes personales:
  - a) Cuando se llama el grupo de timbre para EP:
    - Timbre retardado
    - Información de pantalla cuando llegan las llamadas entrantes; Los ajustes (por ejemplo, prioridad de pantalla) se descartan.
    - El ajuste asignado en la EP (por ejemplo, DSV)
    - El estado de la EP (por ejemplo, ocupado)
  - b) Ajuste del estado de Registro / Baja (del grupo de timbre para EP / grupo de entrada de llamadas a que pertenece el grupo de timbre para EP). (→ 1.2.2.6 Registro / Baja)

### Nota

También se descartan los ajuste del estado de Registro / Baja del grupo de timbre para EP de grupo de entrada de llamadas.



- Cuando se llama al grupo de timbre para EP utilizando un número de extensión flotante, el grupo pasa a estar ocupado para otras llamadas utilizando el número de extensión flotante. No obstante, se pueden llamar a los grupos de miembros individuales directamente utilizando su número de extensión.
- Si una EP se encuentra en un grupo de timbre para EP que haya ajustado la función NOM para todas las llamadas externas, la EP no sonará cuando se reciba una llamada interna o una llamada externa en el grupo de timbre EP. (→ 1.3.1.3 No molesten (NOM))
- Para las llamadas dirigidas a los grupos timbre para EP, la central gestionará como máximo dos llamadas simultáneamente. La tercera llamada no se podrá recibir en el grupo de timbre para EP hasta que se conteste a una de las dos primeras llamadas o hasta que el llamante cuelgue.

### 1.24.3 Directorio EP

#### Descripción

El usuario de EP puede guardar nombres y / o números en el directorio. Se marca un número almacenado seleccionando un nombre o un número de teléfono en el directorio.

Según el modelo de EP, el usuario de EP puede utilizar los siguientes directorios para que el funcionamiento sea más sencillo:

Tipo	Descripción
<b>Directorio de marcación EP</b>	Realiza una llamada seleccionando desde un directorio privado de nombres y de números de teléfono.
<b>Directorio de marcación rápida del sistema</b>	Realiza una llamada seleccionando desde un directorio común de nombres (→ Nombre de marcación rápida del sistema [002]) y de números (→ Número de marcación rápida del sistema [001]).
<b>Directorio de marcación de la extensión central</b>	Realiza una llamada seleccionando desde un directorio común de nombres (→ Nombre de la extensión [004]).
<b>Directorio de acceso directo</b>	Accede a una función seleccionando desde un directorio privado de nombres y de números de funciones.
<b>Marcación superápida</b>	Realiza una llamada o accede a una función fácilmente seleccionando desde un directorio privado de nombres y números.



## 1.24.4 Teclas de funciones EP

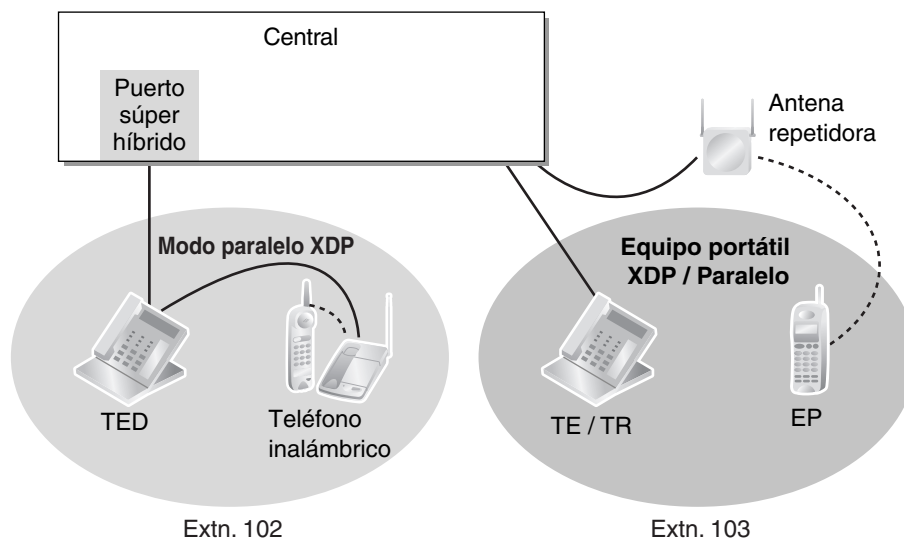
### Descripción

Un usuario de EP puede utilizar una función de central mediante una combinación de teclas (tecla + un número especificado, \*, o #) y / o utilizando la pantalla. Las teclas programables en la pantalla se personalizan mediante la programación EP. La asignación de las teclas es la misma que para los TE. (→ 1.19.2 Teclas programables). Algunas teclas de funciones especiales (por ejemplo, la tecla BUSCAR ONDA) se pueden personalizar según el tipo de EP.

## 1.24.5 Equipo portátil XDP / Paralelo

### Descripción

Puede utilizar una EP en paralelo con un teléfono con cable (TE / TR). En este caso, el teléfono con cable es el teléfono principal y la EP es el teléfono secundario. Cuando el Equipo portátil XDP / Paralelo se activa, los dos teléfonos comparten un número de extensión (el número de extensión del teléfono principal) como el Modo paralelo XDP para TED y TR.



### Condiciones

- Si uno de los teléfonos descuelga mientras el otro realiza una llamada, la llamada pasa al teléfono que descuelga. Sin embargo, la llamada no se conmutará en una de las siguientes condiciones:
  - a) Durante una llamada de Conferencia (→ 1.13.1 Funciones de conferencia).
  - b) Mientras el Monitor de Correo Vocal (MCV) o la Grabación de conversaciones está activada (→ 1.23.3 Integración TED (Digital) de correo vocal).
  - c) Durante la recepción de ALMD (→ 1.7.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD)).
  - d) Mientras esté controlado por otra extensión (→ 1.7.3 Monitorización de llamadas).
  - e) Durante la Retención para consulta.
  - f) Durante una llamada de multidifusión (→ 1.15.1 Multidifusión).

**(Retención para consulta:** Permite a un usuario de la extensión colocar una llamada en espera temporal para ejecutar Transferencia de llamada, Conferencia o Llamada alternativa.)

- El Equipo portátil XDP / Paralelo sólo se puede ajustar desde una EP. El teléfono con cable puede aceptar o denegar esta función a través de la programación CDS (→ Equipo portátil XDP / Paralelo para el teléfono emparejado [515]). Cuando la función se ha asignado, el ajuste en el teléfono con cable no se puede cambiar a no ser que una EP cambie el ajuste.
- Las siguientes funciones no están disponibles para las extensiones en el Equipo portátil XDP / Paralelo mientras la EP realiza una llamada (sin embargo, están disponibles para extensiones en el Equipo portátil XDP / Paralelo mientras el teléfono con cable realiza una llamada):

- Ignorar Ocupado
- Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD) (→ 1.7.4.4 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD))
- CCBS (→ 1.20.1.10 Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS))
- La mayoría de información de la extensión (por ejemplo, número de extensión, nombre de extensión) del teléfono con cable también se utiliza para la EP. Sin embargo, la EP tiene su propia información de la extensión para lo siguiente:
  - Selección de la Tabla de la cadencia del timbre (→ 1.1.3.2 Selección de la cadencia del timbre)
  - Asignación de línea preferida—Entrante (→ 1.4.1.2 Preferencia de línea—Entrante)
  - Asignación de línea preferida—Saliente (→ 1.5.5.2 Preferencia de línea—Saliente)
  - Ajuste Marcación al descolgar (→ 1.6.1.7 Marcación al descolgar)
  - Destino de Rellamada de transferencia no atendida para Transferencia de llamada y Aparcado de llamadas
  - Idioma de la pantalla (→ 1.19.4 Información de pantalla)
  - Modo de soporte RDSI (→ 1.20.1.1 Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)—RESUMEN)
  - Asignación de tecla programable (→ 1.19.2 Teclas programables)

#### **Nota**

Para cambiar este ajuste de la información de la extensión anterior, el ajuste para el teléfono con cable o la EP se debe cambiar individualmente. Al cambiar el ajuste EP, utilice el número de extensión original de la EP (no el número de extensión del teléfono principal), si es necesario.

- Cuando se haya ajustado el Equipo portátil XDP / Paralelo, los siguientes datos de esta extensión para el teléfono con cable se copiarán a los datos de la extensión de la central para la EP y los datos de la extensión se mantendrán aunque se cancele el equipo portátil XDP / Paralelo.
  - Ajuste de llamada en espera (→ 1.1.3.3 Llamada en espera)
  - Ajuste DSV / NOM (→ 1.3.1 Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM))
  - Ajuste denegar captura de llamadas (→ 1.4.1.3 Captura de llamadas)
  - Ajuste Denegar Ignorar ocupado
  - Código de facturación detallada para SAR (→ 1.9.1 Selección automática de ruta (SAR))
  - Destino de Rellamada de transferencia no atendida para Transferencia de llamada y Aparcado de llamadas
  - Número CLIP / COLP (→ Número CLIP / COLP [606])
  - Selección de Número CLIP / COLP
  - Ajuste CLIR
  - Ajuste COLR
  - Número de identificación personal de la extensión (PIN) (→ Número de identificación personal de la extensión (PIN) [005]) (→ 1.27.1 Número de identificación personal de la extensión (PIN))
  - Programación de la CDS (→ Clase de servicio [602]) (→ 2.2.1 Clase de servicio (CDS))
  - Grupo de usuario (→ Grupo de usuario [603]) (→ 2.2.2 Grupo)
- Si se aplica Borrar la función de la extensión, la información de la extensión correspondiente para el teléfono con cable y la EP se borrará. (→ 1.27.2 Borrar la función de la extensión)
- Cuando se recibe una llamada, la extensión con cable y la EP suenan. Sin embargo, en los siguientes casos sólo la persona que realizó el ajuste recibirá el timbre:
  - Retrollamada automática por ocupado
  - Rellamada de transferencia no atendida, Rellamada de llamada retenida (→ 1.12.1 Retención de llamadas), y Rellamada de llamada aparcada

### Referencias a la Guía de funciones

- 1.7.1 Retrollamada automática por ocupado
- 1.7.2 Ignorar Ocupado
- 1.10.9 Teléfono en paralelo
- 1.11.1 Transferencia de llamada
- 1.12.2 Aparcado de llamadas
- 1.20.1.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP)

### Referencias al Manual del usuario

- 1.7.12 Utilizar el EP en paralelo con un teléfono con cable (Equipo portátil XDP / Paralelo)

## 1.25 Funciones de información de llamada

### 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)

#### Descripción

Realiza un informe detallado automáticamente para cada extensión.

#### 1. Puerto de salida REDCE

El puerto de interface de serie (RS-232C) se puede enviar como información REDCE. Se pueden conectar los siguientes dispositivos:

- **Puerto de interface serie (RS-232C):** Ordenador personal (PC), impresora, etc.

#### 2. Información de envío REDCE

La siguiente información se grabará y se enviará al puerto de salida REDCE:

- a) Información de llamada externa (entrante / saliente)
- b) Información de llamada interna (saliente)
- c) Información de registro / baja
- d) Registro de error de la central (→ 2.4.3 Información de alarma local)
- e) Información de las Funciones de hotel (→ 1.26.1 Funciones de hotel—RESUMEN)
- f) Información de la Impresión del mensaje (→ 1.25.2 Impresión del mensaje)

**Memoria para REDCE:** Se puede guardar un número específico de registros de llamadas en la central. Si se producen o se reciben más llamadas, la más antigua se sustituye por la más reciente.

#### 3. Tipo de formato REDCE y contenido

Los tres tipos de formato de salida siguientes pueden seleccionarse a través de la programación del sistema:

## 1.25 Funciones de información de llamada

### Patrón A: 80 dígitos sin información de tarificación

Date (8 dígitos)	Time (7)	Ext (4)	CO (2)	Dial Number (25)	Ring (4)	Duration (8)	ACC Code (10)	CD (3)
01/02/02	10:03AM	1200	01	<I>12345678901234567890	5'15	00:00'00		NA
01/02/02	10:07AM	1200	01	<I>	0'05	00:01'05	9876543210	
01/02/02	10:15AM	1200	01	1234567890123456		00:01'05	9876543210	TR
01/02/02	10:30AM	*123	01	1234567890123456		00:01'05	9876543210	
01/02/02	01:07PM	1234	01	<I>ABC COMPANY12345678	0'05	00:01'05	9876543210	
01/02/02	01:07PM	1234	01	<D>CDE9876<I>Q COMPANY	0'05	00:01'05	9876543210	
01/02/02	01:07PM	1234	01	ABC COMPANY12345678		00:01'05		
01/02/02	01:07PM	1234	01	123.....		00:01'05		
01/02/02	01:07PM	1234	01	123456XX		00:12'05	98765	
01/02/02	08:33AM	1234		In the office				
01/02/02	01:07PM	1234		LOG IN				
01/02/02	03:35PM	1234		LOG OUT				
01/02/02	03:45PM	1234		EXT1235		00:03'05		
01/02/02	03:50PM	1234		Check in				
01/02/02	03:55PM	1234		Check out				
01/02/02	04:00PM	1234		Timed Reminder/Start				
01/02/02	04:01PM	1234		Timed Reminder/No Answer				
01/02/02	04:01PM	1234		Timed Reminder/Answer				
01/02/02	04:05PM	1234		<I>S003				RC
⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

### Patrón B: 80 dígitos con información de tarificación

Date (8 dígitos)	Time (7)	Ext (4)	CO (2)	Dial Number (20)	Duration (8)	Cost (8+2)	ACC Code (10)	CD (3)
01/02/02	10:03AM	1210	01	<I>				NA
01/02/02	10:07AM	2005	01	12345678901234567890	00:00'05	00560.00EU	9876543210	
⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(7)	(10)	(8)	(9)

### Patrón C: 120 dígitos

Date (8 dígitos)	Time (7)	Ext (4)	CO (4)	Dial Number (50)	Ring (4)	Duration (8)	Cost (8+3)	ACC Code (10)	CD (3)
01/02/02	10:03AM	1230	0001	123456789012345678901234567890		00:00'05	00560.00EUR	9876543210	TR
01/02/02	10:07AM	1230	0001	<I>ABC COMPANY123456789012345	0'05	00:00'05		9876543210	TR
⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(10)	(8)	(9)

**[Explicación]**

La siguiente tabla explica el contenido REDCE que se basa en los números de los ejemplos del patrón previo. Para los elementos programables, consulte a continuación [Elementos programables].

Número en el patrón	Elemento	Descripción
(1)	<b>Date</b>	Muestra la información de la llamada.
(2)	<b>Time</b>	Muestra la hora final de una llamada en formato Hora / Minuto / AM o PM.
(3)	<b>Ext (Extensión)</b>	<p>Muestra el número de extensión, el número de extensión flotante, etc., implicado en la llamada.</p> <p>También muestra los siguientes códigos:</p> <p><b>Dxxx</b>: Llamada externa saliente desde un interfono (xxx= número de interfono) (→ 1.16.1 Llamada de interfono)</p> <p><b>Txxx</b>: Llamada externa saliente mediante el servicio de línea dedicada (xxx=número de grupo de líneas externas)</p> <p><b>*xxx</b>: Llamada verificada (xxx= código verificado) (→ 1.8.6 Entrada de código verificado)</p>
(4)	<b>CO (Línea externa)</b>	<p>Muestra el número de línea externa utilizado para la llamada.</p> <p>Para los patrones A y B, se visualizará "00" para los números de línea externa superiores a cien.</p>

Número en el patrón	Elemento	Descripción
(5)	Dial Number	<p><b>[Llamada externa]</b>  <b>Llamada de línea externa saliente</b>  Muestra el número de teléfono marcado.  Los dígitos válidos son los siguientes:  <b>del 0 al 9, *, #</b>  <b>P:</b> Pausa  <b>F:</b> Señal EFA  <b>=:</b> Un Código de acceso a central superior (→ 1.5.4.8 Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior))  <b>. (punto):</b> Marcación secreta  <b>X:</b> Marcación privada  <b>—:</b> Llamada transferida  Si la extensión de destino de transferencia introduce algunos dígitos, éstos se añadirán después de "-".</p> <p><b>Llamada externa entrante</b>  Muestra &lt;I&gt; + el nombre / número de identificación del llamante.  También es posible mostrar la información de la llamada DDI / DID / MSN. En este caso, el nombre / número &lt;D&gt; + DDI / DID / MSN se añade antes de &lt;I&gt; .</p> <p><b>[Llamada interna saliente]</b>  Muestra el número de extensión marcada seguido de "EXT".</p> <p><b>[Registro / Baja]</b>  Muestra el estado registro o baja.</p> <p><b>[Entrada / Salida]</b>  Muestra el estado Entrada o Salida. (→ 1.26.2 Control del estado de la habitación)</p> <p><b>[Avisado temporizado]</b>  Muestra el estado de un Avisado temporizado, ya sea "Inicio", "Sin respuesta", o "Respuesta". (→ 1.27.4 Avisado temporizado)</p> <p><b>[Imprimir mensaje]</b>  Muestra el mensaje seleccionado. (→ 1.25.2 Impresión del mensaje)</p> <p><b>[Llamada de sensor]</b>  Muestra las llamadas desde un sensor externo de la forma siguiente:  &lt;I&gt; S + nombre del sensor. (→ 1.16.8 Sensor externo)</p>
(6)	Ring	Muestra la duración del timbre antes de contestar a una llamada en Minutos / Segundos.
(7)	Duration	Muestra la duración de una llamada externa en Horas / Minutos / Segundos.
(8)	Acc Code (Código de cuenta)	Muestra el código de cuenta añadido a la llamada. (→ 1.5.4.3 Entrada de código de cuenta)



Número en el patrón	Elemento	Descripción
(9)	CD (Código de condición)	Muestra otra información de llamadas con los siguientes códigos: <b>CL:</b> Llamada a cobro revertido <b>TR:</b> Transferir <b>FW:</b> DSV a línea externa <b>D0:</b> Llamada utilizando DISA o servicio de línea dedicada <b>RM:</b> Mantenimiento remoto (módem) (→ 2.3.1 Programación desde PC) <b>NA:</b> Llamada no contestada <b>RC:</b> Llamada recibida <b>AN:</b> Llamada contestada <b>VR:</b> Llamada recibida con Identificación del llamante de la llamada en espera (Visualización del N° del llamante en espera) <b>VA:</b> Llamada contestada con Identificación del llamante de la llamada en espera (Visualización del N° del llamante en espera)
(10)	Cost	Muestra la tarificación.

## [Elementos programables]

Elemento	Descripción
Llamada externa saliente	Controla si se muestran las llamadas externas salientes. Este ajuste es común en toda la central (→ Impresión de llamada saliente REDCE [804]). También se precisa la programación CDS.
Llamada externa entrante	Controla si se muestran las llamadas externas entrantes (→ Impresión de llamada entrante REDCE [805]).
Llamada interna saliente	Controla si se graban las llamadas internas salientes.
Estado Registro / Baja	Controla si se graba el estado registro / baja.
Marcación para SAR	Controla si se muestra el número marcado por el usuario o el número modificado. El Código de acceso a central superior ("=" seguido por el código de acceso) se puede mostrar (como información suplementaria) sólo cuando el número modificado se selecciona en este ajuste. (→ 1.9.1 Selección automática de ruta (SAR))
Identificación del llamante	Controla si se muestra el número de identificación del llamante, el nombre, el número y el nombre o nada. Si se selecciona "ninguno", <I> no se visualizará.
Número DID / DDI	Controla si se muestra el número DID / DDI, el nombre, el número y el nombre o nada ("ninguno"). Si se selecciona "ninguno", <D> no se visualizará.
Marcación secreta	Controla la marcación secreta. Si está activado, se mostrará el número marcado como puntos. Este ajuste sólo es efectivo cuando se selecciona el número modificado en el ajuste anterior de marcación SAR. Si el número marcado por el usuario se selecciona en el ajuste de la marcación SAR, el número marcado se mostrará como puntos independientemente de este ajuste.

Elemento	Descripción
<b>Marcación privada</b>	Activa o desactiva la marcación privada. Si está activado, los cuatro últimos dígitos del número de teléfono marcado y dos dígitos adicionales después de la conexión se visualizarán como "X". (por ejemplo, 123-456-XXXX)
<b>Orden de la información</b>	El orden de la información se puede cambiar: mes / día / año, día / mes / año, año / mes / día, año / día / mes.
<b>Llamada recibida</b>	Controla si se indica el tiempo de recepción de una llamada de línea externa entrante.
<b>Llamada contestada</b>	Controla si se indica el tiempo de respuesta de una llamada de línea externa entrante.
<b>Estado de la habitación</b>	Controla si se visualizarán los cambios del estado de la habitación. Este ajuste necesita que la Facturación de llamadas en las habitaciones esté activada (→ 1.26.3 Facturación de llamadas en las habitaciones).
<b>Llamada de Aviso temporizado</b>	Controla si se visualizarán las llamadas de Aviso temporizado. (→ 1.27.4 Aviso temporizado)
<b>Impresión del mensaje</b>	Especifica el mensaje que puede seleccionarse desde una extensión. (→ 1.25.2 Impresión del mensaje)
<b>Formato de la hora</b>	Controla si el formato de la hora será de 12 horas o de 24 horas.

## Condiciones

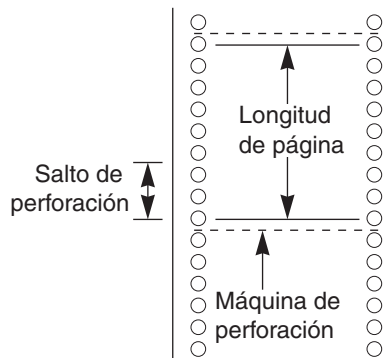
- **Formato REDCE**

El siguiente formato REDCE se puede ajustar desde la programación del sistema para que coincida con el tamaño del papel que se utilice en la impresora:

- a) **Longitud de página:** determina el número de líneas por página (→ Longitud de la página REDCE [802]).
- b) **Salto de perforación:** determina el número de líneas que se saltarán al final de cada página (→ Número de salto de página REDCE [803]).

La longitud de la página debería ser como mínimo cuatro líneas más larga que la longitud del salto de perforación.

### Explicación:



- La información REDCE no se eliminará aunque se reinicie la central.
- Si la central se reinicia durante una conversación, la llamada no se grabará en el REDCE.

- Las siguientes llamadas se consideran dos llamadas independientes en el REDCE:
  - Las llamadas antes y después de señal de R (Flash) / rellamada / EFA se ajusta manualmente durante una conversación
  - Las llamadas de línea externa a línea externa mediante la Transferencia de llamada, DSV o DISA (grabadas como "llamada entrante" y "llamada saliente")
- La central espera un período de tiempo preprogramado (→ Tiempo de inicio de recuento de la duración de la llamada para LCOT [208]) entre el final de la marcación y el inicio del temporizador REDCE de las llamadas externas salientes. Cuando la central ha enviado todos los dígitos marcados a la compañía telefónica y el tiempo se agota, la central empieza a contar la llamada. En un TE con pantalla se visualiza el tiempo transcurrido de la llamada. La hora de inicio y la duración total de la llamada quedan registradas en el REDCE.  
Si se ha ajustado la detección de señal inversa (→ 1.5.4.5 Inversión de polaridad), la central empezará a contar la llamada después de detectar la señal inversa de la compañía telefónica independientemente del tiempo anterior.
- **Parámetros de interface serie (RS-232C)**  
Los siguientes parámetros de comunicación se pueden asignar para el puerto de interface de serie (RS-232C) (→ Parámetro RS-232C—Código de línea nuevo [800], Parámetro RS-232C—Velocidad en baudios [800], Parámetro RS-232C—Longitud de palabras [800], Parámetro RS-232C—Bit de paridad [800], Parámetro RS-232C—Bit de parada [800]).
  - a) **Nuevo código de línea:** Selecciona el código para el PC o para la impresora. Si el PC o la impresora avanzan automáticamente las líneas con el retorno de carro, seleccione "CR." Si no, seleccione "CR+LF."
  - b) **Velocidad en baudios:** Un código de baudios indica la velocidad de transmisión de la información de la central al PC o a la impresora.
  - c) **Longitud de palabra:** Indica de cuántos bits consta un carácter.
  - d) **Bit de paridad:** Un código de paridad indica qué tipo de paridad se utiliza para detectar un error en la cadena de bits de que consta un carácter. Realice una selección adecuada, según los requisitos de la impresora o del PC.
  - e) **Bit de parada:** Un código de bit de parada indica el final de una cadena de bits de que consta un carácter. Seleccione un valor apropiado, según los requisitos de la impresora o del PC.

## Referencias al Manual de instalación

### KX-TDA30

#### 2.10.1 Conexión de periféricos

### KX-TDA100 / KX-TDA200

#### 2.11.1 Conexión de periféricos

## Referencias a la Guía de funciones

#### 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI)

#### 1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN)

#### 1.2.2.6 Registro / Baja

#### 1.11.1 Transferencia de llamada

#### 1.16.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)

#### 1.29.1 Servicio de línea dedicada

## 1.25.2 Impresión del mensaje

### Descripción

Un usuario de extensión puede seleccionar un mensaje para que se envíe al REDCE. Pueden programarse hasta ocho mensajes en la tabla Impresión del mensaje, y estarán disponibles para todas las extensiones conectadas a la central. Un mensaje puede contener el símbolo "%", que necesita que se entre un número en su lugar cuando se selecciona el mensaje en una extensión.

En función del contenido de los mensajes preprogramados, esta función puede utilizarse para grabar información distinta, que podrá enviarse en el REDCE para, por ejemplo, un PC conectado.

#### [Ejemplo]

Si se preprograma el mensaje 1 como "Trabajo iniciado" y el mensaje 2 como "Trabajo acabado", los empleados podrán registrarse seleccionando el mensaje 1 al iniciar el trabajo y podrán darse de baja seleccionando el mensaje 2 cuando hayan finalizado. Puede utilizarse un PC conectado para generar los registros de trabajo de los empleados.

### Condiciones

- Puede almacenar hasta siete "%" para cada mensaje.

### Referencias a la Guía de funciones

1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)

### Referencias al Manual del usuario

2.1.7 Utilizar los teléfonos en un entorno tipo hotel (Funciones de hotel)

## 1.25.3 Servicios de Tarificación de Llamadas

### Descripción

La central recibe una señal de tarificación de llamadas durante o después de la conversión con un interlocutor externo. La información de tarificación de llamadas aparece en la pantalla del teléfono y en el REDCE.

#### 1. Servicio de señal de tarificación de llamadas

El servicio de señal de tarificación de llamadas de la compañía telefónica depende de la línea externa que se utiliza.

Línea externa	Servicio
Línea externa analógica	Tarificación (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)*
Línea RDSI	Información de tarificación (AOC) (→ 1.20.1.3 Información de tarificación (AOC))
Línea E1	Detección de pulsos (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)

\*: Cuando se utiliza el servicio de tarificación, se debería seleccionar el tipo de tarificación (12 kHz / 16 kHz) (→ Tipo de señal de tarificación [491] (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)).

#### 2. Pantalla de tarificación

- Hasta siete dígitos (por ejemplo, 88888,75)
- La posición del punto decimal (el número de dígitos decimales) para la moneda es programable. (→ Posición del punto decimal para la moneda [130])
- Se pueden programar un máximo de tres caracteres de moneda. (por ejemplo, EUR o € para Euro) (→ Moneda [131]).
- A través de la programación desde PC, puede seleccionar si los caracteres de moneda o los símbolos se colocarán delante o detrás del coste de la llamada. (por ejemplo, € 45,12 ó 45,12 €)

#### 3. Asignación de margen / precio de tarificación

Es posible añadir un margen (→ Margen de tarificación [010]) y las tasas (→ Tasa de tarificación [011]) a los cargos de llamadas. Se puede programar el porcentaje de recargo desde un grupo de líneas externas (→ Tarificación por unidad [012]).

##### [Método de cálculo]

El margen o la tasa debe ser xx,xx % (parte del número entero: dos dígitos, fracción decimal: dos dígitos). Un método de cálculo depende de la información que se envía desde la compañía telefónica: pasos recibidos o tarificación.

**KX-TDA100 / KX-TDA200 MPR versión 2.0 o anterior, o KX-TDA30 MPR versión 1.1 o anterior:**

##### a) Tarificación de llamada con tasa y margen por pasos recibidos:

$$\frac{[\text{Pasos recibidos de la compañía telefónica}] \times [\text{Tasa de tarificación de llamadas}]}{[1 - \text{Tasa}] \times [1 - \text{Margen de cobro}]}$$

##### b) Tarificación de llamada con tasa y margen en la tarificación:

$$\frac{[\text{Cobro recibido de la compañía telefónica}]}{[1 - \text{Tasa}] \times [1 - \text{Margen de cobro}]}$$

**KX-TDA100 / KX-TDA200 MPR versión 2.1 o posterior, o KX-TDA30 MPR versión 2.0 o posterior:**

**a) Tarificación de llamada con tasa y margen por pasos recibidos:**

$$\frac{[\text{Pasos recibidos de la compañía telefónica}] \times [\text{Tasa de tarificación de llamadas}] \times [1 + \text{Tasa}]}{[1 - \text{Margen de cobro}]}$$

**b) Tarificación de llamada con tasa y margen en la tarificación:**

$$\frac{[\text{Cobro recibido de la compañía telefónica}] \times [1 + \text{Tasa}]}{[1 - \text{Margen de cobro}]}$$

El resultado del cálculo se redondea al dígito decimal menos significativo.

**4. Tarificación de llamada total**

- Un usuario de TE puede mostrar la tarificación de llamada total en la pantalla.
- El total de la tarificación de llamada se calcula desde la extensión, línea externa o desde el código verificado.
- El total de la tarificación de llamada del código verificado no se realiza para cada extensión.

**5. Gestión del presupuesto**

Es posible limitar el uso del teléfono a un presupuesto preprogramado en cada extensión o código verificado. Por ejemplo, una extensión en una oficina alquilada dispone de un límite prepagado para el uso del teléfono. Si el coste de la llamada llega al límite, el usuario de la extensión no podrá hacer más llamadas externas. Una extensión asignada como administrador puede aumentar el límite del coste de la llamada o por lo contrario borrar la tarificación anterior (→ 1.8.2 Gestión del presupuesto).

**6. Gestión de tarificación de llamadas**

Un administrador puede utilizar las siguientes funciones de gestión de tarificación en el modo de programación del administrador:

- a)** Referencia de tarificación de llamadas y borrar, para cada extensión / Código verificado
- b)** Referencia de tarificación de llamadas para cada línea externa
- c)** Porcentaje de recargo para cada grupo de líneas externas
- d)** Borrar todo
- e)** Impresión de referencia de tarificación
- f)** Gestión del presupuesto para cada extensión / Código verificado.

**[Ejemplos de referencia de tarificación de llamadas]**

```
*****
*   Charge Meter Print Out - Total & All CO   *
*****
Total Charge:  €00175.95

CO Line
001:  €00194.00    002:  €00073.00    003:  €00161.00    004:  €00033.00
```

*****			
* Charge Meter Print Out - All Extensions *			
*****			
Extension & Verified Code			
*775: €00194.00	*102: €00073.00	*776: €00161.00	← (Código verificado)
104: €00194.00	105: €00073.00	106: €00161.00	107: €00033.00

**Nota**

\*XXX : Referencia de cobro de llamada por código verificado ( XXX = código verificado)

## Condiciones

**[General]**

- **Referencia de tarificación con la tecla Referencia de tarificación**  
Un usuario de teléfono con pantalla puede comprobar la tarificación de llamadas totales de su propia extensión utilizando la tecla Referencia de tarificación. Una tecla programable se puede personalizar como la tecla Referencia de tarificación.

**[Servicio de tarificación (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)]**

- Es posible seleccionar si la central empieza a contar la tarificación desde que ésta detecta la señal de respuesta desde la compañía telefónica.
- Es posible activar la central para que envíe R (flash) / rellamada a la compañía telefónica después de una conversación (estado colgado) para recibir la información de tarificación de llamadas.

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.8.6 Entrada de código verificado
- 1.19.2 Teclas programables

## Referencias al Manual del usuario

- 2.1.7 Utilizar los teléfonos en un entorno tipo hotel (Funciones de hotel)
- 3.2.2 Programación del administrador

## 1.26 Funciones de hotel

### 1.26.1 Funciones de hotel—RESUMEN

#### Descripción

Esta central tiene varias funciones que se pueden utilizar en un hotel, donde las extensiones corresponden a las habitaciones de los huéspedes.

Función	Descripción & Referencia
<b>Control del estado de la habitación</b>	Una extensión designada como operadora de hotel puede ajustar el estado Entrada en las habitaciones de forma remota.  → 1.26.2 Control del estado de la habitación
<b>Facturación de llamadas en las habitaciones</b>	La tarificación para las llamadas desde las habitaciones se puede registrar e imprimir como una factura para el cliente.  → 1.26.3 Facturación de llamadas en las habitaciones
<b>Llamada despertador remota</b>	Una extensión designada como operadora de hotel puede ajustar un aviso temporizado para una habitación de forma remota.  → 1.27.4 Aviso temporizado
<b>REDCE para la aplicación de hotel externa</b>	Los datos de las funciones de hotel, incluyendo Entrada, Salida y hora del Aviso temporizado, se pueden enviar a REDCE para utilizarlos en una aplicación de hotel desde PC.  → 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)



## 1.26.2 Control del estado de la habitación

### Descripción

Un TE con una pantalla de 6 líneas designado como extensión de operadora de hotel se puede utilizar para visualizar y cambiar el estado Entrada y Salida de las habitaciones asociadas con las extensiones.

Todas las extensiones con cables se pueden utilizar como una extensión de habitación sin programación especial.

Las teclas programables en una extensión de operadora de hotel se pueden ajustar como teclas Control del estado de la habitación. Hay dos teclas disponibles:

- **Entrada**

Cambia el estado de las extensiones seleccionadas de Salida a Entrada.

Las tarificaciones telefónicas se borran y Bloqueo remoto de la extensión se desactiva, permitiendo la realización de llamadas desde la extensión.

- **Salida**

Cambia el estado de las extensiones seleccionadas de Entrada a Salida.

Los datos de la extensión, como los datos de Avisado temporizado o Rellamada al último número, se borran, y Bloqueo remoto de la extensión se activa, evitando algunas llamadas. Puede ser útil para evitar que la extensión en la habitación se utilice cuando no haya ningún cliente registrado.

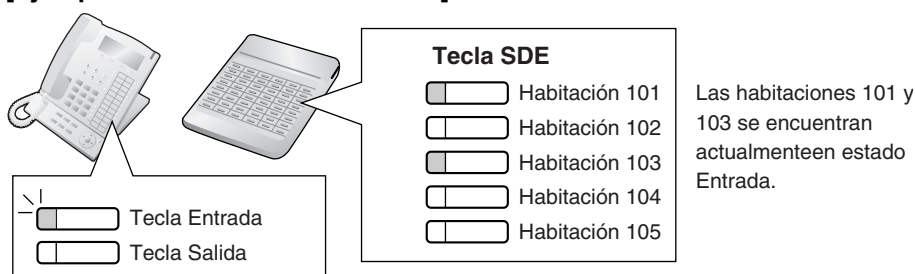
Cuando coloque a una extensión en Salida, la operadora puede entrar la tarificación del cliente como la tarificación del minibar. Se puede imprimir una factura para el cliente indicando estos gastos, además de la tarificación de las llamadas. Si es necesario, los datos de tarificación del cliente se pueden entrar y editar posteriormente, y se puede volver a imprimir la factura.

Si pulsa una de estas teclas cuando el TE está libre se pasa al Modo de control del estado de la habitación aplicable.

Cuando esté en el Modo de control del estado de la habitación, el indicador luminoso de la tecla Control del estado de la habitación parpadeará en rojo. Además, las teclas SDE en la extensión de la operadora de hotel o en una consola SDE indican el estado de la habitación de cada extensión de la siguiente forma:

Patrón de señalización	Estado
Apagado	Salida
Iluminado en rojo	Entrada

#### [Ejemplo de uso: Modo de entrada]



### Condiciones

- Para utilizar las funciones de tarificación del cliente debe instalar una tarjeta MEC.
- Sólo se puede asignar una tecla de cada tipo de Control del estado de la habitación.
- Las extensiones asociadas con habitaciones deben ser uno de los tipos siguientes:  
TE (incluyendo TE-IP), TR, extensión RDSI, T1-OPX  
Los EPs no pueden registrarse ni darse de baja como extensiones de habitación.
- Cuando utilice extensiones para representar habitaciones de los huéspedes, le recomendamos que ajuste el mismo número de extensión para que coincida con el número de habitación, para que sea más práctico.
- Los datos de tarificación del cliente sólo se borrarán cuando una extensión vuelva al estado Entrada. Por lo tanto, es posible editar los datos de tarificación del cliente y volver a imprimir la factura en cualquier momento hasta que otro cliente entre en la misma habitación.
- La información de Entrada y de Salida se guarda en el REDCE.
- Cuando esté en Modo de control del estado de la habitación, la extensión de la operadora de hotel sólo puede realizar operaciones relacionadas con el estado de la habitación (por ejemplo, Entrada). El resto de operaciones, incluyendo la pulsación de las teclas Control del estado de la habitación, se ignorarán. Además, los indicadores luminosos de las teclas fijas o programables no indican el patrón de visualización normal. Para realizar otras operaciones, primero salga del Modo de control del estado de la habitación.
- Cuando se encuentre en el Modo de control del estado de la habitación, la extensión de la operadora de hotel se trata como una extensión ocupada, de forma similar a cuando se realiza la programación desde TE. Los llamantes de la extensión escuchará un tono de ocupado.

### Referencias al Manual de instalación

#### **KX-TDA30**

#### 2.5.6 Tarjeta MEC

#### **KX-TDA100 / KX-TDA200**

#### 2.3.2 Tarjeta MEC

### Referencias a la Guía de funciones

#### 1.6.1.4 Rellamada al último número

#### 1.8.3 Bloqueo de la extensión

#### 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)

#### 1.27.4 Avisado temporizado

### Referencias al Manual del usuario

#### 2.1.7 Utilizar los teléfonos en un entorno tipo hotel (Funciones de hotel)

## 1.26.3 Facturación de llamadas en las habitaciones

### Descripción

Independientemente de REDCE, se puede enviar un registro de las llamadas realizadas desde una habitación, con tarificación, cuando el huésped esté en Salida, para utilizarlo para realizar la tarificación del cliente. Se pueden añadir a la factura otros elementos de tarificación, incluyendo la tarificación del minibar, un margen predefinido y los impuestos.

Si los clientes tienen Número de identificación personal de la extensión (PIN), puede incluir llamadas realizadas desde otras extensiones en su propia extensión con la función CDS móvil (→ 1.8.5 CDS móvil). Esto permite que un cliente realice una llamada desde otra extensión, por ejemplo una extensión en el restaurante del hotel, y facturarla en su propia habitación.

Se puede imprimir una factura para un cliente. En la factura aparecerán los siguientes elementos:

- título programable (por ejemplo, el nombre del hotel)
- hora de entrada
- hora de salida (Si el cliente ya ha salido, ésta se indicará. Si no, se indicará la hora de impresión de la factura.)
- número de extensión
- nombre de extensión
- una lista de las llamadas realizadas y otros gastos (en el mismo formato que el patrón de salida B de REDCE (→ 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)))
- el gasto total
- el número de hoja (el número de veces que se han impreso y borrado los datos de tarificación del cliente)
- pie de página programable (por ejemplo, un mensaje personal del hotel)

Se puede seleccionar el idioma utilizado para la factura.

### [Ejemplo de hoja de facturación de llamadas]

```
*****
*                               *
*                               *
*****

Check in   : 01.JAN.00 06:31PM
Check out  : 03.JAN.00 07:03AM
Room       : 202 : Mr. Smith


01/01/00 06:52PM 202 01 Call amount:0012 01:24'30 00084.50 001
02/01/00 06:07PM 202 01 123456789          00:10'12 00010.20 1234567890
02/01/00 07:30PM 202 01 012345678901234    00:06'36 00006.60 12345
02/01/00 08:45PM 202 01 0011234567890123    00:03'00 00003.00 12345


Telephone                104.30 (Tax 10.000% = 9.48)
Minibar                   4.00 (Tax 10.000% = 0.36)
Others                    0.00 (Tax 15.000% = 0.00)
-----
Total                     FR      108.30 (Tax Total = 9.84)


Sheet : 002


===== Hotel TDAPBX =====
Tel: +41 3 12 34 56 78 Fax: +41 3 12 34 56 78
E-Mail: 12345678@hoteltdapbx.ch
```

## Condiciones

- **Requisitos del hardware:** Una tarjeta MEC
- Si el número total de registros de llamadas supera el 90% de la memoria disponible, los registros de llamada de la extensión con los números superiores de registro se imprimirán automáticamente, y los registros impresos se combinarán en la memoria en un registro agregado para ahorrar memoria.

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.6.1.4 Rellamada al último número
- 1.8.3 Bloqueo de la extensión
- 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)
- 1.27.4 Avisado temporizado

## Referencias al Manual del usuario

- 2.1.7 Utilizar los teléfonos en un entorno tipo hotel (Funciones de hotel)

## 1.27 Funciones de control de extensión

### 1.27.1 Número de identificación personal de la extensión (PIN)

#### Descripción

Cada usuario de extensión puede tener su propio PIN en la programación del sistema (→ Número de identificación personal de la extensión (PIN) [005]) o de la programación personal (PIN de extensión [Número de identificación personal]) para ajustar funciones o acceder a su propio teléfono de forma remota. Las siguientes funciones no se pueden utilizar sin el PIN:

- a) Monitor de Correo Vocal (MCV)\* (→ 1.23.3 Integración TED (Digital) de correo vocal)
- b) Bloqueo de la visualización del registro de llamadas entrantes / salientes (→ 1.17.2 Registro de llamadas entrantes), Bloqueo de la pantalla de marcación rápida personal (→ 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Sistema)
- c) Extensión móvil (→ 1.27.3 Extensión móvil)
- d) Bloqueo de la extensión (→ 1.8.3 Bloqueo de la extensión)
- e) Control de extensión remoto (→ 1.27.5 Control remoto de la extensión por el usuario) y CDS móvil (→ 1.8.5 CDS móvil)
- f) Control remoto de la extensión y CDS móvil utilizando DISA (→ 1.16.6 Acceso directo al sistema interno (DISA))

\*: Si el usuario de una extensión ha asignado un PIN de extensión, esta función no se podrá utilizar sin el PIN.

#### Condiciones

##### **ADVERTENCIA**

Existe el riesgo de que se realicen llamadas telefónicas fraudulentas si un tercer interlocutor descubre el número de identificación personal (PIN) (código PIN verificado / PIN de extensión) de la central.

El coste de estas llamadas se facturará al propietario / usuario de la central.

Para proteger la central de este uso fraudulento, le recomendamos que:

- a) Mantenga el PIN en secreto.
  - b) Seleccione un PIN complejo y aleatorio que no se pueda adivinar fácilmente.
  - c) Cambie el PIN con frecuencia.
- **Bloqueo de la contraseña de la extensión PIN**  
Si se entra el PIN erróneo tres veces, la línea se desconectará. Si se entra el PIN incorrecto un número de veces preprogramado, la extensión se bloqueará, y no se desbloqueará aunque entre el código correcto. Solamente puede desbloquearlo un director asignado a la extensión. En este caso, el PIN se desbloqueará y borrará.  
Esta función también se conoce con el nombre de Bloqueo de la contraseña de la estación.
  - **Borrar la extensión PIN remoto**  
Si un usuario de una extensión se olvida del PIN, un administrador puede borrarlo. A continuación el usuario puede asignar un nuevo PIN.
  - **Visualización del PIN de la extensión**  
Es posible seleccionar si desea mostrar el PIN de la extensión en la pantalla desde la programación del sistema. Por defecto, aparece como puntos.

## Referencias al Manual del usuario

3.1.2 Ajustes para el modo de programación

3.2.2 Programación del administrador

## 1.27.2 Borrar la función de la extensión

### Descripción

Los usuarios de la extensión pueden borrar todas las funciones siguientes en su propio teléfono a la vez:

Funciones	Después del ajuste
Mensaje en ausencia	<b>Desactivado</b>
MDF	<b>Desactivado</b>
DSV* / NOM*	<b>Desactivado</b>
Denegar captura de llamadas	<b>Permitir</b>
Llamada en espera*	<b>Desactivado</b> (En Canadá, el ajuste por defecto es "Activado" [Tono de llamada en espera].)
Seguridad de línea de datos	<b>Desactivado</b>
Denegar Ignorar Ocupado	<b>Permitir</b>
Registro / Baja	<b>Registro</b>
Mensaje en espera	<b>Se borrarán todos los mensajes dejados en las otras extensiones.</b>
Denegar megafonía	<b>Permitir</b>
Teléfono en paralelo	<b>El TR enlazado sonará.</b>
Marcación al descolgar*	<b>Desactivado</b>
Avisado temporizado	<b>Borrado</b>

### Nota

Las funciones con "\*" se pueden programar para que no se cancelen con esta función.

Esta función también se conoce con el nombre de Borrar la programación de la extensión.

### Condiciones

- El Bloqueo de la extensión (→ 1.8.3 Bloqueo de la extensión) y el número de identificación personal de la extensión (PIN) (→ 1.27.1 Número de identificación personal de la extensión (PIN)) no se eliminarán con esta función.
- Sólo para los usuarios de Canadá**  
**Si se escucha el tono de marcación 2 después de Borrar la función de la extensión:**  
 Después de realizar Borrar la función de la extensión, Llamada en espera se activará si "Borrar la extensión: Llamada en espera" está ajustado a "Borrar" a través de la programación del sistema. En este caso, el tono de marcación 2 se escuchará al descolgar. (→ 1.28.1 Tono de marcación)

### Referencias al Manual del usuario

1.7.13 Borrar las funciones ajustadas en la extensión (Borrar la función de la extensión)

### 1.27.3 Extensión móvil

#### Descripción

Es posible utilizar cualquier extensión y tener los ajustes de la extensión disponibles. Los ajustes como el número de extensión, la memoria de marcación con una sola pulsación, y CDS están disponibles en una nueva ubicación.

**[Ejemplo]** Esta función es útil cuando:

- Se cambia la ubicación
- No hay ninguna oficina específica para utilizar.

Esta función también se conoce con el nombre de Estación móvil.

#### Condiciones

- Esta función está disponible al pasar de TE a TE, TR a TR, y de TE a TR. También es posible cambiar de empresas.
- Esta función no estará disponible al utilizar un TE-IP.
- Las llamadas entrantes en la extensión le encontrarán en la nueva ubicación.
- Se precisa de un número de identificación personal de la extensión (PIN) para utilizar esta función. (→ 1.27.1 Número de identificación personal de la extensión (PIN))
- Si una consola SDE se conecta a un TE y la consola SDE se utiliza continuamente con el TE después de que se haya activado una Extensión móvil, el nuevo número de extensión del TE se debe asignar como extensión emparejada a través de la programación del sistema (→ Teléfono emparejado de consola [007]).

#### Referencias al Manual del usuario

1.10.1 Utilizar los mismos ajustes utilizados en la extensión anterior (Extensión móvil)



## 1.27.4 Avisado temporizado

### Descripción

Se puede preajustar una extensión para que suene a una hora concreta, para actuar como llamada despertador o como recordatorio. Esta función puede programarse para que se active sólo una vez o diariamente. Si el usuario contesta a la llamada de alarma, se escuchará un tono de marcación o un mensaje de voz pregrabado.

Los avisados temporizados se pueden ajustar de las dos formas siguientes:

- Mediante el usuario de extensión, desde su propia extensión.
- De forma remota, mediante la operadora de hotel (Llamada despertador remota)

### Condiciones

- Compruebe que el reloj de la central funcione.
- Sólo se puede ajustar un avisado temporizado para una extensión al mismo tiempo. Al ajustar un nuevo se recordatorio se borra el anterior. Si el usuario de extensión y la operadora de hotel ajustan un recordatorio para la misma extensión, el avisado temporizado más reciente será el válido.
- **Tiempo programable**  
El tiempo de duración del timbre de alarma, el número de repeticiones de la alarma, y los intervalos se pueden programar desde la programación del sistema.
- **Para utilizar la función de mensaje de voz:**  
Se necesita la tarjeta MSG y el mensaje se tiene que grabar. Una extensión asignada como administradora puede grabar mensajes. (→ 1.16.5 Mensaje de salida (MDS)) Se puede asignar un mensaje diferente para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario).

### Referencias al Manual de instalación

**KX-TDA30**

2.5.4 Tarjeta MSG2

**KX-TDA100 / KX-TDA200**

2.6.6 Tarjeta MSG4

### Referencias a la Guía de funciones

2.2.5 Funciones de operadora

### Referencias al Manual del usuario

1.7.1 Ajustar la alarma (Avisado temporizado)

2.1.7 Utilizar los teléfonos en un entorno tipo hotel (Funciones de hotel)

## 1.27.5 Control remoto de la extensión por el usuario

### Descripción

Un usuario puede cambiar remotamente los ajustes de funciones (por ejemplo, DSV) y el modo de servicio horario de su propia extensión desde dentro o fuera de la central utilizando DISA (→ 1.16.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)). Esta función se puede realizar sólo en las extensiones que se pueden controlar remotamente desde CDS.

Las siguientes funciones están disponibles:

- a) DSV / NOM (→ 1.3.1 Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM))
- b) Registro / Baja (→ 1.2.2.6 Registro / Baja)
- c) Mensaje en ausencia (→ 1.18.2 Mensaje en ausencia)
- d) Bloqueo de la extensión (→ 1.8.3 Bloqueo de la extensión)
- e) Servicio horario—Cambiar el modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario)

Esta función también se conoce con el nombre de Control de estación remoto por el usuario.

### Condiciones

- **PIN de extensión**  
Se precisa de un número de identificación personal de la extensión (PIN) (→ Número de identificación personal de la extensión (PIN) [005]) para utilizar esta función. (→ 1.27.1 Número de identificación personal de la extensión (PIN)) Si se entra el PIN erróneo tres veces, la línea se desconectará.
- El funcionamiento remoto no está disponible para las extensiones en modo Bloqueo de llamadas internas. (→ 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas)

### Referencias al Manual del usuario

1.2.9 Ajustar el teléfono desde otra extensión o a través de DISA (Selección remota)

## 1.28 Funciones de tono audible

### 1.28.1 Tono de marcación

#### Descripción

Los siguientes tonos de marcación informan a las extensiones de las funciones activadas en las extensiones:

Cada tono de marcación tiene dos frecuencias (por ejemplo, tono de marcación 1A y tono de marcación 1B).

Tipo	Descripción
<b>Tono 1A / 1B</b>	Un tono de marcación normal se escucha cuando: <b>a)</b> No hay ninguna función para los tonos de marcación del 2 al 4, o <b>b)</b> se utiliza SAR.
<b>Tono 2A / 2B</b>	Se ajusta cualquiera de las siguientes funciones. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mensaje en ausencia</li> <li>• MDF</li> <li>• DSV</li> <li>• Denegar captura de llamadas</li> <li>• Llamada en espera</li> <li>• NOM</li> <li>• Bloqueo de la extensión</li> <li>• Denegar Ignorar Ocupado</li> <li>• Marcación al descolgar</li> <li>• Avisado temporizado</li> </ul>
<b>Tono 3A / 3B</b>	Mientras se busca una EP llamada, o mientras se realiza alguna de las siguientes funciones. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Entrada de código de cuenta</li> <li>• Retención para consulta</li> <li>• Contestar a una llamada Avisado temporizado sin mensaje</li> </ul>
<b>Tono 4A / 4B</b>	Los mensajes esperan en la extensión.

#### Condiciones

- **Tipo de tono de marcación A / B**  
Es posible seleccionar un tono de marcación A o B para los tonos de marcación del 1 al 4. Si se selecciona "**Tipo A**", todos los tonos de marcación del 1 al 4 serán tonos de marcación tipo A. Puede seleccionar por separado el tipo de tono de marcación para la función SAR. Si selecciona "**Tipo A**" para la SAR, se escuchará el tono de marcación 1A. Si selecciona "**Tipo B**", se escuchará el tono de marcación 1B.
- **Tono de marcación distintivo**  
Puede desactivar el modo del tono de marcación distintivo. En este caso, se enviará el tono de marcación 1.

## 1.28 Funciones de tono audible

---

- **Cadencias del tono de marcación**  
Todas las cadencias del tono de marcación tienen un ajuste por defecto (→ 4.2.1 Tonos / Tonos de timbre).
- Solamente se envía el tono de marcación 1 a las extensiones del grupo CV (TED / Tonos). (→ 1.23.1 Grupo de correo vocal (CV))

## 1.28.2 Tono de confirmación

### Descripción

Al final de las operaciones de función, la central confirma el éxito de la operación enviando un tono de confirmación a los usuarios de la extensión.

Tipo	Descripción
<b>Tono 1</b>	<b>a)</b> Se envía cuando se acepta el ajuste. <b>b)</b> Se envía cuando se recibe una llamada en el modo llamada de voz (Modo de aviso—Timbre / Voz). Se escuchará la voz del interlocutor después del tono.
<b>Tono 2</b>	<b>a)</b> Se envía desde un dispositivo de megafonía externa o una extensión antes de enviar a megafonía. <b>b)</b> Se envía cuando se recibe una llamada en el modo Respuesta automática con manos libres.
<b>Tono 3-1</b>	<b>a)</b> Se envía antes de establecer una conversación al utilizar la función de Megafonía. <b>b)</b> Se envía al establecer una conversación con la extensión en los siguientes modos después de realizar la llamada: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Modo Respuesta automática con manos libres</li> <li>• Modo llamada de voz (Modo de aviso—Timbre / Voz)</li> </ul>
<b>Tono 3-2</b>	Se envía justo antes de establecer una conversación al acceder a las siguientes funciones mediante los números de función: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recuperar llamada aparcada</li> <li>• Captura de llamadas</li> <li>• Recuperar llamada retenida</li> <li>• Respuesta de Megafonía</li> <li>• TAFAS</li> </ul>
<b>Tono 4-1</b>	Se envía cuando se pasa de una llamada entre dos interlocutores a una llamada a tres. (por ejemplo, Ignorar Ocupado, Conferencia, Liberar conversación privada, Grabación de conversaciones.)
<b>Tono 4-2</b>	Se envía cuando se pasa de una llamada a tres a una llamada entre dos interlocutores. (por ejemplo, Ignorar Ocupado, Conferencia, Liberar conversación privada, Grabación de conversaciones.)
<b>Tono 5</b>	Se envía cuando se retiene una llamada (incluyendo Retención para consulta).

### Condiciones

- **Cadencias de tono de confirmación**  
Todas las cadencias de tono de confirmación tienen un ajuste por defecto (→ 4.2.1 Tonos / Tonos de timbre).
- Es posible eliminar todos los tonos.

# 1.29 Funciones de red

## 1.29.1 Servicio de línea dedicada

### Descripción

Una línea dedicada es una línea de comunicación privada entre dos o más centrales, que proporciona comunicaciones de bajo coste entre miembros de la empresa que se encuentran en lugares diferentes. Las líneas dedicadas pueden utilizarse para llamar desde la central y contactar con otro sistema de conmutación (central o compañía telefónica). Utilizando líneas dedicadas, la central no sólo acepta comunicaciones con la red pública, sino también con otros miembros de la compañía en la red privada donde se encuentra la central.

### Interface

Puede utilizar los siguientes interfaces para establecer una red privada:

Interface	Tipo de red
E & M	Analógica
T1 (TIE [E & M])	Digital (64 kbps × 24 canales)
E1 (E & M)	Digital (64 kbps × 30 canales)
BRI / PRI (QSIG)	Digital (RDSI 2B+D / 30B+D / 23B+D)
VoIP	Protocolo de Internet (IP)

Los interfaces que podrán utilizarse dependerán de las tarjetas instaladas en la central.

Una línea externa que se utiliza para una red privada debería quedar asignada "Privado" como tipo de red. (→ 1.1.1.1 Funciones de llamadas externas entrantes—RESUMEN)

### Explicación

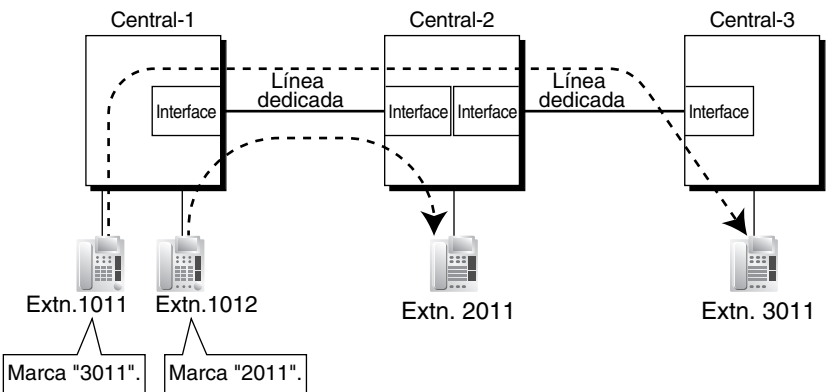
#### 1. Realizar una llamada de línea dedicada

Puede utilizar uno de los siguientes dos métodos para realizar una llamada de línea dedicada.

##### a) Método de número de extensión (Acceso sin código de central)

Marque sólo el [Número de extensión].

[Ejemplo]



**Explicación:**

Para utilizar este método, es necesario cambiar el primer o los dos primeros dígitos de los números de extensión de cualquier central (por ejemplo, 10XX para central-1, 20XX para central-2) para evitar que tengan el mismo número de extensión.

**Caso 1:**

La extensión 1012 de la central-1 marca el número de extensión "2011".

→ La extensión 1012 de la central-1 se conecta a la extensión "2011" de la central-2.

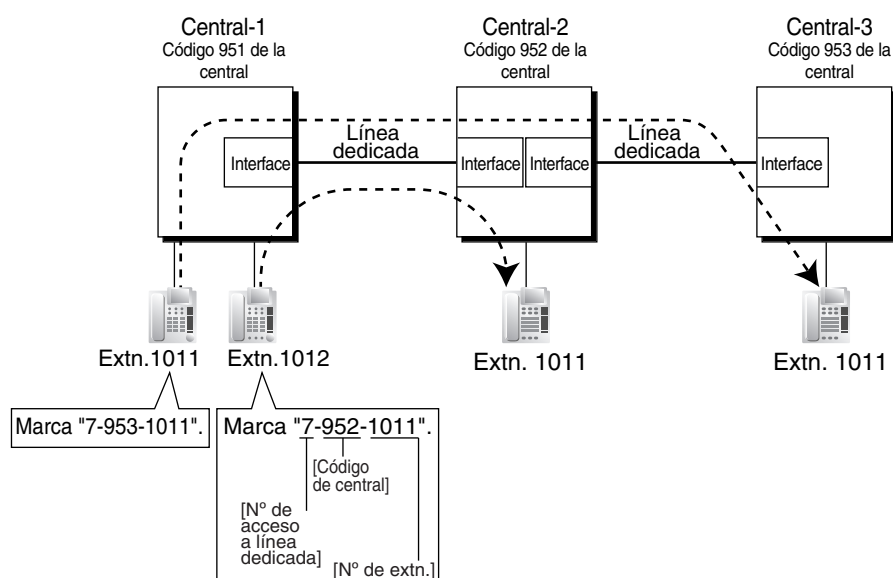
**Caso 2:**

La extensión 1011 de la central-1 marca el número de extensión "3011".

→ La extensión 1011 de la central-1 se conecta a la extensión "3011" de la central-3.

**b) Método de código de central (Acceso con código de central)**

Marque el [Número de acceso a línea dedicada] + [Código de central] + [Número de extensión].

**[Ejemplo]****Explicación:**

Para utilizar este método, es necesario conocer cada código de central para identificar la ubicación de una extensión.

**Caso 1:**

La extensión 1012 de la central-1 marca el número de acceso a línea dedicada "7", el código de central "952", y el número de extensión "1011".

→ La extensión 1012 de la central-1 se conecta a la extensión "1011" de la central-2.

**Caso 2:**

La extensión 1011 de la central-1 marca el número de acceso a línea dedicada "7", el código de central "953", y el número de extensión "1011".

→ La extensión 1011 de la central-1 se conecta a la extensión "1011" de la central-3.

2. Tabla de modificación y Tabla de rutas

2.1 Para realizar una llamada de línea dedicada

La central toma como referencia la Tabla de modificación y la Tabla de rutas para identificar la ruta de línea externa cuando el usuario de una extensión realiza una llamada de línea dedicada.

Es necesario crear tablas unificadas con todas las centrales de la red de líneas dedicadas.

El patrón de ruta adecuado para cada llamada se decide según el número marcado.

Existen dos programas de sistema para las tablas:

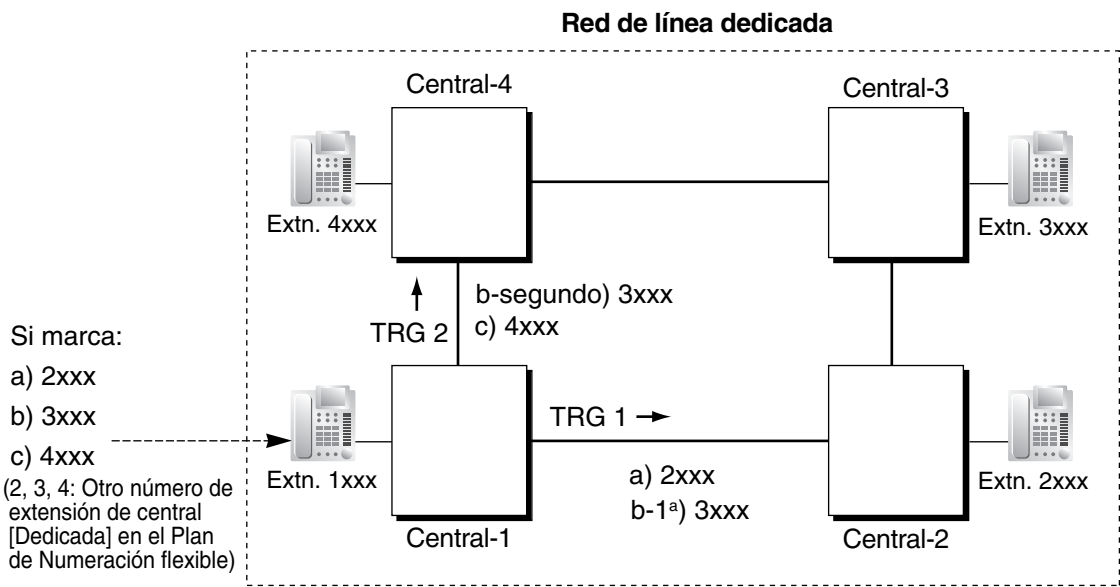
**Tabla de rutas:** se utiliza para asignar los prefijos (código de central o número de extensión) y la secuencia de captura del grupo de líneas externas.

**Modificar número de dígitos borrados / número añadido de la línea dedicada:**se utiliza para borrar dígitos y añadir un número al número marcado de la llamada de línea dedicada. Esta modificación puede ser necesaria según la configuración de la red de líneas dedicadas.

[Ejemplos de programación]

Su central es central-1, y hay cuatro centrales en la red de líneas dedicadas. Para identificar la ruta de líneas externas de la forma mostrada en la ilustración, debería crear las tablas siguientes.

a) Método de número de extensión (Acceso sin código de central)



[Tabla de modificación y Tabla de rutas de la central-1]

Nº de posición	Nº de inicio	Prioridad 1			Prioridad 2			..
		TRG	Modificación de marcación		TRG	Modificación de marcación		..
			Nº de dígitos borrados	Nº añadido		Nº de dígitos borrados	Nº añadido	..
01	2	1	0					..
02	3	1	0		2	0		..
03	4	2	0					..



Nº de posición	Nº de inicio	Prioridad 1			Prioridad 2			..
		TRG	Modificación de marcación		TRG	Modificación de marcación		..
			Nº de dígitos borrados	Nº añadido		Nº de dígitos borrados	Nº añadido	..
:	:	:	:	:	:	:	:	:

**Explicación:**

Posición 01:

La secuencia de captura marcando [2XXX]:

La 1ª ruta—grupo de líneas externas (TRG) 1 ➡ Nº de envío a la central-2: 2XXX

Posición 02:

La secuencia de captura marcando [3XXX]:

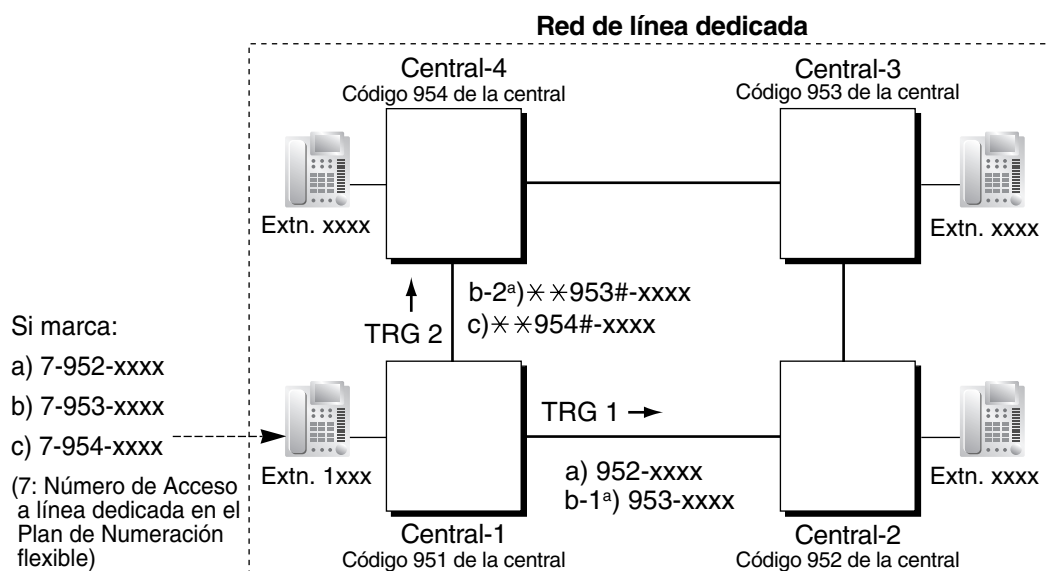
La 1ª ruta—grupo de líneas externas (TRG) 1 ➡ Nº de envío a la central-2: 3XXX

La 2ª ruta—grupo de líneas externas (TRG) 2 ➡ Nº de envío a la central-4: 3XXX

Posición 03:

La secuencia de captura marcando [4XXX]:

La 1ª ruta—grupo de líneas externas (TRG) 2 ➡ Nº de envío a la central-4: 4XXX

**b) Método de código de central (Acceso con código de central)**

[Tabla de modificación y Tabla de rutas de la central-1]

Nº de posición	Nº de inicio	Prioridad 1			Prioridad 2			..
		TRG	Modificación de marcación		TRG	Modificación de marcación		..
			Nº de dígitos borrados	Nº añadido		Nº de dígitos borrados	Nº añadido	..
01	952	1	0					..
02	953	1	0		2	3	* *953#	..
03	954	2	3	* *954#				..
:	:	:	:	:	:	:	:	:

**Explicación:**

Posición 01:

La secuencia de captura marcando [7+Código de central 952+XXXX]:

La 1ª ruta — grupo de líneas externas (TRG) 1

➡ Nº de envío a la central-2: 952-XXXX

Posición 02:

La secuencia de captura marcando [7+Código de central 953+XXXX]:

La 1ª ruta — grupo de líneas externas (TRG) 1

➡ Nº de envío a la central-2: 953-XXXX

La 2ª ruta — grupo de líneas externas (TRG) 2

➡ Nº de envío a la central-4: \* \*953#-XXXX

Posición 03:

La secuencia de captura marcando [7+Código de central 954+XXXX]:

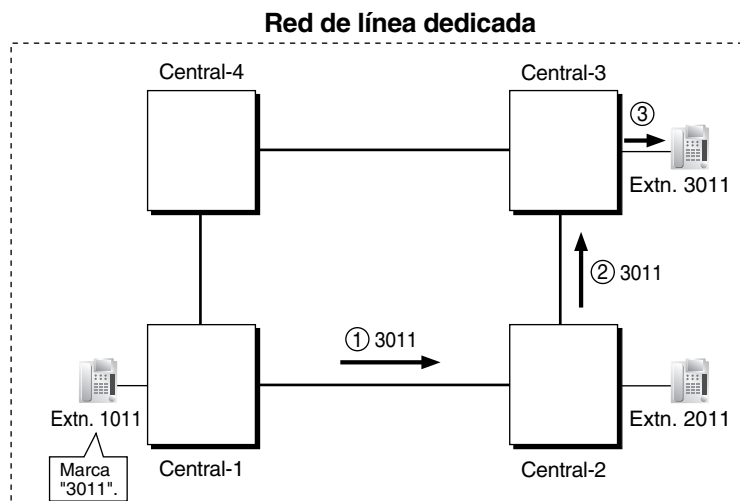
La 1ª ruta — grupo de líneas externas (TRG) 2

➡ Nº de envío a la central-4: \* \*954#-XXXX

## 2.2 Para recibir una llamada de línea dedicada

### a) Método de número de extensión (Acceso sin código de central)

[Ejemplo]



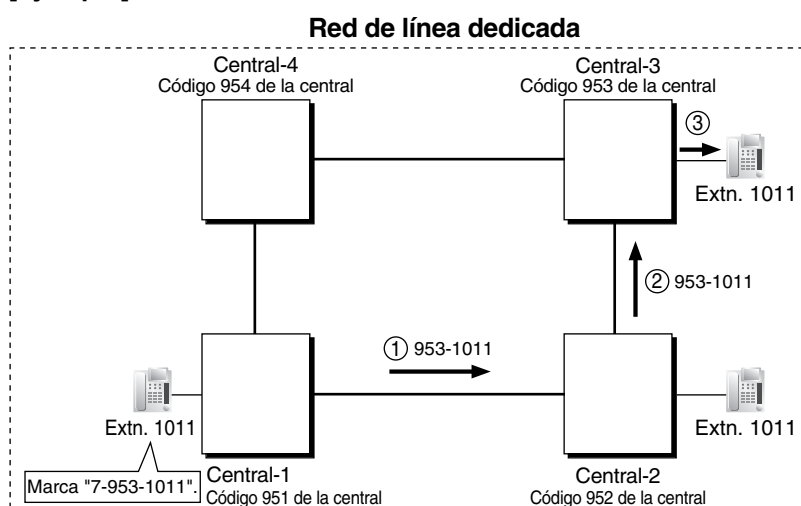
- ① Se envía una llamada de línea dedicada a la central-2 desde la central-1. Si el número enviado desde la central-1 es un número de extensión de la central-2 (por ejemplo, 2011), la llamada se recibirá en la extensión "2011". En caso contrario, la central-2 comprueba el número en la Tabla de modificación y Tabla de rutas de la central-2.
- ② Si se encuentra una coincidencia en la tabla, la llamada se modificará de acuerdo con la tabla y se enviará a la correspondiente central (central-3).
- ③ El número enviado desde la central-2 "3011" es un número de extensión de la central-3. La llamada se recibe en la extensión "3011".

#### Nota

Cuando se envía una llamada de línea dedicada a una central desde otra, primero la central modifica el número enviado a la central de acuerdo con la asignación para cada puerto de líneas externas de la central: la asignación determina el número de dígitos borrados y / o añadidos al número enviado a la central. A continuación la central empieza a comprobar si el número es un número de extensión de la central.

### b) Método de código de central (Acceso con código de central)

[Ejemplo]



- ① Se envía una llamada de línea dedicada a la central-2 desde la central-1. Si el número enviado desde la central-1 tiene el código de central de la central-2 "952", la llamada se recibirá en la extensión correspondiente de la central-2 (por ejemplo, 1011 de la central-2). En caso contrario, la central-2 comprueba el número en la Tabla de modificación y Tabla de rutas de la central-2.
- ② Si se encuentra una coincidencia en la tabla, la llamada se modificará de acuerdo con la tabla y se enviará a la correspondiente central (central-3).
- ③ El número enviado desde la central-2 "953-1011" tiene el código de central de la central-3 "953". La llamada se recibe en la extensión "1011" de la central-3.

**Nota**

Cuando se envía una llamada de línea dedicada a una central desde otra, primero la central modifica el número enviado a la central de acuerdo con la asignación para cada puerto de líneas externas de la central: la asignación determina el número de dígitos borrados y / o añadidos al número enviado a la central. A continuación la central empieza a comprobar si el número tiene el código de central de la central.

**3. Conexión de línea dedicada y línea externa**

Para conectar la línea dedicada con la línea externa, podrá seleccionar los siguientes patrones:

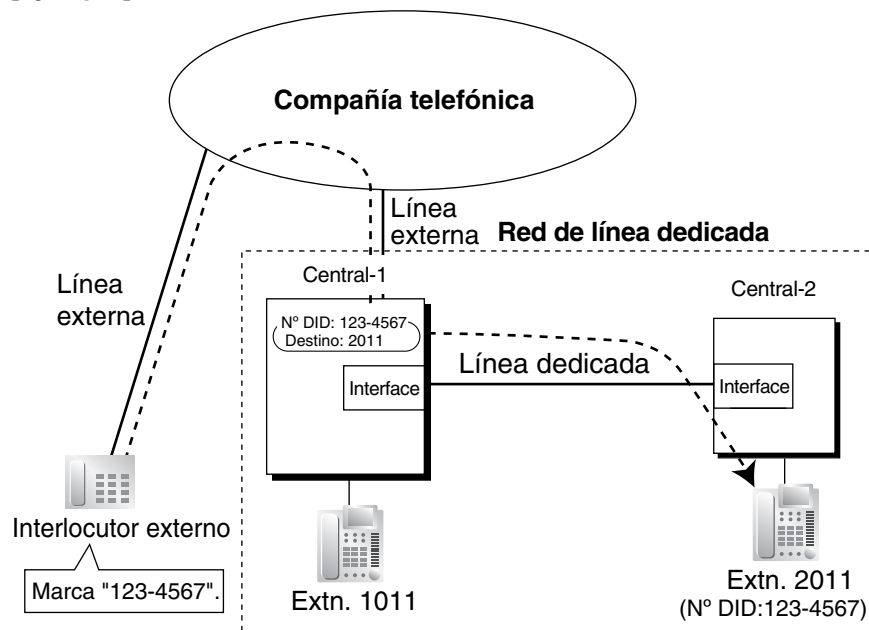
- 1) Acceso de línea externa a línea dedicada
- 2) Acceso de línea dedicada a línea externa
- 3) Acceso de línea externa a línea dedicada a línea externa

**3.1 Acceso de línea externa a línea dedicada**

Es posible asignar una extensión de otra central como el destino de las llamadas externas entrantes a la propia central.

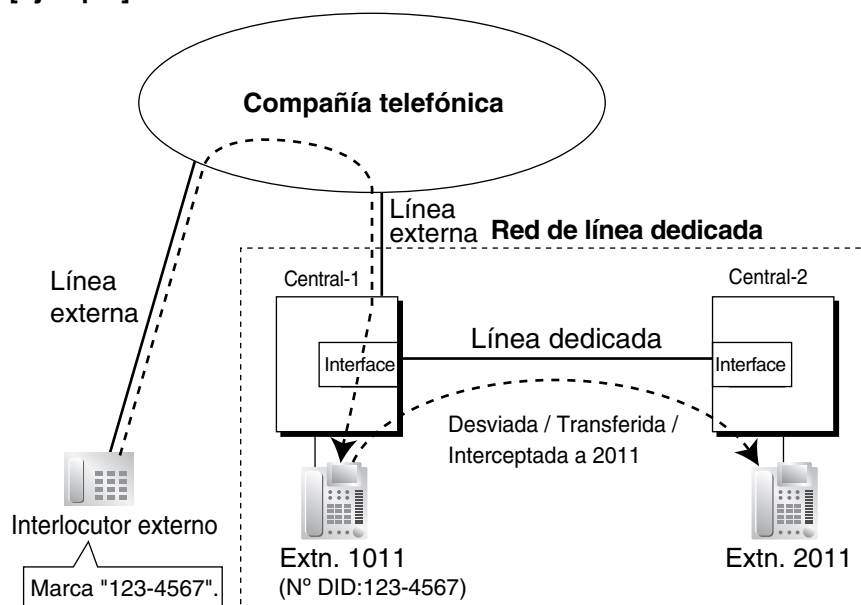
**a) Asignación de destino de llamadas de línea externa entrantes**

**[Ejemplo]**

**Explicación:**

Un interlocutor externo marca el número DID "123-4567". La llamada se envía a la extensión "2011" de la central-2 desde la línea dedicada de acuerdo con la asignación del destino de llamada DID (→ Destino DID [453]) de la central-1. (→ 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI))

**b) DSV / Transferencia de llamada / Intercepción de ruta en la línea dedicada**  
**[Ejemplo]**



**Explicación:**

Un interlocutor externo marca el número DID "123-4567". La llamada llega al destino (extensión 1011 de la central-1), y la llamada se desvía, transfiere o intercepta a la extensión "2011" de la central-2 desde la línea dedicada.

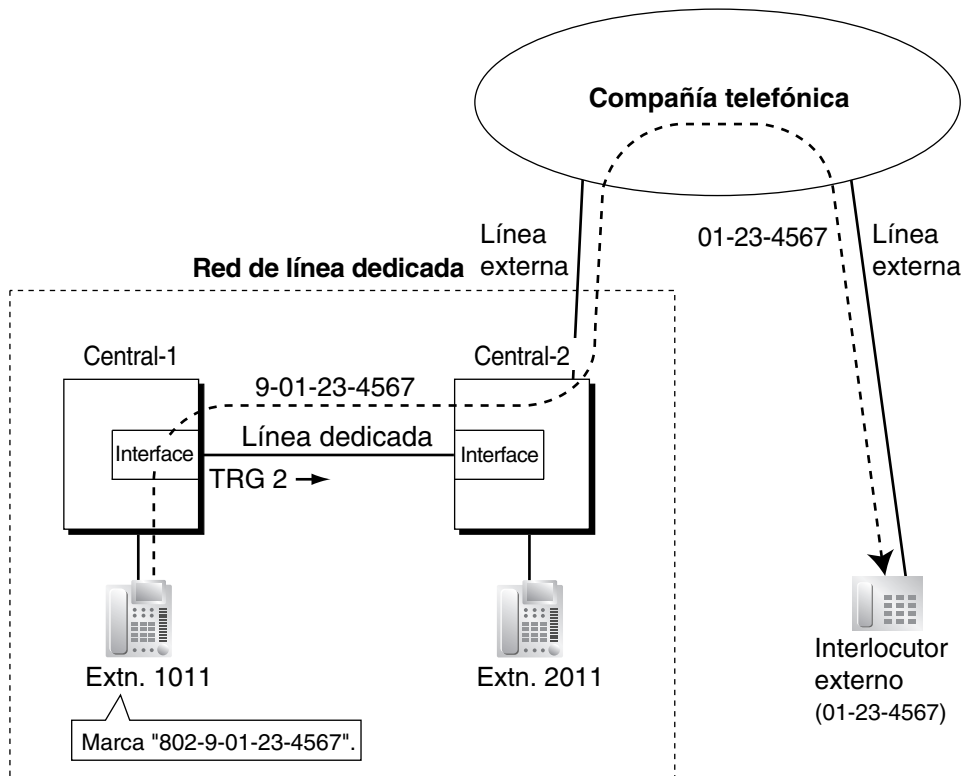
### 3.2 Acceso de línea dedicada a línea externa

La central envía llamadas de línea dedicada a las líneas externas de otra central desde las líneas dedicadas.

#### a) Llamada externa desde otras centrales—creando un método de llamada de línea dedicada

[Ejemplo]

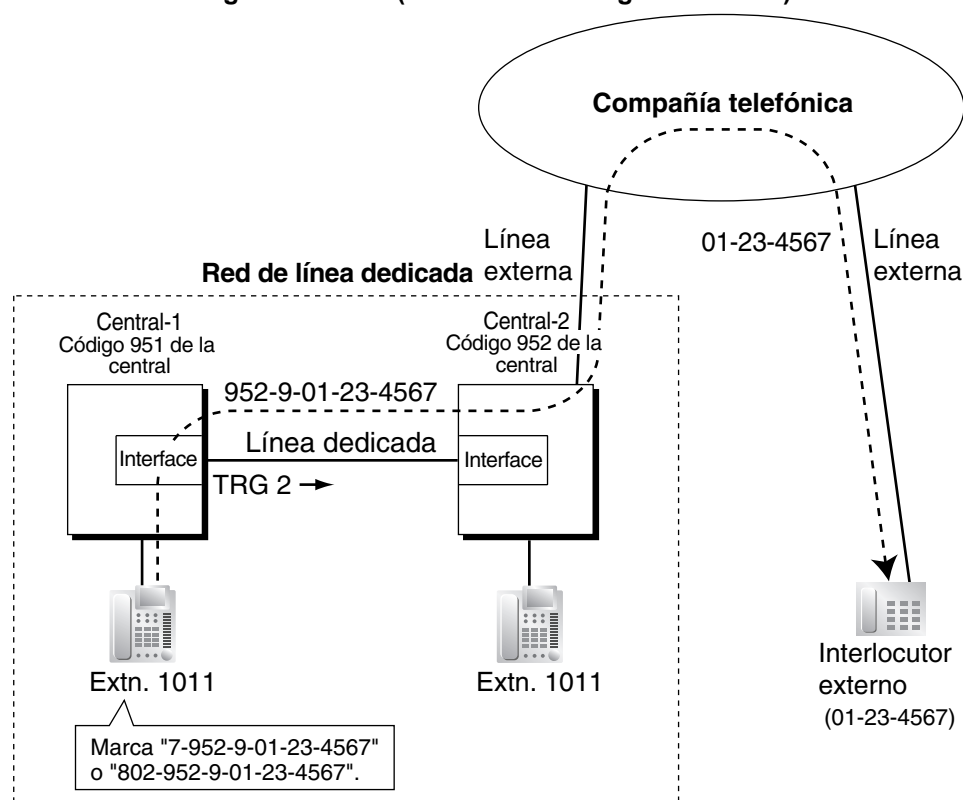
<Método de número de extensión (Acceso sin código de central)>



#### Explicación:

1. La extensión 1011 de la central-1 marca el número de acceso a grupo de líneas externas de la central-1 "8", el número de grupo de líneas externas "02" (TRG2), número de Acceso a líneas libres de la central-2 "9", y el número de teléfono "01-23-4567".
2. La central-1 envía la llamada a la central-2 desde el grupo de líneas externas (TRG) 2 (línea dedicada).
3. La central-2 envía la llamada al interlocutor externo "01-23-4567".

## &lt;Método de código de central (Acceso con código de central)&gt;

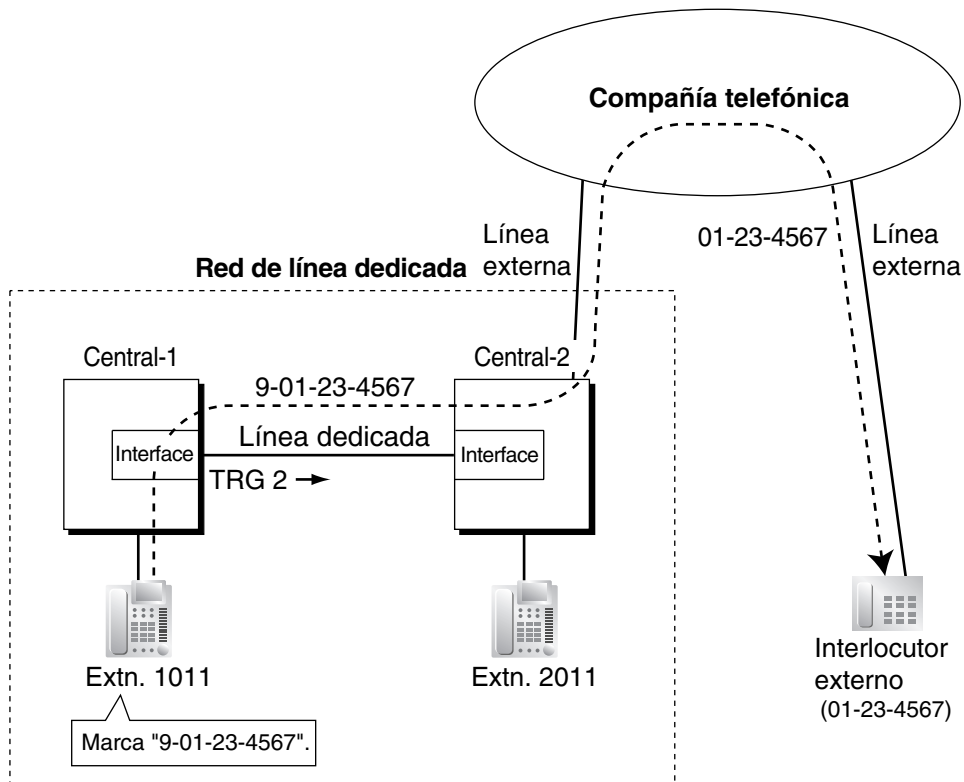
**Explicación:**

1. La extensión 1011 de la central-1 marca el número de acceso a línea dedicada "7", el código "952" de la central, el número de Acceso a líneas libres de la central-2 "9", y el número de teléfono "01-23-4567"; o marca el número de Acceso a grupo de líneas externas de la central-1 "8", el número de grupo de líneas externas "02" (TRG2), el código "952" de la central, el número de Acceso a líneas libres de la central-2 "9", y el número de teléfono "01-23-4567".
2. La llamada se conecta con el interlocutor externo "01-23-4567" desde la central-2, que tiene el código de central "952".

**b) Llamada externa desde otras centrales—mediante la función SAR**

**[Ejemplo]**

**<Método de número de extensión (Acceso sin código de central)>**

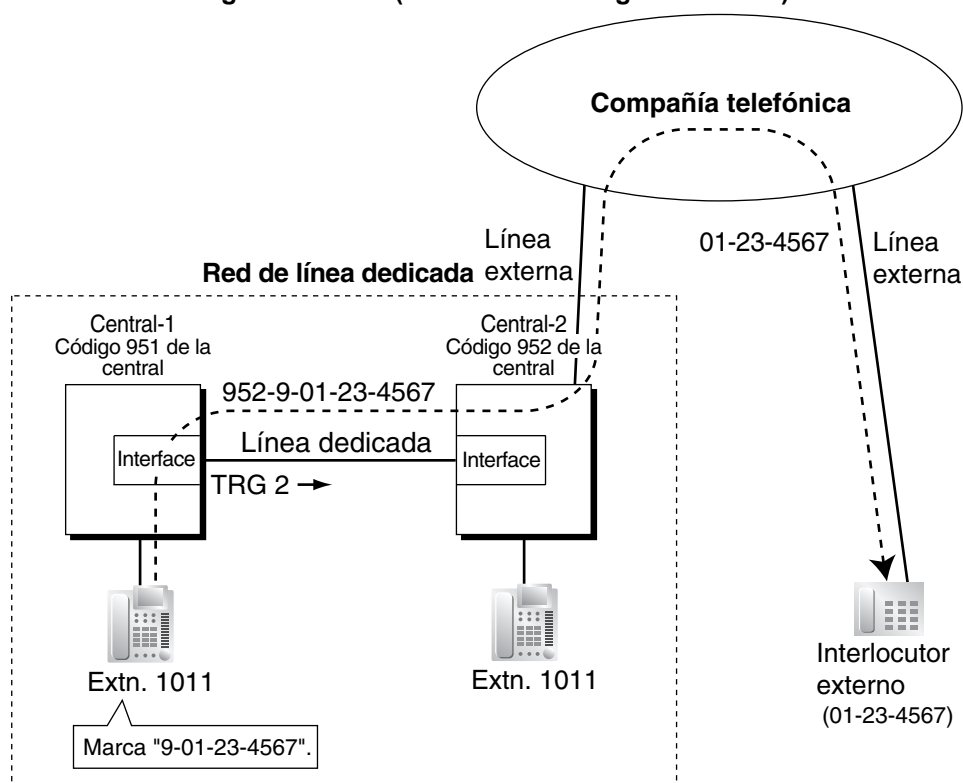


**Explicación:**

1. La extensión 1011 de la central-1 marca el número de Acceso a líneas libres de la central-1 "9", y el número de teléfono "01-23-4567".
2. La central-1 modifica la llamada (añade el número de Acceso a líneas libres de la central-2 "9") y la envía a la central-2 a través de la línea dedicada (grupo de líneas externas [TRG] 2), de acuerdo con la programación SAR de la central-1.
3. La central-2 envía la llamada al interlocutor externo "01-23-4567".



## &lt;Método de código de central (Acceso con código de central)&gt;

**Explicación:**

1. La extensión 1011 de la central-1 marca el número de Acceso a líneas libres de la central-1 "9", y el número de teléfono "01-23-4567".
2. La central-1 modifica la llamada (añade "952" y el número de acceso a líneas libres de la central-2 "9") y la envía a la central-2 que tiene un código "952" de la central a través de la línea dedicada (grupo de líneas externas [TRG] 2), de acuerdo con la programación SAR de la central-1.
3. La central-2 envía la llamada al interlocutor externo "01-23-4567".

**c) Bloqueo de la llamada externa desde otras centrales y cómo ignorarlo**

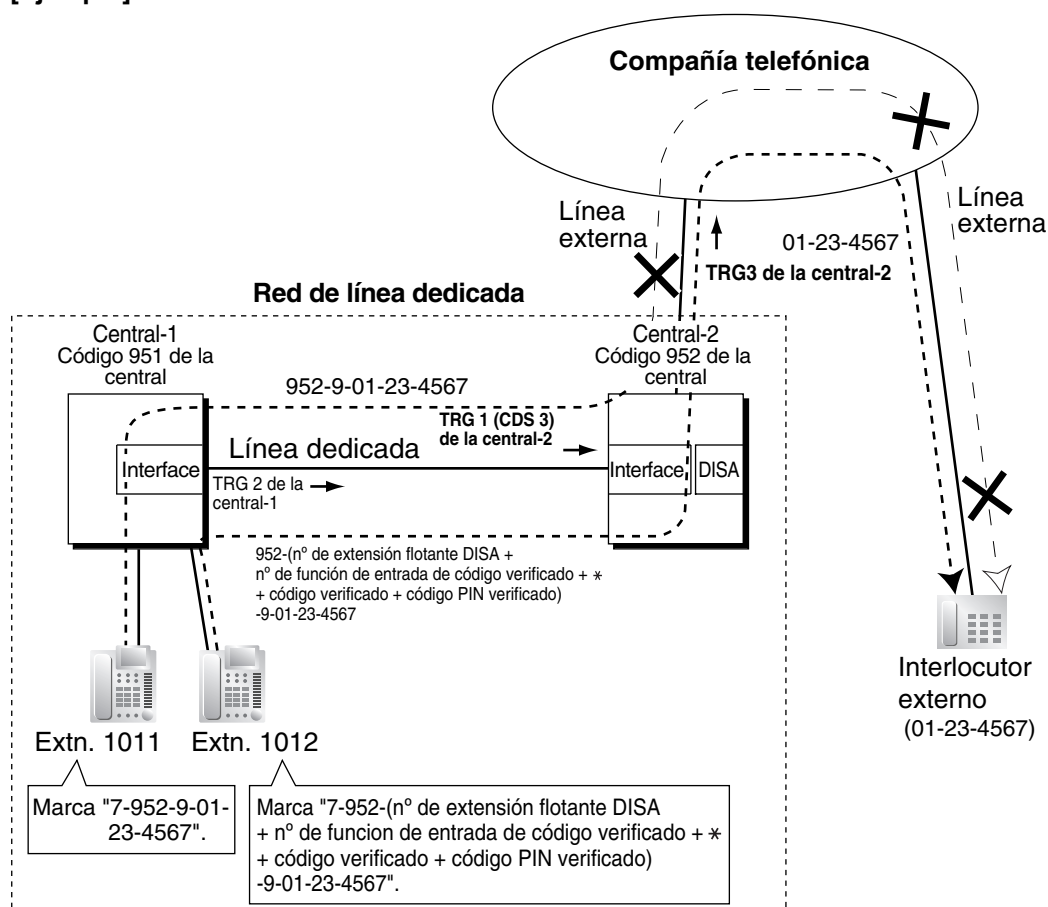
Para evitar que una llamada de línea dedicada pase a la central-2 para realizar una llamada de línea externa, si la central-2 es central-IP híbrida de Panasonic (por ejemplo, KX-TDA100 o KX-TDA200), la central-2 debería desactivar el grupo de líneas externas de la llamada saliente desde la central-2 ante la CDS del grupo de líneas externas de la llamada entrante a la central-2 (→ Número de grupo de líneas externas [500]) como el ejemplo de programación mostrado a continuación. Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas se aplica a una llamada de línea dedicada en una CDS del grupo de líneas externas de la base de llamadas entrantes. Para ignorar esta prohibición, acceda al número de extensión flotante DISA de la central-2 y escriba un código verificado para cambiar a la CDS temporalmente.

**[Ejemplo de programación de la central-2]**

Nº de grupo de líneas externas	Nº de CDS
1	3
2	2
3	2
:	:

TRG de llamada entrante	Llamada saliente			
	TRG 1	TRG 2	TRG 3	...
CDS 1		✓	✓	
CDS 2	✓	✓		✓
CDS 3		✓	✓	✓
:	:	:	:	:

✓ : Bloqueo

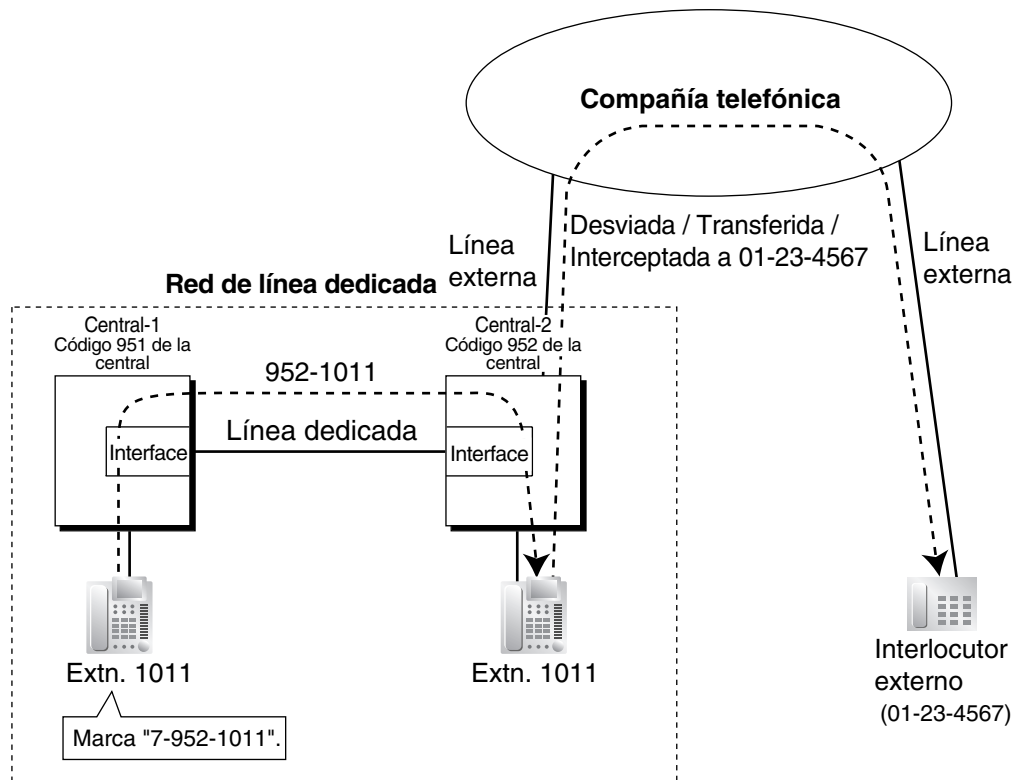
**[Ejemplo]****Explicación:****Caso 1:**

1. La extensión 1011 de la central-1 marca el número de acceso a línea dedicada "7", el código "952" de la central, el número de Acceso a líneas libres de la central-2 "9", y el número de teléfono "01-23-4567".
2. La llamada no se conecta al interlocutor externo "01-23-4567" desde la central-2 que tiene el código de central "952" debido a la asignación de CDS de los grupos de líneas externas de la central-2.

**Caso 2:**

1. La extensión 1012 de la central-1 marca el número de acceso a línea dedicada "7", el código "952" de la central, el "número de extensión flotante DISA de la central-2 + el número de función de entrada de código verificado + \* + el código verificado + el código verificado del número de identificación personal (PIN)", número de Acceso a líneas libres de central-2 "9", y el número de teléfono "01-23-4567".
2. La llamada ignora la asignación de CDS de los grupos de líneas externas de la central-2, y se conecta al interlocutor externo "01-23-4567" desde la central-2 que tiene el código "952" de la central.

d) DSV / Transferencia de llamada / Intercepción de ruta en la línea externa  
[Ejemplo]



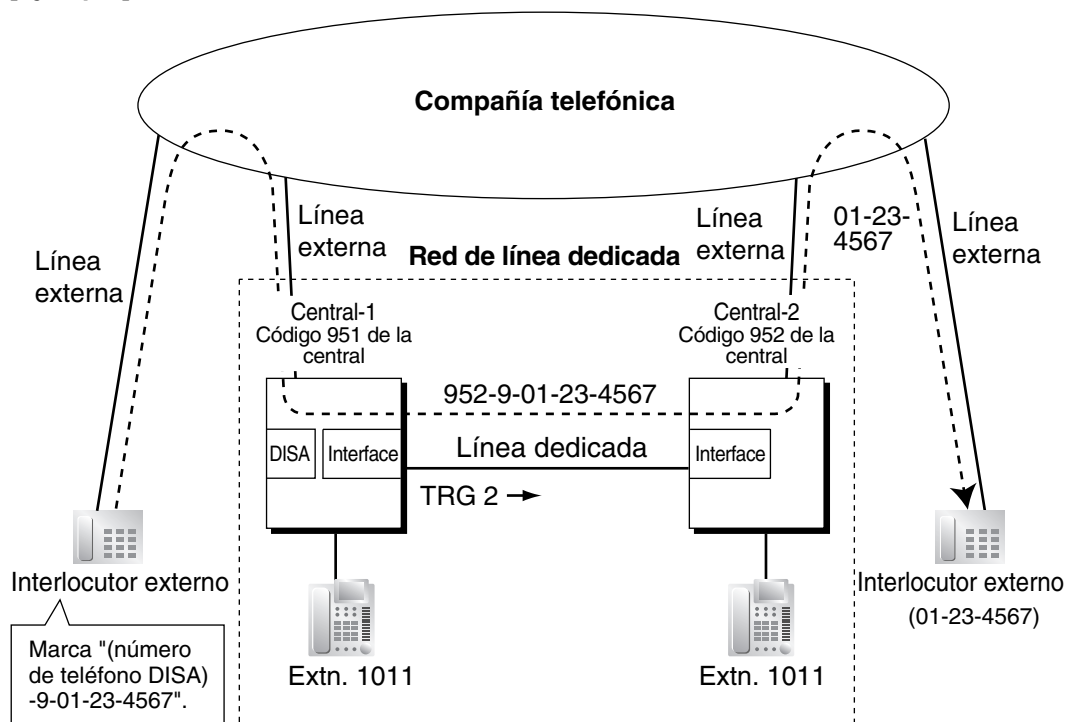
**Explicación:**

1. La extensión 1011 de la central-1 marca el número de acceso a línea dedicada "7", el código "952" de la central, y el número de extensión "1011".
2. La llamada llega al destino (extensión 1011 de la central-2) desde la línea dedicada, y la llamada se desvía, transfiere o intercepta al interlocutor externo "01-23-4567" desde la línea externa.

### 3.3 Acceso de línea externa a línea dedicada a línea externa

Un interlocutor externo puede conectarse a otro interlocutor externo desde la línea dedicada utilizando la función DISA.

#### [Ejemplo]

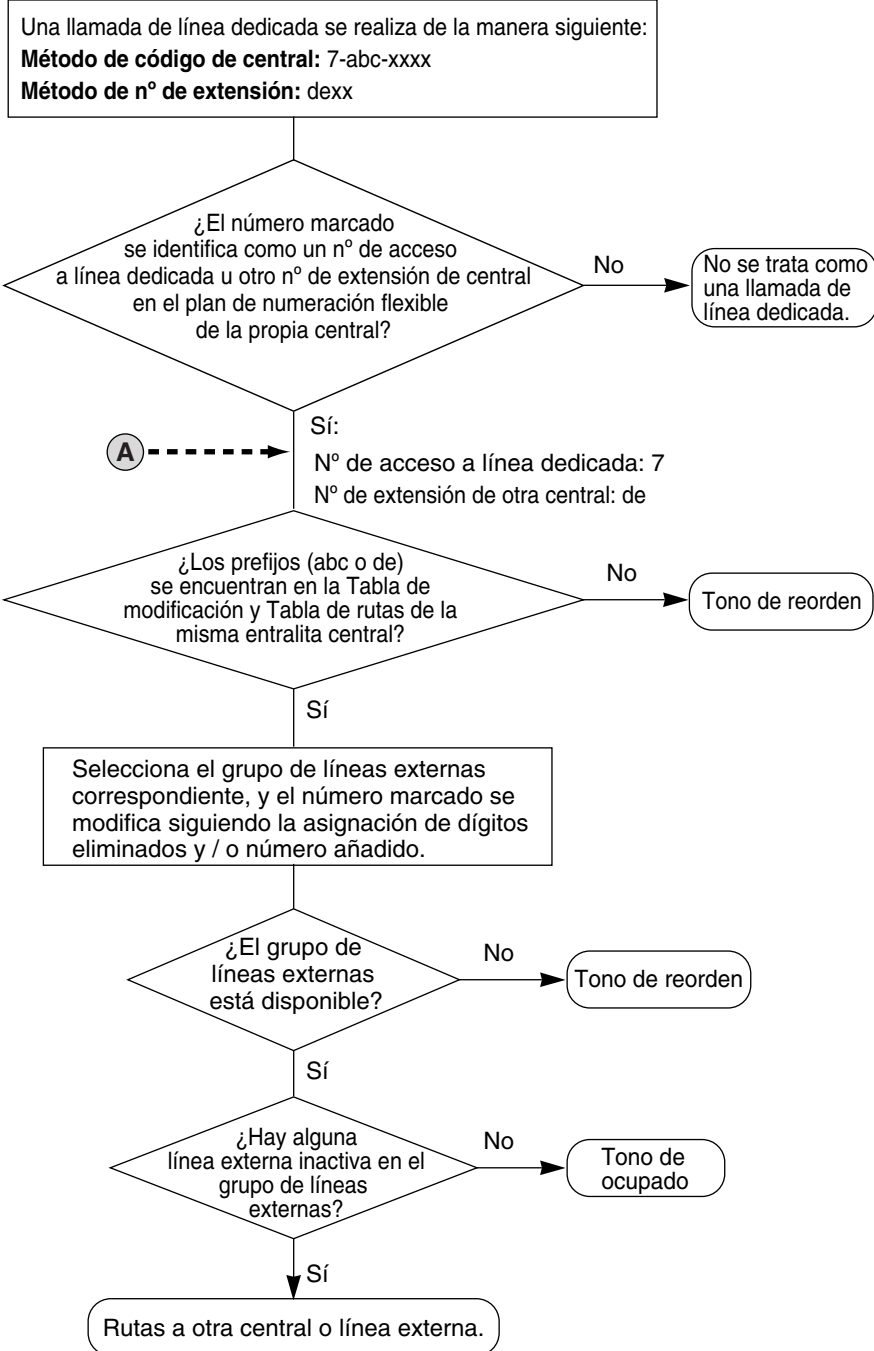


#### Explicación:

1. El interlocutor externo marca el "número de teléfono DISA de la central-1", el número de Acceso a líneas libres de la central-1 "9", y el número de teléfono "01-23-4567".
2. La central-1 modifica la llamada (añade "952" y el número de acceso a líneas libres de la central-2 "9") y la envía a la central-2 que tiene un código "952" de la central a través de la línea dedicada (grupo de líneas externas [TRG] 2), de acuerdo con la programación SAR de la central-1.
3. La central-2 envía la llamada al interlocutor externo "01-23-4567".

#### 4. Diagrama de flujo de la ruta de línea dedicada

[Realizar una llamada de línea dedicada desde una extensión]



**[Recibir una llamada desde una línea dedicada]****<Método de número de extensión  
(Acceso sin código de central)>**

Las llamadas se reciben por la línea dedicada de la manera siguiente:  
# 1021

El número recibido se modifica según la programación de cada puerto de línea externa.

Número de dígitos borrados: 1  
Número añadido: Ninguno  
Número recibido: # 1021

Número modificado: # 1021=1021

Elimine el primer dígito.

**<Método de código de central  
(Acceso con código de central)>**

Las llamadas se reciben por la línea dedicada de la manera siguiente:  
## 0511033

El número recibido se modifica según la programación de cada puerto de línea externa.

Número de dígitos borrados: 3  
Número añadido: 9  
Número recibido: ## 0511033

Número modificado: ##0511033= 9511033

1) Elimina los 3 primeros dígitos. 2) Añada "9".

¿El número modificado tiene el código propio de la central "951"?

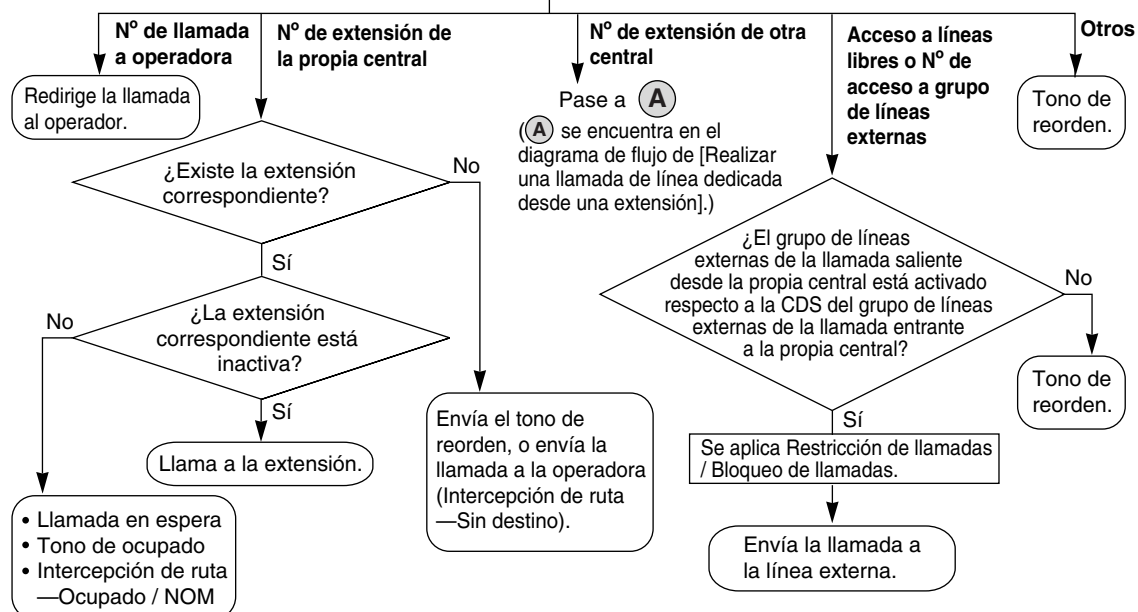
Sí: 9511033

Elimina el código propio de la central "951".

Pase a A

(A se encuentra en el diagrama de flujo de [Realizar una llamada de línea dedicada desde una extensión].)

Comprueba el número modificado con el plan de numeración flexible de la propia central.

**Condiciones**

- Cuando llega una llamada de línea dedicada a una extensión ocupada que ha desactivado la Llamada en espera, el interlocutor escuchará un tono de ocupado. Si es necesario, se puede activar Intercepción de ruta—Ocupado / NOM.

- Se puede asignar el tiempo entre dígitos para llamadas de línea dedicada.

### Referencias a la Guía de funciones

- 1.1.1.6 Intercepción de ruta
- 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)
- 1.8.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas
- 1.9.1 Selección automática de ruta (SAR)
- 1.11.1 Transferencia de llamada
- 1.16.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)
- 2.3.5 Numeración flexible / Numeración fija

### Referencias al Manual del usuario

- 1.2.1 Llamadas básicas



## 1.29.2 Red privada virtual (RPV)

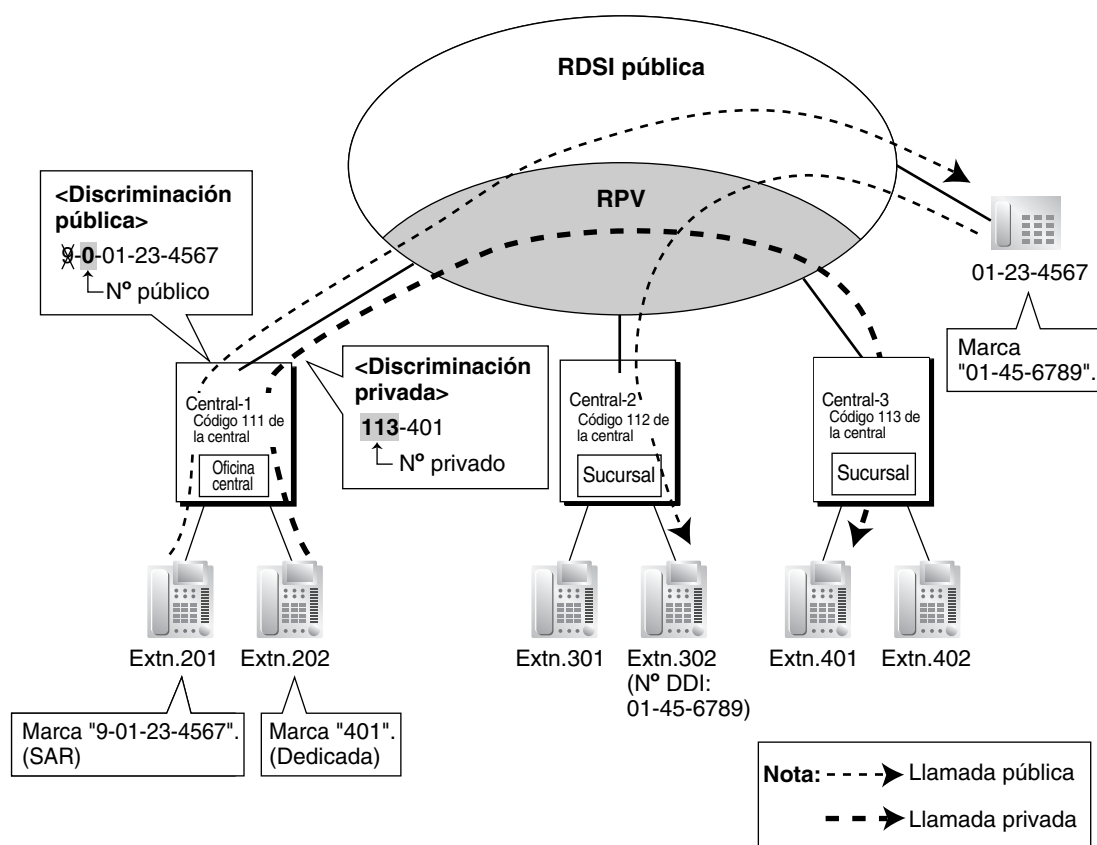
### Descripción

La Red privada virtual (RPV) es un servicio ofrecido por la compañía telefónica. Utiliza una línea existente como si fuera una línea privada. No es necesario instalar una línea privada ni alquilar una línea de la compañía telefónica. Es posible realizar y recibir tanto llamadas públicas como privadas utilizando la misma línea.

#### Distinción pública / privada:

- Al realizar una llamada:** El número de distinción pública / privada es necesario antes de enviar el número marcado a la compañía telefónica. El número de distinción pública / privada puede marcarse manualmente, o automáticamente mediante la programación SAR (→ 1.9.1 Selección automática de ruta (SAR)) y / o la programación del servicio de línea dedicada.
- Al recibir una llamada:** La compañía telefónica distingue el tipo de llamada. Si se trata de una llamada privada, la llamada se recibe con el método de servicio de línea dedicada. Si se trata de una llamada pública, la llamada se recibe con el método de Distribución de llamadas externa entrantes (DIL / DDI / MSN) asignado a la línea externa.

#### [Ejemplo]



### Condiciones

- Cada línea externa tiene su tipo de servicio: público, privado, o RPV. Seleccione RPV para utilizar este servicio desde la programación del sistema.

- Aunque la compañía telefónica no acepte el servicio de RPV, es posible utilizar la misma clase de servicio cuando realice una llamada mediante la programación del servicio de línea dedicada, y / o la programación de la Marcación superápida (→ 1.6.1.6 Marcación superápida).

### [Ejemplo de programación de Marcación superápida]

Nº de posición	Nº de marcación superápida	Nº deseado
Marcación superápida 01	2345 (Nº de extensión de otra central)	9-123-4321 (Nº público de la extensión 2345)
:	:	:

### Explicación:

Cuando el usuario de una extensión marca "2345", se conecta a la extensión "2345" de otra central cuyo número público es "123-4321".

## Referencias a la Guía de funciones

### 1.29.1 Servicio de línea dedicada

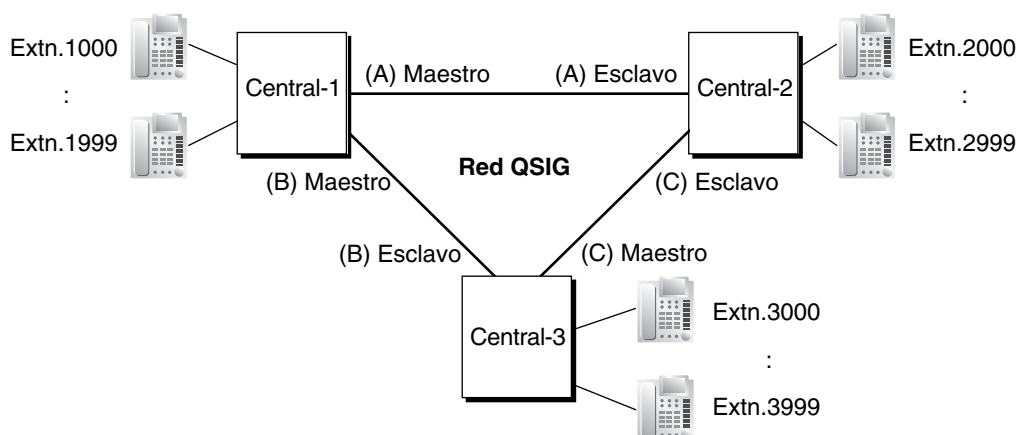
## 1.29.3 Red QSIG

### 1.29.3.1 Red QSIG—RESUMEN

#### Descripción

QSIG es un protocolo basado en RDSI (Q.931), y ofrece funciones mejoradas de central en la red privada. La red QSIG acepta comunicaciones privadas con el método de servicio de línea dedicada. Cada conexión RDSI (QSIG) debe disponer de un puerto maestro en una central-IP híbrida de Panasonic y de un puerto esclavo en la otra central-IP híbrida de Panasonic para establecer una red QSIG.

#### [Ejemplo de conexión]



La programación del sistema controla los siguientes servicios individualmente para cada puerto RDSI (QSIG).

#### [Tabla de servicio]

Servicio	Descripción & Referencia
<b>Presentación del N° del llamante (CLIP)</b>	Envía el número del interlocutor a la red QSIG al realizar una llamada.  → 1.29.3.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG
<b>Presentación del N° conectado (COLP)</b>	Envía el número del interlocutor contestado a la red QSIG al contestar a una llamada.  → 1.29.3.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG
<b>Restricción de identificación del usuario llamante (CLIR)</b>	Evita que el interlocutor presente su CLI al interlocutor llamado.  → 1.29.3.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG

Servicio	Descripción & Referencia
<b>Restricción de identificación del usuario conectado (COLR)</b>	Evita que se envíe el COLP por parte del interlocutor contestado.  → 1.29.3.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG
<b>Presentación de identificación del nombre llamante (CNIP)</b>	Envía el nombre del interlocutor a la red QSIG al realizar una llamada.  → 1.29.3.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG
<b>Presentación de identificación del nombre conectado (CONP)</b>	Envía el nombre del interlocutor contestado a la red QSIG al contestar a una llamada.  → 1.29.3.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG
<b>Restricción de identificación del nombre llamante (CNIR)</b>	Deja de presentar el nombre del interlocutor al interlocutor llamado por parte del interlocutor.  → 1.29.3.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG
<b>Restricción de identificación del nombre conectado (CONR)</b>	Evita que se envíe el CONP por parte del interlocutor contestado.  → 1.29.3.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG
<b>Desvío de llamadas (CF)—QSIG*</b>	Desvía una llamada a la red QSIG.  → 1.29.3.3 Desvío de llamadas (CF)—QSIG
<b>Transferencia de llamadas (CT)—QSIG*</b>	Transfiere una llamada a la red QSIG.  → 1.29.3.4 Transferencia de llamadas (CT)—QSIG
<b>Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS)—QSIG*</b>	Recibe un timbre de retollamada cuando un interlocutor llamado ocupado de la red QSIG está disponible.  → 1.29.3.5 Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS)—QSIG

\*: Esta función no está disponible para la tarjeta PRI23.

**Selección directa de extensión de red**

Es posible asignar las teclas Selección directa de extensión de red (SDER) para monitorizar el estado de las extensiones conectadas a otras centrales de la red, y realizar o transferir llamadas a aquellas extensiones con una sola pulsación (→ 1.29.3.6 Selección directa de extensión de red (SDER) (se necesita un KX-TDA0920 / KX-TDA3920)).

**Referencias a la Guía de funciones**

1.20.1 Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)

1.29.1 Servicio de línea dedicada

### 1.29.3.2 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG

#### Descripción

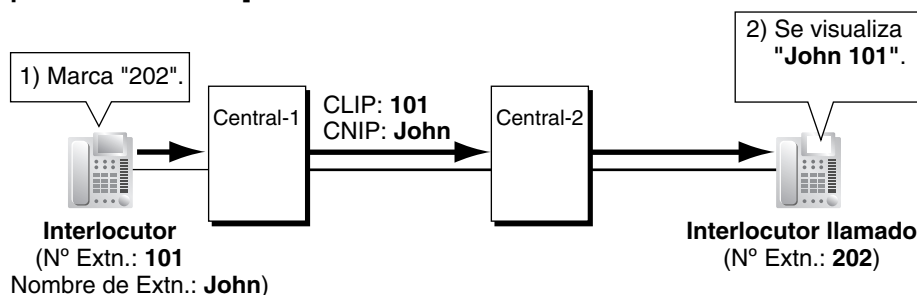
##### Presentación del N° del llamante / de identificación del nombre llamante (CLIP / CNIP):

La central puede enviar un número de extensión preprogramado y / o el nombre a la red QSIG cuando el usuario de una extensión realiza una llamada. El interlocutor llamado puede ver el número y / o el nombre en la pantalla de su teléfono antes de contestar a la llamada.

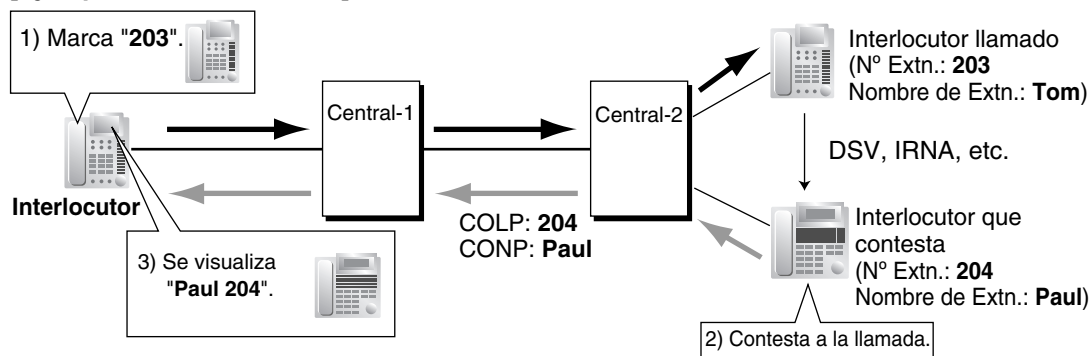
##### Presentación del N° conectado / de identificación del nombre conectado (COLP / CONP):

La central envía un número de extensión preprogramado y / o el nombre a la red QSIG cuando el usuario de la extensión responde a una llamada entrante. El interlocutor puede ver el número y / o el nombre del interlocutor que contesta en la pantalla de su teléfono al responder la llamada.

##### [Ejemplo de CLIP / CNIP]



##### [Ejemplo de COLP / CONP]



##### Número CLIP / COLP:

El número de extensión enviado a la red QSIG para CLIP / COLP puede asignarse para cada extensión a través de la programación del sistema (→ Número de la extensión [003]).

##### Nombre CNIP / CONP:

El nombre de extensión enviado a la red QSIG para CNIP / CONP puede asignarse para cada extensión a través de la programación del sistema (→ Nombre de la extensión [004]).

##### Restricción de identificación del usuario llamante / conectado (CLIR / COLR):

Todas las extensiones pueden evitar enviar su número de extensión a la red QSIG pulsando la tecla CLIR, la tecla COLR, o introduciendo el número de función.

**Restricción de identificación del nombre llamante / conectado (CNIR / CONR):**

Todas las extensiones pueden evitar enviar su número de extensión a la red QSIG. Cuando se activa CLIR, CNIR se activa automáticamente. Cuando se activa COLR, CONR se activa automáticamente.

## Condiciones

- Estas funciones cumplen con las siguientes especificaciones ETS (European Telecommunication Standard):
  - CLIP / COLP: ETS 300 172 Servicios de base del modo de circuito.
  - CNIP / CONP: ETS 300 238 Servicios suplementarios de identificación del nombre.
- **Asignación de COLP / CLIR / COLR / CNIP / CONP / CNIR / CONR para cada puerto**  
Cada servicio se puede activar o desactivar en cada puerto RDSI (QSIG) de la central.
- **Tecla CLIR y tecla COLR**  
Es posible cambiar entre CLIP y CLIR pulsando la tecla CLIR, y entre COLP y COLR pulsando la tecla COLR. Una tecla programable se puede personalizar como la tecla CLIR o COLR.

## Referencias a la Guía de funciones

1.19.2 Teclas programables

## Referencias al Manual del usuario

- 1.7.4 Visualización del número de teléfono en el teléfono del emisor y del receptor (Presentación del N° del llamante / conectado [CLIP / COLP])
- 1.7.5 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor (Restricción de identificación del usuario conectado [COLR])
- 1.7.6 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor llamado (Restricción de identificación del usuario llamante [CLIR])

### 1.29.3.3 Desvío de llamadas (CF)—QSIG

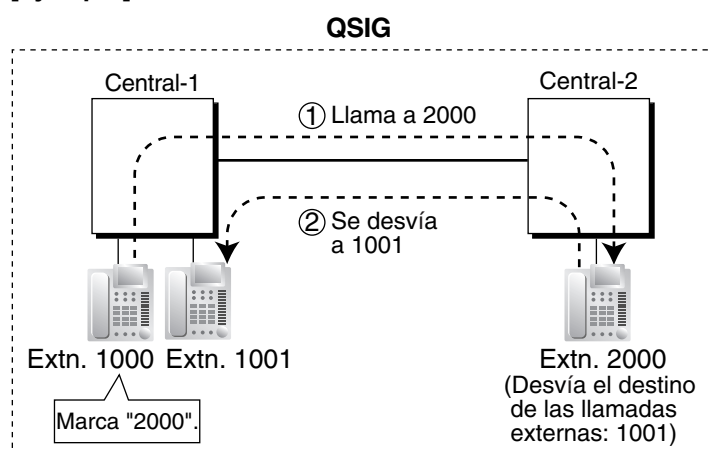
#### Descripción

La central desvía la llamada a una extensión de destino en otra central de la red QSIG. El destino puede ajustarse en su propia central desde una extensión como destino de desvío de las llamadas externas (→ 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)).

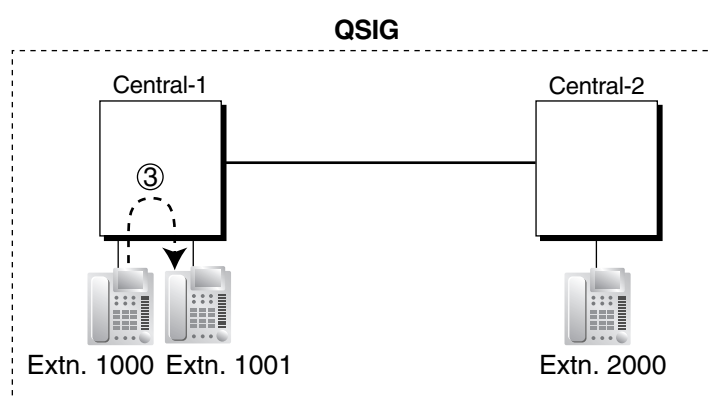
Esta función cumple con las siguientes especificaciones ETS (European Telecommunication Standard): ETS 300 257 Servicios suplementarios de desviación.

Si se utiliza el mismo grupo de líneas externas para la llamada entrante y la llamada desviada, la siguiente situación es posible.

#### [Ejemplo]



- ① La extensión 1000 de la central-1 marca el número de extensión "2000", y la llamada se envía a la extensión "2000" de la central-2 mediante la red QSIG.
- ② La llamada se desvía al destino de desvío de las llamadas externas de la extensión 2000, que es la extensión "1001" de la central-1.
- ③ La llamada entre la central-1 y central-2 se libera, y la llamada se conecta directamente al destino de desvío de la extensión 2000.



#### Condiciones

- Esta función se puede activar o desactivar en cada puerto RDSI (QSIG) de la central.



## Referencias al Manual del usuario

### 1.5.1 Desvío de llamadas

### 1.29.3.4 Transferencia de llamadas (CT)—QSIG

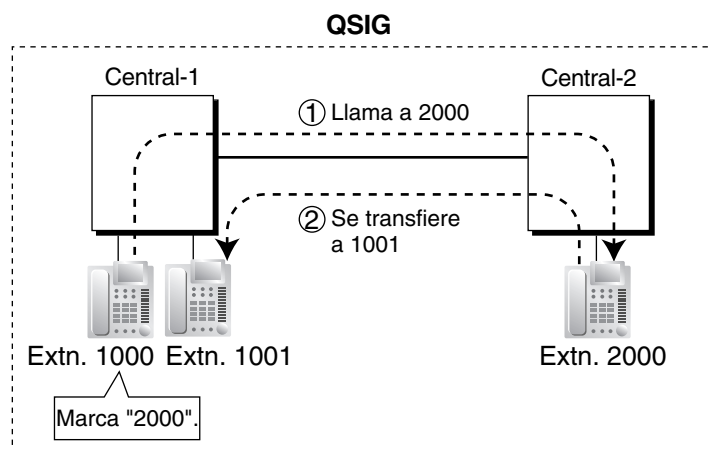
#### Descripción

La central transfiere la llamada a una extensión de destino en otra central de la red QSIG.

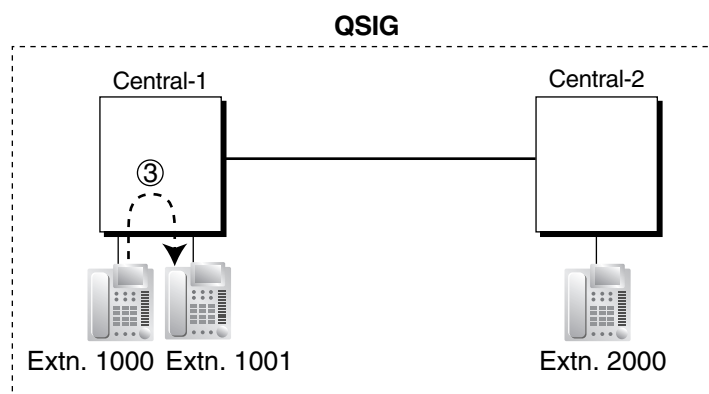
Esta función cumple con las siguientes especificaciones ETS (European Telecommunication Standard):  
ETS 300 261 Servicio suplementario de transferencia de llamadas.

Si se utiliza el mismo grupo de líneas externas para la llamada entrante y la llamada transferida, la siguiente situación es posible.

#### [Ejemplo]



- ① La extensión 1000 de la central-1 marca el número de extensión "2000", y la llamada se envía a la extensión "2000" de la central-2 mediante la red QSIG.
- ② La llamada se transfiere de la extensión 2000 a la extensión "1001" de la central-1.
- ③ La llamada entre la central-1 y central-2 se libera, y la llamada se conecta directamente al destino de transferencia de la extensión 2000.



#### Condiciones

- Esta función se puede activar o desactivar desde un puerto RDSI (QSIG).
- Son posibles la Transferencia de llamada anunciada y la Transferencia de llamada sin anunciar.  
(→ 1.11.1 Transferencia de llamada).

## Referencias al Manual del usuario

### 1.4.1 Transferir una llamada (Transferencia de llamada)

### 1.29.3.5 Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS)—QSIG

#### Descripción

Si la llamada se realiza a una extensión de otra central de la red QSIG y el interlocutor llamado está ocupado, el usuario de una extensión puede ajustarlo para recibir un timbre de retrollamada cuando el interlocutor llamado esté libre. Cuando el usuario contesta a la retrollamada, se marca el número del otro interlocutor de forma automática.

Esta función cumple con las siguientes especificaciones ETS (European Telecommunication Standard): ETS 300 366 Servicios suplementarios de completar llamadas.

#### Condiciones

- Esta función está disponible bajo las condiciones siguientes:
  - a)** La central del llamante puede aceptar CCBS.
  - b)** La central del interlocutor llamado puede aceptar CCBS.
- Para recibir y enviar CCBS, recibir y enviar CCBS debe estar activado individualmente desde un puerto RDSI (QSIG) a través de la programación del sistema.
- Un usuario de extensión sólo puede ajustar un CCBS. El último ajuste es el efectivo.
- El ajuste CCBS se cancela si no se oye ningún timbre de retrollamada en 60 minutos o si no se responde un timbre de retrollamada en 10 segundos.

#### Referencias al Manual del usuario

1.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta

### 1.29.3.6 Selección directa de extensión de red (SDER) (se necesita un KX-TDA0920 / KX-TDA3920)

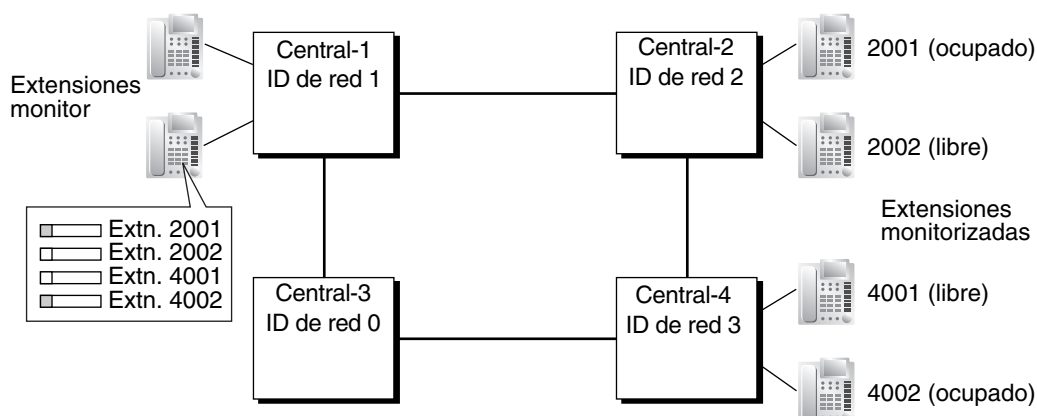
#### Descripción

Cuando las centrales se conectan en red utilizando las tarjetas RDSI o IP-GW, podrá asignar teclas programables como teclas de Selección directa de extensión de red (SDER). Estas teclas se utilizan para controlar el estado de las extensiones conectadas a otras centrales de la red, y para realizar o transferir llamadas a estas extensiones con una sola pulsación, como si fueran teclas SDE normales. Permite que se centralicen las funciones de una operadora aunque existan oficinas en ubicaciones remotas.

Las teclas SDER indican el estado de la extensión controlada de la forma siguiente:

Patrón de señalización	Estado
Apagado	La extensión controlada está libre.
Iluminado en rojo	La extensión controlada está ocupada o ha ajustado NOM para las llamadas externas.

#### [Ejemplo de red]



#### [Procedimiento de programación]

##### 1. Asignación de la tabla de ruta

Debe programarse la Tabla de modificación y Tabla de rutas con antelación para todas las centrales de la red, para permitir que las llamadas puedan realizarse y transferirse entre centrales (→ 1.29.1 Servicio de línea dedicada).

En el ejemplo de programación siguiente, las centrales de la red utilizan el método de número de extensión, como se indica en la ilustración superior. Sin embargo, también puede utilizarse el método de Código de acceso a central.

##### 2. Asignación de la Identificación de la central de red

Asigne una Identificación de la central de red a cada central de la red.

Existen tres tipos de Identificación de la central de red:

Número ID	Función de la central
1	Es compatible con operadoras centralizadas para controlar extensiones de otras centrales.
2-8	Permite que se controlen las extensiones

Número ID	Función de la central
0	Retransmite datos de monitorización a través de la red.

La central cuyas extensiones controlarán el estado de las extensiones de otras centrales debe asignarse a la Identificación de la central de red 1. Las centrales que tienen extensiones que se controlarán deben asignarse a las Identificaciones de la central de red 2-8. Las Identificaciones 1-8 sólo pueden asignarse a una central de la red. Un máximo de siete centrales pueden tener extensiones monitorizadas. Las otras centrales deben asignarse a la Identificación de la central de red 0. Sólo retransmitirán los datos de monitorización que envíen las centrales 2-8.

### 3. Ajuste del puerto QSIG [Central monitorizada]

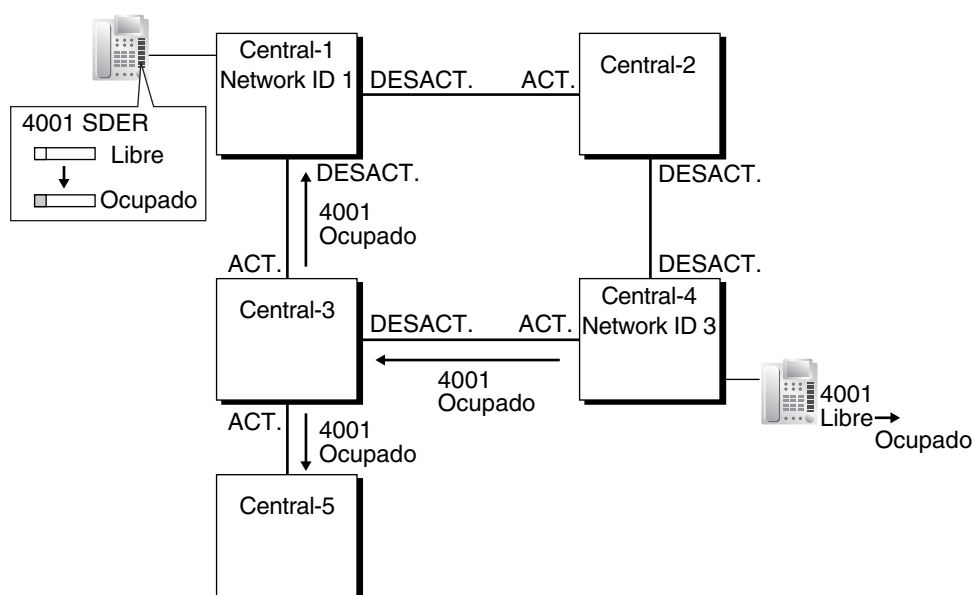
#### RDSI-QSIG (Conexión de central directa)

A través de la programación del sistema, deben ajustar los puertos QSIG de una tarjeta BRI o PRI para que transmitan información del estado de la extensión. Aunque se ajuste un puerto para que no transmita información, éste continuará recibiendo información de otras centrales.

Transmisión	Funciones de información del estado de la extensión
Activada	<ul style="list-style-type: none"> <li>Transmitir información en las extensiones de la propia central</li> <li>Recibir información de otras centrales; desviarla a otros puertos QSIG de la central</li> <li>Volver a transmitir la información recibida por otros puertos QSIG de la central</li> </ul>
Desactivada	<ul style="list-style-type: none"> <li>Recibir información de otras centrales; desviarla a otros puertos QSIG de la central</li> </ul>

Configure el ajuste de transmisión de cada puerto en función de la distribución de la red, de forma que la información del estado de la extensión pueda pasar de las centrales monitorizadas a la central monitor.

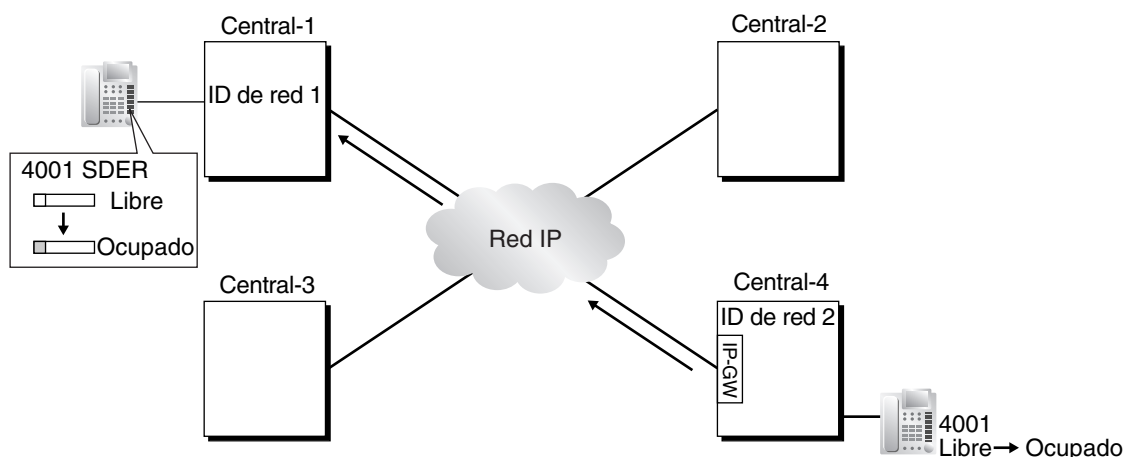
#### [Ejemplo del Ajuste del puerto de red del RDSI]



**IP-GW-QSIG**

Los datos del IP se dirigen a través de la red según las tablas de rutas de las tarjetas IP-GW. Al utilizar el VoIP, deberá identificar la central monitor, a la que deberá transmitirse la información del estado de la extensión, para cada tarjeta que utilice. Para hacerlo, especifique el número de extensión de cualquier extensión (por ejemplo, un operador de la central) en la central monitor.

Extensión de operadora de red N°	N° de ranura de la tarjeta IP-GW
1001	01

**[Ejemplo de red VoIP]****Red mixta**

Cuando utilice la función SDER en una red mixta que contenga VoIP y líneas RDSI, podrá ajustar si la información del estado se transferirá entre las tarjetas VoIP y RDSI de cada central. Por ejemplo, si la central monitor se encuentra en una red VoIP, y las centrales monitorizadas se encuentran en una red RDSI, la central que actúa como gateway entre la red VoIP y la red RDSI debe tener este ajuste activado para RDSI y VoIP.

**4. Registro de la extensión monitor de la red [Central monitor]**

Registre las extensiones (adjuntas a otras centrales) que se controlarán. Pueden registrarse un máximo de 32 extensiones. Sólo las extensiones que se registren podrán asignarse a las teclas SDER.

**Tabla de las extensiones monitor de la red**

N° de índice	Extensión de red N°	Extensión de red Nombre
001	2001	Sucursal 1: T. Durden
002	2002	Sucursal 1: M. Singer
003	4001	Sucursal 2: R. Paulson
:	:	:
032		

Cuando utilice el método de numeración del Código de acceso a central, deberá añadir el código de acceso pertinente antes del número de extensión que se registre aquí.

**5. Personalización de la tecla SDER [Central monitor]**

Puede personalizar una tecla programable como tecla SDER para una extensión registrada en cualquier extensión adjunta a la central monitor. A continuación descuelgue, vuelva a pulsar esta tecla y cuelgue. Activará la función de monitorización. La central monitorizada empezará a transmitir

información del estado de dicha extensión, y la central monitor empezará a recibir la información. El indicador de la tecla visualizará el estado de la extensión conectada a otra central.

### **Eliminar o editar una extensión registrada [Central monitor]**

Si desea controlar una extensión nueva cuando ya controla 32 extensiones, deberá eliminar el registro de una extensión existente.

La función Liberar la monitorización de SDER se utiliza para detener la monitorización de una extensión determinada. Cuando se realiza esta función en la central monitor:

- La central monitorizada deja de transmitir la información de estado de la extensión seleccionada.
- La central monitor deja de recibir la información de estado de la extensión seleccionada. Todas las teclas SDER de dicha extensión dejarán de visualizar la información de estado.

Sin embargo, la información relacionada no se eliminará de la Tabla de las extensiones monitor de la red. Por lo tanto, si un usuario de extensión de la central monitor descuelga y pulsa la tecla SDER para dicha extensión, se reactivará la monitorización. Para eliminar la monitorización de una extensión por completo, también deberá eliminar los datos de registro de la Tabla de las extensiones monitor de la red.

El destino monitor de las teclas SDER está determinado por la información de registro de un número de índice particular de esta tabla. Por lo tanto, si se cambia la información de registro de un número de índice (por ejemplo, el Número de extensión de la red asignado al N° de índice 001 en el ejemplo anterior cambia de "2001" a "4002"), las teclas SDER que se han ajustado para dicha extensión automáticamente se dirigirán al destino monitor nuevo.

## **Condiciones**

- **Requisitos del hardware:**  
Todas las centrales de la red deben utilizar la versión 2.0 o superior de MPR de la serie KX-TDA. Las tarjetas de memoria SD para actualizar el software a una versión superior KX-TDA0920 o KX-TDA3920 deben instalarse en la central monitor y en todas las centrales monitorizadas. (Las centrales con Identificación de red 0 pueden utilizar la tarjeta e memoria SD para actualizar el software a una versión superior KX-TDA0820 estándar o la tarjeta de memoria SD para actualizar el software a una versión superior KX-TDA3820 estándar.)  
Si utiliza una tarjeta IP-GW4E (KX-TDA0484), el firmware (no de LPR) de la tarjeta debe tener la versión 1.2 o superior.
- Las Identificaciones de la central de red 1-8 sólo pueden asignarse a una central de la red. Si asigna la misma Identificación de la central de red a dos centrales, ocasionará problemas de transmisión de datos en la red.
- Sólo puede asignar teclas SDER a las extensiones que se hayan registrado previamente en la Tabla de las extensiones monitor de la red.
- Sólo deberá activar la tecla SDER cuando se cree una tecla para una extensión recién registrada. Cuando activa una tecla SDER de la forma anterior, las otras teclas SDER que se asignen a esta extensión monitorizada automáticamente visualizarán el estado de la extensión sin tener que activarse.
- Para utilizar la función Liberar la monitorización de SDER, debe asignarse una extensión como administradora (→ Asignación de administrador [511]).
- Se pueden asignar un máximo de dos puertos de cada tarjeta BRI para transmitir información del estado de la extensión ("ACT.").
- A través de la programación del sistema, se puede asignar un número máximo de "saltos" (transferencias entre centrales) al que puede viajar la información del estado. Cada vez que se desvía una pieza de la información del estado de la extensión a otra central, su contador incrementa en una unidad. Cuando este contador llega al máximo asignado, los datos se descartan. Se utiliza para evitar que los datos circulen innecesariamente por la red.



- Si no puede desactivar la transmisión de la información del estado de la extensión utilizando la función Liberar la monitorización de SDER debido a las condiciones de la red, puede realizar la misma operación directamente a través de la programación del sistema de la central monitorizada.
- Al utilizar una red VoIP, si se pierde la información del estado de la extensión por la red, en algunos casos es posible que la tecla SDER no pueda visualizar el estado de la extensión pertinente.

## **Referencias a la Guía de funciones**

- 1.29.1 Servicio de línea dedicada
- 1.29.3 Red QSIG
- 1.29.4 Red de Protocolo de voz por Internet (VoIP)

## **Referencias al Manual del usuario**

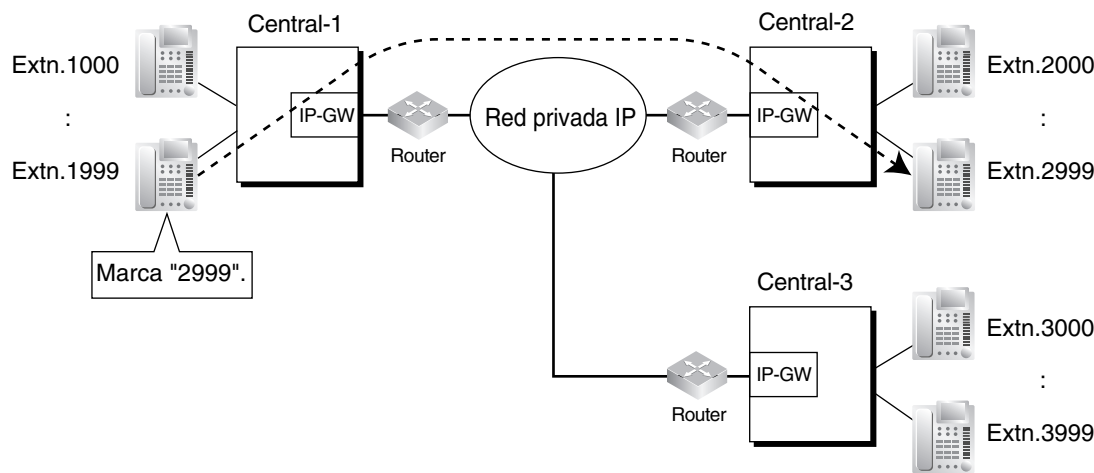
- 1.2.1 Llamadas básicas
- 2.1.8 Monitorizar liberar Selección directa de extensión de red (SDER)

### 1.29.4 Red de Protocolo de voz por Internet (VoIP)

#### Descripción

La central se puede conectar a otra central a través de una red privada IP. En este caso, las señales de voz se convierten en paquetes IP (VoIP) y se envían a través de esta red. Las redes VoIP son compatibles con comunicaciones de red privada que utilicen servicios de línea dedicada.

[Ejemplo]



[Programación requerida]

Dispositivo	Programar
Central	<b>Para realizar una llamada:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Programación SAR (→ 1.9.1 Selección automática de ruta (SAR)) o programación del servicio de línea dedicada</li></ul> <b>Para recibir una llamada:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Programación del servicio de línea dedicada</li></ul>
IP-GW (Circuito Gateway IP)	<ul style="list-style-type: none"><li>Asignación de dirección IP para la propia central y otras centrales.</li></ul>

#### Condiciones

- Algunos servicios QSIG están disponibles. (→ 1.29.3 Red QSIG)

#### Referencias a la Guía de funciones

1.29.1 Servicio de línea dedicada

## 1.30 Funciones del teléfono específico IP (TE-IP) (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)

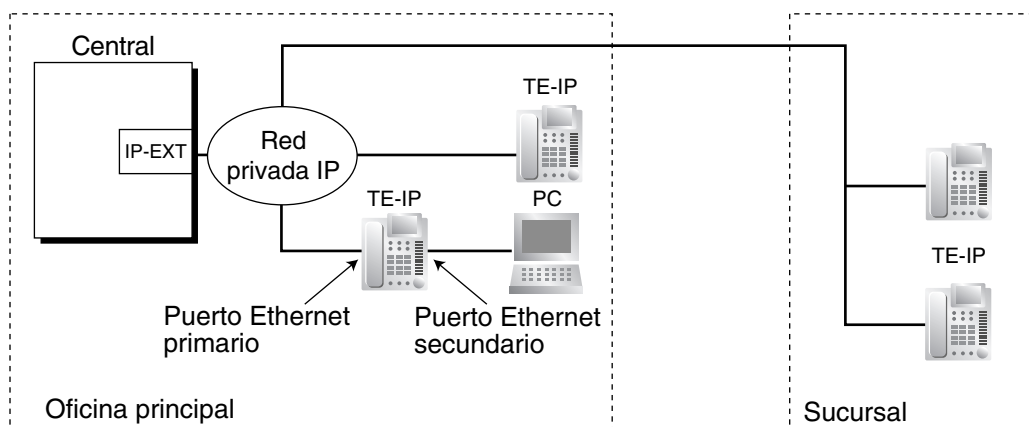
### 1.30.1 Teléfono específico IP (TE-IP) (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)

#### Descripción

Esta central es compatible con la conexión de teléfonos específicos IP (TEs-IP), que funcionan prácticamente igual que un TE normal. Sin embargo, se conectan a la central a través de una red de área local (LAN), y envían y reciben llamadas utilizando el Protocolo de Internet (IP).

Los TEs-IP tienen dos puertos Ethernet para la conexión primaria y secundaria. Se conectan a la central a través de un concentrador de red u otro dispositivo direccionador, y pueden tener un PC conectado al puerto Ethernet secundario.

#### [Ejemplo de conexión]



#### Condiciones

- **Requisitos del hardware:** Una tarjeta IP-EXT
- Es necesario realizar el registro TE-IP mediante la programación del sistema antes de que un TE-IP se pueda utilizar con la central. Un TE-IP no se puede utilizar a no ser que se asigne un número de extensión. Para más información acerca de cómo registrar los TEs-IP, consulte el Manual de instalación.
- Las siguientes funciones no se pueden utilizar con un TE-IP:
  - XDP (→ 1.10.9 Teléfono en paralelo)
  - XDP digital (→ 1.10.9 Teléfono en paralelo)
  - ALMD (→ 1.7.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD))
  - Extensión móvil (→ 1.27.3 Extensión móvil)
  - Utilizar un Teléfono sobre PC o una Consola sobre PC en un PC conectado

#### Referencias al Manual de instalación

2.5.8 Tarjeta IP-EXT16

## 1.31 Funciones de integración de telefonía en ordenador (CTI)

### 1.31.1 Integración de telefonía en ordenador (CTI)

#### Descripción

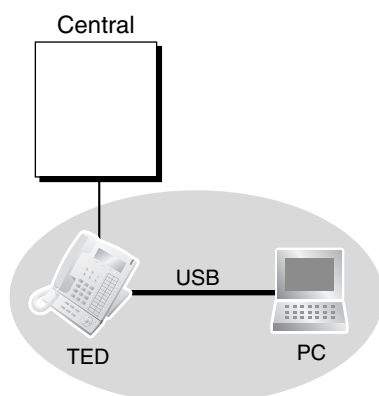
La conexión de un ordenador personal (PC) a un TED, o la conexión de un PC servidor a esta central, permite que los usuarios de extensión utilicen las funciones avanzadas utilizando los datos almacenados en un PC o en un PC servidor. Las funciones disponibles a través de CTI dependen del software de la aplicación CTI utilizado en los PCs conectados.

Existen los siguientes dos tipos de CTI:

- 1) Control de llamada de un primer interlocutor
- 2) Control de llamada de un tercer interlocutor

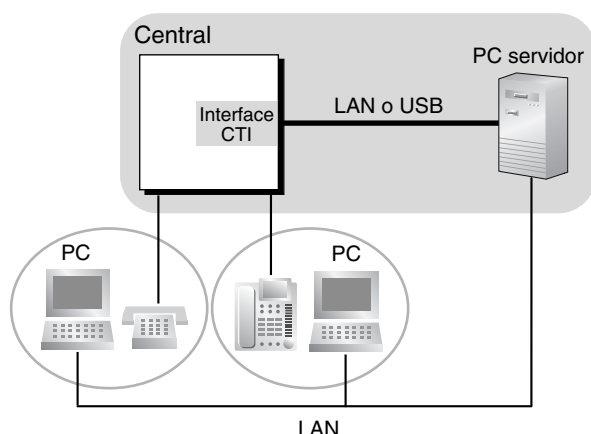
#### 1. Control de llamada de un primer interlocutor

Un PC está conectado a un TED a través de un puerto USB (Módulo USB) adjunto al TED. El PC monitoriza el estado del TED y controla el TED.



#### 2. Control de llamada de un tercer interlocutor

Un PC servidor está conectado a una central utilizando el puerto USB en la central o utilizando la tarjeta CTI-LINK como interface CTI. Los PCs monitorizan el estado de la central y controlan la central a través del PC servidor. Cuando se recibe una llamada, el PC servidor se puede utilizar para decidir la ruta de la llamada y enviar la información acerca de la llamada a la extensión de destino del usuario del PC. Así, por ejemplo, si la llamada es de un cliente, la información de la cuenta del cliente se puede mostrar automáticamente en la pantalla del PC al mismo tiempo que se recibe la llamada, según el software CTI utilizado. En Control de llamada de un tercer interlocutor, el PC no controla las extensiones directamente.



## Condiciones

### [General]

- **Teléfono compatible:**  
TED: TE de la serie KX-T7600, módulo USB  
TE-IP
- El software de la aplicación CTI debe instalarse al PC conectado. Además, es posible que algunas funciones necesiten de una tarjeta de memoria SD para actualizar el software a una versión superior KX-TDA0920 o KX-TDA3920.
- **Interface de programación de aplicación (API) / Protocolo**  
Se requiere de las siguientes interfaces para el control de llamada de un primer interlocutor y para el control de llamada de un tercer interlocutor:

Tipo	API / Protocolo
<b>Control de llamada de un primer interlocutor</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• TAPI 2.1</li> </ul>
<b>Control de llamada de un tercer interlocutor</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ECMA CSTA Fase 3</li> <li>• TAPI 2.1</li> </ul>

- El sistema operativo del PC o del PC servidor requerido para el control de llamada de un primer interlocutor o para el control de llamada de un tercer interlocutor depende de su software de aplicación CTI. Para más detalles, consulte el manual de su software de aplicación CTI.
- Se puede conectar un PC servidor para cada central.

### [Control de llamadas TE-IP]

- Un PC conectado directamente a un TE-IP no se puede utilizar para el Control de llamada de un primer interlocutor.
- Los TEs-IP no se pueden utilizar con el software de Teléfono sobre PC ni del Software de consola sobre PC en un PC conectado.

## Referencias al Manual de instalación

### KX-TDA30

#### 2.6.4 Conexión CTI de control de llamada de un primer interlocutor

### 1.31 Funciones de integración de telefonía en ordenador (CTI)

---

2.10.1 Conexión de periféricos

**KX-TDA100 / KX-TDA200**

2.3.1 Tarjeta MPR

2.6.7 Tarjeta CTI-LINK

2.7.4 Conexión CTI de control de llamada de un primer interlocutor

2.11.1 Conexión de periféricos

---

## **Sección 2**

# ***Funciones de configuración del sistema y de administración***

## 2.1 Configuración del sistema—Hardware

### 2.1.1 Configuración del puerto de extensión

#### Descripción

Existen los siguientes tres tipos de puertos de extensión:

- a) **Puerto TED:** puede conectar un TED, una Consola SDE, un SPV Panasonic (serie KX-TVS / TVP [Integración TED (Digital)]) o una CS de interface TE (por ejemplo, KX-TDA0414).
- b) **Puerto TR:** puede conectar un TR o un modelo de la serie KX-TVS / TVP (Integración de Tonos).
- c) **Puerto súper híbrido:** puede conectar un TED, un TEA, un TR, una Consola SDE, o una CS de interface TE.

#### Función Doblar Puerto (XDP) de los puertos súper híbridos:

Puede conectar un TED y un TR a un puerto súper híbrido (TR: TR, HL: TED). En este caso, el puerto TR (TR) del puerto súper híbrido puede utilizarse como puerto XDP para conectar un TR como subteléfono. Existen los siguientes dos modos para el puerto XDP:

Modo	Descripción
<b>Modo paralelo</b>	El TED y el TR tienen el <b>mismo número de extensión</b> , de modo que pueden actuar como una extensión. Utilizan los datos de extensión del teléfono principal (del TED) (por ejemplo, número de extensión, CDS). (→ 1.10.9 Teléfono en paralelo)
<b>Modo XDP</b>	El TED y el TR tienen <b>diferentes números de extensión</b> , de modo que pueden actuar como extensiones completamente diferentes. Para utilizar el modo XDP, dicho modo debe estar activado en el puerto desde la programación del sistema (→ Modo Función Doblar Puerto (XDP) [600]).

#### Condiciones

- **Detección automática en el puerto súper híbrido**  
Puede conectar un TED, un TEA, un TR o una CS de interface TE a un puerto súper híbrido sin programación.
- También puede conectar una consola SDE o un SPV (serie KX-TVS / TVP de Panasonic [Integración TED (Digital)]) con un TR en el modo XDP.
- **TEA y TR en modo paralelo**  
También puede conectar un TEA y un TR a un puerto súper híbrido y utilizarlos en modo paralelo.
- **XDP digital**  
Se puede conectar un TED a otro TED y pueden actuar como una extensión completamente diferente. (→ 1.10.9 Teléfono en paralelo)
- **Equipo portátil XDP / Paralelo**  
Puede utilizar una EP en modo paralelo con un teléfono con cable. (→ 1.24.5 Equipo portátil XDP / Paralelo)
- **Asignación de teléfono emparejado y Consola SDE**  
Si conecta una Consola SDE, debe asignar una extensión emparejada desde la programación del sistema (→ Teléfono emparejado de consola [007]). Sólo un TE puede ser una extensión emparejada.



## 2.2 Configuración del sistema—Software

### 2.2.1 Clase de servicio (CDS)

#### Descripción

A cada extensión se le asigna un número de CDS (→ Clase de servicio [602]). Las siguientes funciones se controlan desde CDS.

- a) Bloqueo de llamadas internas (→ 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas)
- b) DSV (→ 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV))
- c) Ignorar NOM (→ 1.3.1.3 No molesten (NOM))
- d) Captura de llamadas (→ 1.4.1.3 Captura de llamadas)
- e) Entrada de código de cuenta (→ 1.5.4.3 Entrada de código de cuenta)
- f) Bloqueo de llamadas externas (→ 1.5.5.3 Acceso a línea externa)
- g) Ignorar Ocupado (→ 1.7.2 Ignorar Ocupado)
- h) Monitorización de llamadas (→ 1.7.3 Monitorización de llamadas)
- i) ALMD (→ 1.7.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD))
- j) Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD) (→ 1.7.4.4 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD))
- k) Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas (→ 1.8.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas)
- l) Bloqueo de la extensión (→ 1.8.3 Bloqueo de la extensión)
- m) CDS móvil (→ 1.8.5 CDS móvil)
- n) Limitaciones de llamadas externas (→ 1.10.8 Limitaciones de llamadas externas)
- o) Transferencia de llamada (→ 1.11.1 Transferencia de llamada)
- p) Portero automático (→ 1.16.2 Portero automático)
- q) DISA (→ 1.16.6 Acceso directo al sistema interno (DISA))
- r) Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-MP) (→ 1.20.1.4 Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-MP))
- s) Equipo portátil XDP / Paralelo (→ 1.24.5 Equipo portátil XDP / Paralelo)
- t) REDCE para llamada externa saliente (→ 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE))
- u) Conmutación del servicio horario (→ 2.2.4 Servicio horario)
- v) Funciones de administrador (→ 2.2.6 Funciones de administrador)
- w) Programación desde TE (→ 2.3.2 Programación desde TE)

#### Condiciones

- **CDS móvil**  
Los usuarios de la extensión pueden realizar una llamada desde otras extensiones de la CDS de nivel inferior utilizando temporalmente su propia CDS de nivel superior.

## Referencias al Manual del usuario

### 1.2.7 Llamar sin restricciones

## 2.2.2 Grupo

### Descripción

Esta central acepta varios tipos de grupos.

#### 1. Grupo de líneas externas

Las líneas externas pueden agruparse en un número especificado de grupos de líneas externas (por ejemplo, para cada operador, tipo de línea externa, etc.) (→ Número de grupo de líneas externas LCOT / BRI [402]). Puede asignar varios ajustes desde un grupo de líneas externas. Todas las líneas externas pertenecientes a un grupo de líneas externas cumplen con la asignación determinada para dicho grupo de líneas externas.

Una línea externa puede pertenecer sólo a un grupo de líneas externas de un puerto o canal.

**Base de puerto:** LCOT / DID / E & M / RDSI-BRI / RDSI-PRI23 / RDSI-PRI30

**Base de canal:** E1 / T1

#### 2. Grupo de usuario

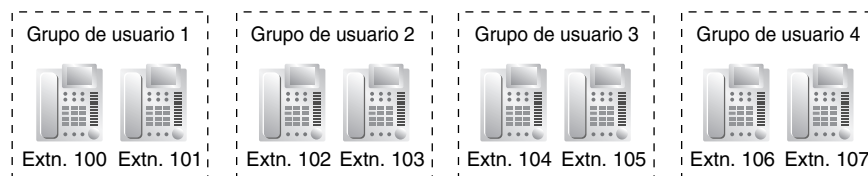
La central acepta grupos de usuario (→ Grupo de usuario [603]), cada uno de los cuales se utiliza para componer los siguientes grupos:

- a) Empresa (→ 2.2.3 Servicio Empresas (Multiempresa))
- b) Grupo de captura de llamadas (consulte más adelante.)
- c) Grupo de megafonía (consulte más adelante.)

Cada extensión debe pertenecer a un grupo de usuario, pero no pueden pertenecer a más de un grupo de usuario.

**Extensiones asignables:** TE / TR / EP / Extensión RDSI / T1-OPX

**[Ejemplo]**

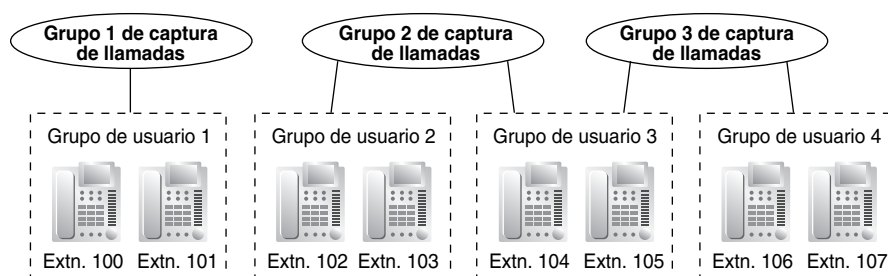


#### 2.1 Grupo de captura de llamadas (→ Grupos de usuario de un grupo de captura [650])

Utilizando la función Captura de llamadas de grupo, las extensiones pueden contestar cualquier llamada dentro de un grupo especificado. Un grupo de usuarios puede pertenecer a varios grupos de captura de llamadas.

(→ 1.4.1.3 Captura de llamadas)

**[Ejemplo]**

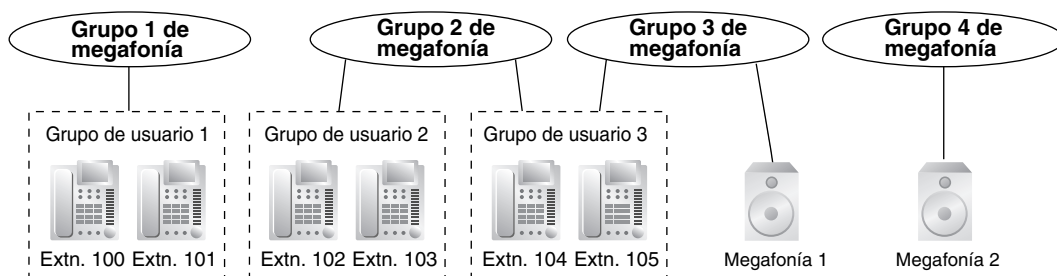


## 2.2 Grupo de megafonía (→ Grupos de usuario de un grupo de megafonía [640])

Utilizando la función de megafonía, las extensiones pueden realizar una búsqueda en cualquier grupo de megafonía o contestar a una búsqueda en sus propios grupos. Un grupo de usuario o una megafonía externa pueden pertenecer a varios grupos de megafonía.

(→ 1.14.1 Megafonía)

### [Ejemplo]



## 3. Grupo de Salto

Si una extensión llamada está ocupada o en el modo NOM, el Salto a extensión libre redirige la llamada entrante a un miembro libre del mismo grupo de salto a extensión libre, que se puede programar mediante la programación del sistema (→ Miembro del Grupo de Salto [681]). Las extensiones libres se buscan automáticamente según el tipo de salto preprogramado: Salto circular o Salto terminal (→ Tipo de salto a extensión libre [680]).

(→ 1.2.1 Salto a extensión libre)

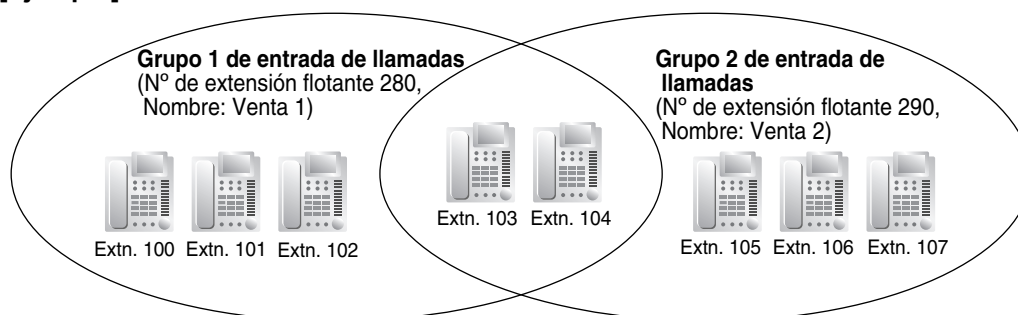
## 4. Grupo de entrada de llamadas

Un grupo de entrada de llamadas es un grupo de extensiones que recibe llamadas entrantes dirigidas al grupo (→ Miembro del grupo de entrada de llamadas [620]). Cada grupo de entrada de llamadas tiene un número de extensión flotante (→ Número de extensión flotante del grupo de entrada de llamadas [622]) y un nombre (→ Nombre del grupo de entrada de llamadas [623]). Una extensión puede pertenecer a múltiples grupos.

**Extensiones asignables:** TE / TR / EP / Extensión RDSI / T1-OPX / Grupo de timbre para EP

(→ 1.2.2 Funciones de grupo de entrada de llamadas)

### [Ejemplo]



## 5. Grupo CV

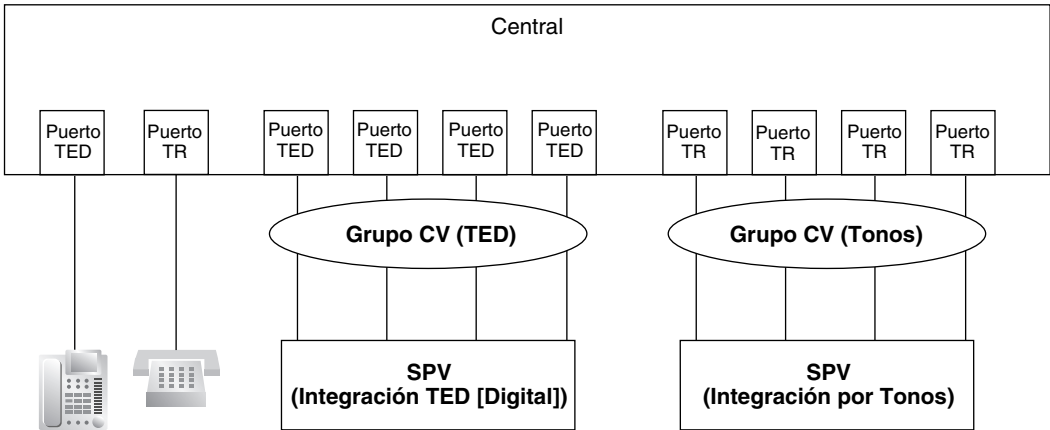
Existen los siguientes dos tipos de grupos CV:

Tipo	Descripción
<b>Grupo CV (Tonos)</b>	Un grupo de puertos TR que utiliza las funciones de Integración por Tonos del SPV. Un puerto TR sólo puede pertenecer a un grupo.

Tipo	Descripción
<b>Grupo CV (TED)</b>	Un grupo de puertos TED (→ Número de extensión flotante del grupo CV [660]) que utiliza las funciones de Integración TED (Digital) de correo vocal. Un puerto TED sólo puede pertenecer a un grupo.

(→ 1.23.1 Grupo de correo vocal (CV))

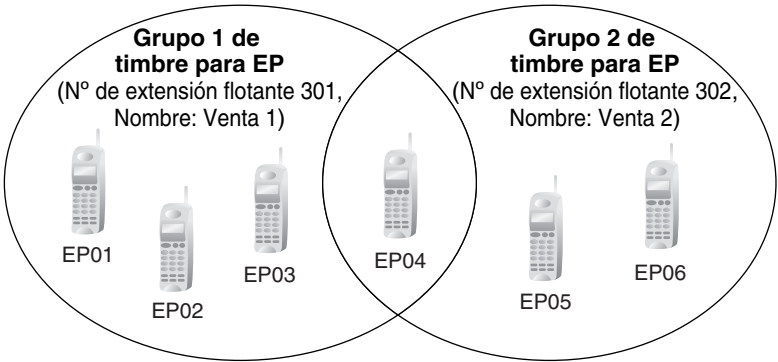
**[Ejemplo]**



**6. Grupo de timbre para EP**

Un grupo de timbre para EP es un grupo de extensiones EP que recibe llamadas entrantes directamente en el grupo. Cada grupo tiene un número y nombre de extensión flotante a través de la programación del sistema. Una EP puede pertenecer a múltiples grupos.

(→ 1.24.2 Grupo de timbre para EP)



## 2.2.3 Servicio Empresas (Multiempresa)

### Descripción

Esta central puede compartirse con un cierto número de empresas.

#### 1. Configuración de la empresa

##### 1.1 Miembro de la empresa

Los miembros de la empresa que comparte el sistema consisten en grupos de usuario. Un grupo de usuario puede pertenecer sólo a una empresa. Por lo tanto, una extensión puede pertenecer sólo a una empresa.

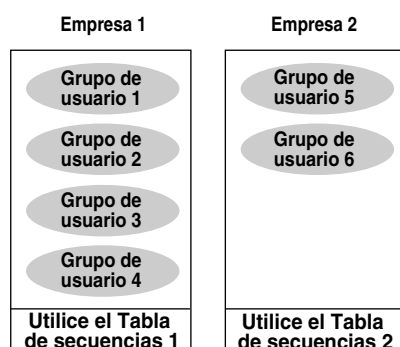
(→ 2.2.2 Grupo)

##### 1.2 Servicio horario

Cada empresa tiene una Tabla de secuencias. Puede ajustar la hora de inicio y / o fin de cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) para cada día de la semana. Los números de Tabla de secuencias corresponden a los números de las empresas, respectivamente.

(→ 2.2.4 Servicio horario)

[Ejemplo]



#### 2. Gestión del sistema

Cada uno de los siguientes elementos de gestión del sistema puede asignarse a cada empresa.

- Operadora de la empresa (número de extensión / número de extensión flotante del grupo de entrada de llamadas / ninguno) (→ 2.2.5 Funciones de operadora)
- Modo SAR (Desactivado / Acceso local / Acceso total / Sistema) (→ 1.9.1 Selección automática de ruta (SAR))
- Fuente musical para la música en retención (Sistema / Número MDF / tono cíclico) (→ 1.12.4 Música en retención)

[Ejemplo de programación]

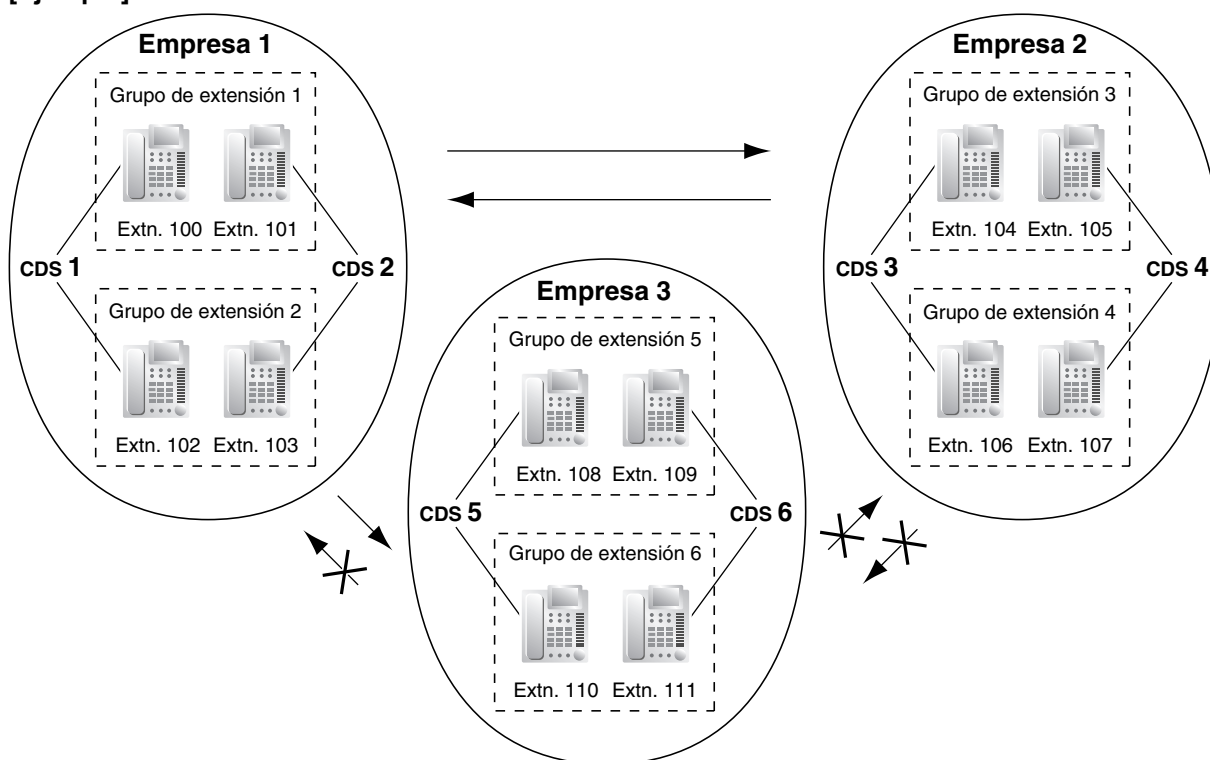
Nº de Empresa	Operadora	Modo SAR	Fuente de música
1	Extensión 101	Acceso local	Sistema*3
2	Ninguno*1	Sistema*2	Tono cíclico
3	Nº de extensión flotante 200	Apagado	MDF1
:	:	:	:

- \*1: Sigue la asignación del sistema de un operador de la central (→ Asignación de operadora [006])
- \*2: \*Sigue la asignación del sistema del modo SAR (→ Modo SAR [320])
- \*3: Sigue la asignación del sistema de la fuente de Música en retención (→ Música en retención [711])

## Condiciones

- **Bloqueo de llamadas entre empresas que comparten el sistema**  
Las siguientes funciones se puede restringir desde CDS para cada extensión (no desde la empresa) con la función Bloqueo de llamadas internas (→ 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas):
  - Llamar a extensiones o interfono(s) en la(s) empresa(s) restringida(s)
  - Capturar llamadas que suenan en la(s) empresa(s) restringida(s)
  - Recuperar una llamada retenida en la(s) empresa(s) restringida(s).

[Ejemplo]



**[Ejemplo de programación]**

Interlocutor	Interlocutor llamado						
	CDS 1	CDS 2	CDS 3	CDS 4	CDS 5	CDS 6	...
CDS 1							...
CDS 2							...
CDS 3					✓	✓	...
CDS 4					✓	✓	...
CDS 5	✓	✓	✓	✓			...
CDS 6	✓	✓	✓	✓			...
:	:	:	:	:	:	:	:

✓: Bloqueo

**Explicación:**

1. Asigne cada extensión en una empresa a un determinado número CDS. Cada empresa debe tener números CDS únicos.  
 Empresa 1: CDS 1 y CDS 2  
 Empresa 2: CDS 3 y CDS 4  
 Empresa 3: CDS 5 y CDS 6
2. Bloqueo de llamadas entre empresas que comparten el sistema se activa con la función Bloqueo de llamadas internas.
  - a) La empresa 1 (CDS 1 y CDS 2) puede realizar llamadas a la empresa 2 (CDS 3 y CDS 4) y a la empresa 3 (CDS 5 y CDS 6) así como a la empresa 1.
  - b) La empresa 2 (CDS 3 y CDS 4) puede realizar llamadas a la empresa 1 (CDS 1 y CDS 2) y a la empresa 2.
  - c) La empresa 3 (CDS 5 y CDS 6) puede realizar llamadas sólo a la misma empresa 3.
- Un grupo de entrada de llamadas debe pertenecer a una empresa porque las siguientes funciones se determinan desde la empresa (→ 1.2.2.1 Funciones de grupo de entrada de llamadas—RESUMEN):
  - Música en retención mientras una llamada espera en una cola
  - La Tabla de secuencias que determina el destino de desbordamiento.



## 2.2.4 Servicio horario

### Descripción

Esta central es compatible para funcionar con los modos día, noche, almuerzo y pausa. Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas se puede disponer por separado. El destino de las llamadas entrantes se puede ajustar de forma diferente para cada modo.

#### 1. Modo de conmutación del servicio horario

Los modos día / almuerzo / pausa / noche pueden alternarse automática o manualmente (→ Modo de conmutación del servicio horario [101]). El modo de conmutación se puede asignar para cada empresa.

El modo de conmutación también se puede cambiar pulsando la tecla Forma de conmutación del servicio horario (Automático / Manual). Esto se puede realizar con sólo una extensión asignada al administrador, o una extensión preprogramada desde CDS (→ Modo de conmutación del servicio horario [514]).

Tipo	Descripción
<b>Automático</b>	La central cambiará de modo según la tabla de secuencias preprogramado.
<b>Manual</b>	Un administrador, o una extensión preprogramada desde CDS (→ Modo de conmutación del servicio horario [514]) puede conmutar el modo marcando el número de función o pulsando la tecla Servicio horario.

Incluso en el modo de Conmutación automática, el modo día / almuerzo / pausa / noche se pueden cambiar manualmente.

## 2. Tabla de secuencias

Cada empresa tiene un tabla de secuencias utilizado para el modo de Conmutación automática. El tiempo de Inicio y / o Fin de cada modo se puede ajustar para cada día de la semana. Los números de Tabla de secuencias corresponden a los números de las empresas, respectivamente.

### [Ejemplo de tabla de secuencias]

Planificación horaria		N° de tabla de secuencias (N° de empresa)				
		1	2	3	4	...
Mar	Inicio del día 1	08:00	11:00	08:00	08:00	...
	Inicio del almuerzo	12:00	Ninguna	16:00	12:00	...
	Inicio del día 2	13:00	Ninguna	Ninguna	Ninguna	...
	Inicio de pausa 1	Ninguna	Ninguna	Ninguna	Ninguna	...
	Fin de pausa 1 (Reinicia el Día)	Ninguna	Ninguna	Ninguna	Ninguna	...
	Inicio de noche	16:00	20:00	12:00	Ninguna	...
Mie	Inicio del día 1	08:00	11:00	08:00	08:00	...
	Inicio del almuerzo	12:05	Ninguna	13:00	13:00	...
	Inicio del día 2	13:00	Ninguna	Ninguna	Ninguna	...
	Inicio de pausa 1	Ninguna	Ninguna	Ninguna	Ninguna	...
	Fin de pausa 1 (Reinicia el Día)	Ninguna	Ninguna	Ninguna	Ninguna	...
	Inicio de noche	16:31	20:00	17:00	Ninguna	...
:	:	:	:	:	:	...



### <Imagen del servicio horario del lunes y martes>

N° de tabla de secuencias	00:00	08:00	11:00	12:00	13:00	16:00	20:00	24:00	08:00
1	Noche	Día 1	Almuerzo	Día 2	Noche	Día 1			
2	Noche	Día 1	Noche	Almuerzo	Día 1	Noche			
3	Noche	Día 1	Noche	Almuerzo	Día 1	Noche			
4	Noche	Día 1	Noche	Almuerzo	Día 1	Noche			

## 3. Servicio horario utilizando las funciones

Se pueden ajustar las siguientes funciones en cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche):

- Destino de llamadas externas entrantes (DIL / DID / DDI / MSN) (→ 1.1.1 Funciones de llamadas externas entrantes)
- Destino de la Intercepción de ruta (→ 1.1.1.6 Intercepción de ruta)
- Tabla de secuencias de colas para los grupos de entradas de llamadas (→ 1.2.2.3 Función cola)
- El destino de desbordamiento para los grupos de entrada de llamadas (→ 1.2.2.5 Función desbordamiento)
- Destino de llamadas de interfono entrantes (→ 1.16.1 Llamada de interfono)
- Operador de la central (→ 2.2.5 Funciones de operadora)
- CDS para Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas y para Acceso a línea externa
- Mensaje de salida (MDS) para Avisado temporizado (→ 1.27.4 Avisado temporizado)
- Tiempo de intercepción para Intercepción de ruta—Sin respuesta (→ 1.1.1.6 Intercepción de ruta) y para Intercepción de ruta DISA—Sin respuesta (→ 1.16.6 Acceso directo al sistema)

interno (DISA))

### [Ejemplos de programación de una tabla DID / DDI y DIL]

La tabla DID / DDI se puede programar para cada número DID / DDI, y una empresa (Tabla de secuencias) se asigna a cada número DID / DDI. La tabla DIL se puede programar para cada línea externa, y un número de empresa (Tabla de secuencias) se asigna a cada línea externa.

#### <Tabla DID / DDI>

Ubicación	Nº DID / DDI	Nº de empresa (Tabla de secuencias)	Destino DID / DDI			
			Día	Almuerzo	Pausa	Noche
001	123-4567	1	105	100 (SPV)	105	100 (SPV)
002	123-2468	1	102	100 (SPV)	102	100 (SPV)
:	:	:	:	:	:	:

#### <Tabla DIL>

Nº de línea externa	Nº de empresa (Tabla de secuencias)	DIL Destination			
		Día	Almuerzo	Pausa	Noche
01	1	101	100 (SPV)	101	100 (SPV)
02	2	102	100 (SPV)	102	100 (SPV)
:	:	:	:	:	:

#### Explicación:

Si una llamada externa con un número DID (123-4567) se recibe a las 20:00;

- 1) Se utilizará la empresa (Tabla de secuencias) número 1.
- 2) La llamada se recibe durante el modo noche Tabla de secuencias 1.
- 3) La llamada se redireccionará al destino 100 (SPV).

## 4. Modo Vacaciones

El modo Vacaciones se activa automáticamente utilizando el modo de Conmutación automática. Se pueden almacenar un máximo de 24 vacaciones (fechas de inicio y de final), y se puede seleccionar un modo horario para todas las vacaciones.

## 5. Tecla Servicio horario

Una tecla programable se puede personalizar como las siguientes teclas.

- a) Tecla Día / Noche
- b) Tecla Día / Noche / Almuerzo
- c) Tecla Día / Noche / Pausa
- d) Tecla Día / Noche / Almuerzo / Pausa

Cada una de estas teclas se utilizan para conmutar entre modos. Por ejemplo, si pulsa la tecla Día / Noche pasa entre los modos día y noche. Todas estas teclas muestran el estado actual de la siguiente forma:

Patrón de señalización	Estado
Apagado	Modo Día

Patrón de señalización	Estado
Iluminado en rojo	Modo Noche
Iluminado en verde	Modo Almuerzo
Parpadeo lento en verde	Modo Pausa
Parpadeo lento en rojo	Modo Vacaciones

### **Nota**

Cualquier usuario de una extensión (excepto los usuarios de extensiones que pueden cambiar el modo) sólo puede comprobar el estado actual en la pantalla pulsando la tecla Servicio horario.

## Condiciones

- La programación desde TE (→ Hora de inicio del servicio horario [102]) puede ajustar la hora de Inicio / Fin de la siguiente forma:
  - Día-1 (Hora de inicio del día)
  - Almuerzo (Hora de inicio del almuerzo)
  - Día-2 (Hora de fin del almuerzo)
  - Noche (Hora de inicio de la noche)La programación desde PC también puede ajustar los tres períodos de tiempo para el modo pausa para cada día.
  - Pausa-1 Inicio
  - Pausa-1 Fin (Reinicia el día)
  - Pausa-2 Inicio
  - Pausa-2 Fin (Reinicia el día)
  - Pausa-3 Inicio
  - Pausa-3 Fin (Reinicia el día)
- Tecla Modo de conmutación del servicio horario (Automático / Manual)**

Se puede personalizar una tecla programable como la tecla Modo de conmutación del servicio horario (Automático / Manual).

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.8.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas
- 1.19.2 Teclas programables
- 2.2.3 Servicio Empresas (Multiempresa)

## Referencias al Manual del usuario

- 1.7.10 Comprobar el estado del servicio horario
- 2.1.2 Control del modo servicio horario

## 2.2.5 Funciones de operadora

### Descripción

Esta central es compatible con una operador de la central y operadoras de la empresa. Todas las extensiones o grupos de entrada de llamadas se pueden designar como una operadora.

Tipo	Descripción
<b>Operador de la central</b>	Una extensión o un grupo de entrada de llamadas se puede designar como un operador de la central para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ Asignación de operadora [006]).
<b>Operadora de la empresa</b>	Una extensión o un grupo de entrada de llamadas se puede asignar como una operadora de la empresa. La operadora de la empresa puede ser la extensión o el grupo de entrada de llamadas entrantes de otra empresa. <b>[Ejemplo]</b> Extensión 110 el la empresa 1 es la operadora de la empresa 3.

#### Llamada a operadora:

Un usuario de extensión puede llamar a una operadora con una simple operación. Cuando se realiza una llamada a operadora, la llamada se dirige a la operadora de la empresa. Si no existe ninguna operadora de la empresa, la llamada se dirigirá al operador de la central. El modo horario depende de la empresa de la extensión llamante. Si no existe ni la operadora de la empresa ni el operador de la central, el llamante escuchará un tono de reorden.

### Condiciones

- Una sola extensión o un grupo de entrada de llamadas se puede asignar como una operadora de la empresa y como operador de la central.
- Las operadoras de la empresa se pueden asignar individualmente a varias empresas.

### Referencias a la Guía de funciones

2.2.3 Servicio Empresas (Multiempresa)

### Referencias al Manual del usuario

1.2.1 Llamadas básicas

2.1.7 Utilizar los teléfonos en un entorno tipo hotel (Funciones de hotel)

## 2.2.6 Funciones de administrador

### Descripción

Una extensión asignada como administradora (extensión administradora) puede utilizar las funciones especificadas. La programación CDS determina las extensiones que pueden utilizar las siguientes funciones de administrador (→ Asignación de administrador [511]):

Función		Descripción & Referencia	Contraseña del administrador
<b>Programación del administrador</b>	<b>Cambio de contraseña del administrador</b>	Cambia la contraseña del administrador.	Necesaria
	<b>Gestión de tarificación de llamadas</b>	Ajusta, visualiza, borra e imprime los datos de tarificación.  → 1.25.3 Servicios de Tarificación de llamadas	Necesaria
	<b>Ajuste de código verificado del número del identificación personal (PIN)</b>	Ajusta un código PIN verificado para cada código verificado.  → 1.8.6 Entrada de código verificado	Necesaria
	<b>Borrar el PIN remoto</b>	Borra el PIN de la extensión de forma remota, y un código PIN verificado. El bloqueo del PIN también está desbloqueado.  → 1.27.1 Número de identificación personal de la extensión (PIN) → 1.8.6 Entrada de código verificado	Necesaria
	<b>Bloqueo remoto de la extensión</b>	Ajusta o cancela el Bloqueo de la extensión de forma remota.  → 1.8.3 Bloqueo de la extensión	Necesaria
<b>Transferencia del tono de marcación</b>		Cambia el nivel Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas de la extensión temporalmente. <b>[Ejemplo]</b> Un usuario de extensión puede llamar a un administrador para liberar la llamada saliente restringida (por ejemplo, una llamada internacional).  → 1.8.4 Transferencia del tono de marcación	No necesaria

Función	Descripción & Referencia	Contraseña del administrador
<b>Mensaje de salida (MDS)</b>	Graba y reproduce los mensajes de salida (MDS).  → 1.16.5 Mensaje de salida (MDS)	No necesaria
<b>Servicio horario</b>	Cambia el modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) manualmente.  → 2.2.4 Servicio horario	No necesaria
<b>MDF—Externa</b>	Activa y desactiva la MDF externa.  → 1.16.4 Música de fondo (MDF)	No necesaria
<b>Borrar la línea externa inaccesible</b>	Borra el estado Inaccesible de una línea externa.  → 1.5.4.6 Línea externa inaccesible	No necesaria
<b>Liberar la monitorización de SDER</b>	Elimina la función de monitorización de una tecla SDER.  → 1.29.3.6 Selección directa de extensión de red (SDER) (se necesita un KX-TDA0920 / KX-TDA3920)	No necesaria

## Condiciones

### **ADVERTENCIA**

Existe el riesgo de que se realicen llamadas telefónicas fraudulentas si un tercer interlocutor descubre el número de identificación personal (PIN) (código PIN verificado / PIN de extensión) de la central.

El coste de estas llamadas se facturará al propietario / usuario de la central.

Para proteger la central de este uso fraudulento, le recomendamos que:

- a) Mantenga el PIN en secreto.
  - b) Seleccione un PIN complejo y aleatorio que no se pueda adivinar fácilmente.
  - c) Cambie el PIN con frecuencia.
- **Contraseña del administrador**  
Se puede asignar una contraseña del administrador para la central (→ Contraseña del administrador [112]).

## Referencias al Manual del usuario

2.1 Funciones de control

3.2.2 Programación del administrador

## 2.3 Control de información del sistema

### 2.3.1 Programación desde PC

#### Descripción

Esta central se puede programar y administrar utilizando un ordenador personal (PC). Existen dos métodos de programación:

- 1) **Programación local:** La programación del sistema / diagnóstico se puede realizar localmente conectando un PC directamente a la central.
- 2) **Programación remota:** La programación del sistema / diagnóstico y la información cargada se puede realizar desde una ubicación remota.

#### 1. Programación local:

Método	Descripción
Utilizar el puerto interface serie (RS-232C)	La central tiene un puerto Interface serie (RS-232C) que se puede utilizar para la administración del sistema o REDCE (→ 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)).
Utilizar el puerto USB	El PC está conectado al puerto USB en la central, o a un puerto USB (Módulo USB) adjunto a un TED.
Utilizar el interface de LAN (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)	Se debe instalar una tarjeta CTI-LINK.
Utilizar un módem a través de un puerto TR*	Se debe instalar una tarjeta RMT. Asigna un número de extensión flotante de mantenimiento remoto analógico (→ Número de extensión flotante del módem [811]), y lo marca desde el PC para conectarlo a la central.
Utilizar un interface RDSI TA (64 kbps) desde una línea de extensión RDSI*	Asigna un número de extensión flotante de mantenimiento remoto RDSI (→ Número de extensión flotante remoto RDSI [812]), y lo marca desde el PC para conectarlo a la central. La tarjeta RMT no es necesaria para este método. Este método sólo está disponible cuando se utiliza una RDSI-TA que disponga de CAPI.

\*: Si se desactiva el acceso remoto desde la programación del sistema (→ Programación remota [810]), entonces esta programación local no puede realizarse.



## 2. Programación remota:

Método	Descripción
<b>Utilizar un módem (tarjeta RMT)</b>	<p>Se debe instalar una tarjeta RMT. Se debe asignar el número de extensión flotante del mantenimiento remoto analógico (→ Número de extensión flotante del módem [811]).</p> <p>La programación desde PC, utilizando un teléfono conectado en paralelo con el módem, se puede realizar de las siguientes formas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Acceso directo</b> Marca el número DIL / DID / DDI cuyo destino sea el número de extensión flotante del mantenimiento remoto analógico.</li> <li>• <b>Desde DISA</b> Marca el número de extensión flotante del mantenimiento remoto analógico utilizando la función DISA. (→ 1.16.6 Acceso directo al sistema interno (DISA))</li> <li>• <b>Transferencia de llamada</b> Llama a una extensión (probablemente la operadora), y pide una transferencia al número de extensión flotante del mantenimiento remoto analógico. (→ 1.11.1 Transferencia de llamada)</li> </ul>
<b>Utilizar un módem externo (No una tarjeta RMT)</b>	<p>Se puede utilizar un módem externo en vez de una tarjeta RMT para realizar la programación remota. Se puede conectar un módem externo a la Interface serie (RS-232C) de la central. Conecte el módem a un puerto de extensión con el destino DIL / DID / DDI / MSN asignado o a una línea externa directamente para conectar a la central desde el PC. Se puede enviar un comando AT al módem automáticamente cuando se conecta al puerto Interface de serie (RS-232C). Los comandos AT se pueden programar de antemano a través de la programación del sistema para inicializar el módem. También se puede enviar un comando AT manualmente en el modo de programación del sistema TE (→ Control de módem externo [801]).</p>
<b>Utilizar un interface RDSI TA (64 kbps) desde una línea de externa RDSI</b>	<p>El número de extensión flotante del mantenimiento remoto RDSI se debe asignar (→ Número de extensión flotante remoto RDSI [812]), y marcar el número DIL / DID / DDI / MSN cuyo destino sea el número de extensión flotante del mantenimiento remoto RDSI. La tarjeta RMT no es necesaria para este método.</p> <p>Este método sólo está disponible cuando se utiliza una RDSI-TA que disponga de CAPI.</p>

## Condiciones

- Sólo se puede realizar una sesión de programación del sistema al mismo tiempo, tanto si utiliza un PC o una EP.
- **Código del programador y Contraseña para la programación del sistema**  
Para acceder a la programación del sistema, debe introducir el código del programador y su contraseña. Para más detalles, consulte la sección 3.1 Introducción.
- **Limitación de la programación remota**  
Es posible desactivar el acceso remoto desde la programación del sistema (→ Programación remota [810]).

- Si un usuario de extensión ajusta la función Extensión móvil mientras la información de la extensión (por ejemplo, modo Auriculares) se programa a través de la programación del PC, puede que la información de la extensión no se transfiera correctamente.

### Referencias al Manual de instalación

#### **KX-TDA30**

2.5.7 Tarjeta RMT

3.1 Descripción general

3.2 Conexión

3.3 Instalación de la Consola de mantenimiento KX-TDA30

#### **KX-TDA100 / KX-TDA200**

2.3.1 Tarjeta MPR

2.3.3 Tarjeta RMT

2.6.7 Tarjeta CTI-LINK

3.1 Descripción general

3.2 Conexión

3.3 Instalación de la Consola de mantenimiento KX-TDA

### Referencias a la Guía de funciones

1.1.1.2 Entrada directa de línea (DIL)

1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI)

1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN)

3.2 Programación desde PC

## 2.3.2 Programación desde TE

### Descripción

Un usuario de TE puede realizar la siguiente programación:

- a) **Programación personal:** Personaliza la extensión según sus necesidades.
- b) **Programación del sistema:** Personaliza la central según las necesidades de la organización.
- c) **Programación del administrador:** Personaliza los elementos especificados que cambian frecuentemente (por ejemplo, Gestión de tarificación y Bloqueo remoto de la extensión).

### Condiciones

- La programación CDS determina la programación que se puede realizar (→ Limitación del modo de programación [516]):
  - Programación del sistema y programación personal
  - Sólo programación personal
  - Sin Programación
- La extensión que se conecta al puerto de extensión con el número inferior puede realizar la programación personal y la programación del sistema independientemente de CDS.
- La(s) extensión(es) asignada(s) como la CDS administradora puede realizar la programación del administrador.
- Durante la programación, el TE se considera que está ocupado.
- Sólo se permite un acceso a la programación del sistema y a la programación del administrador a la vez. Sin embargo, una central soporta un máximo de 16 programadores simultáneamente (un programador del sistema + 15 programadores personales, un programador administrador + 15 programadores personales, o 16 programadores personales).
- **Nivel de contraseña de la programación del sistema**  
Para acceder a la programación del sistema, debe introducir una contraseña válida. Para más detalles, consulte la sección 3.1 Introducción.
- **Ajuste por defecto de los datos de programación personal**  
Un usuario puede devolver todos los elementos programados en el teléfono por defecto.

### Referencias a la Guía de funciones

2.2.6 Funciones de administrador

3.3 Programación desde TE

### Referencias al Manual del usuario

3.1 Personalizar el teléfono (Programación personal)

3.2 Programación del administrador

3.3 Personalizar el sistema (Programación del sistema)

## 2.3.3 Configuración rápida

### Descripción

Es posible ajustar los parámetros básicos de la central utilizando un ordenador personal (PC). Cuando un PC accede a la central por primera vez con el código del programador del nivel del instalador (→ 2.3.1 Programación desde PC), aparecerá la pantalla de Configuración rápida automáticamente. Los siguientes elementos pueden programarse de la forma deseada:

Elemento	Parámetro	Descripción
<b>Ajuste de fecha y hora</b>	Año / Mes / Fecha / Hora / Minuto	Se utilizará la fecha y la hora ajustada en el PC.
<b>Contraseña del sistema para el instalador</b>	4–10 caracteres	Entre la contraseña del sistema para el instalador (→ 3.1 Introducción).
<b>Operadora y Administrador</b>	Número de extensión	Asigna el operador de la central a todos los modos horarios (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.5 Funciones de operadora). La extensión asignada como operador de la central podrá realizar automáticamente tareas del administrador (→ 2.2.6 Funciones de administrador).
<b>Tipo de numeración flexible</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Patrón 1 (con ×)</li> <li>2. Patrón 2 (sin ×)</li> </ol>	<p>Si "Patrón 1(con ×)" se selecciona, "×" debe aparecer delante de todos los números de función (excepto los números de acceso) cuando un usuario de extensión quiera utilizar una función.</p> <p><b>[Ejemplo]</b> Número de función de Captura de llamadas</p> <p><b>Patrón 1 (con ×):</b> ×41</p> <p><b>Patrón 2 (sin ×):</b> 41</p> <p>Para conocer los números flexibles por defecto, consulte [Tabla de numeración flexible (disponible mientras se escucha un tono de marcación)] (→ 2.3.5 Numeración flexible / Numeración fija).</p>
<b>Operadora / Acceso local</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 0/9</li> <li>2. 9/0</li> </ol>	Se pueden seleccionar los números de funciones para la Llamada a operadora y Acceso a líneas libres. Serán "0" o "9".
<b>Número de mantenimiento remoto</b>	Número de marcación de mantenimiento remoto	Entra el número de teléfono completo de la central (incluyendo el código del país). Si es necesario, este número se utilizará para acceder a la central desde una ubicación remota para propósitos de mantenimiento.

## 2.3.4 Configuración automática

### Descripción

Existen las dos siguientes funciones de configuración automática:

- 1) Configuración de la RDSI automática
- 2) Ajuste de hora automático

#### 1. Configuración de la RDSI automática

La configuración de puerto RDSI (BRI) se puede ajustar automáticamente a través de la programación del sistema.

Los elementos siguientes se ajustarán realizando y recibiendo una llamada utilizando el número de abonado asignado para cada puerto RDSI (BRI):

- a) Modo activo C1
- b) Modo de enlace de datos C2
- c) Modo de acceso (Punto a punto / Punto a multipunto)
- d) Modo de asignación TEI (Fijo de 00-63 / Automático)

#### 2. Ajuste de hora automático

Es posible ajustar el reloj de la central automáticamente de las dos formas siguientes:

##### a) Ajuste de Horario de verano (Tiempo ahorro de día):

Las fechas de inicio y de fin del horario de verano se pueden programar. El reloj de la central se ajustará (se adelantará o se retrasará una hora) a las 2:00 AM de la fecha programada, si está activado desde la programación del sistema. Esto significa que a las 2:00 AM serán las 3:00 AM en la fecha de inicio del horario de verano, y a las 2:00 AM serán la 1:00 AM en la fecha de fin del horario.

##### Nota

Si se ajusta Avisado temporizado (Llamada despertador);

- En la fecha de inicio del horario de verano, el ajuste entre las 2:00 AM y las 3:00 AM no se producirá.
- En la fecha de fin del horario de verano, el ajuste entre la 1:00 AM y las 2:00 AM sonará dos veces.

##### b) Información horaria desde la compañía telefónica:

Se puede recibir información horaria en las siguientes llamadas:

- Una llamada entrante o saliente desde una línea RDSI
- Una llamada entrante desde una línea analógica con Identificación del Llamante que incluye la información horaria.

El reloj de la central se ajustará cada día con la primera llamada después de las 3:05 AM, si está activado en la programación del sistema.

##### Nota

Si se ajusta el Avisado temporizado (Llamada despertador), el ajuste no se producirá o sonará dos veces según el ajuste.

### Condiciones

- REDCE grabará la información de la llamada utilizando el reloj central para que el tiempo de grabación se solape al final del horario de verano. (→ 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE))

### Referencias a la Guía de funciones

1.20.1.1 Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)—RESUMEN

1.27.4 Avisado temporizado

## 2.3.5 Numeración flexible / Numeración fija

### Descripción

Para llamar a otro usuario de extensión o para acceder a funciones de central, se precisa de los números de acceso (números de extensión o números de función).

Existen tres tipos de planes de numeración:

- 1) Numeración flexible (disponible mientras se escucha un tono de marcación)
- 2) Numeración flexible (disponible mientras está ocupado, en NOM, o cuando se escucha un tono de devolución de llamada)
- 3) Numeración fija (disponible mientras marca o habla)

#### 1. Numeración flexible (disponible mientras se escucha un tono de marcación)

Los números de extensión y los números de función disponibles cuando se escucha un tono de marcación se pueden personalizar para facilitar su uso (→ Numeración flexible [100]). No debe haber un conflicto entre los números. También es posible utilizarlos por defecto (Patrón 1 o Patrón 2) como aparecen en la siguiente tabla:

- a) Números de extensión (Esquema de numeración de extensión del 1 al 32):** Un número de hasta cuatro dígitos (número de inicio de un máximo de dos dígitos del "0" al "9") + dígitos adicionales (hasta dos dígitos; por defecto: dos dígitos)

#### [Ejemplo]

Si se ha programado el número "3" como el número de inicio para el esquema de numeración y el "2" como un dígito adicional, estarán disponibles los números de extensión del 300 al 399.

- b) Números de función:** Un número de hasta cuatro dígitos del "0" al "9", "\*" y "#"

- c) Otros números de extensión de central (Otro número de extensión de central [Dedicada] - del 1 al 16):** Un número de hasta tres dígitos del "0" al "9", "\*" y "#"

[Tabla de numeración flexible (disponible mientras se escucha un tono de marcación)]

Función	Por defecto	
	Patrón 1 (con *)	Patrón 2 (sin *)
Esquema de numeración de la extensión 1—Prefijo	1 / 2	11
Esquema de numeración de la extensión 2—Prefijo	2 / 3	12
Esquema de numeración de la extensión 3—Prefijo	3 / 4	13
Esquema de numeración de la extensión 4—Prefijo	4 / 5	14
Esquema de numeración de la extensión 5—Prefijo	5 / 6	15
Esquema de numeración de la extensión 6—Prefijo	6 / Ninguno	16
Esquema de numeración de la extensión 7–32—Prefijo	Ninguno	Ninguno
Llamada a operadora	9 / 0	9 / 0
Acceso a líneas libres (Acceso local)	0 / 9*	0 / 9
Acceso a grupo de líneas externas	8	8

## 2.3 Control de información del sistema

Función	Por defecto	
	Patrón 1 (con *)	Patrón 2 (sin *)
Acceso a línea dedicada	7	Ninguno
Rellamada	#	#
Marcación rápida—Sistema / Personal	* *	*
Marcación rápida personal—Programación	*30	30
Llamada de interfono	*31	31
Multidifusión	*32	32
Megafonía de grupo	*33	33
Activar / desactivar la MDF externa	*35	35
Reproducir / grabar / borrar un Mensaje de salida (MDS)	*36	36
Acceso a línea U-LN	*37	37
Ajustar / cancelar el Modo de teléfono paralelo	*39	39
Captura de llamadas de grupo	*40	40
Captura de llamadas dirigidas	*41	41
TAFAS—Llamadas a través de la megafonía externa	*42	42
Respuesta de Megafonía de grupo	*43	43
Cancelar Retrollamada automática por ocupado / Cancelar CCBS	*46	46
Funcionamiento remoto del usuario / CDS móvil / Entrada de código verificado	*47	47
Activar / desactivar el Equipo portátil XDP / Paralelo	*48	48
Entrada de código de cuenta	*49	49
Retención de llamadas / Recuperar llamada retenida	*50	50
Recuperar una llamada retenida—Especificado por el número de extensión que retiene	*51	51
Aparcado de llamadas / Recuperar llamada aparcada	*52	52
Recuperar una llamada retenida—Especificado por un número de línea externa retenida	*53	53
Portero automático	*55	55
Relé externo	*56	56
Acceso a las funciones externas	*60	60
RDSI-Retener	*62	62
Ajustar / cancelar COLR	*7*0	7*0



Función	Por defecto	
	Patrón 1 (con *)	Patrón 2 (sin *)
Ajustar / cancelar CLIR	*7*1	7*1
Conmutar CLIP / COLP de Línea externa / Extensión	*7*2	7*2
MCID	*7*3	7*3
Ajustar / cancelar / confirmar RDSI-DSV	*7*5	7*5
Ajustar / cancelar / retrollamar Mensaje en espera	*70	70
Ajustar / cancelar DSV / NOM—Ambas	*710	710
Ajustar / cancelar DSV / NOM—Externas	*711	711
Ajustar / cancelar DSV / NOM—Internas	*712	712
Ajustar el temporizador sin respuesta DSV / NOM	*713	713
Ajustar / cancelar DSV de grupo—Ambas	*714	714
Ajustar / cancelar DSV de grupo—Externo	*715	715
Ajustar / cancelar DSV de grupo—Interno	*716	716
Ajustar / cancelar Denegar captura de llamadas	*720	720
Ajustar / cancelar Denegar megafonía	*721	721
Extensión móvil	*727	727
Ajustar / cancelar Seguridad de línea de datos	*730	730
Ajustar / cancelar Llamadas en espera para las llamadas internas	*731	731
Ajustar / cancelar Llamada en espera para las llamadas externas (incluyendo las llamadas de interfono, las llamadas para un grupo de entrada de llamadas)	*732	732
Ajustar / cancelar Denegar Ignorar Ocupado	*733	733
Activar / desactivar Modo no preparado	*735	735
Registro / Baja	*736	736
Monitorización de la cola de llamadas	*739	739
Programar / ajustar / cancelar Marcación al descolgar	*740	740
Ajustar / cancelar Mensaje en ausencia	*750	750
Ajustar / cancelar MDF	*751	751
Llamada despertador remota	*76*	76*
Ajustar / cancelar Avisado temporizado	*760	760
Impresión del mensaje	*761	761

Función	Por defecto	
	Patrón 1 (con *)	Patrón 2 (sin *)
Ajustar / cancelar Bloqueo de la extensión	*77	77
Conmutador de servicio horario	*780	780
Bloqueo de extensión remoto desactivado	*782	782
Bloqueo de extensión remoto activado	*783	783
Liberar la monitorización de SDER	*784	784
Borrar la línea externa inaccesible	*785	785
Borrar la función de la extensión	*790	790
Ajustar / cancelar el Número de identificación personal de la extensión (PIN)	*799	799
Información de marcado (CTI)	Ninguno	Ninguno
Otro número de extensión de central (TIE) -1-16	Ninguno	Ninguno
Marcación superápida 1–80	Ninguno	Ninguno

\*: Para los usuarios de Nueva Zelanda, el valor por defecto del Acceso a líneas libres (Acceso local) es "1".

## 2. Numeración flexible (disponible mientras se escucha el tono de ocupado, el tono de NOM o el tono de devolución de llamada)

Los números de función que están disponibles mientras se escucha el tono ocupado, NOM, o de devolución de llamada se pueden personalizar para una utilización fácil. Los números deben ser de un dígito (del "0" al "9", "\*" o "#") y no deben crear conflictos. Para los valores por defecto, consulte la tabla siguiente:

**[Tabla de numeración flexible (disponible mientras se escucha el tono de ocupado, el tono de NOM o el tono de devolución de llamada)]**

Función	Por defecto
Llamada en espera / Ignorar NOM	1 ó 2*
Ignorar Ocupado	3
Ajustar Mensaje en espera	4
Monitorización de llamadas	5
Retrollamada automática por ocupado / CCBS	6
Alternar llamada—Timbre / Voz	*

\*: Para utilizar la Llamada en espera / Ignorar NOM, "1" y "2" están disponibles por defecto.

### 3. Numeración fija (disponible mientras marca o habla)

Las funciones que están disponibles mientras marca o habla tienen números fijos como se muestra en la tabla siguiente:

[Tabla de numeración fija (disponible mientras marca o habla)]

Función	Numeración fija
Conversión de pulsos a tonos	*
Conferencia	3
Portero automático	5

## Condiciones

- Todas las funciones tienen un número de función por defecto.
- A continuación aparecen conflictos de número de función: 1 y 11, 0 y 00, 2 y 21, 10 y 101, 32 y 321, etc.
- **Número de función + Número adicional (Parámetro)**  
Algunos números de función flexibles precisan de dígitos adicionales para activar la función. Por ejemplo, para ajustar la Llamada en espera, al número de función para "Llamada en espera" le debe seguir "1" y para cancelarla, al mismo número de función le debe seguir "0".
- Si un número de función incluye "\*" o "#", los usuarios de un TR giratorio no lo pueden utilizar.
- Los usuarios de las extensiones RDSI no pueden utilizar las siguientes funciones:
  - Reproducción / grabación de MDS
  - Retención de llamadas / Recuperar llamada retenida (retenida en la propia extensión)
  - RDSI-Retener
  - MCID
  - Extensión móvil
  - Llamada en espera
  - Marcación al descolgar
  - Avisado temporizado
  - Ignorar Ocupado
  - Monitorización de llamadas
  - Retrollamada automática por ocupado / CCBS
- Los usuarios de EP no pueden utilizar las siguientes funciones:
  - Marcación rápida personal
  - Reproducción / grabación de MDS
  - Acceso a línea U-LN
  - Ajustar / cancelar el Modo de teléfono paralelo
  - Extensión móvil
  - Ajustar / cancelar MDF
  - Avisado temporizado

## Referencias al Manual del usuario

### 4.2.1 Tabla de números de función

## 2.3.6 Extensión flotante

### Descripción

Los números de extensión virtual se pueden asignar a unos recursos para que aparezcan como extensiones.

Estos números se definen como números de extensión flotante y se pueden asignar como destino de llamadas entrantes, etc.

Esta función también se conoce con el nombre de Estación flotante.

Recurso		Descripción
<b>Dispositivo</b>	<b>Megafonía externa</b>	Utilizado como destino para la función TAFAS (→ Número de extensión flotante de la megafonía externa [700]). (→ 1.16.3 Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS))
	<b>Mensaje de salida (MDS)</b>	Utilizado para enviar mensajes para la función DISA (→ Número de extensión flotante del mensaje de salida (MDS) [730]). (→ 1.16.6 Acceso directo al sistema interno (DISA))
	<b>Mantenimiento remoto analógico</b>	Utilizado para acceder al modo de programación desde PC a través de un módem en un ordenador personal (→ Número de extensión flotante del módem [811]).
	<b>Mantenimiento remoto RDSI</b>	Utilizado para acceder al modo de programación desde PC a través del interface RDSI en un ordenador personal (→ Número de extensión flotante remoto RDSI [812]).
<b>Grupo</b>	<b>Grupo de entrada de llamadas</b>	Utilizado para llamar a un grupo de entrada de llamadas (→ Número de extensión flotante del grupo de entrada de llamadas [622]). (→ 1.2.2.1 Funciones de grupo de entrada de llamadas—RESUMEN)
	<b>Grupo de timbre para EP</b>	Utilizado para llamar a un grupo de timbre para EP. (→ 1.24.2 Grupo de timbre para EP)
	<b>Grupo CV (TED)</b>	Utilizado para llamar a un grupo CV (TED) (→ Número de extensión flotante del grupo CV [660]).
	<b>Grupo CV (Tonos)</b>	Utilizado para llamar a un grupo CV (Tonos).

### Condiciones

- Es posible nombrar los números de extensión flotante (→ Nombre del grupo de entrada de llamadas [623], Nombre del mensaje de salida (MDS) [731]).

### Referencias a la Guía de funciones

1.23.1 Grupo de correo vocal (CV)

2.3.1 Programación desde PC

## 2.3.7 Actualización del Software

### Descripción

Es posible actualizar el software de un ordenador personal en la central para actualizar lo siguiente:

Archivo de datos	Área de almacenamiento
Información de software de la unidad de procesador principal (MPR)	Área de datos del sistema operativo en la tarjeta MPR de la KX-TDA100 / KX-TDA200, o la placa principal de la KX-TDA30.
Datos por defecto de la programación del sistema para cada país / área	Área de datos del país / área de la tarjeta MPR o de la placa principal
Datos de idioma para la pantalla TE	Área de datos de cada lenguaje de la tarjeta MPR o de la placa principal Existen dos tipos: <b>Tipo 1:</b> Pantalla TE excepto para la programación del sistema TE (→ 2.3.2 Programación desde TE) (como máximo 5 idiomas) <b>Tipo 2:</b> Datos de programación del sistema TE (como máximo un idioma.)
Datos de software LPR (software de una tarjeta de ranura) (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)	Flash ROM de la tarjeta de ranura (por ejemplo, BRI8)
Datos de software de la antena repetidora (CS)	Flash ROM del CS

### Condiciones

- La versión del software de la MPR se puede confirmar a través de la programación del sistema (→ Referencia de software del procesador principal (MPR) [190]).

### Referencias al Manual de instalación

**KX-TDA100 / KX-TDA200**

2.3.1 Tarjeta MPR

## 2.4 Recuperación de errores / Diagnóstico

### 2.4.1 Transferencia por fallo de alimentación

#### Descripción

Cuando se produce un fallo en la alimentación de la central, los TRs específicos y / o los dispositivos de terminal RDSI se conectan automáticamente a las líneas externas específicas (**Conexiones de fallo de alimentación**). La central pasará del funcionamiento normal a las conexiones de fallo de alimentación, y todas las conversaciones existentes se desconectarán.

Durante un fallo de alimentación, sólo se pueden utilizar las líneas externas gestionadas por las conexiones de fallo de alimentación.

#### Condiciones

##### [General]

- Sólo se pueden hacer llamadas externas durante un fallo de alimentación. Algunas otras funciones no están operativas.
- **Fuente de alimentación de CC**  
Si la alimentación CC está disponible de las baterías de emergencia, incluso si la alimentación CA falla, la central continuará funcionando totalmente.

##### [KX-TDA100 / KX-TDA200]

- Las tarjetas de línea externa analógicas y las tarjetas de extensión y el número de puertos que se pueden utilizar para Conexiones de fallo de alimentación se indican a continuación:

**Tarjetas de línea externa:** LCOT 16 (4 puertos) y LCOT 8 (2 puertos) y LCOT4 (4 puertos)

**Tarjetas de extensión:** MSLC16 (4 puertos), SLC16 (4 puertos), DHL8C (2 puertos) y SLC8 (2 puertos).

Conecte sólo una tarjeta de extensión a cada tarjeta de línea externa.

##### Nota

Se deberían realizar Conexiones de fallo de alimentación entre tarjetas de líneas externas analógicas y tarjetas de extensión mediante la programación del sistema para que se mantenga esa conversación hasta que se restaura la alimentación y se recupera el MPR.

- Las tarjetas BRI8 (un puerto) y BRI4 (un puerto) también se pueden utilizar para Conexiones de fallo de alimentación. Para más detalles sobre las Conexiones de fallo de alimentación, consulte el Manual de instalación.

##### [KX-TDA30]

- Los puertos 1 y 2 de la tarjeta LCOT instalados en el número de ranura menor y los puertos 1 y 2 de los puertos súper híbridos se pueden utilizar para Conexiones de fallo de alimentación.

##### Nota

Las Conexiones de fallo de alimentación entre la tarjeta LCOT y los puertos súper híbridos se conservan automáticamente de modo que se mantiene la conversación cuando se restaura la alimentación y se recupera la placa principal.

- La tarjeta BRI2 (un puerto) también se puede utilizar para Conexiones de fallo de alimentación. Para más detalles sobre las Conexiones de fallo de alimentación, consulte el Manual de instalación.

## Referencias al Manual de instalación

### **KX-TDA30**

2.2.6 Conexión de las baterías de emergencia

2.11.1 Conexiones de fallo de alimentación

### **KX-TDA100 / KX-TDA200**

2.2.6 Conexión de las baterías de emergencia

2.12.1 Conexiones de fallo de alimentación

## 2.4.2 Reiniciar después de un fallo de alimentación

### Descripción

Cuando se recupera la electricidad, la central reinicia automáticamente los datos almacenados y la central grabará el evento (Reinicio del sistema) en el registro de error.

### Condiciones

- En caso de fallo de la alimentación, la memoria de la central queda protegida por una batería de litio incluida de fábrica. Las únicas memorias que se borrarán son las de Retrollamada automática por ocupado (→ 1.7.1 Retrollamada automática por ocupado) y Aparcado de llamadas (→ 1.12.2 Aparcado de llamadas).



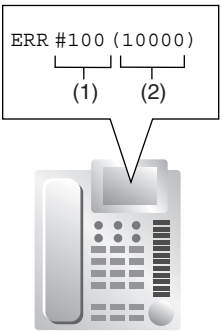
### 2.4.3 Información de alarma local

#### Descripción

Cuando se produce un error y la central lo detecta, el indicador luminoso de la tecla Alarma del sistema en el TE de una extensión, que puede utilizar esta función a través de la programación del sistema (un máximo de dos extensiones), se ilumina en rojo. Si pulsa la tecla se visualizará el número de error en la pantalla. Si ocurren múltiples errores, se visualizará el número de error por orden de prioridad de mayor a menor. El indicador de la tecla Alarma del sistema se apagará automáticamente después de que se hayan visualizado los números de error.

Para más información acerca de los errores y sus posibles soluciones, consulte el Manual de instalación.

#### [Ejemplo de error]



#### [Explicación]

Número en el Ejemplo	Elemento	Descripción
(1)	<b>Código de error</b>	Muestra un código de error de 3 dígitos
(2)	<b>Subcódigo</b>	Muestra un subcódigo de cinco dígitos (XYYZZ). <b>X:</b> Número de carcasa (1–4) <b>YY:</b> Número de ranura (00–11) <b>ZZ:</b> Número de puerto físico (01–16)

#### Condiciones

- **Tecla Alarma de sistema**  
Una tecla programable se puede personalizar como la tecla Alarma de sistema.
- Si una extensión a la que se le permite utilizar esta función utiliza una Consola sobre PC o un Teléfono sobre PC, la información de alarma se visualizará en el PC, y se puede enviar al destino preprogramado a través de la Consola sobre PC o del Teléfono sobre PC. La Consola sobre PC y el Teléfono sobre PC utilizan el e-mail para enviar la información.
- La información de alarma se grabará en el REDCE, si está activada mediante la programación del sistema.
- Se puede diagnosticar la central automáticamente todos los días a una hora preprogramada.

#### Referencias al Manual de instalación

KX-TDA30

4.1.5 Solucionar problemas con el registro de error

**KX-TDA100 / KX-TDA200**

4.1.5 Solucionar problemas con el registro de error

### Referencias a la Guía de funciones

1.19.2 Teclas programables

1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)

---

## **Sección 3**

### ***Instrucciones de programación***

# 3.1 Introducción

## 3.1.1 Introducción

Estas instrucciones de programación están pensadas para servir como referencia general de la programación del sistema para la central-IP híbrida de Panasonic. La central tiene ajustes por defecto. Puede cambiar los ajustes por defecto para que se ajusten a sus necesidades. La programación del sistema controla las funciones de la central descritas en esta Guía de funciones. Permite personalizar la central para que se ajuste a sus necesidades. Sólo una persona puede programar la central a la vez. Si otro usuario intenta entrar en el modo de programación será rechazado.

### Formas de programar

Existen dos métodos de programación:

- **Programación desde PC (Ordenador personal)**  
Se puede realizar toda la programación del sistema. La instalación y el inicio de la Consola de mantenimiento se describen en la sección 3.2 Programación desde PC. Los elementos de la programación desde PC individuales se describen en la Ayuda on-line de la Consola de mantenimiento.
- **Programación desde TE (Teléfono específico)**  
Se puede realizar una parte de la programación del sistema. La programación desde TE se describe en la sección 3.3 Programación desde TE. El usuario de extensión puede programar introduciendo números de programación de tres dígitos desde el TE.

### 3.1.2 Seguridad de contraseña

Para mantener la seguridad del sistema, deberá introducir la contraseña del sistema para acceder a las funciones de programación de la central.

Las siguientes contraseñas del sistema están disponibles:

Contraseña		Descripción
TE	Contraseña del sistema (TE) para el usuario	Se utiliza para acceder a la programación desde TE de nivel del usuario. Están disponibles los ajustes de la programación desde TE permitidos. Puede controlarse el acceso a cada elemento de la programación del sistema.
	Contraseña del sistema (TE) para el administrador	Se utiliza para acceder a la programación desde TE de nivel del administrador. Están disponibles todos los ajustes de la programación desde TE.
PC	Contraseña del sistema (PC) para el usuario	Se utiliza con el código del programador del nivel del usuario para acceder a la programación desde PC del nivel del usuario. El instalador puede especificar los ajustes de la programación del sistema que están disponibles.
	Contraseña del sistema (PC) para el administrador	Se utiliza con el código del programador del nivel del administrador para acceder a la programación desde PC del nivel del administrador. El instalador puede especificar los ajustes de la programación del sistema que están disponibles.
	Contraseña del sistema (PC) para el instalador	Se utiliza con el código del programador del nivel del instalador para acceder a la programación desde PC del nivel del instalador. Todos los ajustes de la programación del sistema están disponibles.

#### **Advertencia al administrador o instalador referente a la contraseña del sistema**

1. Facilite todas las contraseñas del sistema al cliente.
2. Para evitar un acceso no autorizado y un posible abuso de la central, mantenga las contraseñas en secreto, e informe al cliente de la importancia de las contraseñas y de los posibles peligros en el caso que otras personas conozcan las contraseñas.
3. La central tiene contraseñas por defecto predefinidas. Por motivos de seguridad, cambie estas contraseñas la primera vez que programe la central.
4. Cambie las contraseñas periódicamente.
5. Le recomendamos que utilice contraseñas de 10 números o caracteres para protegerse al máximo de los accesos no autorizados. Para conocer los números y caracteres que pueden utilizarse para las contraseñas del sistema, consulte la sección 3.1.3 Introducción de caracteres.
6. Si olvida una contraseña del sistema, podrá encontrarla si carga una copia de seguridad de los datos del sistema en el PC. Deberá comprobar la contraseña utilizando el software de la Consola de mantenimiento KX-TDA. Si no dispone de una copia de seguridad de los datos del sistema, deberá reajustar la central a sus valores de fábrica y volver a programarla. Por lo tanto, recomendamos que guarde una copia de seguridad de los datos del sistema. Para obtener más información acerca de cómo realizar una copia de seguridad de los datos del sistema, consulte la Ayuda on-line de la Consola de mantenimiento.  
Sin embargo, puesto que las contraseñas del sistema pueden obtenerse de las copias de

### 3.1 Introducción

---

seguridad del archivo de datos del sistema, evite que personas no autorizadas puedan acceder a estos archivos.

### 3.1.3 Introducción de caracteres

Los caracteres que pueden utilizarse al realizar la programación del sistema difieren en función de la programación que se haya llevado a cabo al utilizar un TE o un PC, y también dependerá del país o área.

#### Programación desde TE

Los caracteres siguientes pueden utilizarse al guardar un nombre, un mensaje u otros datos de introducción de texto utilizando un TE. Las tablas siguientes indican los caracteres disponibles en cada tecla.

**Tabla 1 (Modo estándar)**

Nº de veces Teclas	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>1</b>	!	?	"	1					
<b>2</b>	A	B	C	a	b	c	2		
<b>3</b>	D	E	F	d	e	f	3		
<b>4</b>	G	H	I	g	h	i	4		
<b>5</b>	J	K	L	j	k	l	5		
<b>6</b>	M	N	O	m	n	o	6		
<b>7</b>	P	Q	R	S	p	q	r	s	7
<b>8</b>	T	U	V	t	u	v	8		
<b>9</b>	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9
<b>0</b>	(espa- cio)	.	,	'	:	;	0		
<b>*</b>	/	+	—	=	<	>	*		
<b>#</b>	\$	%	&	@	(	)	€	£	#

### 3.1 Introducción

**Tabla 2 (Modo opcional)**

Nº de veces Teclas	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<b>1</b>	!	?	"	ä	ö	ü	1								
<b>2</b>	A	B	C	a	b	c	À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	2
<b>3</b>	D	E	F	d	e	f	Ð	È	É	Ê	Ë	3			
<b>4</b>	G	H	I	g	h	i	Ì	Í	Î	Ï	4				
<b>5</b>	J	K	L	j	k	l	5								
<b>6</b>	M	N	O	m	n	o	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Œ	6
<b>7</b>	P	Q	R	S	p	q	r	s	Š	ß	7				
<b>8</b>	T	U	V	t	u	v	Ù	Ú	Û	Ü	8				
<b>9</b>	W	X	Y	Z	w	x	y	z	Ý	Ž	9				
<b>0</b>	(espa- cio)	.	,	'	:	;	0								
<b>*</b>	/	+	—	=	<	>	*								
<b>#</b>	\$	%	&	@	(	)	€	£	#						

**Tabla 2 (Modo opcional para el modelo CE)**

Nº de veces Teclas	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<b>1</b>	!	?	"	ä	ö	ü	1								
<b>2</b>	A	B	C	a	b	c	Á	Â	Ã	Ä	Å	Ć	Ç	Č	2
<b>3</b>	D	E	F	d	e	f	Ǧ	Đ	É	Ê	Ë	ě	3		
<b>4</b>	G	H	I	g	h	i	Í	Î	4						
<b>5</b>	J	K	L	j	k	l	Ĺ	Í	5						
<b>6</b>	M	N	O	m	n	o	Ń	Ň	Ó	Ô	Õ	Ö	6		
<b>7</b>	P	Q	R	S	p	q	r	s	Ř	Ř	Š	Ś	Ş	ß	7
<b>8</b>	T	U	V	t	u	v	Ť	T	ű	Ú	Ű	Ü	8		
<b>9</b>	W	X	Y	Z	w	x	y	z	Ž	Ž	Ž	Ý	9		
<b>0</b>	(espa- cio)	.	,	'	:	;	0								
<b>*</b>	/	+	—	=	<	>	*								
<b>#</b>	\$	%	&	@	(	)	€	£	#						



Tabla 2 (Modo opcional para el modelo GR)

Nº de veces Teclas	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>1</b>	!	?	"	1					
<b>2</b>	Α	Β	Γ	2					
<b>3</b>	Δ	Ε	Ζ	3					
<b>4</b>	Η	Θ	Ι	4					
<b>5</b>	Κ	Λ	Μ	5					
<b>6</b>	Ν	Ξ	Ο	6					
<b>7</b>	Π	Ρ	Σ	7					
<b>8</b>	Τ	Υ	Φ	8					
<b>9</b>	Χ	Ψ	Ω	9					
<b>0</b>	(espa- cio)	.	,	'	:	;	0		
<b>*</b>	/	+	—	=	<	>	*		
<b>#</b>	\$	%	&	@	(	)	€	£	#

Tabla 2 (Modo opcional para el modelo RU)

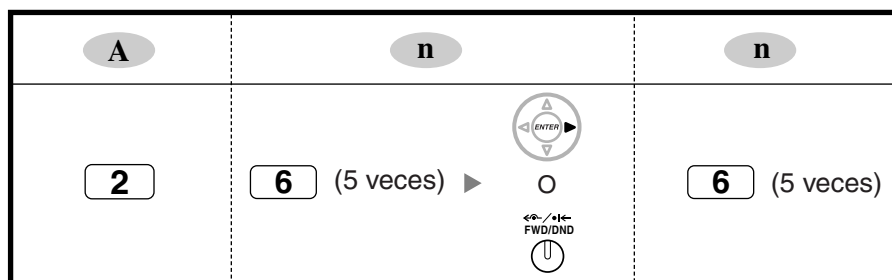
Nº de veces Teclas	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>1</b>	А	Б	В	!	?	"	1				
<b>2</b>	Г	Д	Е	Ё	2						
<b>3</b>	Ж	З	И	Й	3						
<b>4</b>	К	Л	М	4							
<b>5</b>	Н	О	П	5							
<b>6</b>	Р	С	Т	6							
<b>7</b>	У	Ф	Х	7							
<b>8</b>	Ц	Ч	Ш	8							
<b>9</b>	Щ	Ъ	Ы	Ь	9						
<b>0</b>	Э	Ю	Я	(espa- cio)	.	,	'	:	;	0	
<b>*</b>	/	+	—	=	<	>	Г	€	І	İ	*
<b>#</b>	\$	%	&	@	(	)	€	І	Ÿ	#	

### 3.1 Introducción

#### [Ejemplo de introducción de caracteres]

Para entrar "Ann":

A	n	n
2	6 (5 veces) ▶	6 (5 veces)



#### Notas

- Para borrar el carácter en el cursor, pulse CLEAR.
- Para desplazar el cursor hacia la izquierda, pulse ◀.
- Para desplazar el cursor hacia la derecha, pulse ▶.
- Si pulsa SELECT, los caracteres para cada tecla aparecerán en orden inverso.
- Para pasar entre la Tabla 1 y la Tabla 2 utilizando la serie KX-T7600, pulse la tecla soft del extremo izquierdo.

## Programación desde PC

Los caracteres siguientes pueden utilizarse al guardar un nombre, un mensaje, una contraseña u otros datos de introducción de texto utilizando un PC. Los caracteres disponibles varían en función del modelo de la central.

**Tabla 1 (Estándar)**

	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	0A	0B	0C	0D	0E	0F
20	SP	!	"	#	\$	%	&	'	(	)	*	+	,	-	.	/
30	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?
40	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
50	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	/	]	^	_
60	`	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
70	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	{		}	~	DEL
80	€		,	f	„	...	†	‡	^	‰	Š	≤	œ		Ž	
90		‘	’	“	”	•	—	—	~	™	š	≥	œ		ž	ÿ
A0	NBSP	ı	ç	£	¤	¥	¦	§	¨	©	ª	«	¬	SHY	®	¯
B0	°	±	²	³	´	µ	¶	·	,	¹	º	»	¼	½	¾	¿
C0	À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î	Ï
D0	Ð	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	×	Ø	Ù	Ú	Û	Ü	Ý	Þ	ß
E0	à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	è	é	ê	ë	ì	í	î	ï
F0	ð	ñ	ò	ó	ô	õ	ö	÷	ø	ù	ú	û	ü	ý	þ	ÿ

Tabla 2 (Para el modelo CE)

	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	0A	0B	0C	0D	0E	0F
20	SP	!	"	#	\$	%	&	'	(	)	*	+	,	-	.	/
30	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?
40	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
50	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	/	]	^	_
60	`	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
70	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	{		}	~	DEL
80	€		,		„	...	†	‡		‰	Š	‹	Ś	Ť	Ž	Ž
90		‘	’	“	”	•	—	—		™	š	›	ś	ť	ž	ž
A0	NBSP	˘	˘	Ł	◊	Ą		§	”	©	Ş	«	¬	SHY	®	Ž
B0	°	±	˘	ł	’	μ	¶	·	,	ą	ş	»	Ł	”	ŕ	ž
C0	Ř	Á	Â	Ã	Ä	Í	Ć	Ç	Č	É	Ę	Ě	Ě	Í	Î	Ď
D0	Đ	Ň	Ň	Ó	Ô	Õ	Ö	×	Ř	Ů	Ú	Ú	Ü	Ý	Ť	ß
E0	í	á	â	ã	ä	í	ć	ç	č	é	ę	ě	ě	í	î	ď
F0	đ	ń	ň	ó	ô	õ	ö	÷	ř	ů	ú	ú	ü	ý	ț	·

Tabla 3 (Para el modelo RU)

	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	0A	0B	0C	0D	0E	0F
20	SP	!	"	#	\$	%	&	'	(	)	*	+	,	-	.	/
30	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?
40	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
50	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	/	]	^	_
60	`	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
70	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	{		}	~	DEL
80	Ђ	Ѓ	Ѕ	Ї	Љ	Њ	Ћ	Ќ	Ў	Џ	Ь	Э	Ю	Я	в	г
90	ђ	ѓ	ѕ	ї	љ	њ	ћ	ќ	ў	џ	ѧ	Ѩ	ѩ	Ѫ	ѫ	Ѭ
A0	NBSP	Ў	ў	Ј	Ѡ	Ґ	ґ	§	Ё	©	€	«	¬	SHY	®	İ
B0	°	±	І	і	Ҁ	μ	¶	·	ё	№	є	»	ј	Ѕ	ѕ	ї
C0	А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П
D0	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я
E0	а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п
F0	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ь	э	ю	я

Tabla 4 (Para el modelo GR)

	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	0A	0B	0C	0D	0E	0F
20	SP	!	"	#	\$	%	&	'	(	)	*	+	,	-	.	/
30	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?
40	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
50	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	/	]	^	_
60	`	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
70	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	{		}	~	DEL
80	€		,	f	„	...	†	‡		‰		<				
90		‘	’	“	”	•	—	—		™		>				
A0	NBSP	ˆ	À	£	¤	¥	¦	§	¨	©		«	¬	SHY	®	—
B0	°	±	²	³	´	µ	¶	·	¸	¹	º	»	¼	½	¾	Ω
C0	ı	À	B	Γ	Δ	E	Z	H	Θ	I	K	Λ	M	N	Ξ	O
D0	Π	P		Σ	T	Υ	Φ	X	Ψ	Ω	İ	ÿ	á	é	ή	í
E0	ÿ	α	β	γ	δ	ε	ζ	η	θ	ι	κ	λ	μ	ν	ξ	ο
F0	π	ρ	ς	σ	τ	υ	φ	χ	ψ	ω	ï	ü	ó	ú	ώ	

## 3.2 Programación desde PC

### 3.2.1 Instalar e iniciar la Consola de mantenimiento

Para programar y administrar la central mediante ordenador personal (PC), tiene que instalar la Consola de mantenimiento (Consola de mantenimiento KX-TDA para la KX-TDA100 / KX-TDA200 o Consola de mantenimiento KX-TDA30 para la KX-TDA30) en el ordenador.

Esta sección describe brevemente cómo instalar e iniciar la Consola de mantenimiento cuando el PC y la central se conectan mediante un cable USB. Las capturas de pantalla mostradas en el procedimiento de instalación se basan en la Consola de mantenimiento KX-TDA.

#### Requisitos del sistema

##### Sistema operativo

- Microsoft® Windows® 98 SE, Windows Me, Windows 2000, o Windows XP

##### Hardware

- CPU: Microprocesador Intel® Pentium® 133 MHz o superior
- RAM: un mínimo de 64 megabytes (MB) de RAM libre (128 MB recomendados)
- HDD: como mínimo 100 MB de espacio del disco duro

#### Instalar la Consola de mantenimiento

##### Notas

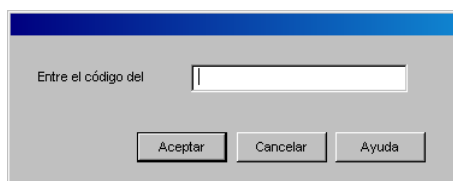
- Asegúrese de instalar y utilizar la Consola de mantenimiento KX-TDA para la versión 2.0 de MPR.
- Para instalar o desinstalar el software en Windows 2000 Professional o Windows XP Professional, el usuario debe pertenecer al grupo de "Administradores" o de "Usuarios avanzados".
- Para conectar el PC a la central a través de USB, el controlador KX-TDA USB debe estar instalado. Siga las instrucciones del asistente para instalar el controlador USB de KX-TDA.
- Los contenidos y el diseño del software están sujetos a cambio sin aviso previo.



1. Guarde el archivo de instalación del mantenimiento de la consola en el PC.
2. Haga un doble clic en el icono para ejecutar el archivo de instalación.
3. Siga las instrucciones del asistente.

### Iniciar la Consola de mantenimiento y asignar los elementos básicos (Configuración rápida)

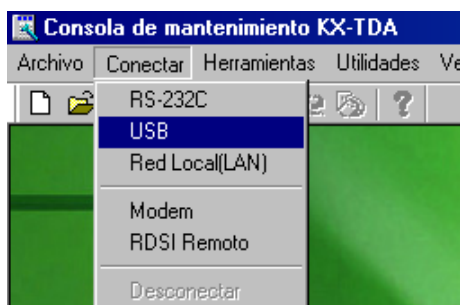
Cuando inicie la Consola de mantenimiento con el Código del programador del nivel del instalador y lo conecte a la central por primera vez después de la inicialización (con el ajuste por defecto de fábrica), la Configuración rápida arrancará automáticamente. Para información acerca de los elementos de la Configuración rápida, consulte la Sección 2.3.3 Configuración rápida.



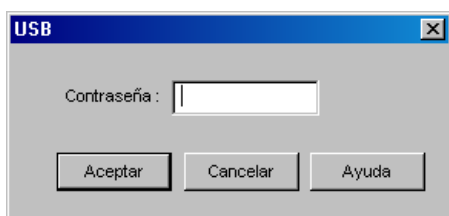
1. Conecte el PC a la central con un cable USB.
2. Inicie la **Consola de mantenimiento KX-TDA** o la **Consola de mantenimiento KX-TDA30** del menú Inicio.
3. Escriba el Código del programador del nivel del instalador (por defecto: **1234**), y haga clic en [Aceptar].  
El Código del programador autoriza distintos niveles de programación, y la Configuración rápida sólo está disponible al iniciar la Consola de mantenimiento con el Código del programador del nivel del instalador.

#### Nota

Existen otros dos Códigos del programador con autorización limitada: Nivel de administrador (por defecto: **1111**), y Nivel de usuario (por defecto: ninguno).



4. Haga clic en "**Conectar**" → "**USB**" desde la barra de menús.



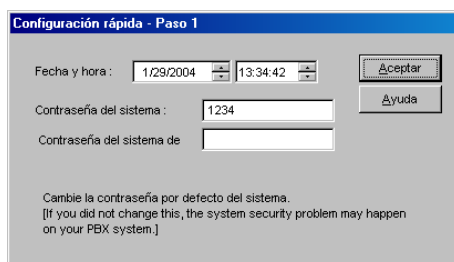
5. Escriba la contraseña del sistema para el instalador (por defecto: **1234**), y haga clic en [Aceptar] para registrarse.



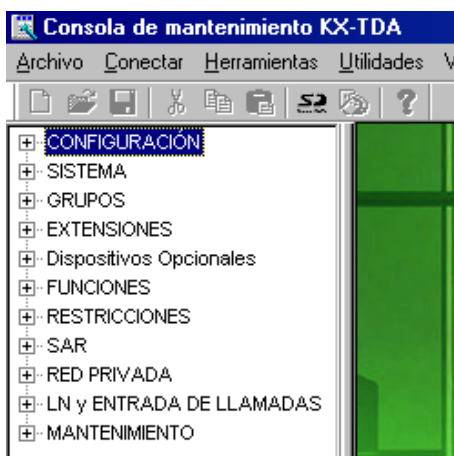
### 6. Cuando los datos del país / área no coinciden:

- a. Haga clic en [Aceptar] para sustituir los datos del país / área de la central. La sustitución puede tardar varios minutos en completarse.
- b. Siga el procedimiento descrito en la Sección 2.13.1 Iniciar la central-IP híbrida (para la KX-TDA100 / KX-TDA200) o 2.12.1 Iniciar la central-IP híbrida (para la KX-TDA30) del Manual de instalación y reinicie la central.
- c. Repita los pasos 2 a 4 para reiniciar la Consola de mantenimiento.

### 7. Siga las instrucciones del asistente y asigne los elementos básicos (Configuración rápida).



Aparece el menú del programa.



### Aviso

1. Durante una sesión de programación larga, es muy recomendable que guarde los datos del sistema en la tarjeta de memoria SD. Los datos del sistema son los guardados en la RAM, y los datos de la tarjeta de memoria SD son los que se guardan en el disco duro. Si la central experimenta un fallo de alimentación repentino o se reinicia el sistema por alguna razón, se perderán todos los datos del sistema de la RAM.  
Para guardar los datos del sistema en la tarjeta de memoria SD, (1) haga clic en el icono "**Backup en Memoria SD**" antes de reiniciar la central o desactivarla, o (2) salga de la Consola de mantenimiento para que la central empiece a guardar los datos del sistema automáticamente.
2. Cuando la central se inicializa, no todos los datos se obtienen de la tarjeta de memoria SD. Los datos para el estado actual de las teclas DSV / NOM de la extensión se obtienen de la memoria de la copia de seguridad de la batería de la central.

### 3.2 Programación desde PC

---

3. El PC no se cerrará ni entrará en el modo de reposo de ahorro de energía mientras la Consola de mantenimiento esté conectada a la central.  
Para que realice una de las operaciones anteriormente mencionadas, primero deberá cerrar las conexiones con la central.

#### **CUIDADO**

No extraiga la tarjeta de memoria SD mientras la central-IP híbrida esté activada. Si lo hiciera, la central-IP híbrida podría no iniciarse cuando intente reiniciar el sistema.

## 3.3 Programación desde TE

### 3.3.1 Instrucciones de programación




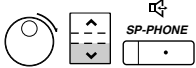













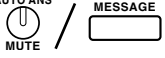
#### Teléfono / Extensión necesario




Para realizar la programación del sistema se precisa de un TE con pantalla multilíneas (por ejemplo, un KX-T7636 con pantalla de 6 líneas). La extensión debe estar en una CDS que permita realizar la programación del sistema o debe estar conectada en el puerto de número inferior.

La programación del sistema sólo la puede realizar un usuario de extensión al mismo tiempo.

Para conocer los caracteres que pueden utilizarse durante la programación del sistema, consulte la sección 3.1.3 Introducción de caracteres.

#### Teclas y funciones

Teclas fijas		Función
T7600 / TE-IP	T7200 / T7400 / T7500	
		PREVIOUS (ANTERIOR)
		NEXT (SIGUIENTE)
		 (Retroceso Página)
		 (Avance Página)
		ENTER
	—	Menú Volver al menú anterior (CANCEL)
		CAMBIO
		PROGRAMAR
		END (FIN)
		SELECT (SELECCIONAR)

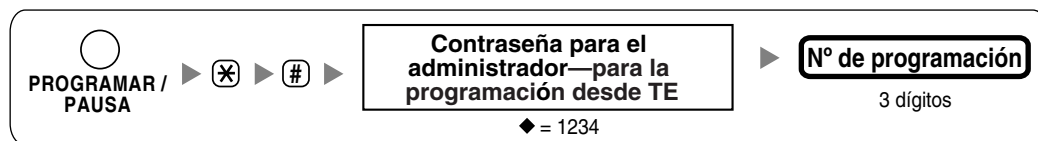
Teclas fijas		Función
T7600 / TE-IP	T7200 / T7400 / T7500	
		R (FLASH)
		CLEAR (BORRAR)
		SECRET (SECRETO)

## Entrar en el modo de la programación del sistema

La programación del sistema permite que el usuario de la extensión ajuste la hora, el destino de la llamada y todo tipo de condiciones del sistema en los límites de la programación disponible. El administrador o el gestor también puede ajustar los parámetros deseados para la programación del usuario. Es necesario introducir la contraseña relevante para iniciar la programación. La programación tiene dos niveles: Nivel de administrador y nivel de usuario.

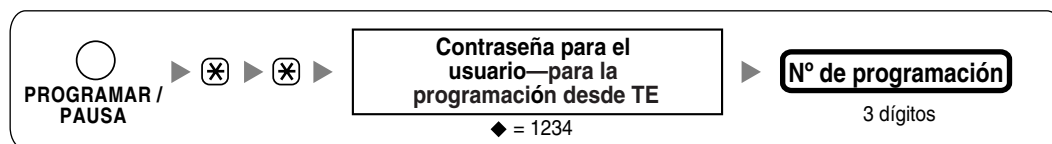
### Nivel del administrador:

Se puede acceder a toda la programación del sistema disponible para la programación desde TE.



### Nivel del usuario:

Se puede acceder a la programación del sistema permitida. Todos los accesos a la programación del sistema se pueden controlar.



### Nota

◆ significa el valor por defecto en todo este manual.

## Estructura de programación

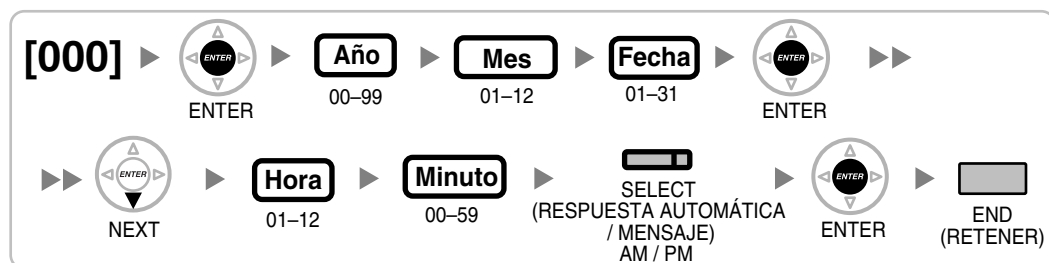
Número de programación	Título del grupo de programación	Descripción
[0XX]	Programación básica	Pasos de programación utilizados con frecuencia.
[1XX]	Programación de la administración del sistema	Parámetros de sistema globales.
[2XX]	Programación de la hora	Temporizadores del sistema flexibles.

Número de programación	Título del grupo de programación	Descripción
[3XX]	Programación de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas / SAR	Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas y Selección automática de ruta (SAR).
[4XX]	Programación de la línea externa	Ajuste de la línea externa, grupo de líneas externas, o de las funciones de la línea BRI.
[5XX]	Programación de la CDS	Parámetros de la Clase de servicio
[6XX]	Programación de la extensión	Asignación de las funciones de la extensión
[7XX]	Programación de recursos / interface	Asignación de los distintos interfaces de la central.
[8XX]	Programación del REDCE y mantenimiento	Ajuste del REDCE y funciones de mantenimiento.
[9XX]	Programación de la tarjeta	La programación utilizada para referirse a o para borrar la tarjeta.

## 3.3.2 Programación básica

### Fecha y Hora [000]

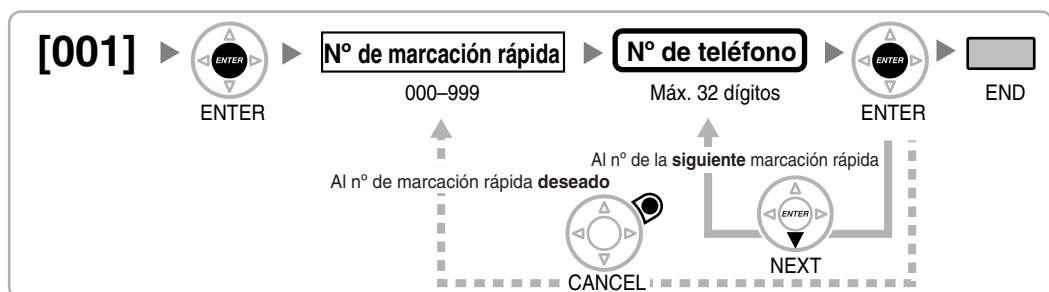
[En formato de 12 horas]



[En formato de 24 horas]



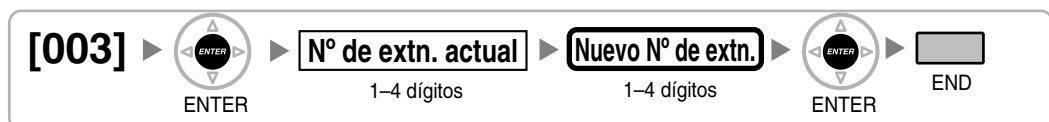
### Número de marcación rápida del sistema [001]



### Nombre de marcación rápida del sistema [002]



### Número de la extensión [003]



**Nota**

Si un Teléfono sobre PC, una Consola sobre PC o un software de aplicación CTI se ejecuta en el PC conectado a la central, desconéctelo antes de realizar esta programación.

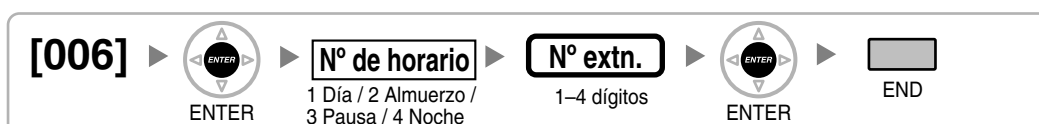
**Nombre de la extensión [004]****Número de identificación personal de la extensión (PIN) [005]****ADVERTENCIA**

Existe el riesgo de que se realicen llamadas telefónicas fraudulentas si un tercer interlocutor descubre el número de identificación personal (PIN) (código PIN verificado / PIN de extensión) de la central.

El coste de estas llamadas se facturará al propietario / usuario de la central.

Para proteger la central de este uso fraudulento, le recomendamos que:

- Mantenga el PIN en secreto.
- Seleccione un PIN complejo y aleatorio que no se pueda adivinar fácilmente.
- Cambie el PIN con frecuencia.

**Asignación de operadora [006]****Teléfono emparejado de consola [007]**

[KX-TDA100 / KX-TDA200]



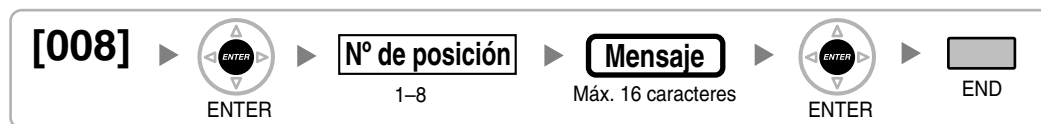
[KX-TDA30]



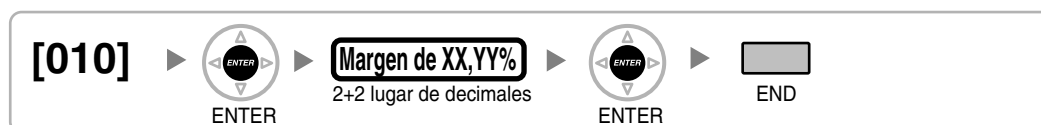
#### **Nota**

Este programa estará disponible después de que el puerto conectado a la Consola se asigne como "Consola" en Asignación del dispositivo de terminal [601].

#### **Mensaje en ausencia [008]**



#### **Margen de tarificación [010]**



#### **Tasa de tarificación [011]**



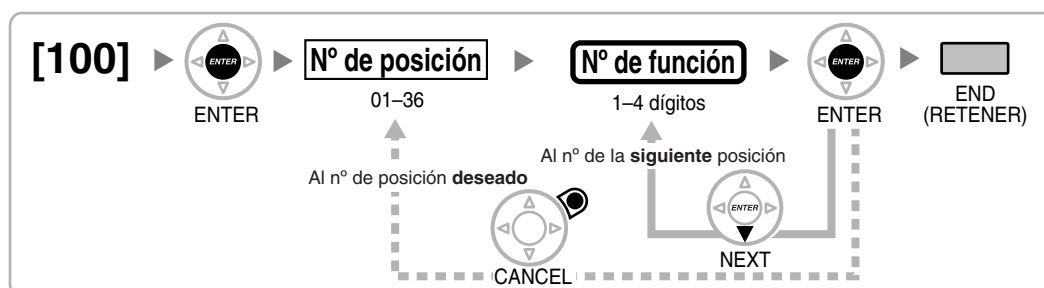
#### **Tarificación por unidad [012]**





### 3.3.3 Programación de la administración del sistema

#### Numeración flexible [100]

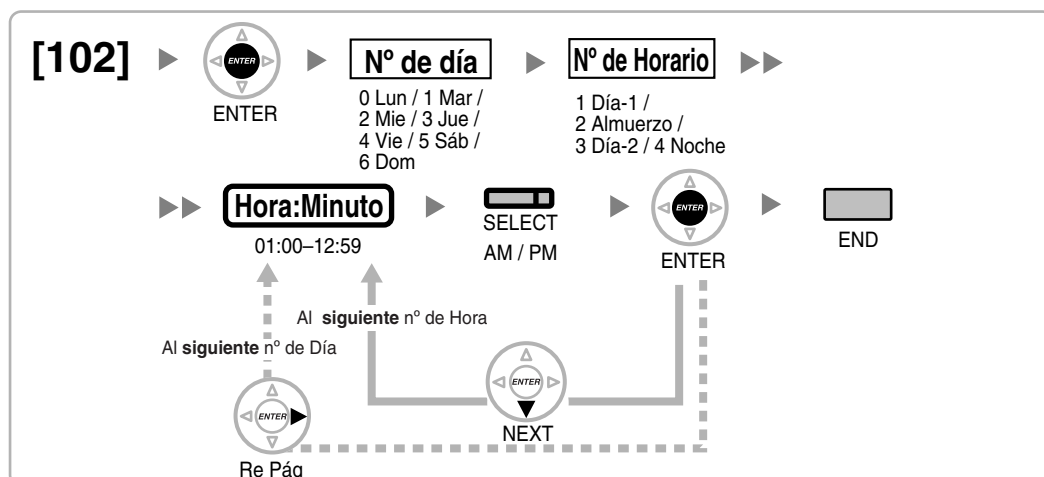


#### Modo de conmutación del servicio horario [101]

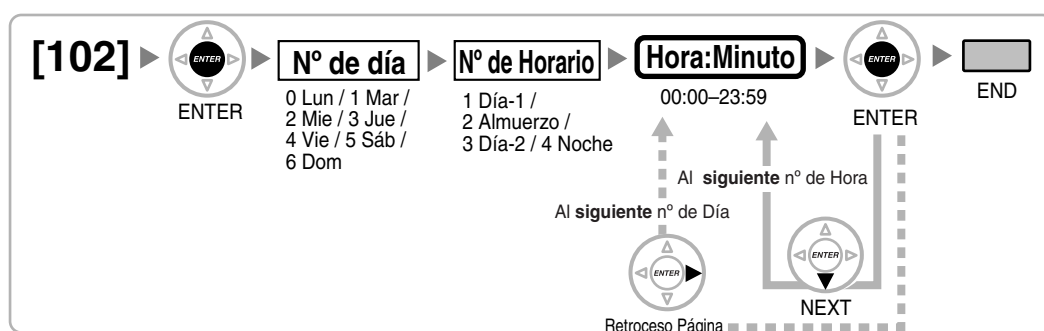


#### Hora de inicio del servicio horario [102]

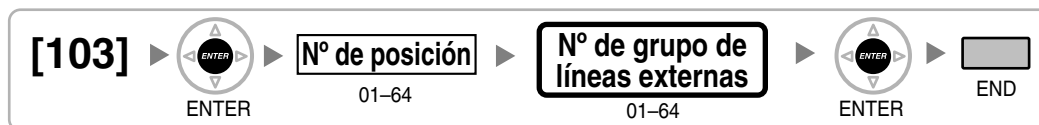
[En formato de 12 horas]



[En formato de 24 horas]



### Acceso a líneas libres (Acceso local) [103]



### Contraseña para el administrador—para la programación desde TE [110]



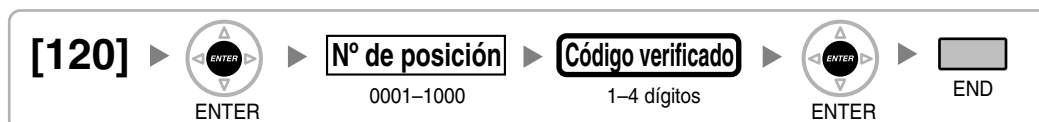
### Contraseña para el usuario—para la programación desde TE [111]



### Contraseña del administrador [112]



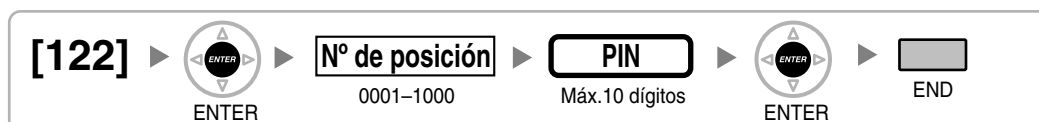
### Código verificado [120]



### Nombre de código verificado [121]



### Código verificado del número de identificación personal (PIN) [122]



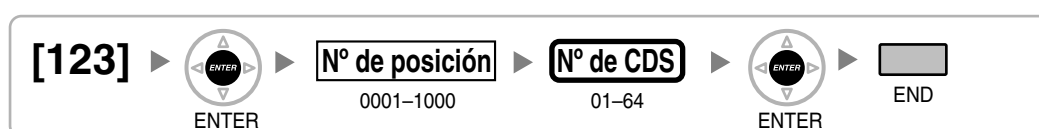
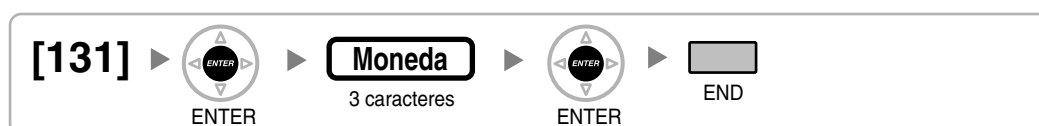
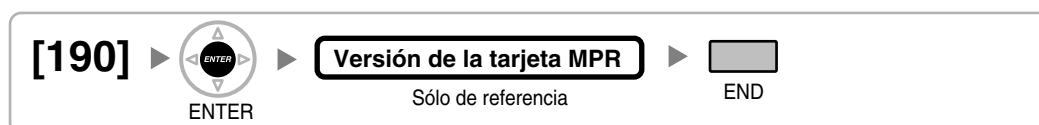
**ADVERTENCIA**

Existe el riesgo de que se realicen llamadas telefónicas fraudulentas si un tercer interlocutor descubre el número de identificación personal (PIN) (código PIN verificado / PIN de extensión) de la central.

El coste de estas llamadas se facturará al propietario / usuario de la central.

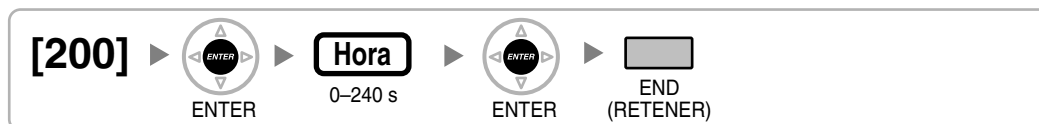
Para proteger la central de este uso fraudulento, le recomendamos que:

- Mantenga el PIN en secreto.
- Seleccione un PIN complejo y aleatorio que no se pueda adivinar fácilmente.
- Cambie el PIN con frecuencia.

**Número de CDS de código verificado [123]****Posición del punto decimal para la moneda [130]****Moneda [131]****Referencia de software del procesador principal (MPR) [190]**

### 3.3.4 Programación de la hora

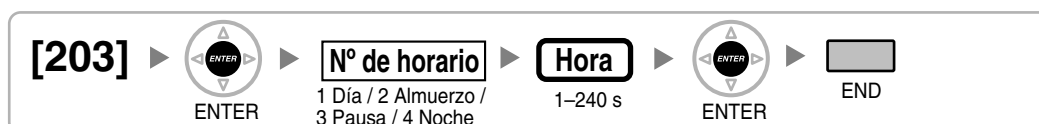
#### Tiempo de rellamada de llamada retenida [200]



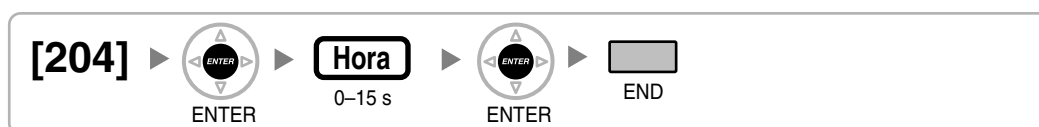
#### Tiempo de rellamada de transferencia no atendida [201]



#### Tiempo de intercepción [203]



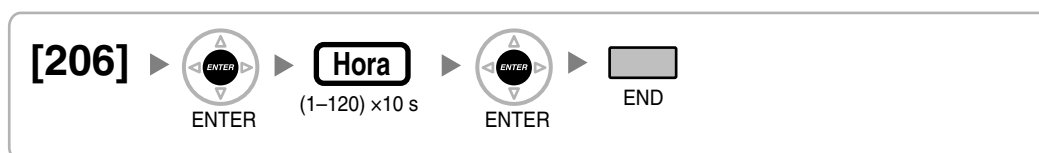
#### Tiempo de espera de la Marcación al descolgar [204]



#### Número de repeticiones de rellamada automática [205]



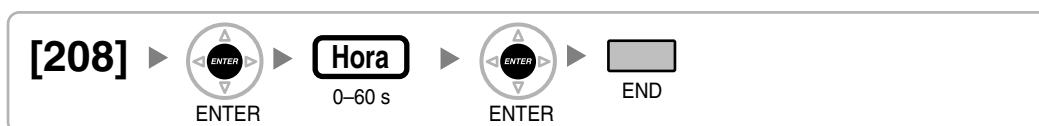
#### Intervalo de rellamada automática [206]



#### Tiempo de abertura de la puerta [207]



### Tiempo de inicio de recuento de la duración de la llamada para LCOT [208]



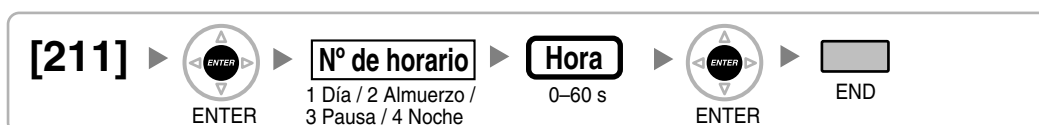
### Tiempo de respuesta retardada DISA [209]



### Tiempo de prolongación de llamada DISA de línea externa a línea externa [210]



### Tiempo de intercepción DISA [211]

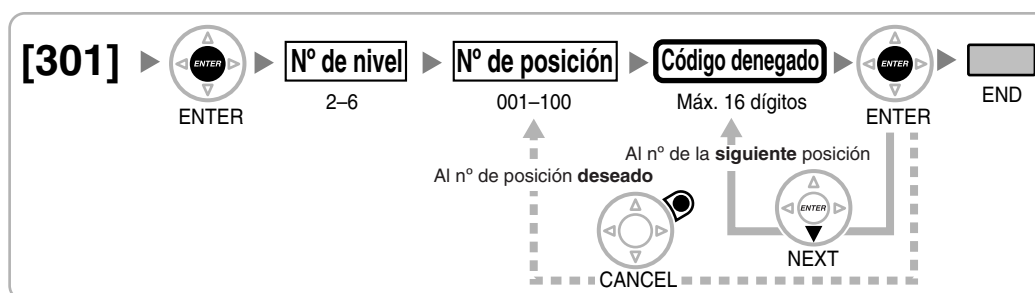


### 3.3.5 Programación de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas / SAR

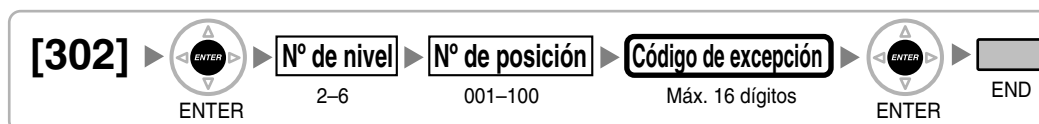
#### Ignorar las restricciones para la marcación rápida del sistema [300]



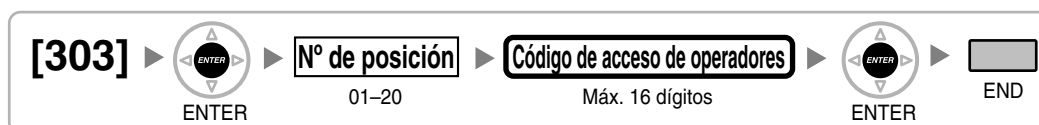
#### Código denegado de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas [301]



#### Código de excepción de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas [302]



#### Código de acceso a un operador especial [303]



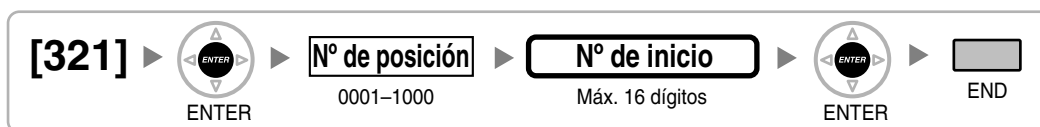
#### Número de emergencia [304]



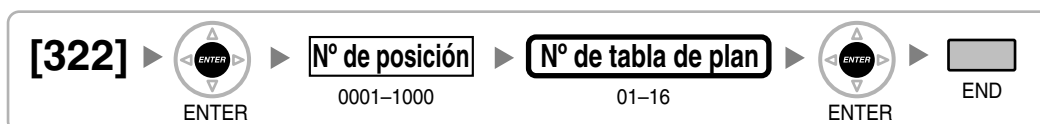
#### Modo SAR [320]



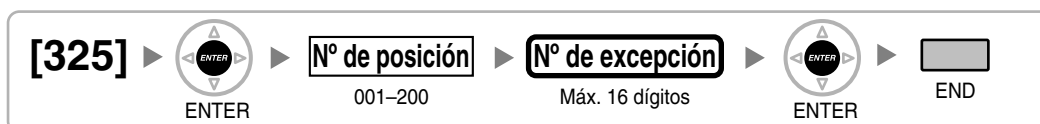
**Número de inicio SAR [321]**



### Tabla de números de plan de ruta SAR [322]

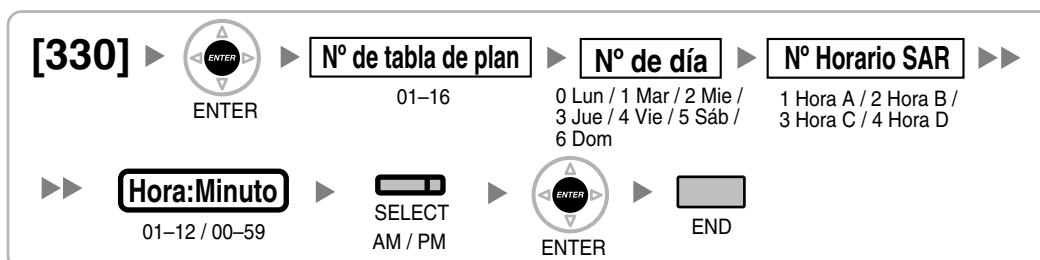


### Número de excepción SAR [325]

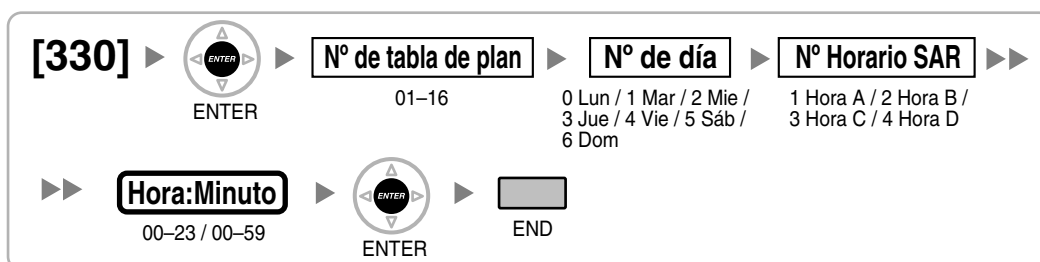


### Tabla de plan de ruta SAR [330]

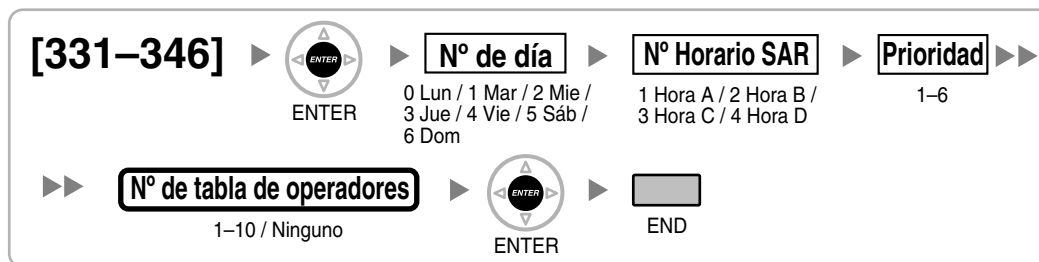
**[En formato de 12 horas]**



**[En formato de 24 horas]**



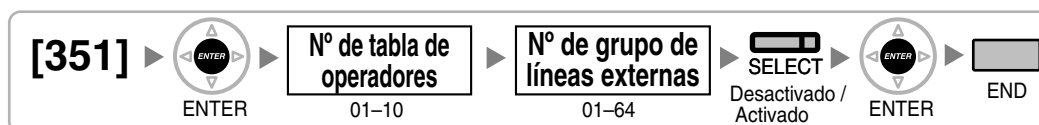
### Tabla de plan de ruta SAR (1–16) [331–346]



### Nombre de operador SAR [350]



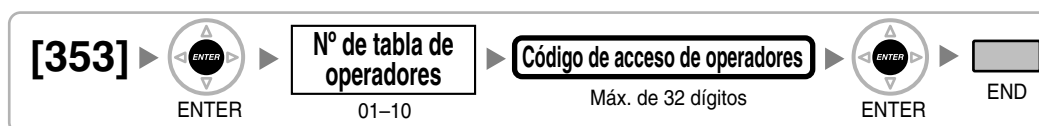
### Grupo de líneas SAR para acceso de operador [351]



### Número de dígitos borrados SAR para el acceso de operador [352]



### Código de acceso a un operador SAR [353]

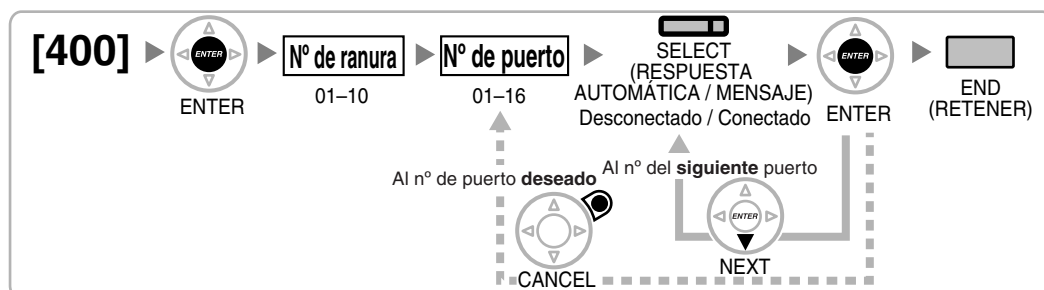




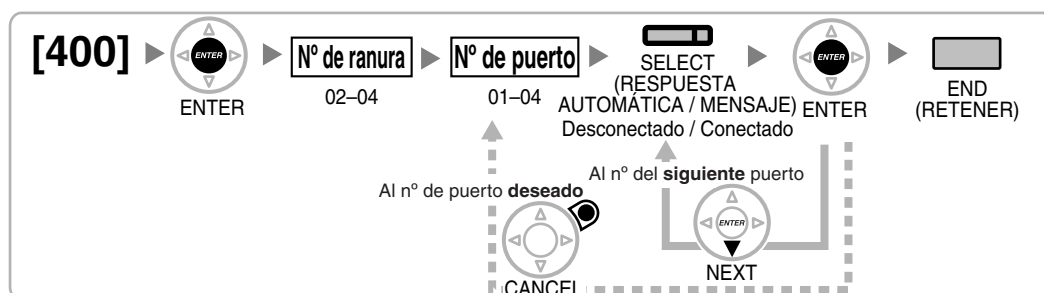
### 3.3.6 Programación de la línea externa

#### Conexión de línea externa LCOT / BRI [400]

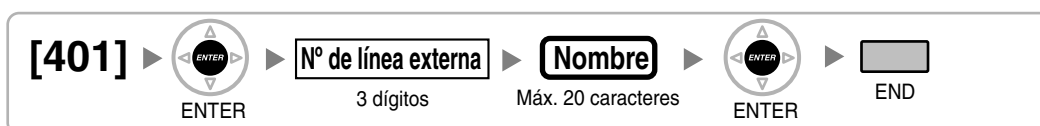
[KX-TDA100 / KX-TDA200]



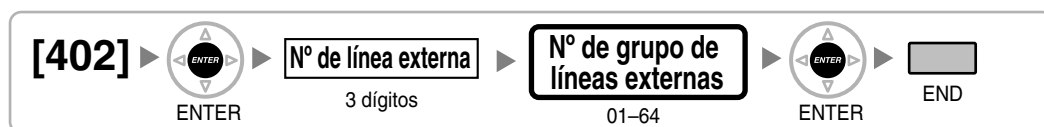
[KX-TDA30]



#### Nombre de línea externa LCOT / BRI [401]

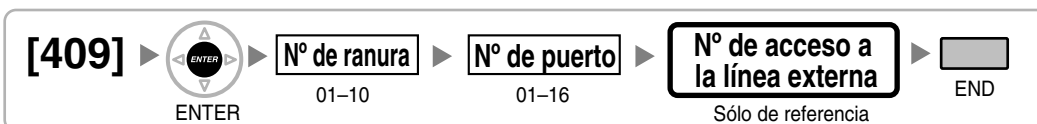


#### Número de grupo de líneas externas LCOT / BRI [402]

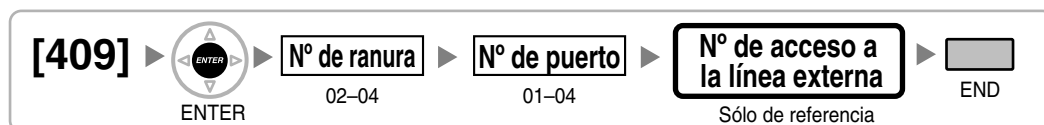


#### Referencia de número de línea externa LCOT / BRI [409]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]

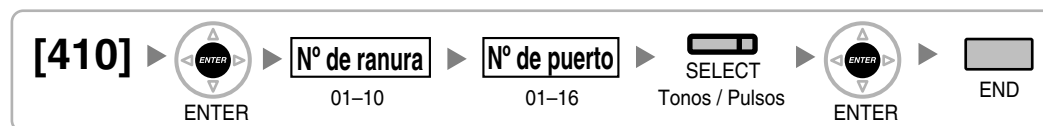


[KX-TDA30]

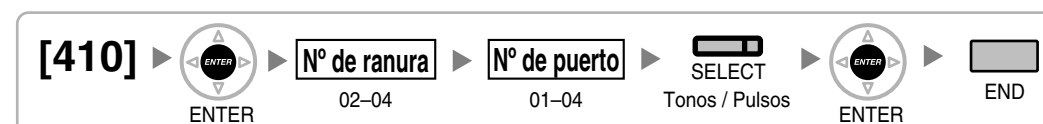


## Modo de marcación de LCOT [410]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]

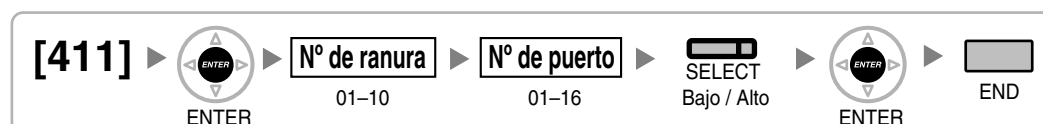


[KX-TDA30]

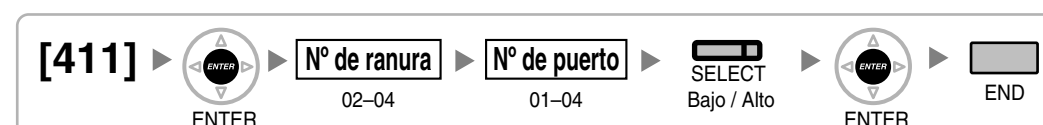


## Frecuencia de pulsos de LCOT [411]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]

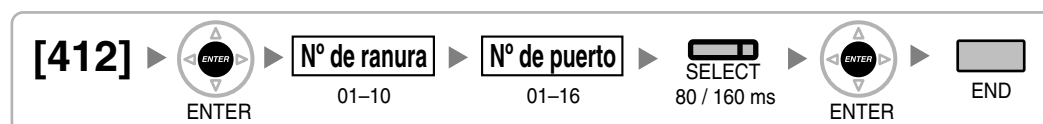


[KX-TDA30]

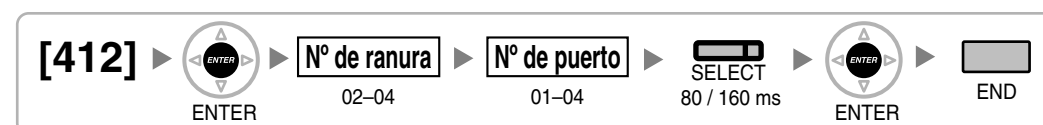


## Duración mínima de tonos del LCOT [412]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]

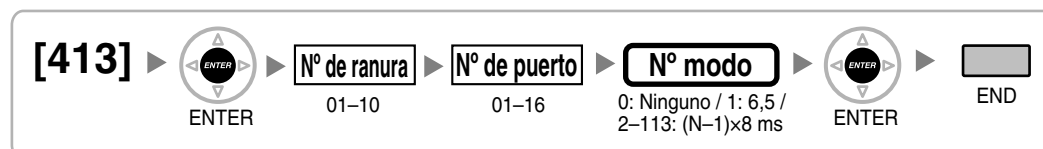


[KX-TDA30]

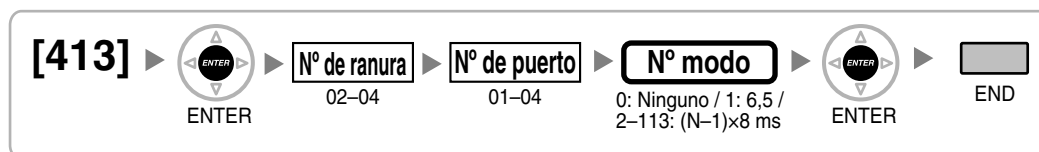


## Tiempo de detección de la señal CPC del LCOT—Saliente [413]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]

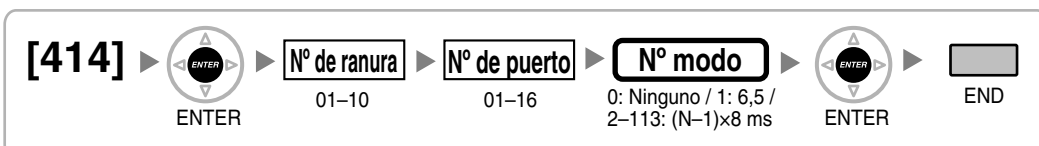


[KX-TDA30]

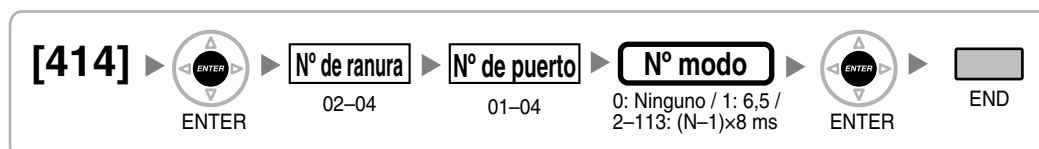


## Tiempo de detección de la señal CPC del LCOT—Entrante [414]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]

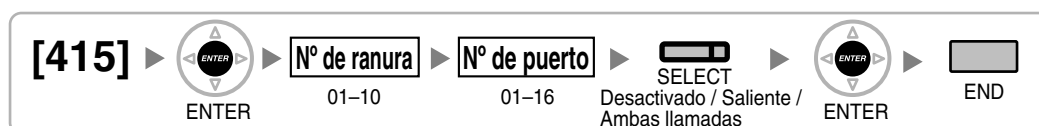


[KX-TDA30]

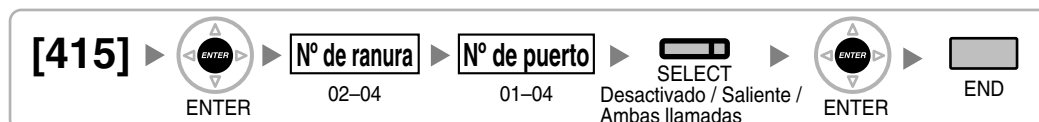


## Inversión de polaridad del LCOT [415]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]

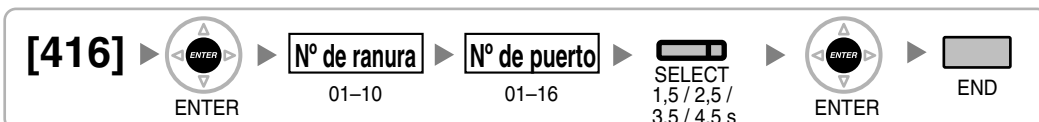


[KX-TDA30]

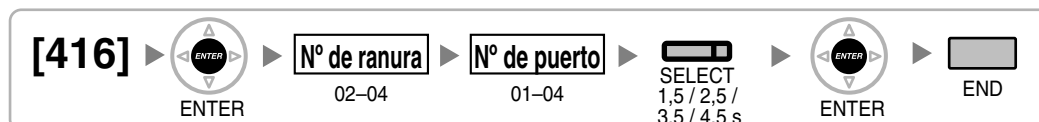


## Tiempo de pausa del LCOT [416]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]

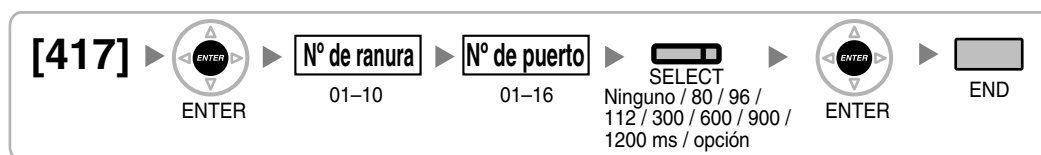


[KX-TDA30]

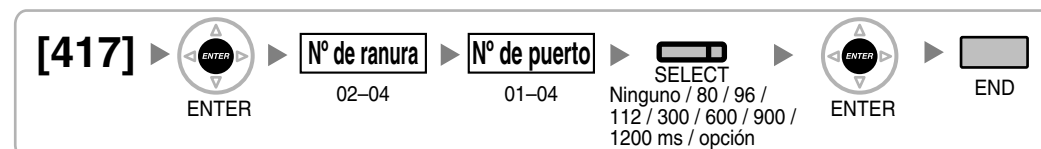


## Tiempo de R (Flash) / Rellamada LCOT [417]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]

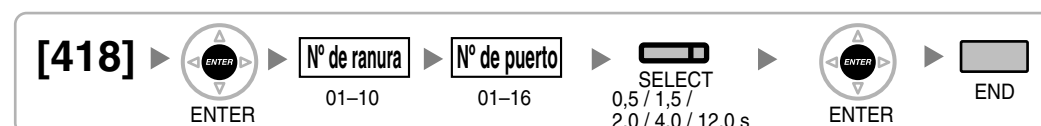


[KX-TDA30]

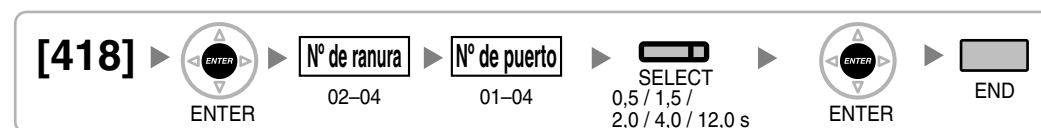


## Tiempo de desconexión del LCOT [418]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]

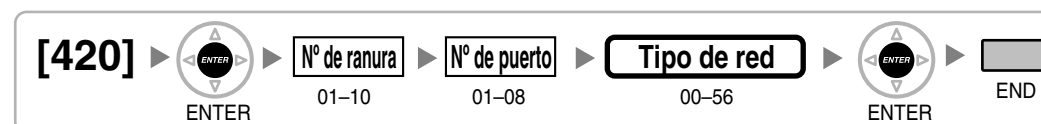


[KX-TDA30]

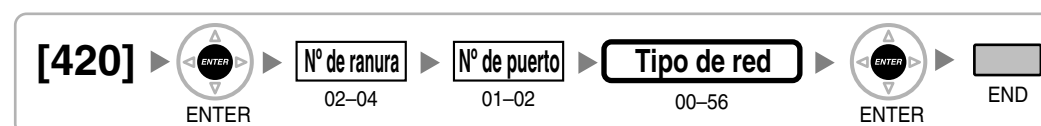


## Tipo de red de la BRI [420]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]

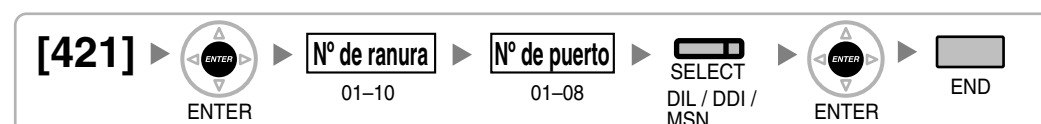


[KX-TDA30]

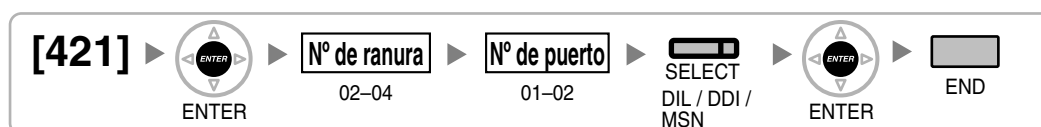


## Selección de BRI DIL / DDI / MSN [421]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]

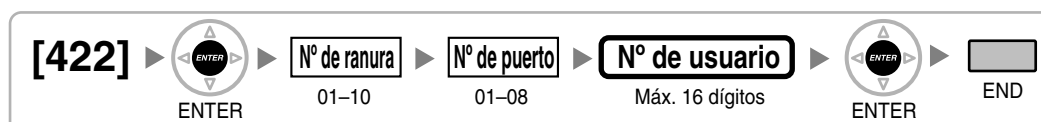


[KX-TDA30]

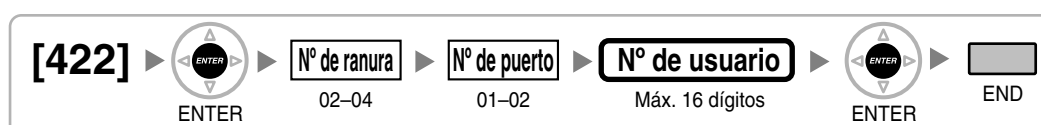


## Número de suscriptor de la BRI [422]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]

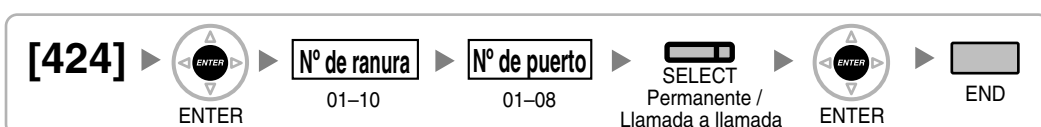


[KX-TDA30]

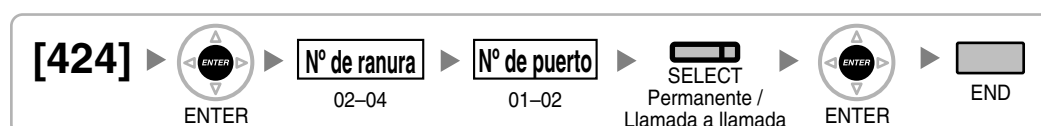


## Modo activo de la capa 1 BRI [424]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]



[KX-TDA30]

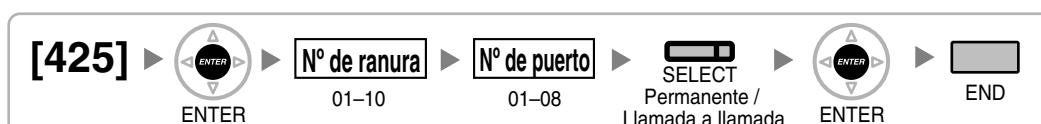


### Nota

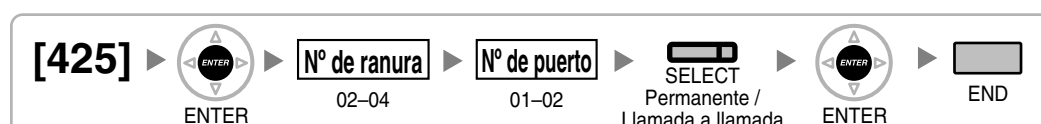
Después de cambiar este ajuste, realice Reiniciar la tarjeta de ranura [902] para activar el nuevo ajuste.

## Modo activo de la capa 2 BRI [425]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]



[KX-TDA30]

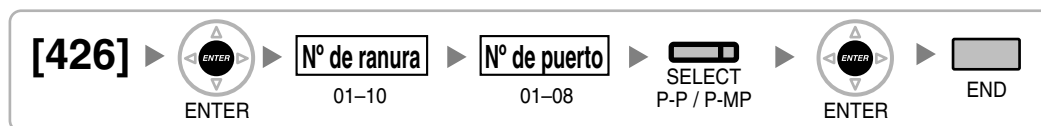


### Nota

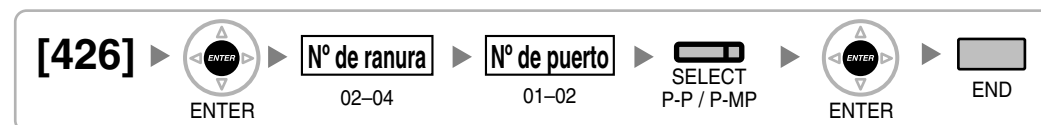
Después de cambiar este ajuste, realice Reiniciar la tarjeta de ranura [902] para activar el nuevo ajuste.

## Configuración BRI [426]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]



[KX-TDA30]

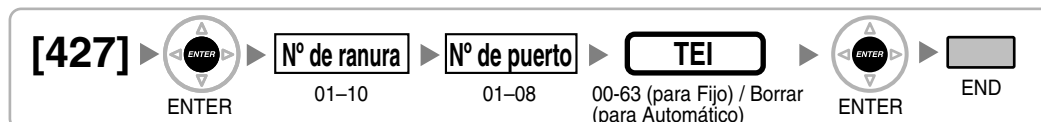


### Nota

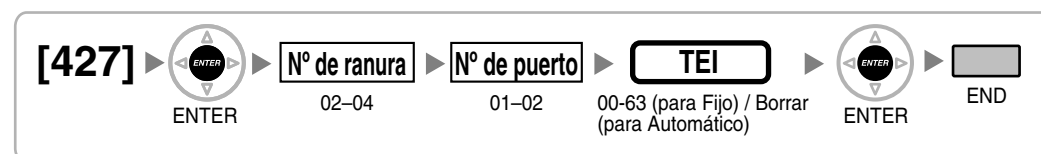
Después de cambiar este ajuste, realice Reiniciar la tarjeta de ranura [902] para activar el nuevo ajuste.

## Modo BRI TEI [427]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]



[KX-TDA30]

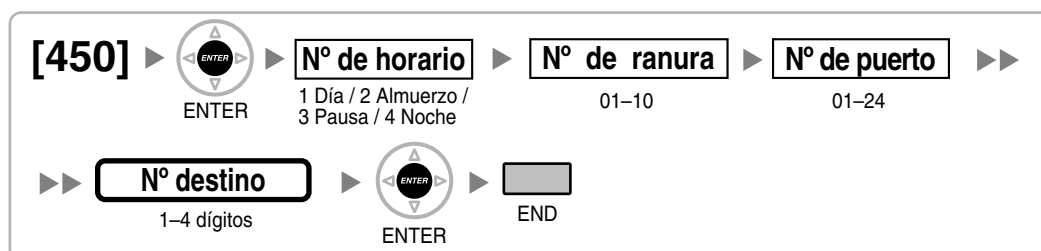


### Nota

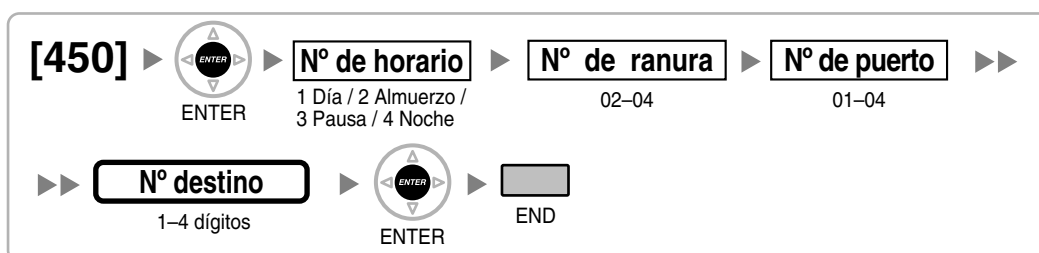
Después de cambiar este ajuste, realice Reiniciar la tarjeta de ranura [902] para activar el nuevo ajuste.

## Destino DIL 1:1 [450]

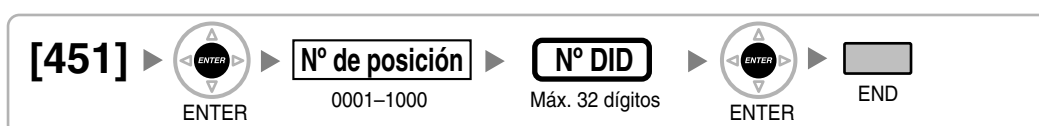
[KX-TDA100 / KX-TDA200]



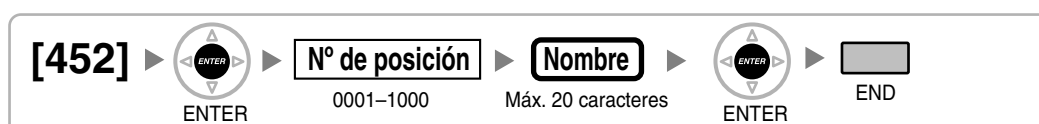
[KX-TDA30]



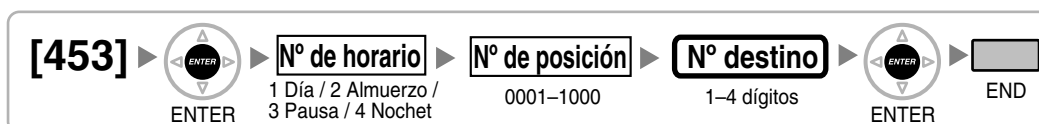
### Número DID [451]



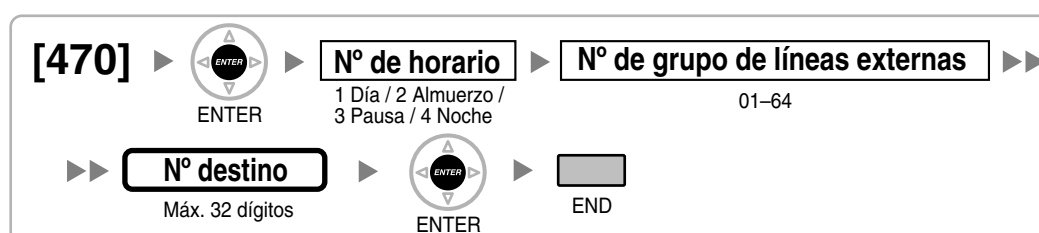
### Nombre DID [452]



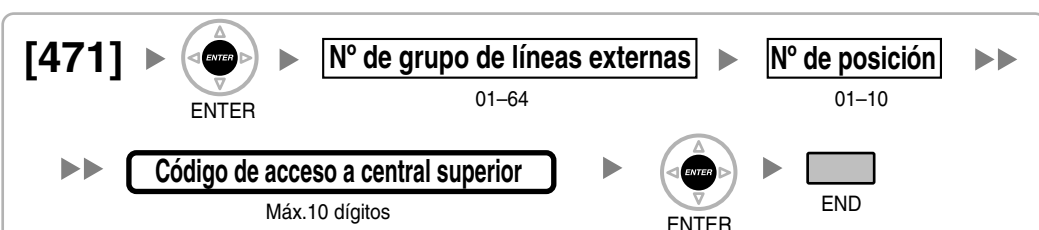
### Destino DID [453]



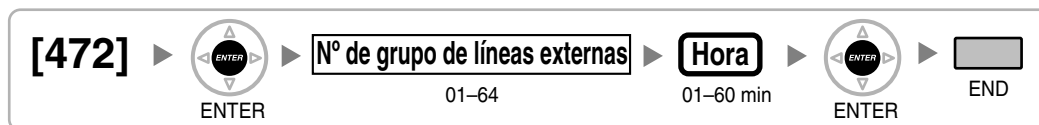
### Destino de interceptación del grupo de líneas externas [470]



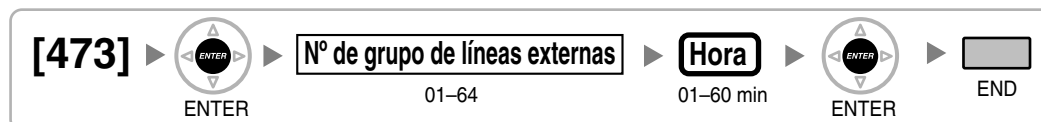
### Código de acceso a central superior [471]



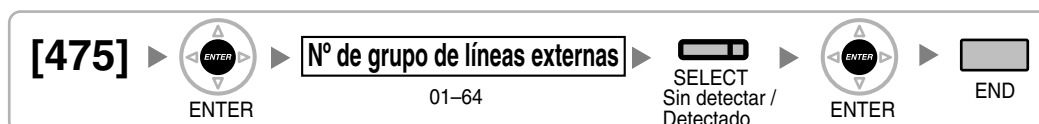
### Duración de la llamada de extensión a línea externa [472]



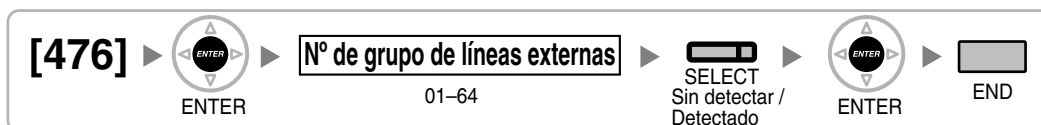
### Duración de la llamada de línea externa a línea externa [473]



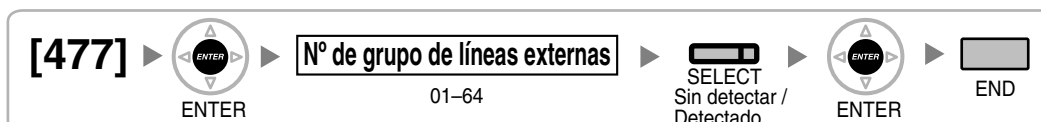
### Detección del silencio DISA [475]



### Detección de la señal continua DISA [476]



### Detección de la señal cíclica DISA [477]



### Tipo de señal de identificación del llamante [490]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]



[KX-TDA30]

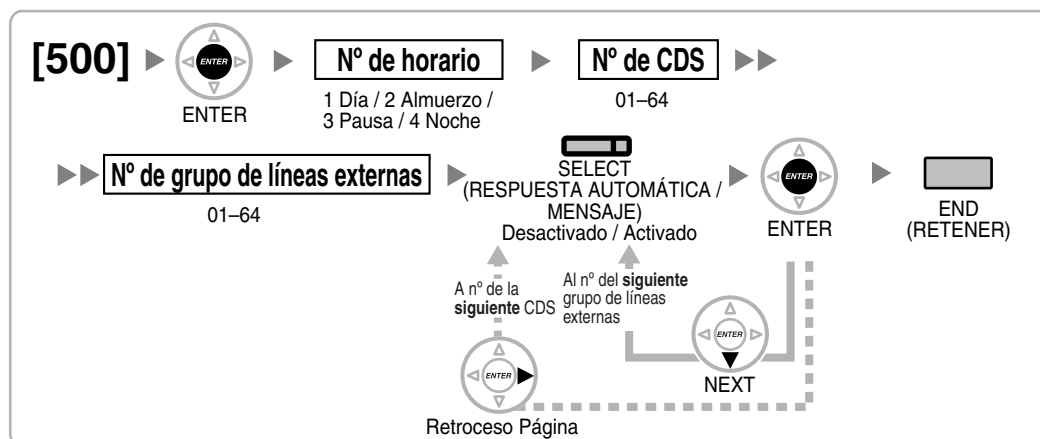




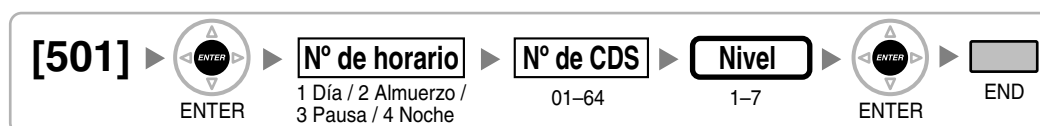
**Tipo de señal de tarificación [491] (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)**

### 3.3.7 Programación de la CDS

#### Número de grupo de líneas externas [500]



#### Nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas [501]



#### Limitación de la duración de la llamada de línea externa [502]

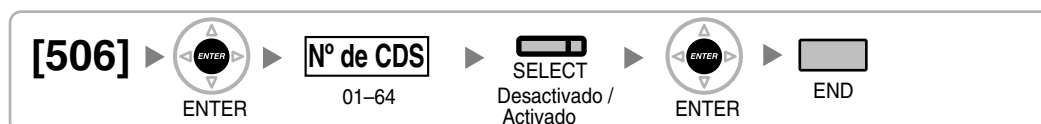
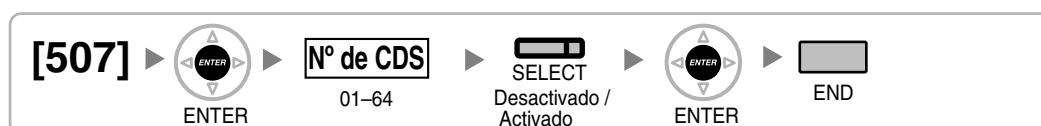


#### Transferencia de llamada a línea externa [503]



#### Desvío de llamada a línea externa [504]



**Ignorar Ocupado [505]****Denegar Ignorar Ocupado [506]****Ignorar NOM [507]****Modo de código de cuenta [508]****Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas para la Marcación rápida del sistema [509]****Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas para el bloqueo de la extensión [510]****Asignación de administrador [511]**

### Permiso para el acceso al portero automático [512]



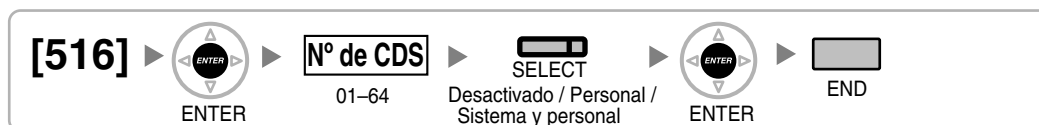
### Modo de conmutación del servicio horario [514]



### Equipo portátil XDP / Paralelo para el teléfono emparejado [515]



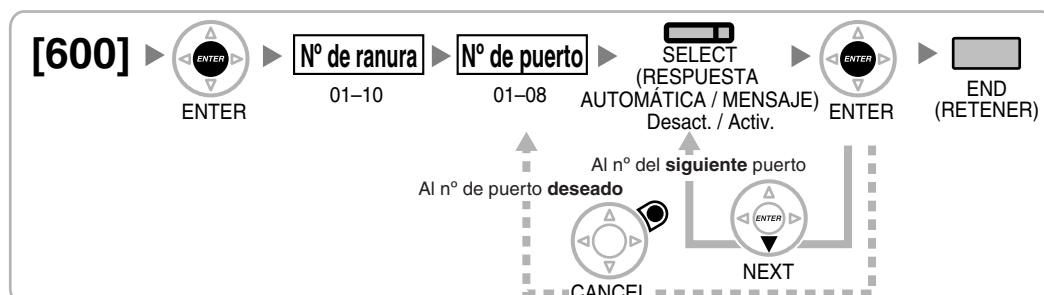
### Limitación del modo de programación [516]



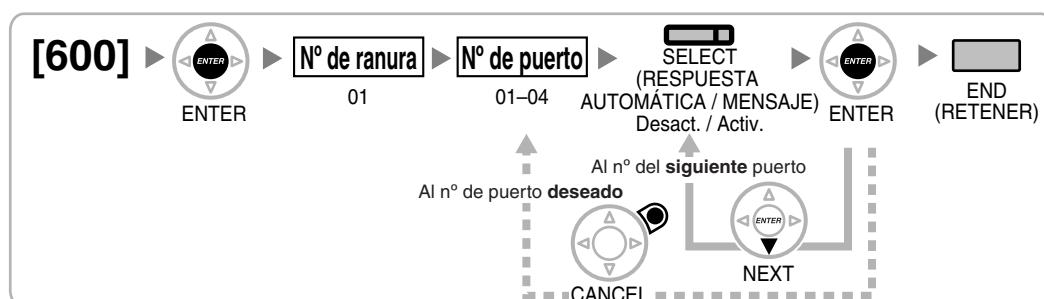
### 3.3.8 Programación de la extensión

#### Modo Función Doblar Puerto (XDP) [600]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]

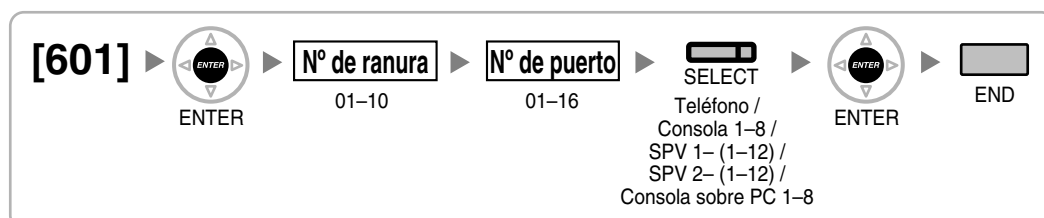


[KX-TDA30]

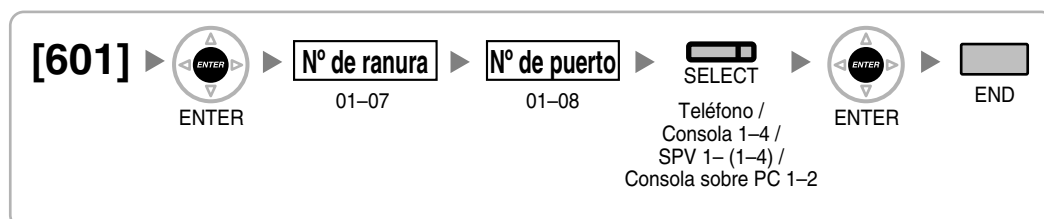


#### Asignación del dispositivo de terminal [601]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]



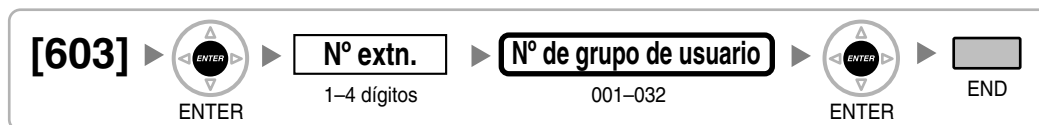
[KX-TDA30]



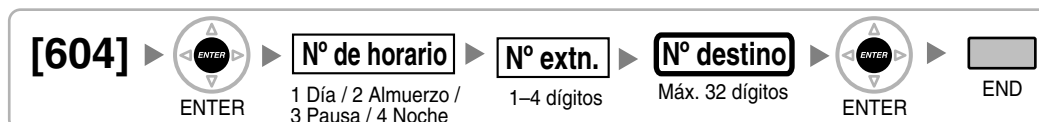
#### Clase de servicio [602]



### Grupo de usuario [603]



### Destino de intercepción de la extensión [604]



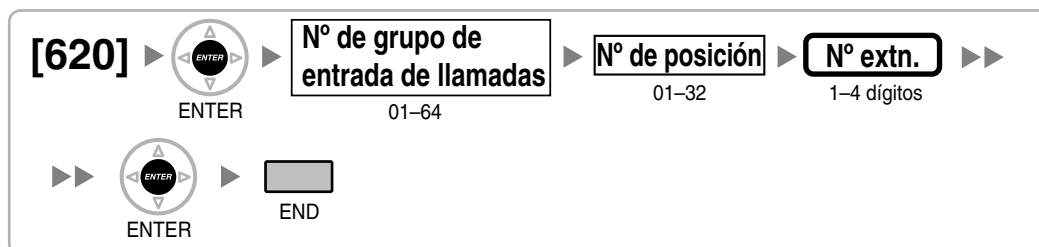
### Desvío de llamadas—Tiempo sin respuesta [605]



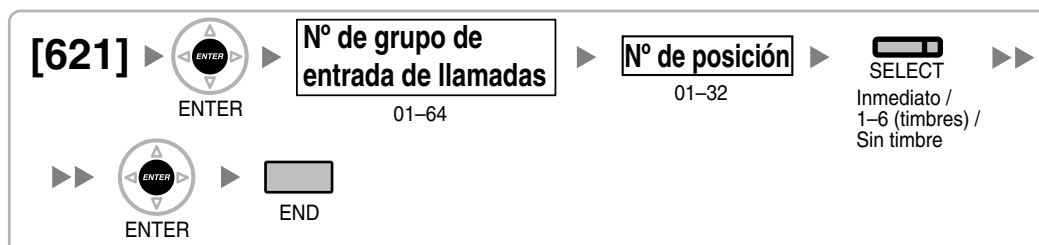
### Número CLIP / COLP [606]



### Miembro del grupo de entrada de llamadas [620]



### Timbre retardado de grupo de entrada de llamadas [621]



### Número de extensión flotante del grupo de entrada de llamadas [622]



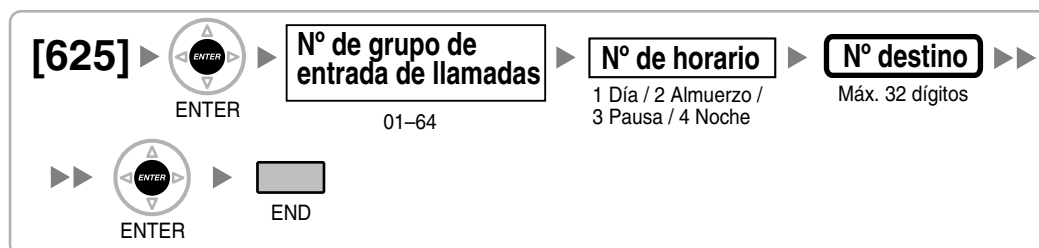
### Nombre del grupo de entrada de llamadas [623]



### Método de distribución del grupo de entrada de llamadas [624]



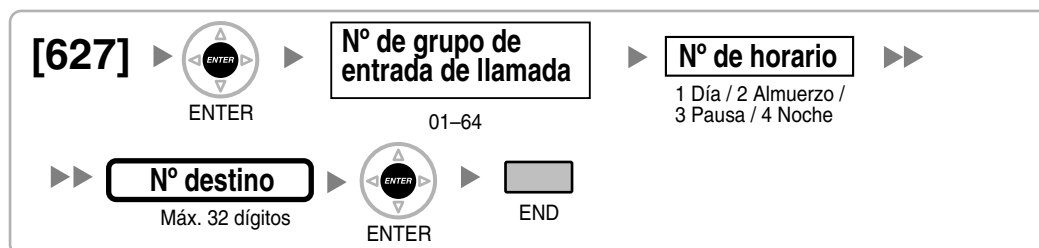
### Destino de desbordamiento de tiempo de espera [625]



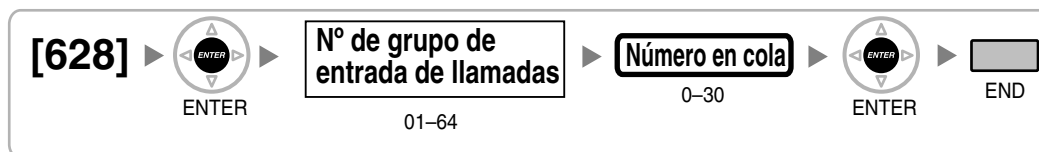
### Tiempo de desbordamiento [626]



### Destino cuando todo está ocupado [627]



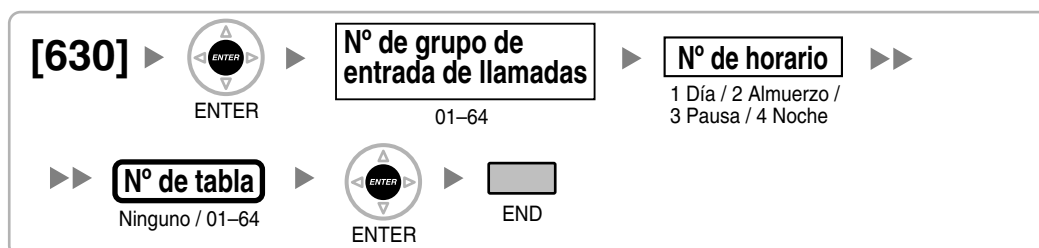
### Capacidad de llamadas en la cola [628]



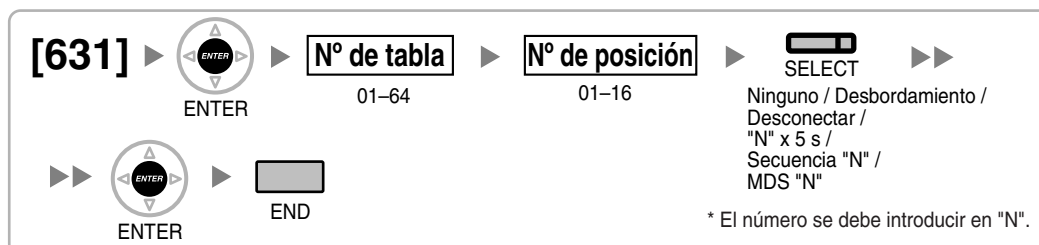
### Poner en cola el nivel de urgente [629]



### Tabla de secuencias de colas [630]



### Secuencias en la tabla de secuencias de colas [631]

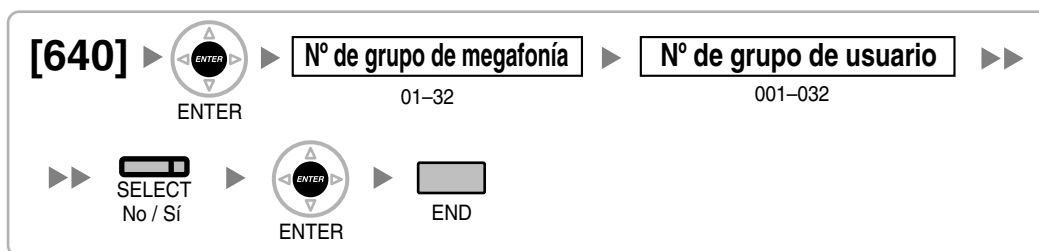


### Número máximo de agentes [632]



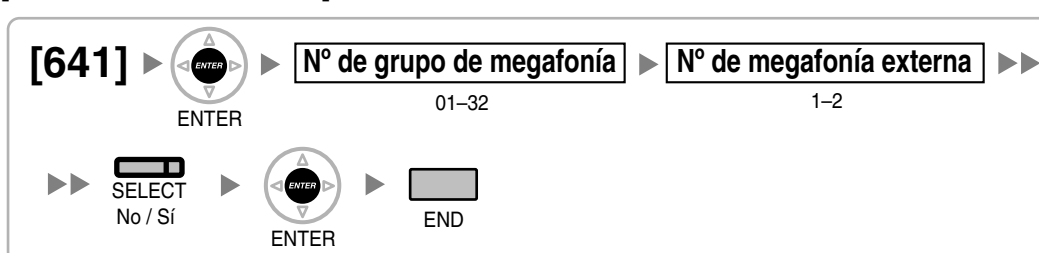


## Grupos de usuario de un grupo de megafonía [640]

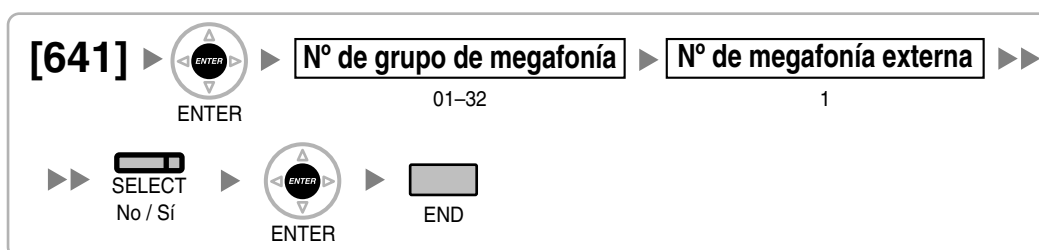


## Megafonías externas del grupo de megafonía [641]

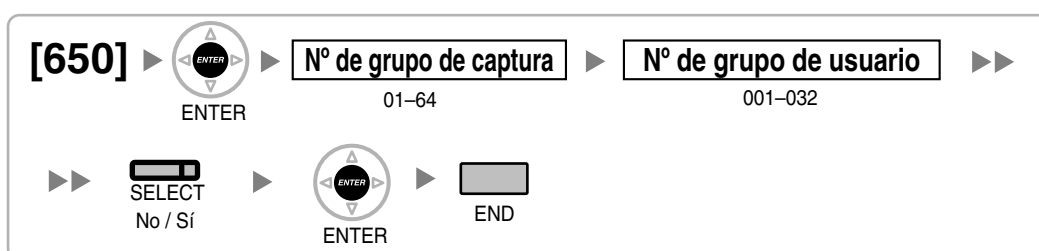
[KX-TDA100 / KX-TDA200]



[KX-TDA30]

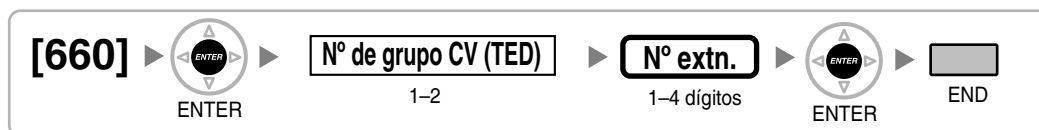


## Grupos de usuario de un grupo de captura [650]



## Número de extensión flotante del grupo CV [660]

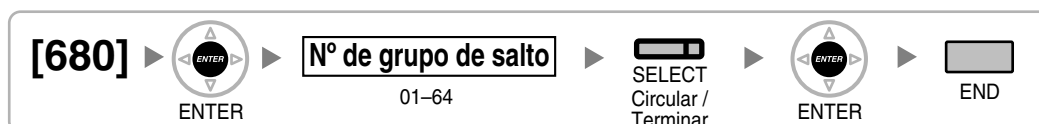
[KX-TDA100 / KX-TDA200]



[KX-TDA30]



## Tipo de salto a extensión libre [680]

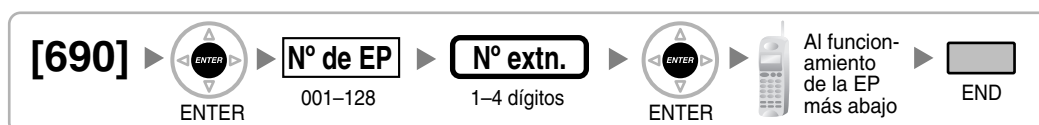


## Miembro del Grupo de Salto [681]

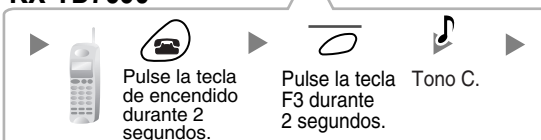


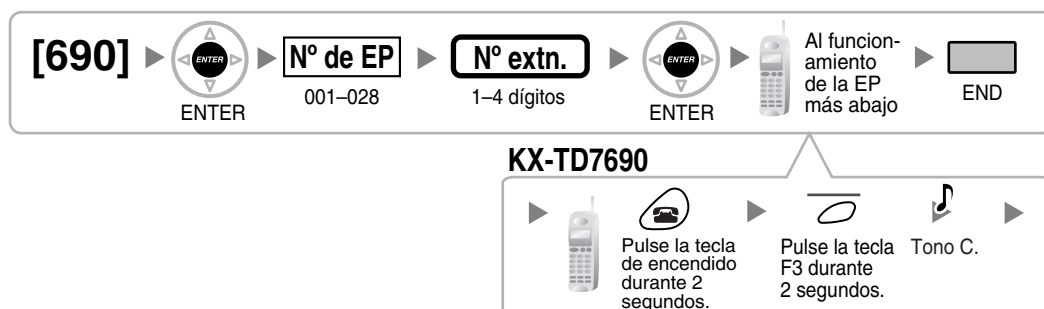
## Registro EP [690]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]



KX-TD7690



**[KX-TDA30]****Nota**

Consulte el Manual de instalación para información acerca del Registro de la EP.

KX-TDA30:

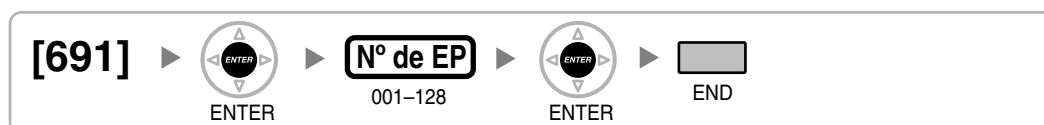
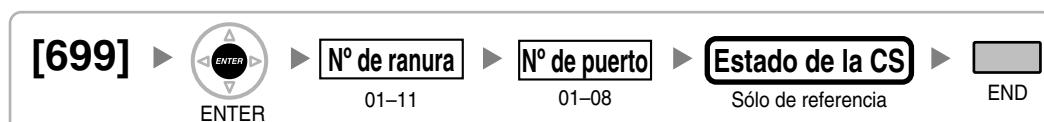
Registrar la EP DECT → 2.7.7 Conectar una antena repetidora a la central-IP híbrida

Registrar la EP 2,4 GHz → 2.8.7 Conectar una antena repetidora a la central-IP híbrida

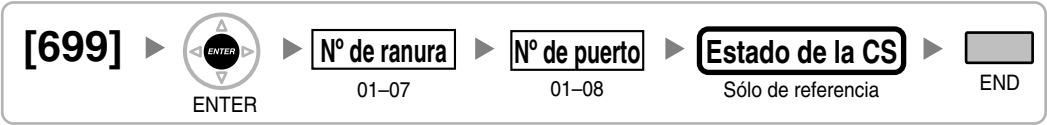
KX-TDA100 / KX-TDA200:

Registrar la EP DECT → 2.8.7 Conectar una antena repetidora a la central-IP híbrida

Registrar la EP 2,4 GHz → 2.9.7 Conectar una antena repetidora a la central-IP híbrida

**Terminación EP [691]****[KX-TDA100 / KX-TDA200]****[KX-TDA30]****Número de identificación personal (PIN) para el registro de la EP [692]****Referencia del estado de la CS [699]****[KX-TDA100 / KX-TDA200]**

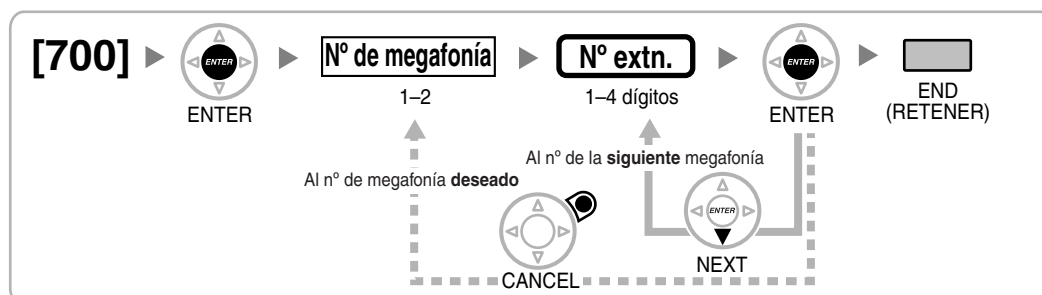
[KX-TDA30]



### 3.3.9 Programación de recursos / interface

#### Número de extensión flotante de la megafonía externa [700]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]



[KX-TDA30]



#### Selección de la fuente musical para MDF (con la KX-TDA30) / MDF2 (con la KX-TDA100 / KX-TDA200) [710]



#### Música en retención [711]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]



[KX-TDA30]

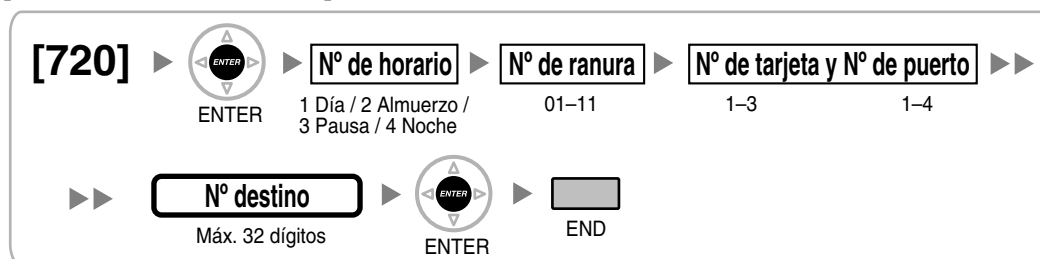


#### Música para transferencia [712]

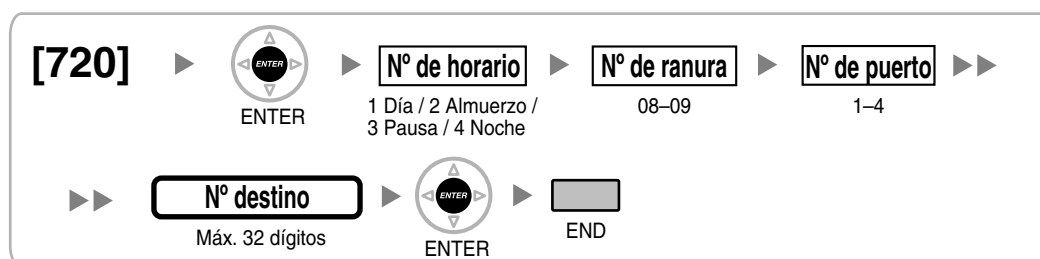


## Destino de llamada de interfono [720]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]

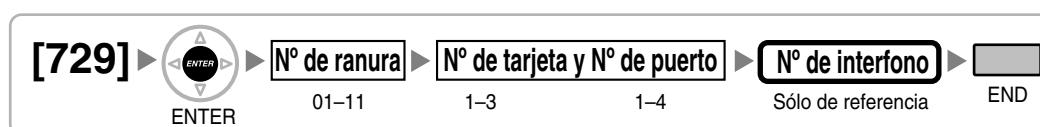


[KX-TDA30]

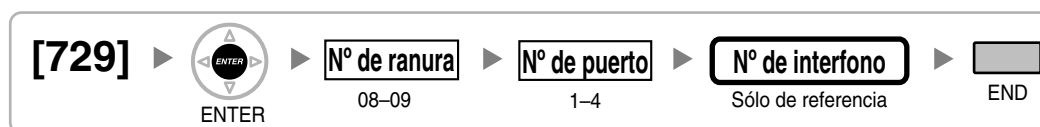


## Referencia del número de interfono [729]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]



[KX-TDA30]



## Número de extensión flotante del mensaje de salida (MDS) [730]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]

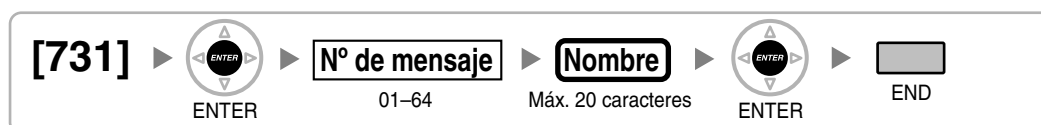


[KX-TDA30]

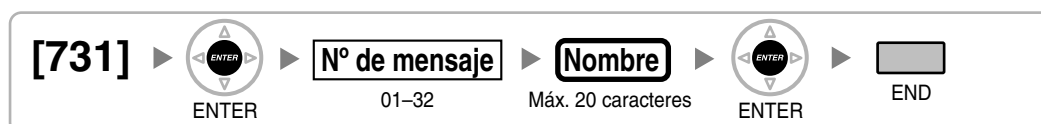


## Nombre del mensaje de salida (MDS) [731]

[KX-TDA100 / KX-TDA200]



[KX-TDA30]



## Modo de seguridad DISA [732]

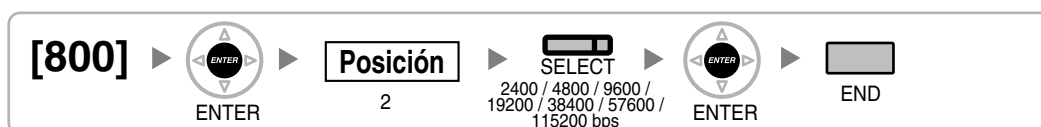


### 3.3.10 Programación del REDCE y mantenimiento

#### Parámetro RS-232C—Código de línea nuevo [800]



#### Parámetro RS-232C—Velocidad en baudios [800]



#### Parámetro RS-232C—Longitud de palabras [800]



#### Parámetro RS-232C—Bit de paridad [800]



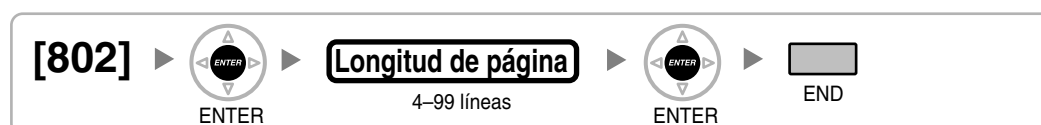
#### Parámetro RS-232C—Bit de parada [800]



#### Control de módem externo [801]



#### Longitud de la página REDCE [802]





### Número de salto de página REDCE [803]



### Impresión de llamada saliente REDCE [804]



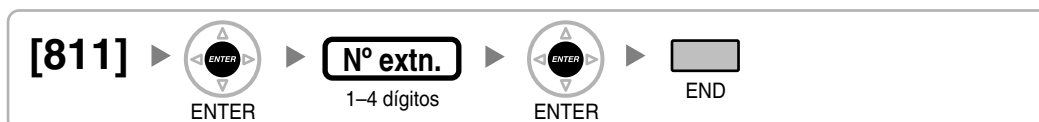
### Impresión de llamada entrante REDCE [805]



### Programación remota [810]



### Número de extensión flotante del módem [811]

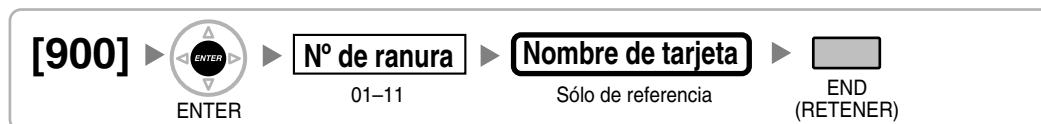


### Número de extensión flotante remoto RDSI [812]

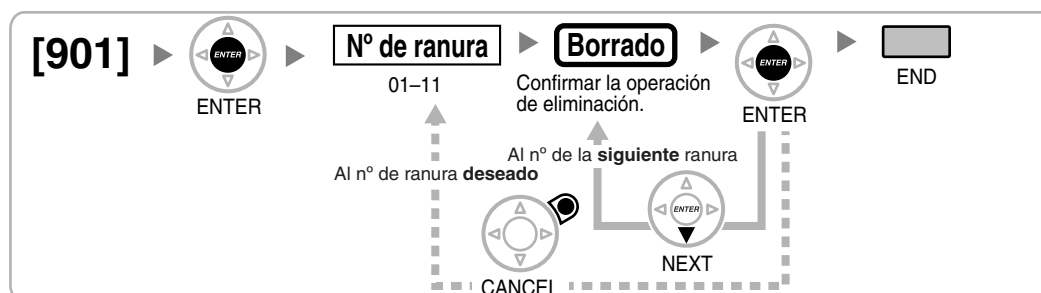


### 3.3.11 Programación de la tarjeta

#### Referencia del tipo de tarjeta de ranura [900]



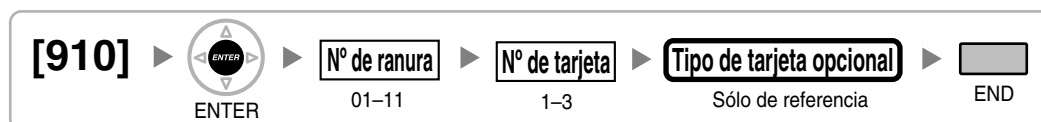
#### Borrado de la tarjeta de ranura [901]



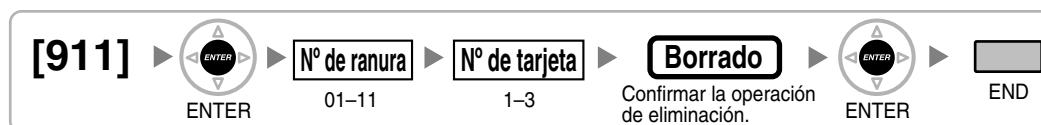
#### Reiniciar la tarjeta de ranura [902]



#### Referencia del tipo de tarjeta opcional OPB3 [910] (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)



#### Borrado de la tarjeta opcional OPB3 [911] (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)



---

## **Sección 4**

### ***Apéndice***

## 4.1 Capacidad de los recursos del sistema

### 4.1.1 Capacidad de los recursos del sistema

#### Sistema

Elemento	KX-TDA30	KX-TDA100 / KX-TDA200
Empresa	8	
CDS	64	
Grupo de líneas externas	64	
Grupo de usuario	32	
Grupo de megafonía	32	
Grupo de captura de llamadas	64	
Grupo de entrada de llamadas	64 (32 extensiones / grupos)	
Grupo de timbre para EP	32	
Grupo CV (TED)	1 SPV × 8 canales	2 SPV × 24 canales
Grupo CV (Tonos)	2 grupos × 24 canales	2 grupos × 32 canales
Tabla de secuencias de colas	64	
Grupo de Salto	64 (16 extensiones / grupos)	
Grupo de multidifusión	8	
Mensaje en ausencia—Sistema	8 × 16 caracteres	
Mensaje en ausencia—Extensión	1 × 16 caracteres / extn.	
Mensaje en espera—TE + TR	256	512
Mensaje en espera—EP + Grupo de entrada de llamadas	256	
Número de caracteres del nombre	20	
Dígitos del número de extensión	1 – 4	
Número de identificación personal de la extensión (PIN)	10 dígitos / extn.	
Zona de aparcado de llamadas	100	
Conferencia	3 × 10 – 8 × 4	
Código verificado	4 dígitos, 1000 entradas	
Código verificado del número de identificación personal (PIN)	10 dígitos, 1000 entradas	
Código de acceso a un operador especial	16 dígitos, 20 entradas	
Código de acceso a central superior	10 dígitos, 10 entradas / grupo de líneas externas	
Tabla DDI / DID	32 dígitos, 1000 entradas	

Elemento	KX-TDA30	KX-TDA100 / KX-TDA200
REDCE	200 llamadas	

## Marcado

Elemento	KX-TDA30	KX-TDA100 / KX-TDA200
Llamada de emergencia	32 dígitos, 10 entradas	
Marcación superápida	4 dígitos, 80 entradas	
Marcación rápida del sistema	Sin MEC: 32 dígitos, 1000 entradas / central	Sin MEC: 32 dígitos, 1000 entradas / central
	Con MEC: 32 dígitos adicionales, 1000 entradas	Con MEC: 32 dígitos, 1000 entradas / empresa
Marcación rápida personal	Sin MEC: 32 dígitos, 10 entradas / extn.	
	Con MEC: 32 dígitos, 100 entradas / extn.	
Marcación con una sola pulsación	32 dígitos	
Marcación al descolgar	32 dígitos	
Marcación del protocolo del teclado (Acceso a Servicios Suplementarios (RDSI))	32 dígitos	
Rellamada	32 dígitos	

## SAR

Elemento	KX-TDA30 / KX-TDA100 / KX-TDA200
Tabla de plan de ruta	16 entradas
Tabla de número de inicio	16 dígitos, 1000 entradas
Tabla de número de inicio de excepción	16 dígitos, 200 entradas
Operador SAR	10
Código de facturación detallada	10 dígitos
Código de autorización	10 dígitos

## Red

Elemento	KX-TDA30 / KX-TDA100 / KX-TDA200
Tabla de modificación y Tabla de rutas	32 entradas
Número de inicio	3 dígitos
Código de la central	7 dígitos

## Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas

Elemento	KX-TDA30 / KX-TDA100 / KX-TDA200
Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas	7
Código denegado de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas	16 dígitos, 100 entradas / niveles
Código de excepción de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas	16 dígitos, 100 entradas / niveles

## Registro de llamadas

Elemento	KX-TDA30	KX-TDA100 / KX-TDA200
Registro de llamadas salientes—TE	100 informes / extn. 5 × 52 registros / Central	100 informes / extn. 5 × 304 registros / Central
Registro de llamadas salientes—EP	100 informes / extn. 5 × 28 registros / Central	100 informes / extn. 5 × 128 registros / Central
Registro de llamadas entrantes—TE	100 informes / extn. 10 × 52 registros / Central	100 informes / extn. 10 × 304 registros / Central
Registro de llamadas entrantes—EP	100 informes / extn. 10 × 28 registros / Central	100 informes / extn. 10 × 128 registros / Central
Registro de llamadas entrantes—Grupo de distribución de llamadas entrantes	100 informes / grupo 10 × 64 registros / Central	

## Contraseña

Elemento	KX-TDA30 / KX-TDA100 / KX-TDA200
Contraseña del sistema para el instalador	4 – 10 caracteres
Contraseña para el administrador—para la programación del PC	4 – 10 caracteres
Contraseña para el usuario—para la programación del PC	4 – 10 caracteres
Contraseña para el administrador—para la programación desde TE	4 – 10 dígitos
Contraseña para el usuario—para la programación desde TE	4 – 10 dígitos
Contraseña del administrador	4 – 10 dígitos

## Código del programador

Elemento	KX-TDA30 / KX-TDA100 / KX-TDA200
Código del programador del nivel del instalador	4 – 16 caracteres

Elemento	KX-TDA30 / KX-TDA100 / KX-TDA200
Código del programador del nivel del administrador	4 – 16 caracteres
Código del programador del nivel del usuario	0 – 16 caracteres

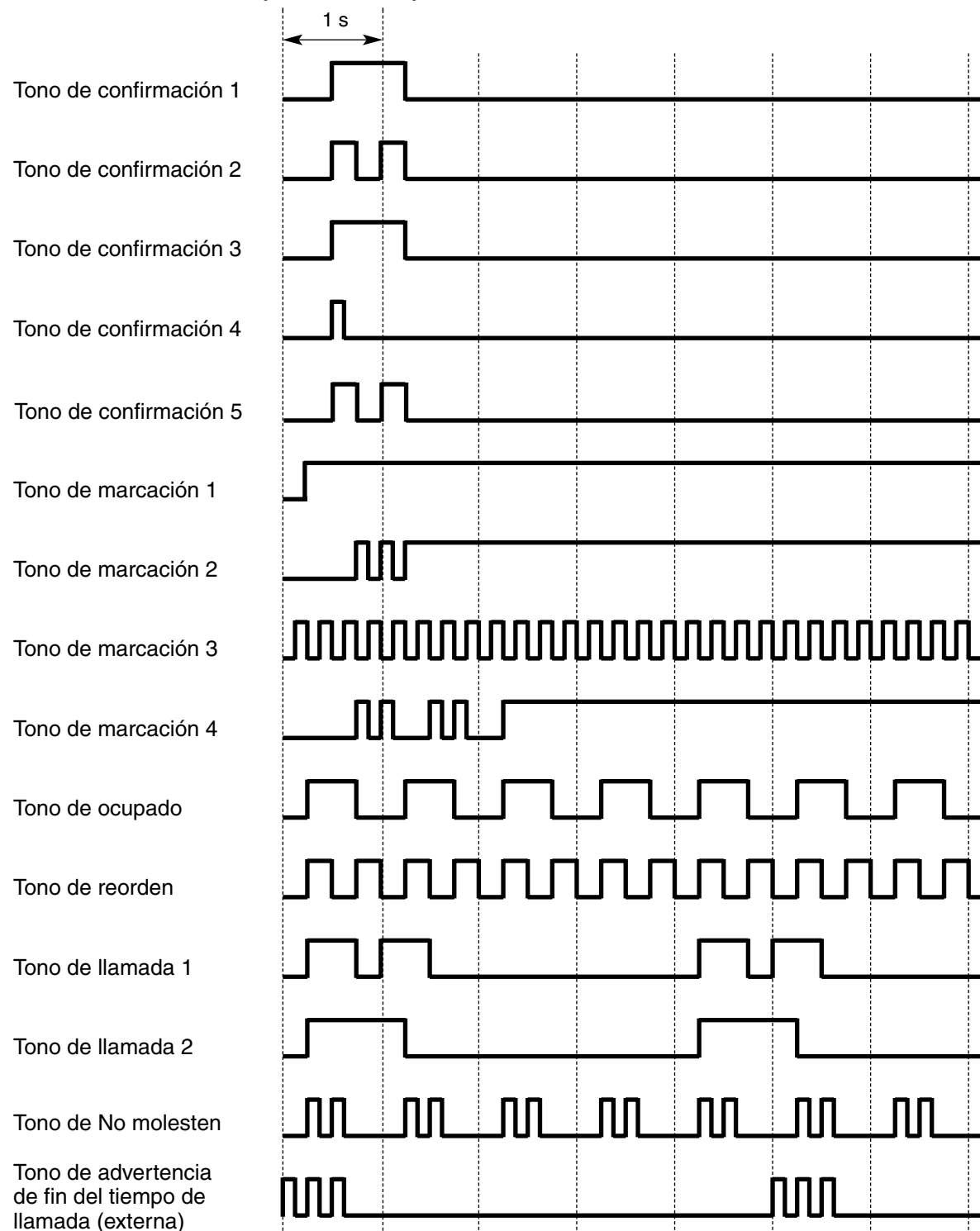
## Funciones de hotel

Elemento	KX-TDA30	KX-TDA100 / KX-TDA200
Elementos de tarificación para las habitaciones de los huéspedes	1000 informes / central	4000 informes / central

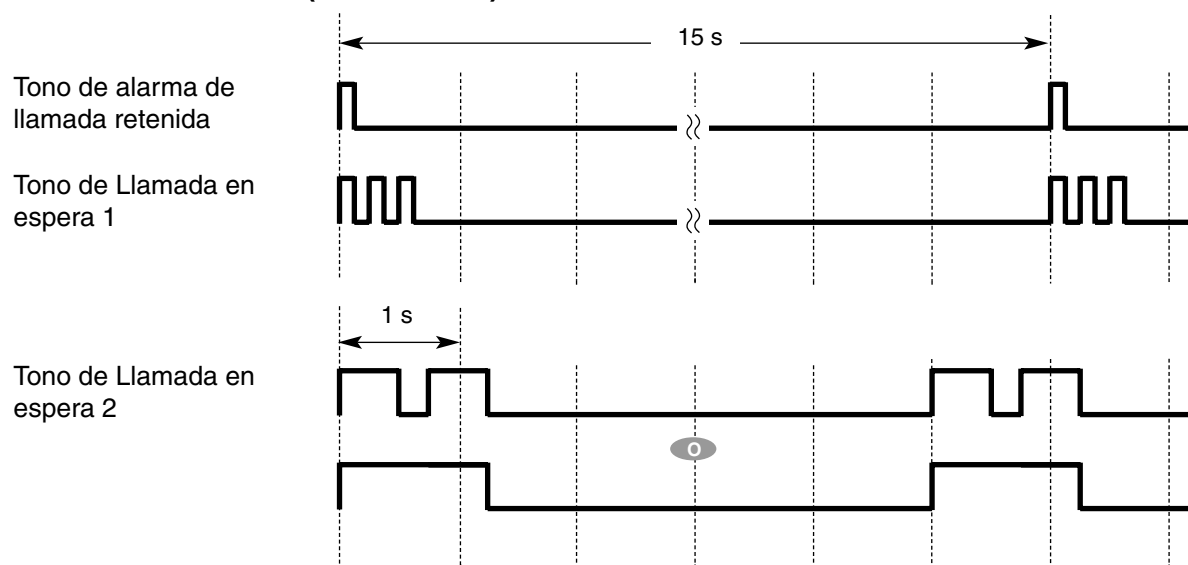
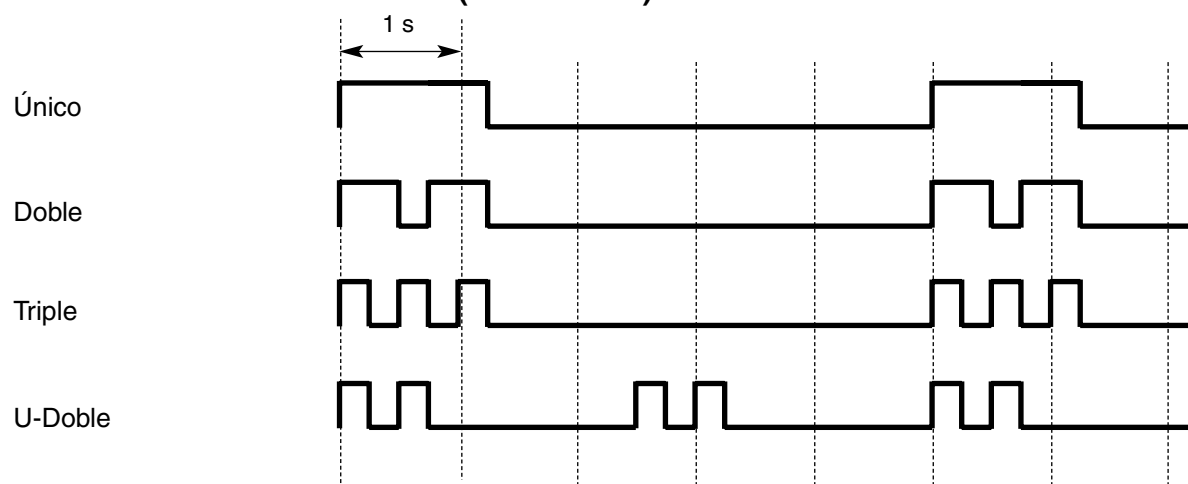
## 4.2 Tonos / Tonos de timbre

### 4.2.1 Tonos / Tonos de timbre

#### Cadencias del tono (Por defecto)





**Cadencias del tono (Por defecto)****Cadencias del tono de timbre (Por defecto)\***

\*: La duración de un tono de timbre puede variar según el país / área.

## 4.3 Historial de revisiones

### 4.3.1 KX-TDA100 / KX-TDA200 MPR Versión 1.1

#### Contenidos nuevos

- 1.5.4.2 Llamada de emergencia  
Notificación del número CLIP
- 1.6.1.4 Rellamada al último número  
Visualización del Registro de llamadas salientes con la tecla Rellamada
- 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Sistema  
Pantalla de Marcación rápida del sistema mediante la tecla MARCACIÓN AUTOMÁTICA / GUARDAR
- 1.10.9 Teléfono en paralelo  
XDP digital
- 1.15 Funciones de multidifusión
- 1.20.1.8 Conferencia a tres—por RDSI
- 1.23.3 Integración TED (Digital) de correo vocal  
Notificación del número DID al VPS

#### Contenidos modificados

- 1.2.2.2 Grupo de distribución de llamadas  
[Cómo se activa la función de Llamada en espera para grupo]
- 1.4.1.3 Captura de llamadas  
[Captura de llamadas dirigidas]
- 1.14.1 Megafonía  
Grupo de megafonía
- 1.19.1 Teclas fijas  
R (FLASH) / RELAMADA
- 1.19.3 Indicación LED  
Patrón de luces del indicador mensaje / timbre  
Patrón de luz de la tecla de estado de la extensión correspondiente

- 1.24.1 Conexión de extensión portátil (EP)  
Handover
- 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)  
CD (Código de condición)
- 2.1.1 Configuración del puerto de extensión
- 2.2.4 Servicio horario  
Servicio horario utilizando las funciones
- 3.3.1 Instrucciones de programación  
Programación desde TE
- 3.3.4 Programación de la hora  
Tiempo de intercepción [203]  
Tiempo de intercepción DISA [211]
- 4.1.1 Capacidad de los recursos del sistema

### 4.3.2 KX-TDA100 / KX-TDA200 MPR Versión 2.0

#### Contenidos nuevos

- 1.5.4.6 Línea externa inaccesible
- 1.16.8 Sensor externo
- 1.16.9 Control de relé externo
- 1.26 Funciones de hotel
- 1.29.3.6 Selección directa de extensión de red (SDER) (se necesita un KX-TDA0920 / KX-TDA3920)
- 1.30 Funciones del teléfono específico IP (TE-IP) (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)
- 2.2.6 Funciones de administrador
  - Borrar la línea externa inaccesible
- 3.1.2 Seguridad de contraseña
- 3.1.3 Introducción de caracteres

#### Contenidos modificados

- 1.1.3.3 Llamada en espera
- 1.6.1.4 Rellamada al último número
- 1.8.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas
- 1.19.2 Teclas programables
- 1.24.1 Conexión de extensión portátil (EP)
- 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)
- 1.27.4 Avisado temporizado
- 1.31.1 Integración de telefonía en ordenador (CTI)
- 2.3.5 Numeración flexible / Numeración fija
- 4.1.1 Capacidad de los recursos del sistema

## **Funciones sólo para la tarjeta de memoria SD para actualizar el software a una versión superior KX-TDA0920**

- 1.29.3.6 Selección directa de extensión de red (SDER) (se necesita un KX-TDA0920 / KX-TDA3920)
- 1.31.1 Integración de telefonía en ordenador (CTI)

### 4.3.3 KX-TDA30 MPR Versión 1.1

#### Contenidos nuevos

- 1.15 Funciones de multidifusión
- 1.20.1.8 Conferencia a tres—por RDSI
- 1.23.3 Integración TED (Digital) de correo vocal  
Notificación del número DID al VPS

#### Contenidos modificados

- 1.4.1.3 Captura de llamadas  
[Captura de llamadas dirigidas]
- 1.10.9 Teléfono en paralelo  
XDP digital
- 1.14.1 Megafonía  
Grupo de megafonía
- 1.19.3 Indicación LED  
Patrón de luces del indicador mensaje / timbre  
Patrón de luz de la tecla de estado de la extensión correspondiente
- 1.24.1 Conexión de extensión portátil (EP)  
Handover
- 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)  
CD (Código de condición)
- 2.2.4 Servicio horario  
Servicio horario utilizando las funciones
- 3.3.1 Instrucciones de programación  
Programación desde TE
- 3.3.4 Programación de la hora  
Tiempo de intercepción [203]  
Tiempo de intercepción DISA [211]
- 4.1.1 Capacidad de los recursos del sistema

## 4.3.4 KX-TDA30 MPR Versión 2.0

### Contenidos nuevos

- 1.5.4.6 Línea externa inaccesible
- 1.16.8 Sensor externo
- 1.16.9 Control de relé externo
- 1.26 Funciones de hotel
- 1.29.3.6 Selección directa de extensión de red (SDER) (se necesita un KX-TDA0920 / KX-TDA3920)
- 2.2.6 Funciones de administrador
  - Borrar la línea externa inaccesible
- 3.1.2 Seguridad de contraseña
- 3.1.3 Introducción de caracteres

### Contenidos modificados

- 1.1.3.3 Llamada en espera
- 1.6.1.4 Rellamada al último número
  - Registro de llamadas salientes
- 1.8.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas
- 1.19.2 Teclas programables
- 1.24.1 Conexión de extensión portátil (EP)
- 1.25.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)
- 1.27.4 Avisado temporizado
- 1.31.1 Integración de telefonía en ordenador (CTI)
- 2.3.5 Numeración flexible / Numeración fija
- 4.1.1 Capacidad de los recursos del sistema

### **Funciones sólo para la tarjeta de memoria SD para actualizar el software a una versión superior KX-TDA3920**

- 1.29.3.6 Selección directa de extensión de red (SDER) (se necesita un KX-TDA0920 / KX-TDA3920)
- 1.31.1 Integración de telefonía en ordenador (CTI)



---

# ***Índice***

## A

Acceso a grupo de líneas externas 89  
 Acceso a las funciones externas (EFA) 131  
 Acceso a línea externa 89  
 Acceso a línea externa directa 89  
 Acceso a línea U-LN 89  
 Acceso a líneas libres (Acceso local) 89  
 Acceso a líneas libres (Acceso local) [103] 370  
 Acceso a Servicios Suplementarios (RDSI) mediante el protocolo del teclado 216  
 Acceso directo al sistema interno (DISA) 162  
 Actualización del Software 341  
 ALMD → Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD) 107  
 Alternar llamada—Timbre / Voz 76  
 AOC → Información de tarificación (AOC) 204  
 Aparcado de llamada automático 142  
 Aparcado de llamadas 142  
 Apéndice 403  
 Asignación de administrador [511] 387  
 Asignación de operadora [006] 367  
 Asignación del dispositivo de terminal [601] 389  
 Asignación en función del N° del llamante (CLI) 30  
 Avisado temporizado 265  
 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD) 107  
 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD) 108

## B

Baja automática 58  
 Baja temporal 57  
 Bloqueo de la contraseña de la estación → Bloqueo de la contraseña de la extensión PIN 261  
 Bloqueo de la contraseña de la extensión PIN 261  
 Bloqueo de la extensión 115  
 Bloqueo de la pantalla de marcación rápida personal 97  
 Bloqueo de la visualización del registro de llamadas entrantes 182  
 Bloqueo de llamadas entre empresas que comparten el sistema 319  
 Bloqueo de llamadas internas 37  
 Bloqueo electrónico de la extensión → Bloqueo de la extensión 115  
 Bloqueo remoto de la extensión 115  
 Borrado de la tarjeta de ranura [901] 402  
 Borrado de la tarjeta opcional OPB3 [911] (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200) 402  
 Borrar la función de la extensión 263  
 Borrar la programación de la extensión → Borrar la función de la extensión 263

## C

Capacidad de llamadas en la cola [628] 392  
 Capacidad de los recursos del sistema 404  
 Captura de llamadas 71  
 Captura de llamadas de grupo 71  
 Captura de llamadas dirigidas 71  
 CCBS → Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS) 213  
 CCBS → Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS)—QSIG 300  
 CDS móvil 117  
 CDS → Clase de servicio (CDS) 313

CF → Desvío de llamadas (CF)—QSIG 296  
 CF → Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-MP) 205  
 CF → Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-P) 207  
 Clase de servicio (CDS) 313  
 Clase de servicio [602] 389  
 CLI → Asignación en función del N° del llamante (CLI) 30  
 CLIP → Presentación del N° del llamante (CLIP) 175  
 CLIP → Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—por QSIG 294  
 CLIR → Restricción de la presentación del número llamante / conectado (CLIR / COLR) 202, 294  
 CNIP → Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—por QSIG 294  
 CNIR → Restricción de identificación del nombre llamante / conectado (CNIR / CONR) 295  
 COLP → Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) 202  
 COLP → Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—por QSIG 294  
 COLR → Restricción de la presentación del número llamante / conectado (CLIR / COLR) 202, 294  
 Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS) 213  
 Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS)—QSIG 300  
 Conexiones de fallo de alimentación 342  
 Conexión de extensión portátil (EP) 235  
 Conexión de línea externa LCOT / BRI [400] 377  
 Conferencia 146  
 Conferencia a tres—por RDSI 211  
 Conferencia desatendida 146  
 Configuración automática 333  
 Configuración BRI [426] 382  
 Configuración del puerto de extensión 312  
 Configuración del sistema—Hardware 312  
 Configuración del sistema—Software 313  
 Configuración rápida 332  
 CONP → Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—por QSIG 294  
 CONR → Restricción de identificación del nombre llamante / conectado (CNIR / CONR) 295  
 Contraseña del administrador [112] 370  
 Contraseña para el administrador—para la programación desde TE [110] 370  
 Contraseña para el usuario—para la programación desde TE [111] 370  
 Control de datos del SPV desde la central 233  
 Control de estación remoto por el usuario → Control remoto de la extensión por el usuario 266  
 Control de información del sistema 328  
 Control de módem externo [801] 400  
 Control de relé externo 173  
 Control de remoto de bloqueo de la estación → Bloqueo remoto de la extensión 115  
 Control del estado de la habitación 257  
 Control remoto 59  
 Control remoto de la extensión por el usuario 266  
 Conversión de pulsos a tonos 80

CPC → Detección del fin de la llamada (CPC)	136
CT → Transferencia de llamadas (CT)—QSIG	298
CT → Transferencia de llamadas (CT)—RDSI	210
CTI → Integración de telefonía en ordenador (CTI)	308
CV → Funciones de correo vocal	221
Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior)	84
Código de acceso a central superior [471]	383
Código de acceso a un operador especial	86
Código de acceso a un operador especial [303]	374
Código de acceso a un operador SAR [353]	376
Código de autorización	124
Código de excepción de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas [302]	374
Código de facturación detallada	124
Código denegado de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas [301]	374
Código verificado [120]	370
Código verificado del número de identificación personal (PIN)	118
Código verificado del número de identificación personal (PIN) [122]	370

## D

DDI → Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI)	24
Denegar Ignorar Ocupado	102
Denegar Ignorar Ocupado [506]	387
Denegar megafonía	149
Denegar recuperar llamada aparcada	142
Denegar recuperar llamada retenida	139
Destino cuando todo está ocupado [627]	391
Destino de desbordamiento de tiempo de espera [625]	391
Destino de intercepción de la extensión [604]	390
Destino de intercepción del grupo de líneas externas [470]	383
Destino de llamada de interfono [720]	398
Destino DID [453]	383
Destino DIL 1:1 [450]	382
Desvío de llamada a línea externa [504]	386
Desvío de llamadas (CF)—QSIG	296
Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-MP)	205
Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-P)	207
Desvío de llamadas (DSV)	64
Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)	61
Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)—RESUMEN	61
Desvío de llamadas—Tiempo sin respuesta [605]	390
Detección de la señal continua DISA [476]	384
Detección de la señal cíclica DISA [477]	384
Detección de la señal de fin de la llamada (CPC)	136
Detección del silencio DISA [475]	384
DID → Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI)	24
DIL → Entrada directa de línea (DIL)	22
Directorio de llamadas—Marcación de extensión	76
Directorio de llamadas—Marcación rápida	97
Directorio EP	240
DISA → Acceso directo al sistema interno (DISA)	162
Distribución Uniforme de Llamadas (UCD)	49
DSV múltiple	66
DSV → Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)	61
DSV—Ocupado	64

DSV—Ocupado / Sin respuesta	64
DSV—Sin respuesta	64
DSV—Sígueme	64
DSV—Todas las llamadas	64
Duración de la llamada de extensión a línea externa	132
Duración de la llamada de extensión a línea externa [472]	384
Duración de la llamada de línea externa a línea externa	132
Duración de la llamada de línea externa a línea externa [473]	384
Duración mínima de tonos del LCOT [412]	378

## E

EFA → Acceso a las funciones externas (EFA)	131
Enmudecer	127
Entrada de código de cuenta	79
Entrada de código verificado	118
Entrada directa de línea (DIL)	22
Entrar en el modo de la programación del sistema	364
EP → Funciones de extensión portátil (EP)	235
Equipo portátil XDP / Paralelo	242
Equipo portátil XDP / Paralelo para el teléfono emparejado [515]	388
Escucha conversación	126
Estación flotante → Extensión flotante	340
Estación móvil → Extensión móvil	264
Estructura de programación	364
Extensión flotante	340
Extensión móvil	264
Extensión RDSI	214

## F

Facturación de llamadas en las habitaciones	259
Fecha y Hora [000]	366
Finalizar la llamada	96
Frecuencia de pulsos de LCOT [411]	378
Funcionamiento con manos libres	125
Funcionamiento de los auriculares	128
Funciones de administrador	326
Funciones de centro de llamadas reducido integrado	4
Funciones de conexión de línea	87
Funciones de conexión de línea—RESUMEN	87
Funciones de conferencia	145
Funciones de conferencia—RESUMEN	145
Funciones de configuración del sistema y de administración	311
Funciones de control de extensión	261
Funciones de conversación	125
Funciones de correo vocal	5, 221
Funciones de dispositivos opcionales	154
Funciones de extensión portátil (EP)	5, 235
Funciones de gestión de llamadas	17
Funciones de grupo de entrada de llamadas	45
Funciones de grupo de entrada de llamadas—RESUMEN	45
Funciones de hotel	5, 256
Funciones de hotel—RESUMEN	256
Funciones de identificación del llamante	175
Funciones de información de llamada	245
Funciones de integración de telefonía en ordenador (CTI)	4, 308
Funciones de llamadas entrantes	18
Funciones de llamadas externas	77
Funciones de llamadas externas entrantes	18
Funciones de llamadas externas entrantes—RESUMEN	18

Funciones de llamadas externas—RESUMEN	77
Funciones de llamadas internas	36
Funciones de llamadas internas—RESUMEN	36
Funciones de línea ocupada / Interlocutor ocupado	101
Funciones de marcación de memorias	91
Funciones de marcación de memorias—RESUMEN	91
Funciones de megafonía	149
Funciones de mensaje	183
Funciones de multidifusión	151
Funciones de operadora	325
Funciones de red	4, 270
Funciones de respuesta	69
Funciones de respuesta—RESUMEN	69
Funciones de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas	109
Funciones de retención	139
Funciones de selección automática de ruta (SAR)	120
Funciones de servicio de la Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)	198
Funciones de servicio de línea E1 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)	217
Funciones de servicio de línea T1 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)	219
Funciones de señalización de llamadas	39
Funciones de señalización de llamadas—RESUMEN	39
Funciones de Teléfono sobre PC / Consola sobre PC	5
Funciones de teléfonos en paralelo	5
Funciones de tono audible	267
Funciones de transferencia	137
Funciones del grupo de recepción	43
Funciones del teléfono específico (TE)	187
Funciones del teléfono específico IP (TE-IP) (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200)	307
Funciones destacadas	4
Funciones desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)	61
Funciones para realizar llamadas	74
Función cola	52
Función de supervisión	59
Función desbordamiento	55
Función Doblar puerto (XDP)	312
Función Jefe-secretaría	66

## G

Gestión del presupuesto	114
Grabación de conversaciones en SPV	233
Grupo	315
Grupo de correo vocal (CV)	221
Grupo de distribución de llamadas	49
Grupo de líneas SAR para acceso de operador [351]	376
Grupo de megafonía	149
Grupo de multidifusión	151
Grupo de timbre para EP	237
Grupo de usuario [603]	390
Grupos de usuario de un grupo de captura [650]	393
Grupos de usuario de un grupo de megafonía [640]	393

## H

Handover	235
Historial de revisiones	410
Hora de inicio del servicio horario [102]	369

## I

IAN —> Identificación automática del número (IAN)	175
Identificación automática del número (IAN)	175
Identificación de llamada maliciosa (MCID)	212
Identificación del llamante	175
Identificación del llamante de la llamada en espera (Visualización del N° del llamante en espera)	42
Ignorar las restricciones para la marcación rápida del sistema	109
Ignorar las restricciones para la marcación rápida del sistema [300]	374
Ignorar NOM	68
Ignorar NOM [507]	387
Ignorar Ocupado	102
Ignorar Ocupado [505]	387
Ignorar preferencia de línea	88
Impresión de llamada entrante REDCE [805]	401
Impresión de llamada saliente REDCE [804]	401
Impresión del mensaje	252
Indicación LED	193
Información de alarma local	345
Información de pantalla	196
Información de tarificación (AOC)	204
Inserción de pausa	83
Instalar e iniciar la Consola de mantenimiento	359
Instrucciones de programación	347, 363
Integración de telefonía en ordenador (CTI)	308
Integración por Tonos del SPV	224
Integración TED (Digital) de correo vocal	230
Intercepción de ruta	32
Intercepción de ruta DISA—Ocupado / NOM	163
Intercepción de ruta DISA—Sin marcación	162
Intercepción de ruta DISA—Sin respuesta	164
Intercepción de ruta—Desbordamiento en un grupo de entrada de llamadas	55
Intercepción de ruta—Ocupado / NOM	32
Intercepción de ruta—Sin destino	35
Intercepción de ruta—Sin respuesta (IRNA)	32
Intervalo de rellamada automática [206]	372
Introducción	348
Introducción de caracteres	351
Inversión de polaridad	81
Inversión de polaridad del LCOT [415]	379
IRNA —> Intercepción de ruta—Sin respuesta (IRNA)	32

## K

KX-TDA100 / KX-TDA200 MPR Versión 1.1	410
KX-TDA100 / KX-TDA200 MPR Versión 2.0	412
KX-TDA30 MPR Versión 1.1	414
KX-TDA30 MPR Versión 2.0	415

## L

Liberar conversación privada	148
Liberar estación automática —> Liberar extensión automáticamente	75
Liberar extensión automáticamente	75
Limitaciones de llamadas externas	132
Limitación de la duración de la llamada de línea externa [502]	386
Limitación del modo de programación [516]	388
Llamada a operadora	325
Llamada al número de abonado múltiple (MSN)	27
Llamada alternativa	143

Llamada de conferencia 151  
 Llamada de emergencia 78  
 Llamada de interfono 154  
 Llamada en espera 41  
 Llamada Importante 54  
 Llamada interna 76  
 Longitud de la página REDCE [802] 400  
 Línea externa inaccesible 82

## M

Marcación al descolgar 100  
 Marcación completa con una sola pulsación 94  
 Marcación con una sola pulsación 94  
 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI) 24  
 Marcación rápida de la extensión —> Marcación rápida personal 97  
 Marcación rápida—Personal / Sistema 97  
 Marcación superrápida 99  
 Margen de tarificación [010] 368  
 MCID —> Identificación de llamada maliciosa (MCID) 212  
 MCV —> Monitor de correo vocal (MCV) 232  
 MDF —> Música de fondo (MDF) 158  
 MDF—Externa 158  
 MDS —> Mensaje de salida (MDS) 159  
 Megafonía 149  
 Megafonías externas del grupo de megafonía [641] 393  
 Mensaje de salida (MDS) 159  
 Mensaje en ausencia 186  
 Mensaje en ausencia [008] 368  
 Mensaje en espera 183  
 Miembro del grupo de entrada de llamadas [620] 390  
 Miembro del Grupo de Salto [681] 394  
 Modo activo de la capa 1 BRI [424] 381  
 Modo activo de la capa 2 BRI [425] 381  
 Modo BRI TEI [427] 382  
 Modo de aviso (Timbre / Voz) / Ignorar modo 73  
 Modo de aviso—Timbre / Voz 76  
 Modo de conmutación del servicio horario [101] 369  
 Modo de conmutación del servicio horario [514] 388  
 Modo de código de cuenta [508] 387  
 Modo de marcación de LCOT [410] 378  
 Modo de seguridad DISA [732] 399  
 Modo de seguridad DISA y funciones disponibles 162  
 Modo Función Doblar Puerto (XDP) [600] 389  
 Modo SAR [320] 374  
 Moneda [131] 371  
 Monitor de correo Vocal (MCV) 232  
 Monitor de registro / baja 58  
 Monitorización de la cola de llamadas 59  
 Monitorización de llamadas 103  
 MSN —> Llamada al número de abonado múltiple (MSN) 27  
 Multidifusión 151  
 Método de distribución del grupo de entrada de llamadas [624] 391  
 Música de fondo (MDF) 158  
 Música en retención 144  
 Música en retención [711] 397  
 Música para transferencia [712] 397

## N

Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas 110

Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas [501] 386  
 Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas para el bloqueo de la extensión [510] 387  
 Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas para la Marcación rápida del sistema [509] 387  
 No molesten (NOM) 68  
 NOM para la megafonía 68, 150  
 NOM —> Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM) 61  
 Nombre de código verificado [121] 370  
 Nombre de la extensión [004] 367  
 Nombre de línea externa LCOT / BRI [401] 377  
 Nombre de marcación rápida del sistema [002] 366  
 Nombre de operador SAR [350] 376  
 Nombre del grupo de entrada de llamadas [623] 391  
 Nombre del mensaje de salida (MDS) [731] 399  
 Nombre DID [452] 383  
 Notificación de la segunda llamada a la extensión ocupada 104  
 Notificación de la segunda llamada a la extensión ocupada—RESUMEN 104  
 Numeración flexible / Numeración fija 335  
 Numeración flexible [100] 369  
 Número CLIP / COLP [606] 390  
 Número de CDS de código verificado [123] 371  
 Número de dígitos borrados SAR para el acceso de operador [352] 376  
 Número de emergencia [304] 374  
 Número de excepción SAR [325] 375  
 Número de extensión flotante de la megafonía externa [700] 397  
 Número de extensión flotante del grupo CV [660] 394  
 Número de extensión flotante del grupo de entrada de llamadas [622] 391  
 Número de extensión flotante del mensaje de salida (MDS) [730] 398  
 Número de extensión flotante del módem [811] 401  
 Número de extensión flotante remoto RDSI [812] 401  
 Número de grupo de líneas externas [500] 386  
 Número de grupo de líneas externas LCOT / BRI [402] 377  
 Número de identificación personal (PIN) para el registro de la EP [692] 395  
 Número de identificación personal de la extensión (PIN) 261  
 Número de identificación personal de la extensión (PIN) [005] 367  
 Número de inicio SAR [321] 375  
 Número de la extensión [003] 366  
 Número de marcación rápida del sistema [001] 366  
 Número de operadora automática integrada DISA (Servicio DISA AA) 162  
 Número de repeticiones de rellamada automática [205] 372  
 Número de salto de página REDCE [803] 401  
 Número de suscriptor de la BRI [422] 381  
 Número DID [451] 383  
 Número máximo de agentes [632] 392

## O

Ocupado en ocupado 56

## P

Parámetro RS-232C—Bit de parada [800] 400  
 Parámetro RS-232C—Bit de paridad [800] 400  
 Parámetro RS-232C—Código de línea nuevo [800] 400  
 Parámetro RS-232C—Longitud de palabras [800] 400  
 Parámetro RS-232C—Velocidad en baudios [800] 400

Permiso para el acceso al portero automático [512] 388  
 PIN → Código verificado del número de identificación personal (PIN) 118  
 PIN → Número de identificación personal de la extensión (PIN) 261  
 Poner en cola el nivel de urgente [629] 392  
 Portero automático 156  
 Posición del punto decimal para la moneda [130] 371  
 Preferencia de línea externa libre 88  
 Preferencia de línea prioritaria 70, 88  
 Preferencia de línea que suena 70  
 Preferencia de línea—Entrante 70  
 Preferencia de línea—Saliente 88  
 Preferencia de sin línea (ni externa ni interna) 70, 88  
 Premarcación 74  
 Presentación del N° del llamante (CLIP) 175  
 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) 202  
 Presentación del N° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG 294  
 Prioridad de salto 49  
 Privacidad automática 148  
 Programación básica 366  
 Programación de la administración del sistema 369  
 Programación de la CDS 386  
 Programación de la extensión 389  
 Programación de la hora 372  
 Programación de la línea externa 377  
 Programación de la tarjeta 402  
 Programación de recursos / interface 397  
 Programación de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas / SAR 374  
 Programación del REDCE y mantenimiento 400  
 Programación desde PC 328, 355, 359  
 Programación desde TE 331, 351, 363  
 Programación remota [810] 401

## R

R (Flash) / Rellamada / Terminar 130  
 RDSI → Red Digital de Servicios Integrados (RDSI) 198  
 Recuperación de errores / Diagnóstico 342  
 Red de Protocolo de voz por Internet (VoIP) 306  
 Red Digital de Servicios Integrados (RDSI) 198  
 Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)—RESUMEN 198  
 Red privada virtual (RPV) 289  
 Red QSIG 291  
 Red QSIG—RESUMEN 291  
 REDCE → Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE) 245  
 Redirección manual de la cola 53  
 Referencia de número de línea externa LCOT / BRI [409] 377  
 Referencia de software del procesador principal (MPR) [190] 371  
 Referencia del estado de la CS [699] 395  
 Referencia del número de interfono [729] 398  
 Referencia del tipo de tarjeta de ranura [900] 402  
 Referencia del tipo de tarjeta opcional OPB3 [910] (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200) 402  
 Referencias a la Guía de funciones 2  
 Referencias al Manual de instalación 2  
 Referencias del Manual del usuario 2

Registro / Baja 57  
 Registro de llamadas entrantes 181  
 Registro de llamadas salientes 96  
 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE) 245  
 Registro EP [690] 394  
 Reiniciar después de un fallo de alimentación 344  
 Reiniciar la tarjeta de ranura [902] 402  
 Rellamada al último número 96  
 Rellamada automática 96  
 Rellamada de llamada aparcada 142  
 Rellamada de llamada retenida 139  
 Rellamada de transferencia no atendida 137  
 Requisitos del sistema 359  
 Respuesta automática con manos libres 73  
 Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS) 157  
 Respuesta directa con una sola pulsación 69  
 Restricción / Bloqueo → Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas 109  
 Restricción de identificación del usuario llamante/conectado (CLIR / COLR) 202  
 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas 109  
 Restricción de marcación de dígitos en conversación 132  
 Retención de llamada automática 139  
 Retención de llamada exclusiva 139  
 Retención de llamadas 139  
 Retención de llamadas (RETENER)—RDSI 209  
 Retención para consulta 102, 103, 131, 143, 242  
 Retrollamada automática por ocupado 101  
 RPV → Red privada virtual (RPV) 289

## S

Salto a extensión libre 43  
 Salto circular 43  
 Salto de estación → Salto a extensión libre 43  
 Salto terminal 43  
 SAR → Selección automática de ruta (SAR) 120  
 Secuencias en la tabla de secuencias de colas [631] 392  
 Seguridad de contraseña 349  
 Seguridad de línea de datos 129  
 Selección automática de ruta (SAR) 120  
 Selección de BRI DIL / DDI / MSN [421] 380  
 Selección de la cadencia del timbre 40  
 Selección de la fuente musical para MDF (con la KX-TDA30) / MDF2 (con la KX-TDA100 / KX-TDA200) [710] 397  
 Selección del tipo de marcación 80  
 Selección directa de extensión de red (SDER) (se necesita un KX-TDA0920 / KX-TDA3920) 301  
 Selección microteléfono / auriculares → Funcionamiento de los auriculares 128  
 Sensor externo 171  
 Servicio Centrex RDSI 200  
 Servicio de línea dedicada 270  
 Servicio de línea E1 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200) 217  
 Servicio de línea T1 (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200) 219  
 Servicio Empresas (Multiempresa) 318  
 Servicio horario 321  
 Servicios de Tarificación de llamadas 253  
 Señalización de extensión ocupada (SEO) → Llamada en espera 41  
 Subdireccionamiento 214



Subdireccionamiento (SUB) 199

## T

Tabla de números de plan de ruta SAR [322] 375  
 Tabla de plan de ruta SAR (1–16) [331–346] 376  
 Tabla de plan de ruta SAR [330] 375  
 Tabla de secuencias de colas [630] 392  
 Tablas de códigos de excepción 109  
 Tablas de códigos denegados 109  
 TAFAS → Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS) 157  
 Tarificación por unidad [012] 368  
 Tasa de tarificación [011] 368  
 TE → Funciones del teléfono específico (TE) 187  
 Teclas de funciones EP 241  
 Teclas fijas 187  
 Teclas programables 190  
 Teclas y funciones 363  
 Teléfono / Extensión necesario 363  
 Teléfono emparejado de consola [007] 367  
 Teléfono en paralelo 133  
 Terminación EP [691] 395  
 Tiempo de apertura de la puerta [207] 372  
 Tiempo de desbordamiento [626] 391  
 Tiempo de desconexión del LCOT [418] 380  
 Tiempo de detección de la señal CPC del LCOT—Entrante [414] 379  
 Tiempo de detección de la señal CPC del LCOT—Saliente [413] 378  
 Tiempo de espera de la Marcación al descolgar [204] 372  
 Tiempo de inicio de recuento de la duración de la llamada para LCOT [208] 373  
 Tiempo de intercepción [203] 372  
 Tiempo de intercepción DISA [211] 373  
 Tiempo de pausa del LCOT [416] 379  
 Tiempo de prolongación de llamada DISA de línea externa a línea externa [210] 373  
 Tiempo de R (Flash) / Rellamada LCOT [417] 380  
 Tiempo de rellamada de llamada retenida [200] 372  
 Tiempo de rellamada de transferencia no atendida [201] 372  
 Tiempo de respuesta retardada DISA [209] 373  
 Timbre 50  
 Timbre retardado 50  
 Timbre retardado de grupo de entrada de llamadas [621] 390  
 Tipo de red de la BRI [420] 380  
 Tipo de salto a extensión libre [680] 394  
 Tipo de señal de identificación del llamante [490] 384  
 Tipo de señal de tarificación [491] (sólo KX-TDA100 / KX-TDA200) 385  
 Tipo de señalización de usuario a usuario 1 (UUS-1) 199  
 Tono de confirmación 269  
 Tono de llamada en espera 106  
 Tono de marcación 267  
 Tonos / Tonos de timbre 408  
 Transferencia automática de fax (sólo KX-TDA30) 169  
 Transferencia con una sola pulsación 138  
 Transferencia de llamada 137  
 Transferencia de llamada a línea externa [503] 386  
 Transferencia de llamada anunciada 137  
 Transferencia de llamada sin anunciar 137  
 Transferencia de llamadas (CT)—QSIG 298  
 Transferencia de llamadas (CT)—RDSI 210  
 Transferencia de llamadas—Con consulta → Transferencia de llamada

anunciada 137

Transferencia de llamadas—Sin consulta → Transferencia de llamada sin anunciar 137

Transferencia del tono de marcación 116

Transferencia por fallo de alimentación 342

Transferencia urgente → Redirección manual de la cola 53

## U

UCD → Distribución Uniforme de Llamadas (UCD) 49

## V

VoIP → Red de Protocolo de voz por Internet (VoIP) 306

## X

XDP digital 133

XDP → Función Doblar puerto (XDP) 312

**Panasonic Communications Co., Ltd.**

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japón

**Copyright:**

Este material está registrado por Panasonic Communications Co., Ltd. y sólo puede ser reproducido para uso interno. Cualquier otra reproducción, total o parcial, está prohibida sin la autorización por escrito de Panasonic Communications Co., Ltd.

© 2003 Panasonic Communications Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

**PSQX2342UA** KK0203CM6025